Urban Cruiser

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

Today
Tomorrow
Toyota

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA AICHI JAPAN

Tel : (81) 338 179 730 **Fax :** (81) 338 179 038

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No:11

Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **01/10** **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş. bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM52839T

İÇİNDEKİLER

1	**Sürüş öncesi**	Kapı kilitleri, aynalar ve direksiyon kolonu gibi donanımların ayarlanması
2	**Sürüş esnasında**	Aracı sürme, durdurma ve güvenli sürüş bilgileri
3	**İç donanımlar**	Konforlu bir sürüş için klima ve müzik sistemi gibi iç donanımlar
4	**Aracın bakımı**	Aracınızın temizliği ve korunması, kendinizin yapabileceği bakımlar ve bakım bilgileri
5	**Arıza durumunda**	Aracınızı çekmek gerektiğinde ya da lastiğiniz patladığında ya da kaza durumunda ne yapılmalıdır
6	**Araç teknik özellikleri**	Aracınız hakkında ayrıntılı bilgi
	Dizin	Kullanıcı el kitabında yeralan bilgilerin alfabetik listesi

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

1 Sürüş öncesi

1-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 32

1-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 35
Uzaktan kumanda 56
Kapılar 65
Arka kapı 68

1-3. Ayarlanabilir ögeler(koltuklar, aynalar, direksiyon simidi)
Ön koltuklar..... 70
Arka koltuklar 72
Baş dayamaları 77
Emniyet kemerleri..... 80
Direksiyon simidi 88
İç dikiz aynası 89
Dış dikiz aynaları 91

1-4. Camların açılması ve kapatılması
Otomatik camlar 94

1-5. Yakıt doldurma
Yakıt deposu iç kapağının açılması 97

1-6. Hırsız caydırma sistemi
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 102
Çift kilit sistemi 109
Alarm..... 111

1-7. Güvenlik bilgileri
Doğru oturma pozisyonu... 113
SRS hava yastıkları 115
Çocuk koltuğu sistemleri ... 128
Çocuk koltuklarının bağlanması..... 136
Hava yastığı manuel iptal sistemi 147

2 Sürüş esnasında

2-1. Sürüş talimatları

Aracın kullanılması..... 150
Motor çalıştırma düğmesi, (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) 162
Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) 166
Düz şanzıman..... 170
Sinyal kolu..... 174
Park freni 175
Korna..... 176

2-2. Gösterge paneli

Göstergeler ve sayaçlar..... 177
Gösterge ve uyarı ışıkları... 179
Araç bilgi ekranı..... 183

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 188
Sis farı anahtarı 192
Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları 194
Arka cam silecek ve yıkayıcısı..... 196

2-4. Diğer sürüş sistemlerinin kullanılması

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi..... 197
Sürüş destek sistemleri 203
Dört tekerlekten çekiş kilidi (4WD modeller)..... 209

2-5. Sürüş talimatları

Yük ve eşya taşınması 210
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 212
Römork çekerken 216

3 İç donanımlar

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi 228
Manuel klima sistemi 236
Güçlü ısıtıcı 243
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri 246

3-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri 248
Radyonun kullanılması 250
CD çaların kullanılması 254
MP3 ve WMA disklerinin çalınması 261
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 269
AUX adaptörünün kullanımı 272
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı 273

3-3. Eller serbest sisteminin kullanımı (cep telefonu için)

Eller serbest sistemi (cep telefonu için) 275
Eller serbest sisteminin kullanımı 282
Arama yapılması 286
Cep telefonunun ayarlanması 290
Güvenlik ve sistem ayarları 294
Rehberin kullanılması 298

3-4. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 304
•İç ışıklar 305
•Okuma lambaları 305

3-5. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi 306
•Torpido bölmesi 307
•Bardak tutucular 308
•Şişe tutucular 310
•Yardımcı bölmeler 311

3-6. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri 312
Makyaj aynası 313
Saat 314
Portatif küllük 315
Çakmak 316
Koltuk ısıtıcıları 317
Taban paspası 319
Bagaj bölmesi 320

4 Aracın bakımı

4-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 324

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 327

4-2. Bakım

Bakım gereksinimi 330

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler 333

Motor kaputu 336

Krikonun yerleştirilmesi..... 338

Motor bölümü..... 340

Lastikler 359

Lastik hava basıncı..... 362

Jantlar 364

Kabin hava filtresi 366

Anahtar pili..... 370

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 374

Aydınlatma ampulleri 390

5 Arıza durumunda

5-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 400

Aracınızı çekmek gerekirse 401

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 409

Yakıt kesme sistemi (benzinli motorlarda) 410

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa 411

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar) 421

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar) ... 434

Eğer motorunuz çalışmıyorsa 450

Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 452

Arka kapı açılmazsa 453

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa..... 454

Akü boşaldığında 457

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 464

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor)..... 468

Eğer aracınız saplanırsa.... 471

6 Araç teknik özellikleri

6-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) 474

Yakıt bilgisi 488

6-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen donanımlar 490

6-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılan konular ... 492

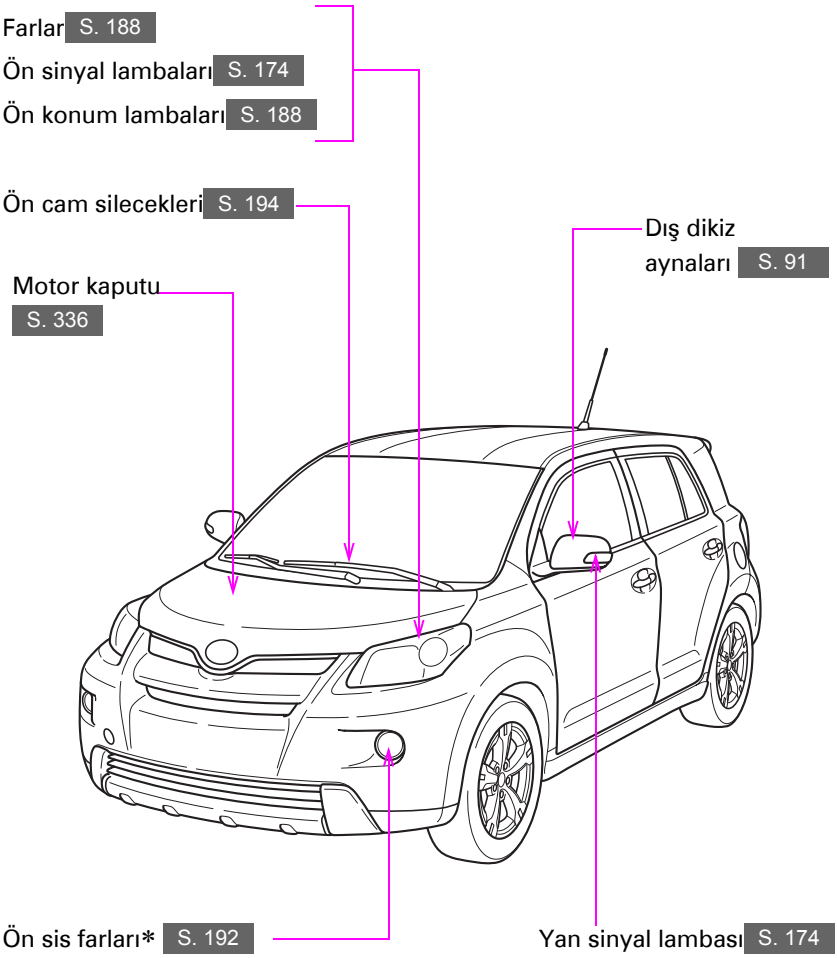
Dizin

Kısaltma listesi 494

Alfabetik dizin 495

Bu durumda ne yapmalıyım... 504

Dış Görünüm


Farlar S. 188
Ön sinyal lambaları S. 174
Ön konum lambaları S. 188
Ön cam silecekleri S. 194
Motor kaputu S. 336
Dış dikiz aynaları S. 91
Ön sis farları* S. 192
Yan sinyal lambası S. 174

Arka cam buğu çözücüsü S. 246

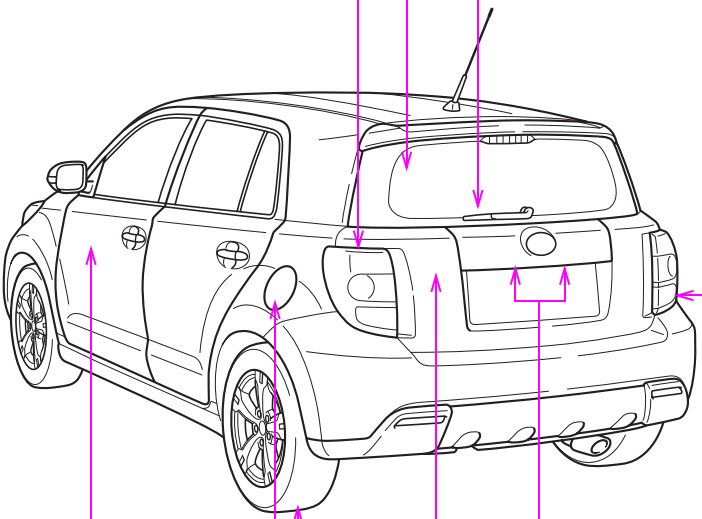
Arka cam sileceği S. 196

Fren/park lambaları S. 188

Arka sis lambası *(sağdan direksiyonlu araçlar) S. 192

Arka sinyal lambası S. 174

Arka sis lambası *(soldan direksiyonlu araçlar) S. 192



Yan kapı S. 65

Yakıt deposu dış kapağı S. 97

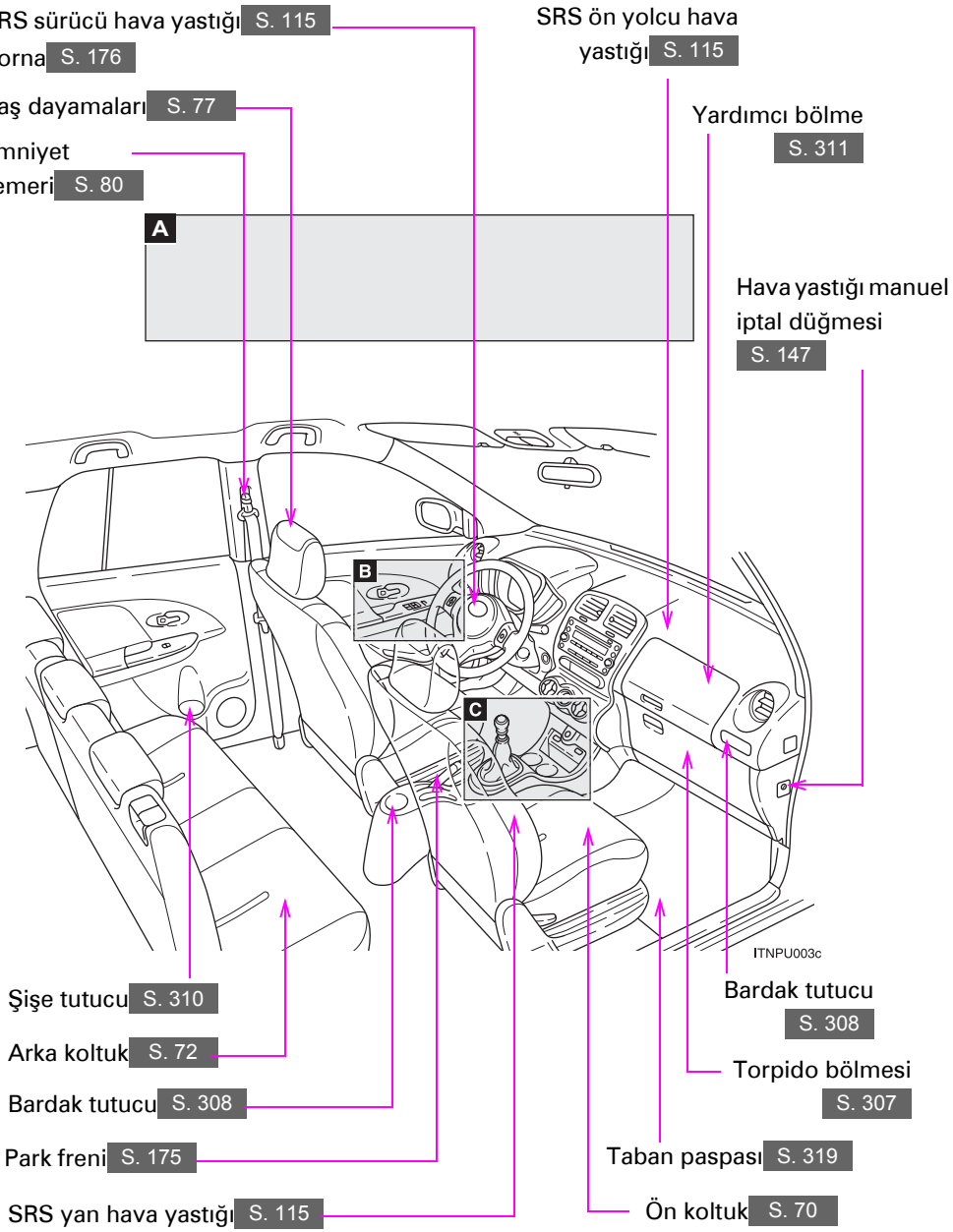
Plaka lambaları S. 188

Lastik
- Rotasyon S. 359
- Yenileme S. 421, 434
- Hava basıncı S. 362

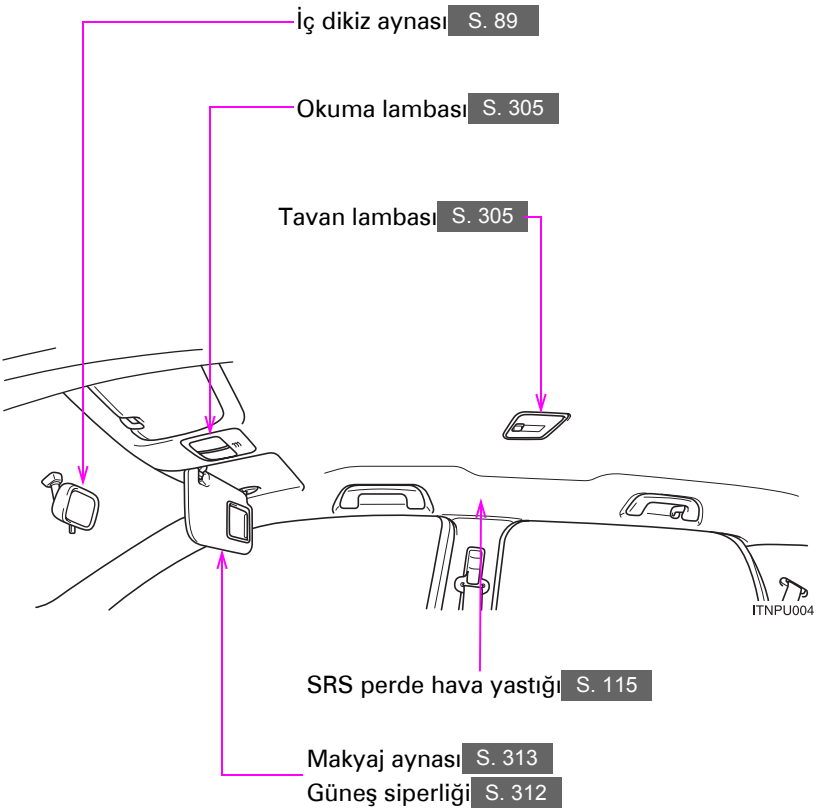
Arka kapı S. 68

*: Bazı modellerde

İç Görünüm (Soldan direksiyonlu araçlar)

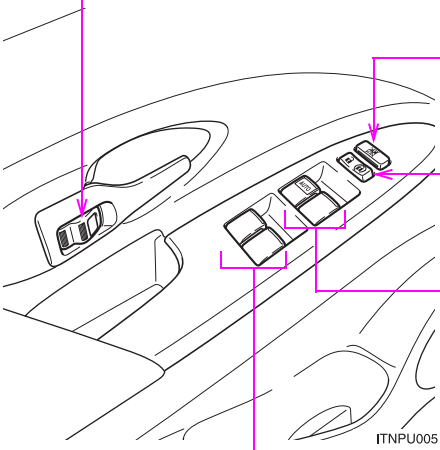


A


İç dikiz aynası S. 89
Okuma lambası S. 305
Tavan lambası S. 305
ITNPU004
SRS perde hava yastığı S. 115
Makyaj aynası S. 313
Güneş siperliği S. 312

İç Görünüm (Soldan direksiyonlu araçlar)

B



İç kilit mandalı S. 66

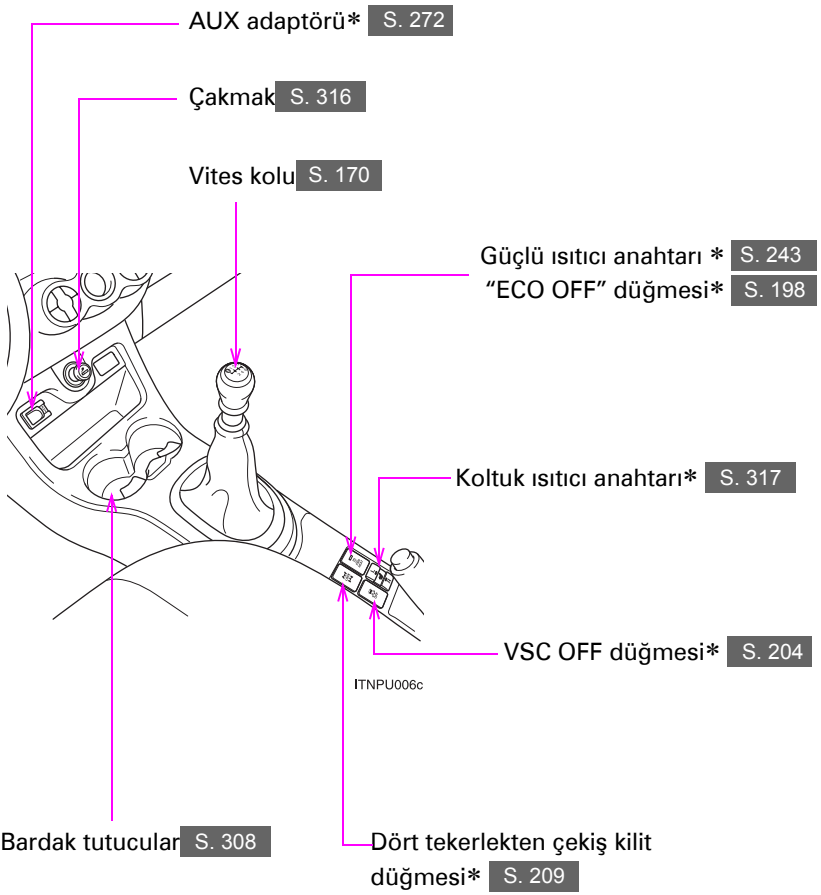
Otomatik cam kilitleme düğmesi S. 94

Kapı kilitleme düğmesi S. 65

Otomatik cam kumandaları S. 94

Otomatik cam kumandaları* S. 94

C



*: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)

Göstergeler ve sayaçlar S. 177

Araç bilgi ekranı S. 183

Far anahtarı S. 188

Sinyal kolu S. 174

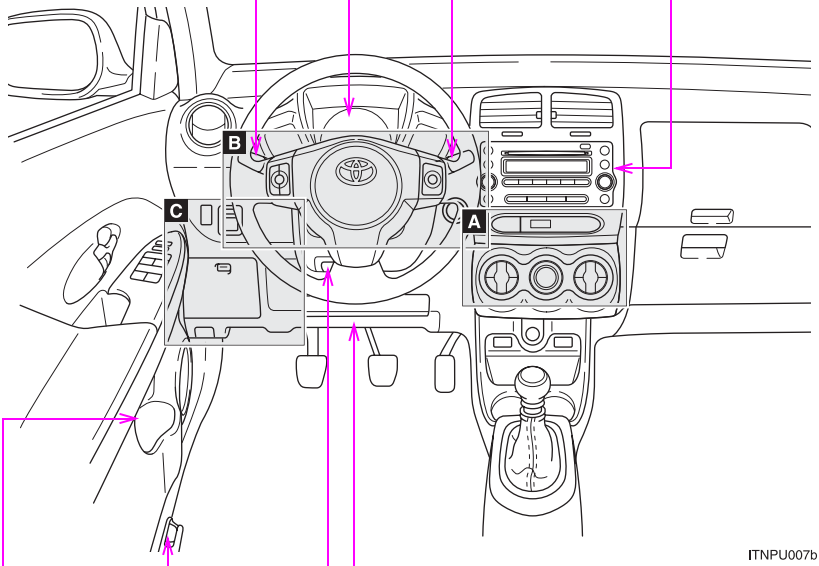
Sis farı anahtarı* S. 192

Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı S. 194

Arka cam silecek ve yıkayıcı anahtarı S. 196

Müzik sistemi* S. 248

Navigasyon sistemi *



Şişe tutucu S. 310

SRS diz hava yastığı S. 115

Yakıt deposu dış kapağı açma kolu S. 97

Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi kilit açma kolu S. 88

A

▶ **Otomatik klima sistemi**

Dörtlü flaşör düğmesi S. 400

Saat S. 314

Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı S. 415

Klima sistemi S. 228

Arka cam buğu çözücü düğmesi S. 246

Yolcu hava yastığı uyarı ışığı S. 147

ITNPU008a

▶ **Manuel klima sistemi**

Dörtlü flaşör düğmesi S. 400

Saat S. 314

Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı S. 415

Klima sistemi S. 236

Yolcu hava yastığı uyarı ışığı S. 147

Arka cam buğu çözücü düğmesi S. 246

ITNPU009a

*: Bazı modellerde

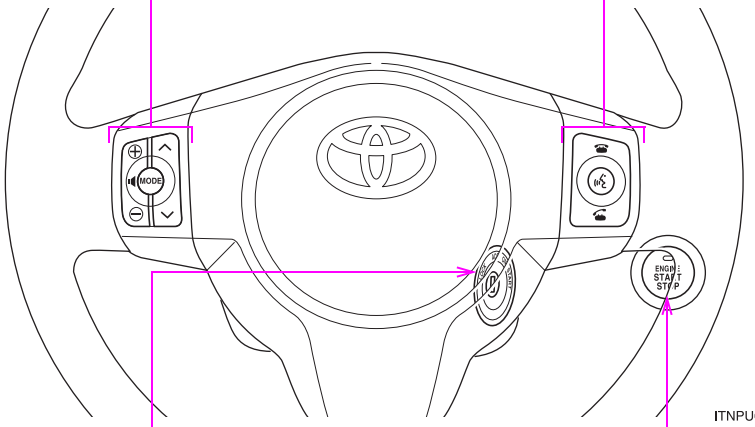
*: "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

B

Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*
S. 273

Telefon düğmesi * S. 283

Konuşma düğmesi * S. 283



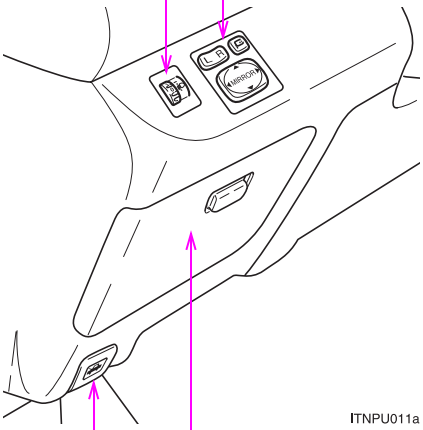
Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) S. 166

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) S. 162

C

Far huzme seviyesi ayar düğmesi S. 190

Dış dikiz aynaları düğmeleri S. 91



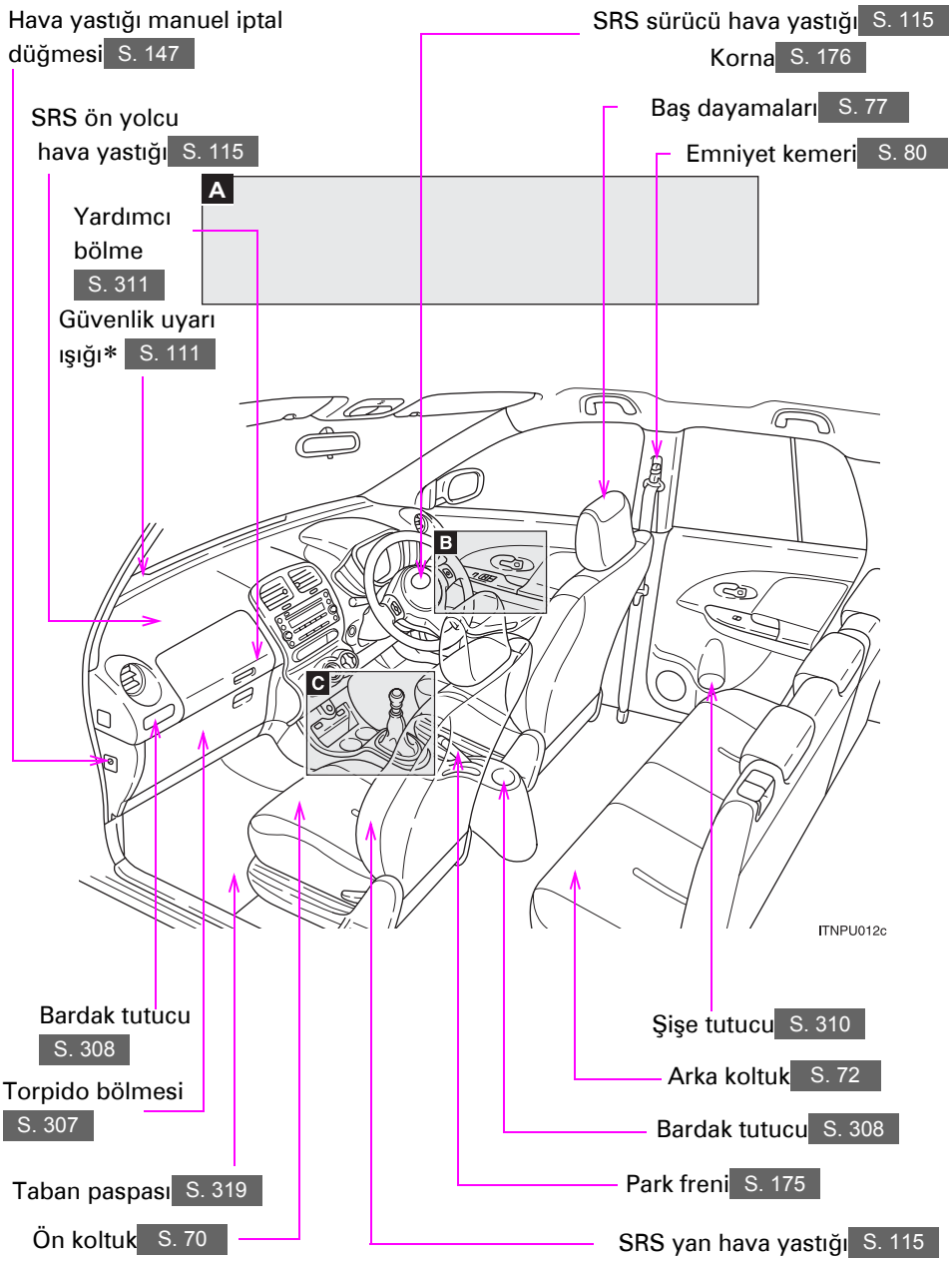
Yardımcı bölme S. 311

Motor kaputu açma kolu S. 336

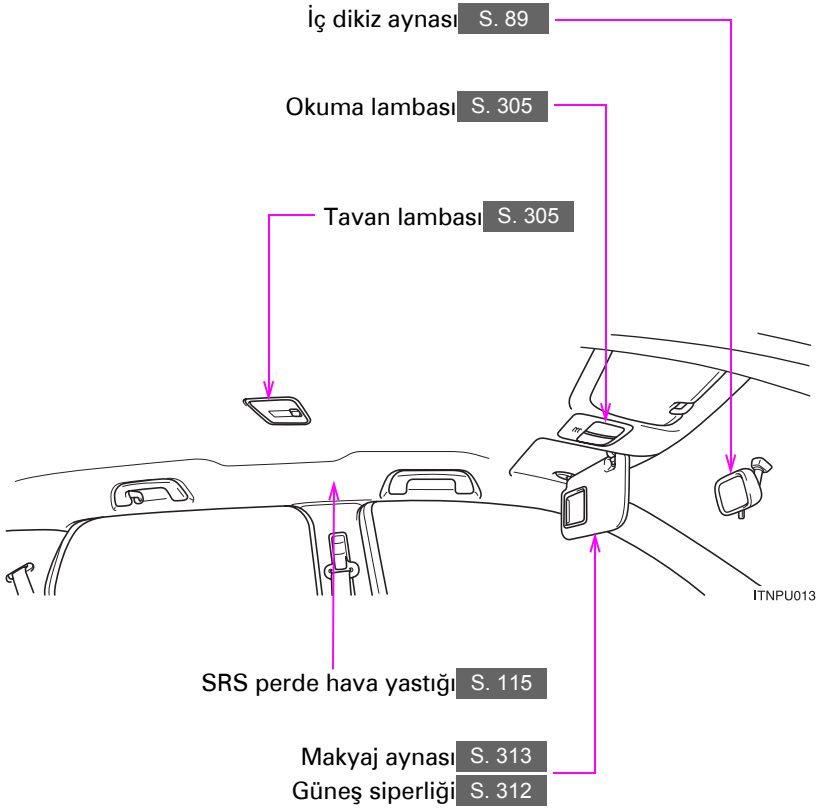
*: Bazı modellerde

Resimli dizin

İç Görünüm (Sağdan direksiyonlu araçlar)



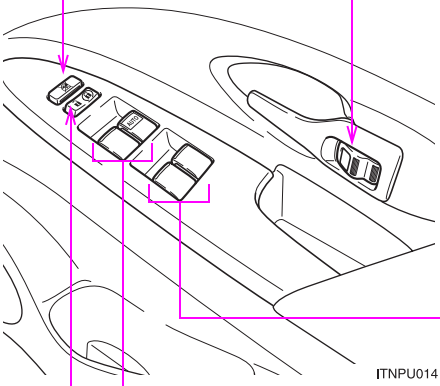
A



*: Bazı modellerde

İç Görünüm (Sağdan direksiyonlu araçlar)

B



Otomatik cam kilitleme düğmesi S. 94

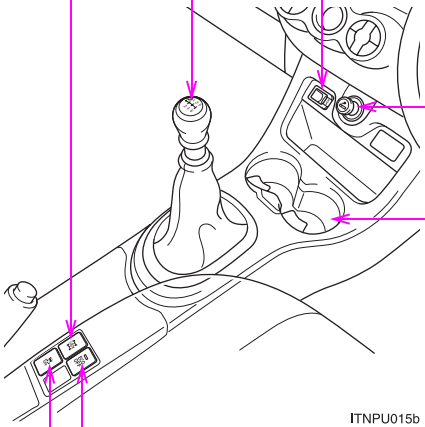
İç kilit mandalı S. 66

Otomatik cam kumandaları* S. 94

Otomatik cam kumandaları S. 94

Kapı kilitleme düğmesi S. 65

C



Dört tekerlekten çekiş kilit düğmesi* S. 209

Vites kolu S. 170

AUX adaptörü* S. 272

Çakmak S. 316

Bardak tutucular S. 308

ECO OFF düğmesi* S. 198

VSC OFF düğmesi S. 204

*: Bazı modellerde

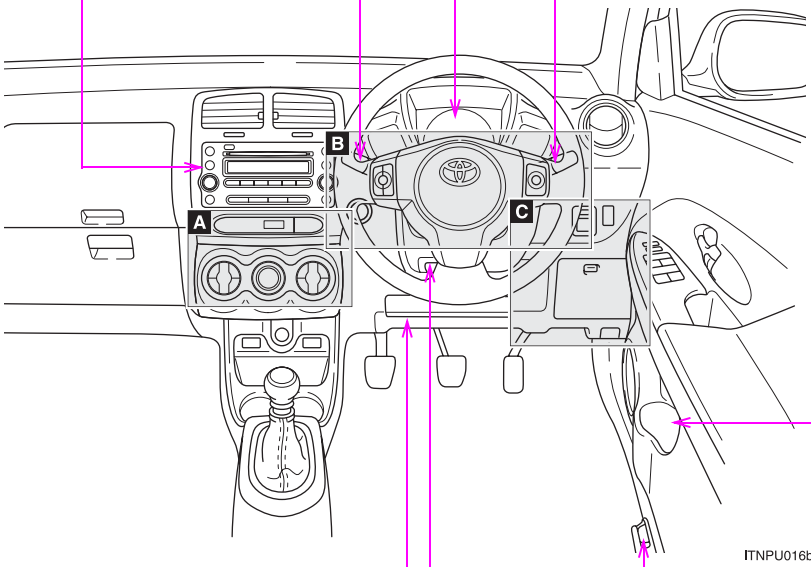
Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)

Far anahtarı S. 188
Sinyal kolu S. 174
Sis farı anahtarı* S. 192

Göstergeler ve sayaçlar S. 177
Araç bilgi ekranı S. 183

Ön cam silecek ve yıkayıcı anahtarı S. 194
Arka cam silecek ve yıkayıcı anahtarı S. 196

Müzik sistemi* S. 248
Navigasyon sistemi *



SRS diz hava yastığı S. 115

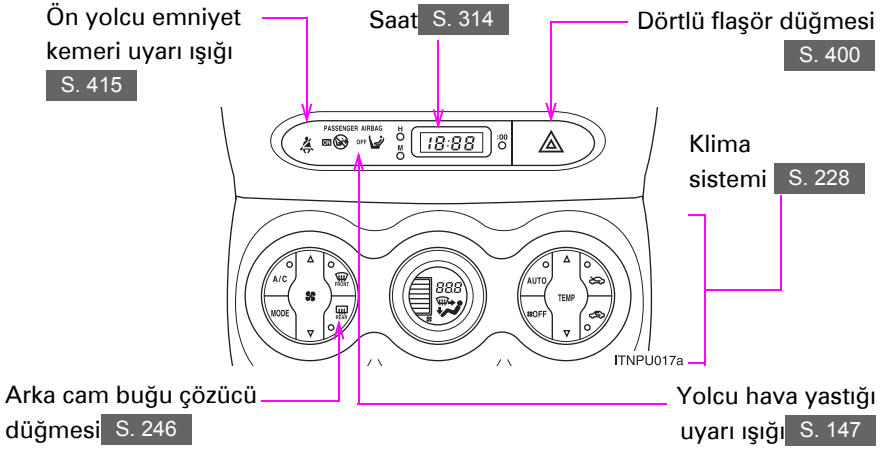
Şişe tutucu S. 310

Yakıt deposu dış kapağı açma kolu S. 97

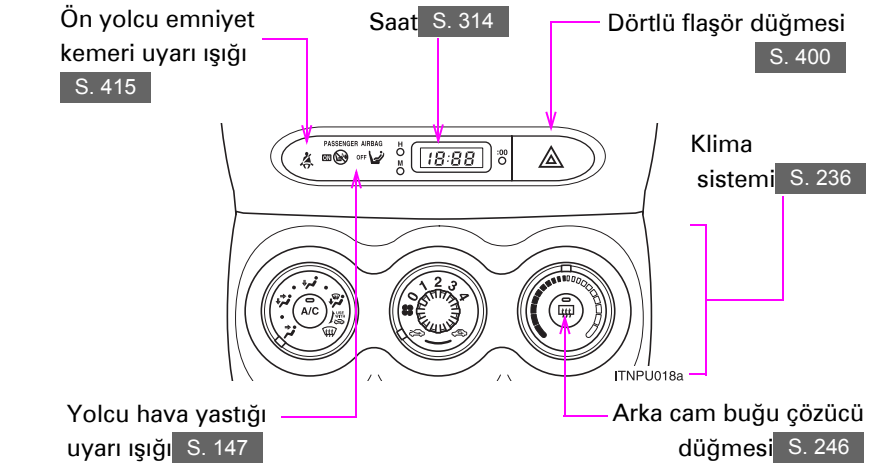
Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidi kilit açma kolu S. 88

A

▶ **Otomatik klima sistemi**



▶ **Manuel klima sistemi**



*: Bazı modellerde

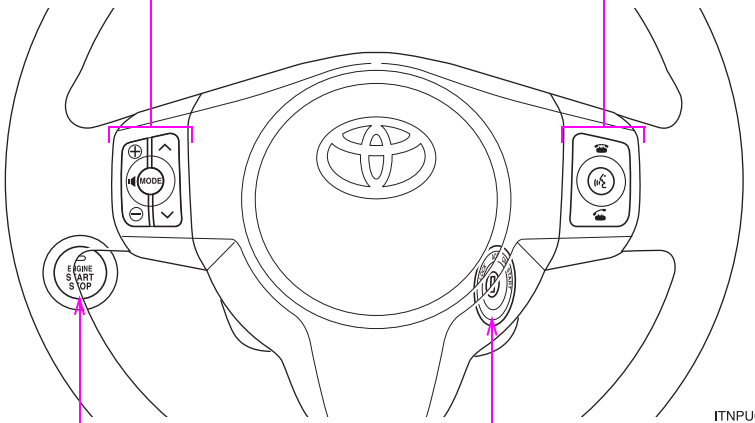
*: "Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

B

Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri*
S. 273

Telefon düğmesi * S. 283

Konuşma düğmesi * S. 283



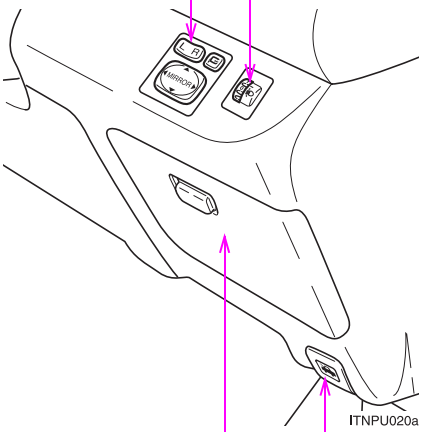
Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) S. 162

Kontak anahtarı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) S. 166

C

Dış dikiz aynaları düğmeleri S. 91

Far huzme seviyesi ayar düğmesi S. 190



Motor kaputu açma kolu S. 336

Yardımcı bölme S. 311

*: Bazı modellerde

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında, tüm modellerin ve isteğe bağlı ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yeralan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota'nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Toyota, aracınızda bulunan herhangi bir parçanın veya aksesuarın değiştirilmesi gerektiğinde orijinal parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye etmektedir. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, SRS hava yastığı sistemi veya aktif gergili emniyet kemeri sistemi gibi elektronik sistemleri etkileyebileceğinden, gerekli önlemler ve cihazın takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota bayisine danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışabilirsiniz.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. Eğer SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, Toyota bayisi tarafından sökülmesini sağlayınız.

⚠ DİKKAT

■ Genel sürüş uyarıları

Sürüş esnasında: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya sebep olabilir.

Sakin sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş esnasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan aktiviteler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya sebep olabilir.

■ Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın çakmağı, camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca aracınızın yolcu bölümü sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Aracınızda pil ve/veya akü bulunmaktadır. Bunları çevreye atmayınız, ayrı bir yerde toplamak için işbirliğinde bulununuz. (Talimat 2006/66/EC).

Kullanıcı el kitabında kullanılan semboller

“Dikkat” ve “Uyarı” sembolleri

⚠ DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde yaralanmalara sebep olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin ya da başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

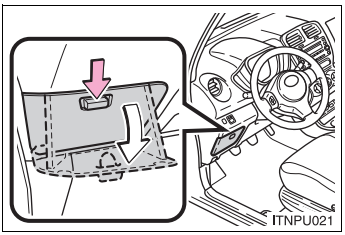
⚠ UYARI

Bu uyarı, uyulmadığı takdirde araca veya donanımlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza ya da ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Resimlerde kullanılan semboller

Güvenlik Sembolü

Bu kitapta ayrıca ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz, bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını önleyiniz” dir.



Okların işaret ettiği durumlar

➡ Anahtarları ve diğer donanımları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb) gösterir.

⇨ Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması).

Sürüş öncesi 1

1-1. Anahtar bilgileri

Anahtarlar 32

1-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 35

Uzaktan kumanda 56

Kapılar 65

Arka kapı 68

1-3. Ayarlanabilir ögeler (koltuklar, aynalar, direksiyon simidi)

Ön koltuklar 70

Arka koltuklar..... 72

Baş dayamaları 77

Emniyet kemerleri 80

Direksiyon simidi..... 88

İç dikiz aynası..... 89

Dış dikiz aynaları..... 91

1-4. Camların açılması ve kapatılması

Otomatik camlar 94

1-5. Yakıt doldurma

Yakıt deposu iç kapağının açılması 97

1-6. Hırsız caydırma sistemi

Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... 102

Çift kilit sistemi 109

Alarm 111

1-7. Güvenlik bilgileri

Doğru oturma pozisyonu 113

SRS hava yastıkları..... 115

Çocuk koltuğu sistemleri. 128

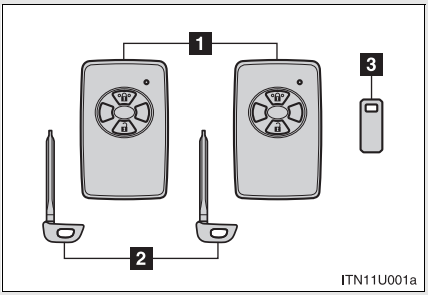
Çocuk koltuklarının bağlanması 136

Hava yastığı manuel iptal sistemi 147

Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

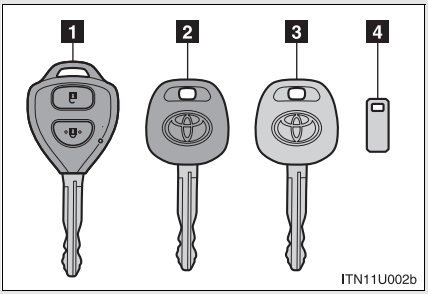


1 Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin çalıştırılması(→S. 35)
- Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 56)

2 Mekanik anahtarlar

3 Anahtar numarası plakası

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



1 Ana anahtar (Uzaktan kumandalı)

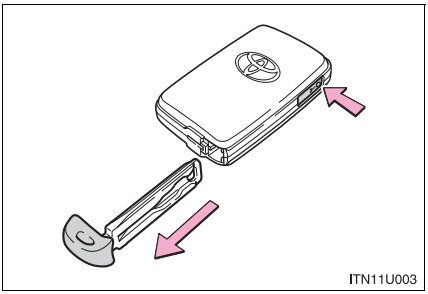
Uzaktan kumandanın kullanılması (→S. 56)

2 Ana anahtar (Uzaktan kumandasız)

3 Kahya anahtarı

4 Anahtar numarası plakası

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)



Mekanik anahtarı çıkarınız.

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı, elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir.
(→S. 454)

■ Park görevlisine anahtar bırakmanız gerekiyorsa

Torpido bölmesini kilitleyiniz. (→S. 307)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar
Kendi kullanımınız için mekanik anahtarı çıkarınız ve görevliye sadece elektronik anahtarı teslim ediniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar
Kendi kullanımınız için ana anahtarı taşıyınız, görevliye kahya anahtarını teslim ediniz.

■ Anahtar numarası plakası

Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız. Eğer anahtarınızı kaybederseniz, Toyota bayisi anahtar numarası plakasını kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. (→S. 452)

■ Uçağa bindiğinizde

Uçağa anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına sebep olabilir.

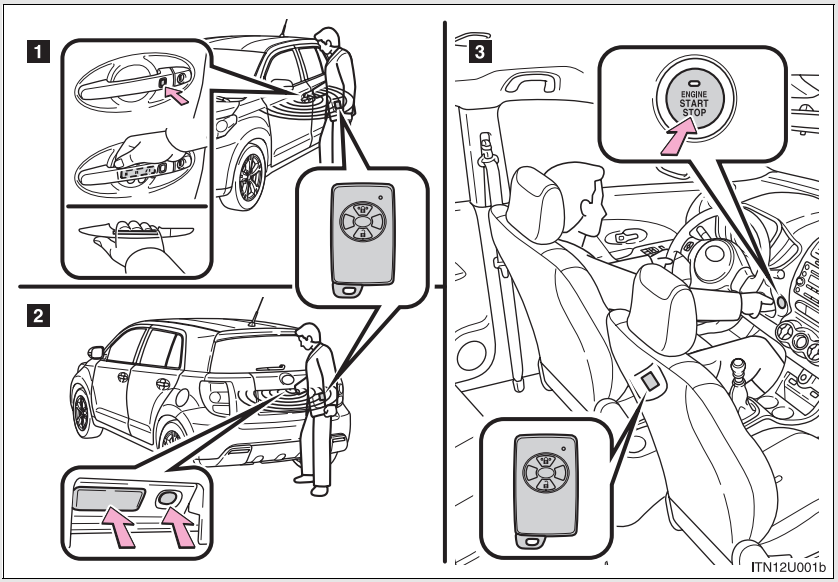
UYARI

■ **Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için**

- Anahtarlarınızı sert darbelere ve yüksek sıcaklıklara (doğrudan güneş ışığı alan bir yere koyarak) maruz bırakmayınız veya ıslatmayınız.
- Anahtarlarınızı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya anahtarlarınıza manyetik dalgaları engelleyecek herhangi bir malzeme takmayınız.
- Anahtarınızı sökmeyiniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır: (Sürücü her zaman elektronik anahtarı bulundurmalıdır.)



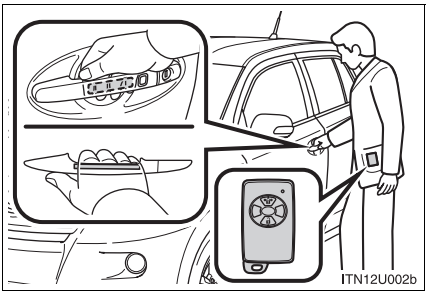
1 Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (→S. 36)

2 Arka kapıyı kilitler ve kapı kilidini açar (→S. 36)

3 Motoru çalıştırır ve durdurur. (→S. 162)

*: Bazı modellerde

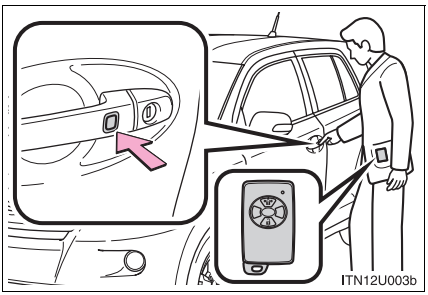
Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması (sadece ön kapı kolları)



Kapı kilidini açmak için kapı kolunu tutunuz.

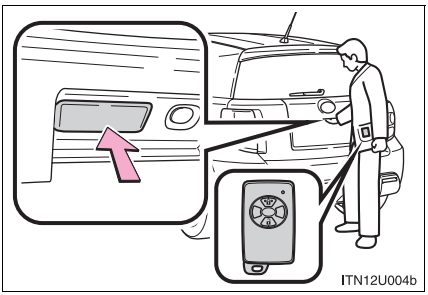
Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.

Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.

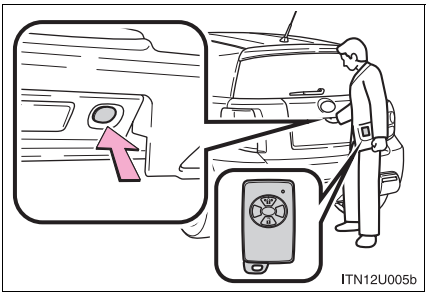


Kilitlemek için kilitleme düğmesine basınız.

Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması



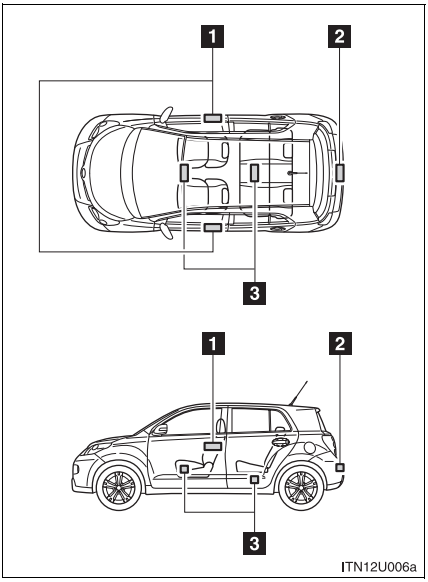
Açmak için açma düğmesine basınız.



Kilitlemek için kilitleme düğmesine basınız.

Anten konumu ve kapsama alanı

Anten konumu

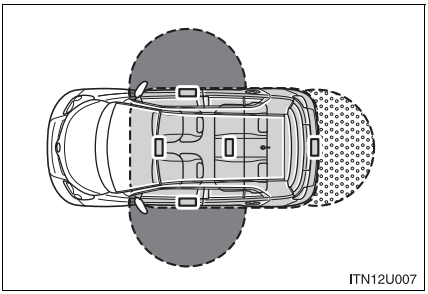


1 Kabin dışı antenler

2 Bagaj dışı antenler

3 Kabin içi antenler

■ Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)



Yan kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

Motoru çalıştırırken veya motor çalıştırma düğmesinin konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

Arka kapıyı kilitlerken veya kapı kilidini açarken

Sistem, elektronik anahtarın arka kapı açma düğmesine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir.

Çalışma sinyalleri

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgalarını kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin ve uzaktan kumandanın düzgün çalışmamasına sebep olabilir. (Düzgün çalışmama durumunda: →S. 454)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları ya da elektriksel gürültü yaratan, TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı ya da benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar ya da çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler

- Aracın yakınında birden fazla elektronik anahtar bulunuyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Anahtarı, radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla beraber taşımak ya da kullanmak
  - Başka aracın elektronik anahtarı ya da radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar ya da kişisel dijital yardımcılar
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

■ Pil gücünü koruma fonksiyonu

Aşağıda belirtilen durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi devredışı bırakılarak akünün ve elektronik anahtar pilinin boşalması önlenmektedir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 2 haftadan uzun süredir kullanılmamışsa
- Elektronik anahtar, aracın yaklaşık 1 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa

Aşağıdaki durumlarda sistem yeniden devreye girecektir:

- Kapı kolu kilitleme düğmesi kullanılarak araç kilitlenirse
- Uzaktan kumanda fonksiyonu (→S. 56) ya da mekanik anahtar kullanılarak (→S. 454) araç kilitlenirse veya açılırsa

Elektronik anahtar pilinin bitmesi

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır. (Kullanılmasa bile elektronik anahtarın pili bitecektir.) Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin veya uzaktan kumanda fonksiyonunun çalışmaması veya kapsama alanının daralması durumunda, pil bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 370)
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıda belirtilen manyetik alan yaratan elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız.
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Elektrikli ocak
  - Masa lambaları

Sistemin düzgün çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.

Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile ilgili not

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumlarda sistem düzgün çalışmayabilir.
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken, elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse
  - Arka kapı kilidi açılırken ya da kilitlenirken, elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa
  - Motoru çalıştırırken veya motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj örtüsünün veya zeminin üzerindeyse veya torpido bölmesinin içindeyse
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda ya da araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir . (Açılıp kapanmadığı takdirde kapılar yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Kapı kolunun eldivenli olarak tutulması kapı kilidinin açılmamasına neden olabilir.

- Elektronik anahtar aracın yanındayken uzaktan kumanda kullanılarak kapılar kilitleniyorsa, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile kapı kilidi açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Hızlı bir şekilde kapsama alanına girilmesi ya da kapı kolunun tutulması durumunda kapı kilitleri açılmayabilir. Bu durumda kapı kolunu orijinal konumuna getiriniz ve kapı kolunu çekmeden önce kapıların kilitlerinin açıldığını tekrar kontrol ediniz.

■ Araç uzun süre kullanılmayacaksa

Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha üzeri mesafede bulundurunuz.

■ Güvenlik

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ Sesli uyarılar ve uyarı göstergeleri

Dış ve iç sesli uyarılar, uyarı ışıkları ile, araca hırsız girmesini ve yanlış bir hareket sonucu kazaların oluşumunu engeller.

- Herhangi bir uyarı ışığı ortaya çıktığında:
  Uyarı ışığına göre gerekli talimatları uygulayınız.
  (→S. 411)

● Bir sesli uyarı duyulduğunda:
Aşağıdaki tabloda sesli uyarının devreye girme nedeni açıklanmaktadır.

Sesli uyarı	Durum	Düzeltme prosedürü
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 2 saniye boyunca çalarsa	Elektronik anahtar henüz yolcu bölümündeyken giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Yolcu bölümünden elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 10 saniye boyunca çalarsa	Herhangi bir kapı açıkken giriş fonksiyonuyla kapılar kilitlenmeye çalışılmıştır	Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR konumuna getirildiğinde, (ya da motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR konumundayken sürücü kapısı açıldığında)	Kontak düğmesini KAPALI konumuna getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.
	Sürücü kapısı açıkken, kontak düğmesi KAPALI konumuna alındığında	Sürücü kapısını kapatınız.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 454)
- Motorun çalıştırılması →S. 455

■ Elektronik anahtar pili tamamen biterse

→S. 370

■ Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler

Ayarlar (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 490)

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

Toyota Motor Corporation, TMLF-2'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571 (Head Office)
or 471-8572 (Research & Development Group) JAPAN
TEL : +81-565-28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: LF Oscillator
Product Model: TMLF-2

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: September 17, 2004

Signature: T. Katayama

Tomoaki Katayama

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMLF-2 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMLF-2 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMLF-2 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMLF-2 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMLF-2 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMLF-2 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMLF-2 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMLF-2 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMLF-2 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMLF-2 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMLF-2 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMLF-2 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMLF-2 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMLF-2 megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMLF-2 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMLF-2 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMLF-2 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMLF-2 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMLF-2 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMLF-2 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMLF-2 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMLF-2 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Tokai Rika Co. Ltd., model B51EA Elektronik anahtarın 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Electronic Key
Product Model: B51EA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: 22 February 2005

Signature: T.Wakiya

Position of the signatory: Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B51EA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B51EA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B51EA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B51EA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B51EA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B51EA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B51EA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B51EA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B51EA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que B51EA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B51EA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B51EA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B51EA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B51EA megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B51EA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B51EA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B51EA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B51EA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B51EA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B51EA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B51EA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utsyret B51EA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Tokai Rika Co. Ltd., model B51UA Tunerin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Tuner
Product Model: B51UA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: 22 February 2005

Signature:

Position of the signatory: Tadashi Wakiya
General Manager,
Electronics Engineering Div.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B51UA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B51UA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B51UA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B51UA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B51UA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B51UA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B51UA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B51UA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B51UA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que B51UA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B51UA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B51UA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B51UA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B51UA megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B51UA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B51UA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B51UA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B51UA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B51UA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B51UA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B51UA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utsyret B51UA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

DİKKAT

■ **Elektronik cihazların etkisiyle ilgili uyarı**

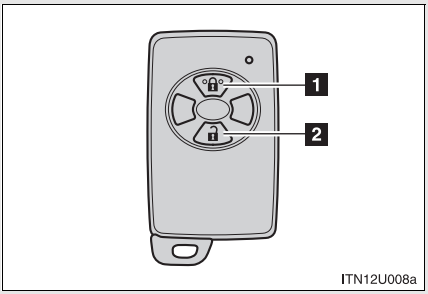
- Kalp pili kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 37)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasına tesir edebilir. Gerektiğinde giriş fonksiyonu devredışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisine danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini danışınız.
- Kalp pili dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonu ile ilgili ayrıntılı bilgi için Toyota bayisine başvurunuz.

Uzaktan kumanda

Uzaktan kumandayı kullanarak aracınızı dışarıdan kilitleyebilirsiniz veya açabilirsiniz.

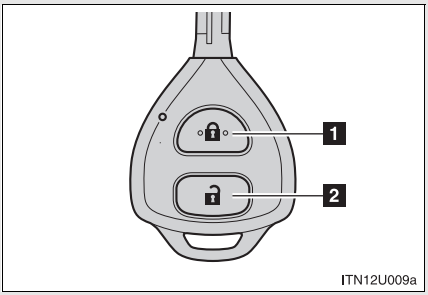
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar



1 Bütün kapıları kilitler

2 Bütün kapıları açar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



1 Bütün kapıları kilitler

2 Bütün kapıları açar

■ **Çalışma sinyalleri**

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (kilitleme için: 1 kez, açmak için: 2 kez)

■ **Kapı kilit sesli uyarısı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız 10 saniye boyunca sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

■ **Alarm (bazı modellerde)**

Kapıları kilitlemek ve alarmı devreye almak için uzaktan kumanda anahtarını kullanınız.

■ **Anahtar pilinin bitmesi**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 41

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 371)

■ **Güvenlik**

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

■ **Uzaktan kumanda düzgün çalışmıyorsa**

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Anahtarı kullanınız. (→S. 454)
- Motorun çalıştırılması →S. 455

■ **Elektronik anahtarınızın pili tamamen biterse (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

→S. 370

■ Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

→S. 39

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir.

- Televizyon kulesi, radyo istasyonu, elektrik santrali, havaalanı gibi güçlü radyo dalgaları üreten tesislerin yakınındaysanız
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Uzaktan kumanda anahtarı metal bir cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
- Araç civarında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Uzaktan kumanda anahtarı, bilgisayar gibi elektrikli bir cihazın yakınında bırakıldıysa
- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Cam üzerine metalik içerikli bir kaplama yapıldığında ya da metalik objeler arka cama takıldığında

■ Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler

Ayarlar (kapı kilit sesi vs.) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 490)

■ Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Tokai Rika Co. Ltd., B41TA 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: RKE Transmitter
Product Model: B41TA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

Supplementary information:

* Technical File kept by	TRB Limited 1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbighshire, LL17 OJB, The United Kingdom
* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: April 21, 2004

Signature: Tamotsu Horiba

Tamotsu Horiba

Position of the signatory: General Manager,
Electronics Engineering Div.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B41TA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B41TA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B41TA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B41TA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B41TA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B41TA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B41TA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B41TA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B41TA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que B41TA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B41TA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B41TA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B41TA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B41TA megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B41TA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B41TA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B41TA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B41TA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B41TA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B41TA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B41TA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utsyret B41TA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Tokai Rika Co. Ltd., B23RA 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Receiver
Product Model: B23RA

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950-1
EMC: EN301 489-1 & -3
Spectrum: EN300 220-3

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: April 1, 2005

Signature: Tadashi Wakiya

Position of the signatory: General Manager, Electronics Engineering DiV.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this B23RA is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että B23RA tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel B23RA in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil B23RA est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna B23RA står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr B23RA overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät B23RA in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ B23RA ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo B23RA è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que B23RA cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este B23RA está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan B23RA jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme B23RA vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a B23RA megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že B23RA spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento B23RA je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta B23RA v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis B23RA atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka B23RA atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że B23RA jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að B23RA er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utsyret B23RA er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Kapılar

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

■ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)

→S. 36

■ Uzaktan kumanda

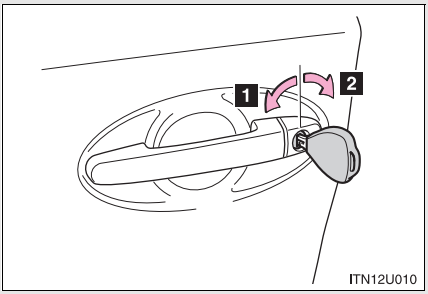
→S. 56

■ Anahtarlar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 454)

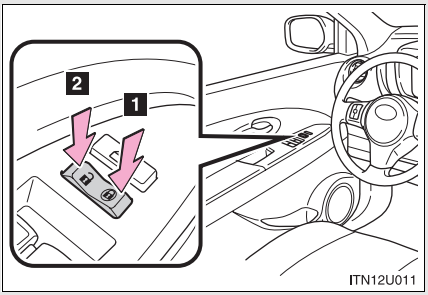
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar



1 Bütün kapıları kilitler

2 Bütün kapıları açar

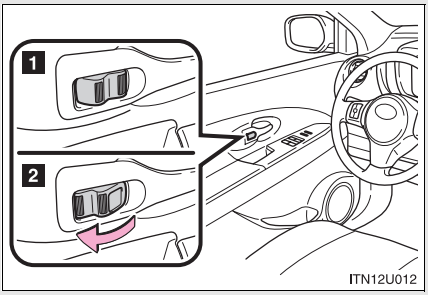
■ Kapı kilitleme düğmesi



1 Bütün kapıları kilitler

2 Bütün kapıları açar

■ İç kilit mandalı



1 Kapıyı kilitler

2 Kapının kilidini açar

Kilit mandalı kilitleme konumunda olmasına rağmen kapı iç kolunun çekilmesi durumunda sürücü kapısı açılır.

Ön kapıların dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

STEP 1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

STEP 2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

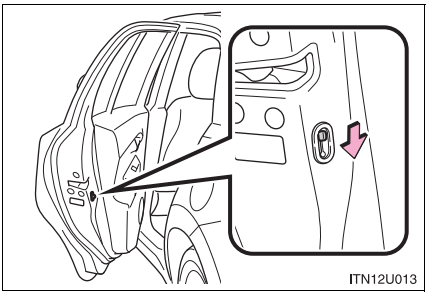
Eğer motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR veya KONTAK AÇIK konumundaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez.

Elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar düzgün algılanamayabilir ve kapı kilitlenebilir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

Arka kapı çocuk emniyet kilidi



Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

Çocukların arka kapıyı açmalarını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.

■ Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Mekanik anahtar kullanılarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 454)

⚠ DİKKAT

■ Kaza oluşumunu engellemek için

Sürüş esnasında aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine sebep olabilir.

- Her zaman emniyet kemerini bağlayınız.
- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş esnasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Kapıların açılması sebebiyle yolcuların araçtan düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
  Sürücü kapısına özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile kapı açılabilir.
- Arka koltukta çocuk yolcuların oturması durumunda çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Arka kapı

Arka kapıyı, arka kapı açma tutamağını kullanarak açınız.

Arka kapının kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

■ Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

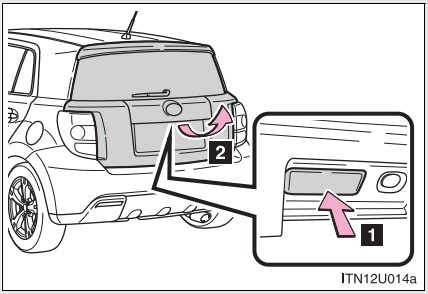
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde)
→S. 36

▶ Uzaktan kumanda
→S. 56

▶ Kapı kilitleme düğmesi
→S. 65

■ Arka kapının, aracın dışından açılması

▶ Arka kapı açma tutamağı



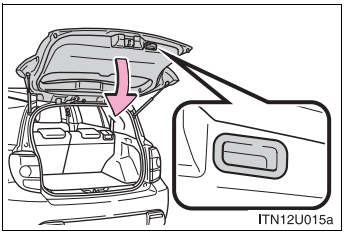
1 Yukarı itiniz

2 Kaldırınız

Bagaj lambası

Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

Arka kapı tutamağı



Arka kapı iç kısımdaki tutamağı kullanarak arka kapıyı indiriniz ve arka kapıyı aşağıya doğru bastırarak arka kapının kapandığından emin olunuz.

Arka kapıyı kapatırken kapı tutamağını yanlara doğru çekmemeye dikkat ediniz.

Arka kapı açma tutamağının çalışmaması veya akünün bitmesi durumunda

→S. 453

DİKKAT

Sürüş esnasında

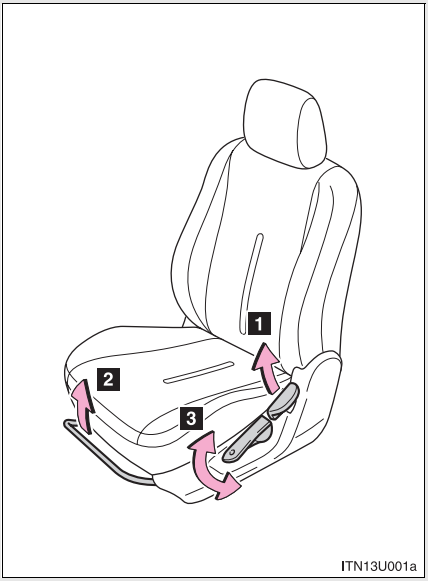
Arka kapıyı kapalı tutunuz.
Bu şekilde hem şahsi eşyalarınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracınıza girmesini engellersiniz.

UYARI

Arka kapı parçalarının zarar görmesini engellemek için

- Arka kapı damperlerine güç uygulamayınız ve damperlere boya ya da yabancı madde bulaşmamasına dikkat ediniz.
- Arka kapıyı kapatmadan önce kapanmasını engelleyecek birşey olup olmadığından emin olunuz.

Ön koltuklar

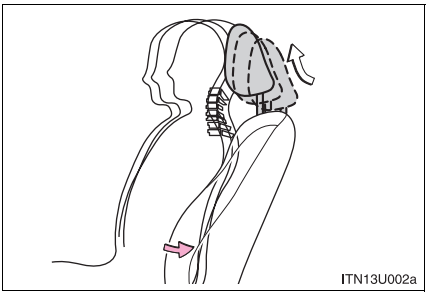


1 Koltuk arkalığı açı ayar kolu

2 Koltuk ileri-geri ayar kolu

3 Koltuk minderi yükseklik ayar kolu (sürücü koltuğu)

Aktif baş dayamaları



Aracın arkadan darbe alması durumunda yolcunun bel bölgesinin koltuk arkalığına uyguladığı kuvvet, koltukta oturan kişide oluşacak kırbaç darbesi riskini azaltmak amacıyla baş dayamalarının bir miktar öne ve yukarı doğru hareket etmesini sağlar.

Aktif baş dayamaları

Çok küçük darbelerde bile baş dayamaları hareket edebilir. Bu bir problem belirtisi değildir.

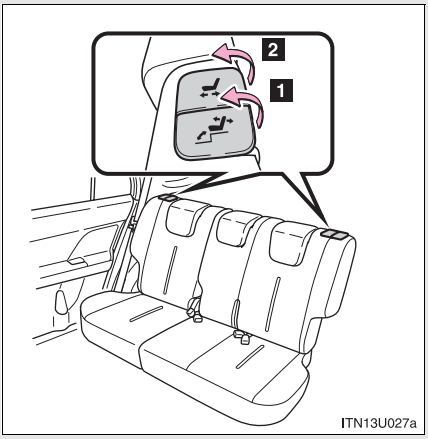
DİKKAT

Koltuk ayarı

- Koltuğun yolcuya ya da bagaja çarpmamasına dikkat ediniz.
- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

Arka koltuklar

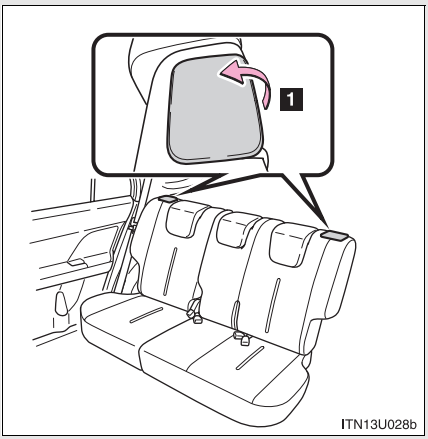
▶ Tip A



1 Koltuk arkalığı açı ayar kolu

2 Koltuk ileri-geri ayar kolu

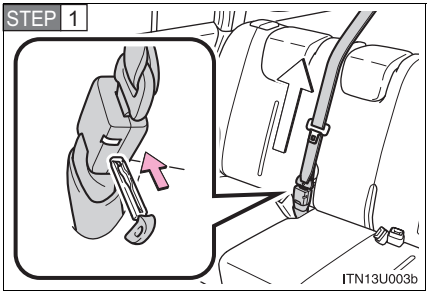
▶ Tip B



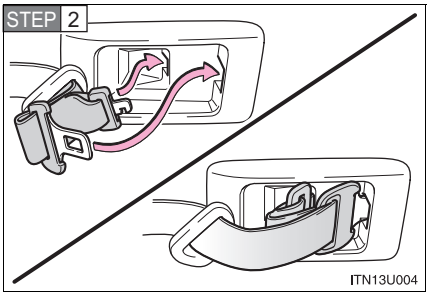
1 Koltuk arkalığı açı ayar kolu

Arka koltukların katlanması

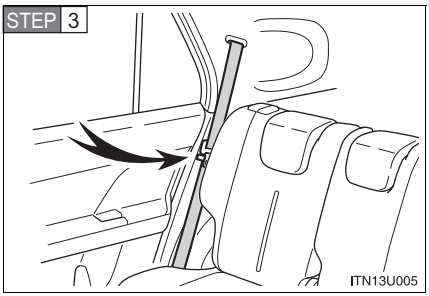
■ Arka koltukları katlamadan önce



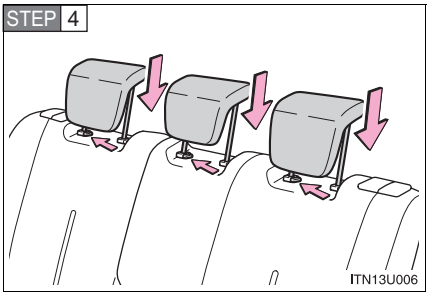
Çengel uçlu dili serbest bırakmak için anahtarı orta emniyet kemerinin tokasına takınız ve kemerin geri sarmasını sağlayınız.



Orta emniyet kemerini şekilde gösterildiği gibi tavandaki koruyucuya sokunuz.

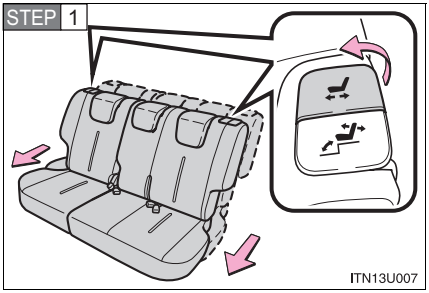


Emniyet kemerlerinin dolaşmaması için yan emniyet kemeri askılarını kullanınız.

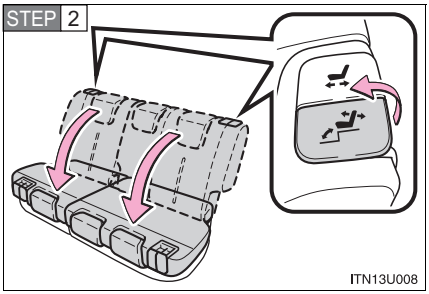


Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz.

■ Arka koltukların katlanması (Tip A)



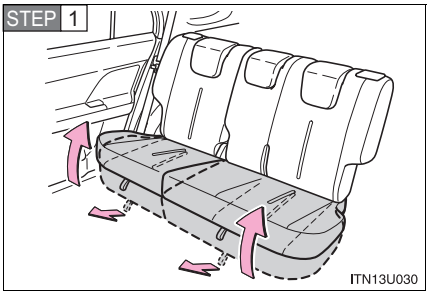
Koltuk konum ayar kolunu yukarıya çekiniz. Sonra, arka koltuğu tam ileri konuma kaydırınız.



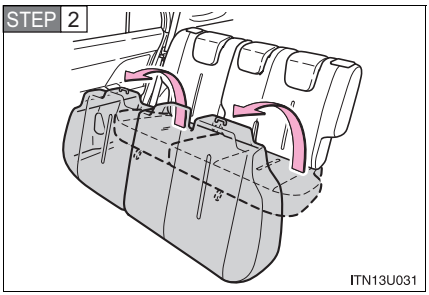
Koltuk arkalığı açı ayar kolunu yukarıya çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.

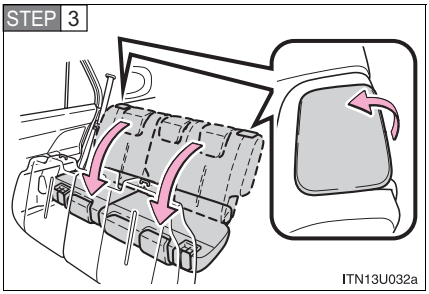
■ Arka koltukların katlanması (Tip B)



Kilit açma kayışını çekerek, koltuk alt minderini kaldırınız.



Koltuk alt minderini deviriniz.



Koltuk arkalığı açı ayar kolunu yukarıya çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

DİKKAT

■ Koltuk ayarı

- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.

■ Koltuk arkalığını dik konuma getirirken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Elinizi veya ayağınızı koltuğun arasına sıkıştırmayınız.
- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltukların yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz.
- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.
- Emniyet kemerlerini kullanıma uygun pozisyonuna getiriniz.

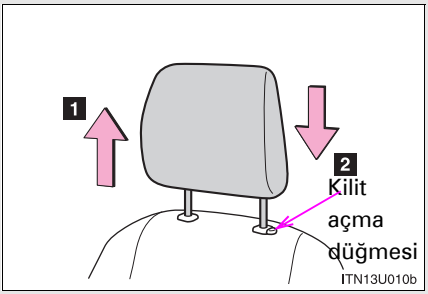
UYARI

■ Koltuk alt minderini orijinal konumuna getirirken (Tip B)

Koltuk alt minderini yerine yerleştirirken emniyet kemeri tokalarının minderin altında kalmadığından emin olunuz.

Baş dayamaları

▶ Ön koltuklar



Yükseklik ayarı

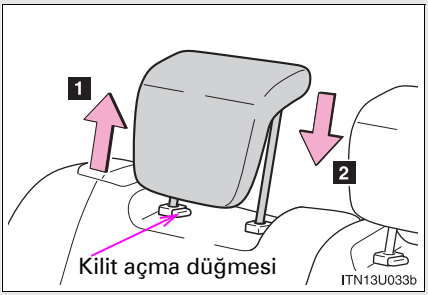
1 Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

2 Aşağı

Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.

▶ Arka koltuklar



Yükseklik ayarı

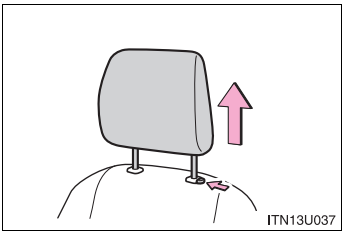
1 Yukarı

Baş dayamasını yukarı çekiniz.

2 Aşağı

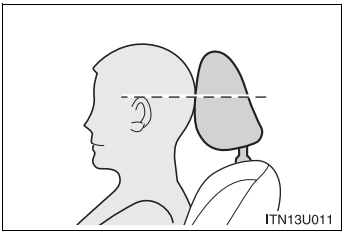
Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.

■ Baş dayamalarının çıkarılması



Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

■ Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi



Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.

■ Arka koltuk baş dayamalarının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını bir kademe yukarıya çekiniz.

■ Baş dayamalarının takılması

STEP 1 Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz

STEP 2 Baş dayamasını kilitlemek için aşağıya doğru bastırınız.

DİKKAT

■ Baş dayaması uyarıları

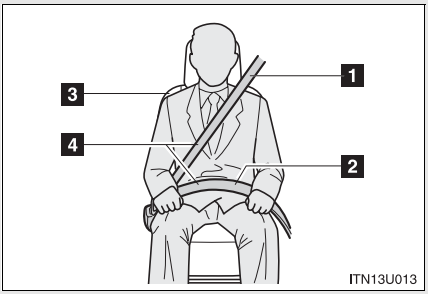
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.

■ Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı



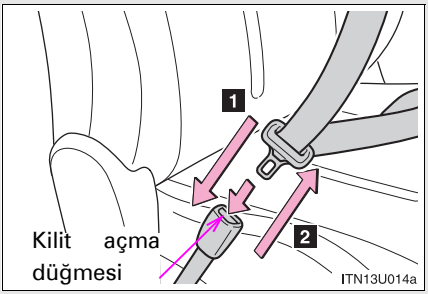
1 Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.

2 Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirilmelidir.

3 Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.

4 Emniyet kemerini kıvırmayınız.

■ Emniyet kemerinin bağlanması ve açılması



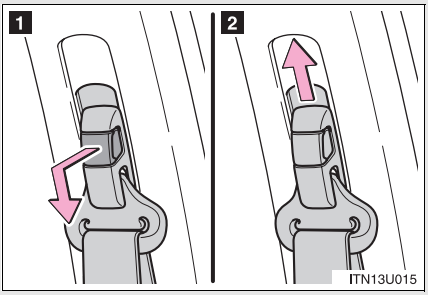
1 Emniyet kemerinin bağlanması

Tıklama sesini duyana kadar dili tokanın içerisine itiniz.

2 Emniyet kemerinin açılması

Kilit açma düğmesine basınız.

■ Emniyet kemeri yükseklik ayarı (ön koltuklar)



1 Aşağı

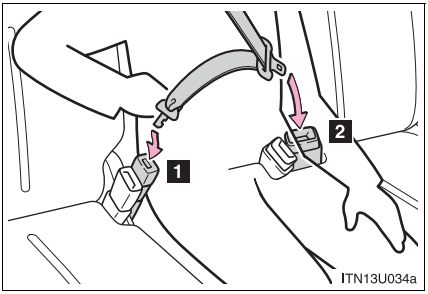
Kilit açma düğmesini çekiniz ve yükseklik ayarı askısını aşağı doğru kaydırınız.

2 Yukarı

Tıklama sesini duyana kadar askıyı yukarı hareket ettirerek ayarlayınız.

Arka orta emniyet kemeri

Arka orta koltuk emniyet kemeri, 3 noktadan bağlantılı, 2 tokalı bir kemerdir. Düzgün çalışması için tokanın doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.



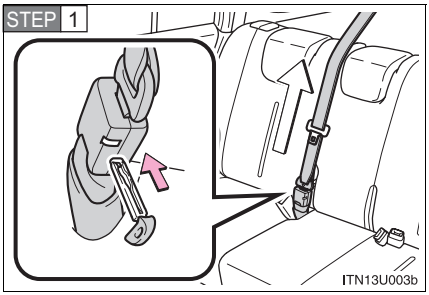
1 numara ile gösterilen tokanın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

1 Çengel uçlu dil ile eşleşir

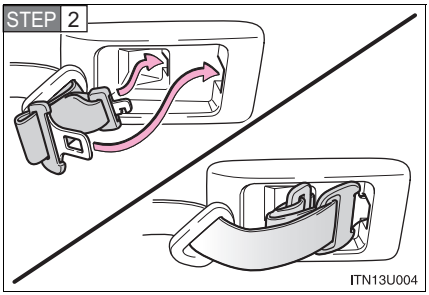
2 İçbükey uçlu dil ile eşleşir

■ Serbest bırakma yöntemi

Arka koltuğun katlanması gibi kullanımının gerekmediği hallerde emniyet kemeri tamamen toplanabilmektedir.

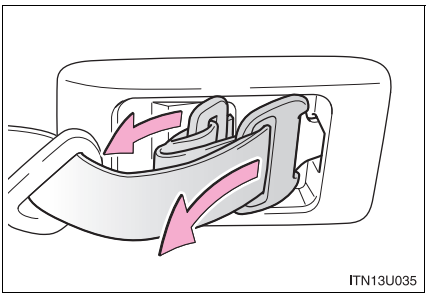


Çengel uçlu dili kilidinden kurtarmak için tokanın üzerindeki deliğe anahtarınızı sokunuz.



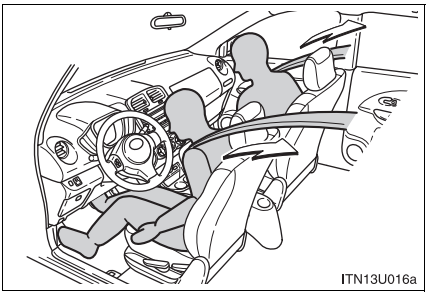
Emniyet kemerini şekilde gösterildiği gibi tavandaki koruyucuya sokunuz.

■ Kemerin çıkarılması



Dili itiniz ve sonra koruyucudan çıkarmak üzere dili çekiniz.

Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar)



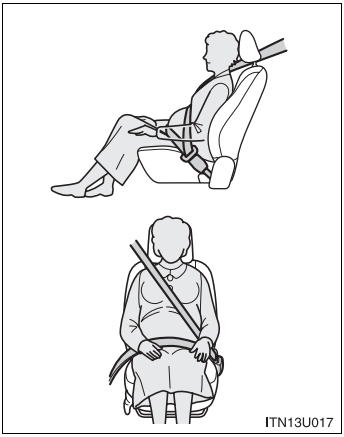
Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, yanal çarpışmalarda ve arkadan alınan darbelerde devreye girmeyebilir.

Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

■ Hamile kadınlar



Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 80)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini, omzunuzu ortalayacak şekilde göğsünüz üzerinden yerleştiriniz. Kemerin karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının hem de bebeğin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız.

■ Çocuk emniyet kilidi kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 128)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemerini S. 80'deki talimatlara uygun olarak kullanınız.

■ Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışma için devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota bayisine başvurunuz.

DİKKAT

Ani frenleme veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini bağladıklarından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde bağlayınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde azami korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

Ayarlanabilir omuz askısı

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemerin sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada ölüm ya da ciddi şekilde yaralanma olasılığı artar. (→S. 81)

DİKKAT

■ Aktif gergili emniyet kemerleri

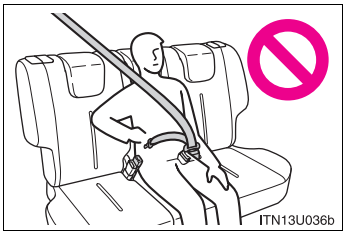
Aktif gergi mekanizması devreye girdiğinde, emniyet kemeri kilitlenir: Daha fazla uzamaz ya da toplanmaz. Emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve Toyota bayisinde değiştirilmelidir.

■ Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemeri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların Toyota bayisi tarafından yapılmasını sağlayınız. Aktif gergili emniyet kemerinin gerektiği gibi onarılmaması veya değiştirilmemesi, düzgün şekilde çalışmasını engelleyerek ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

DİKKAT

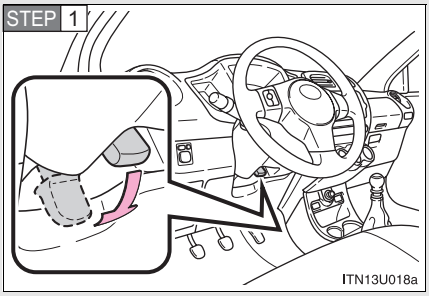
■ **Arka orta emniyet kemerinin kullanılması**



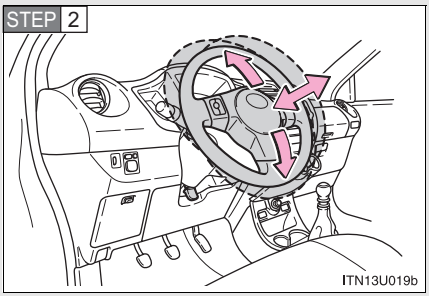
Arka orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız. Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Direksiyon simidi

Rahat kullanım amacıyla direksiyon simidi yüksekliği ve açısı ayarlanabilmektedir.



Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru bastırınız.



Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

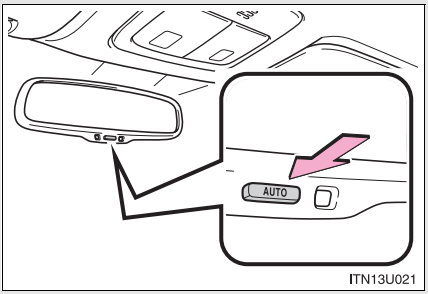
Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

İç dikiz aynası

Aşağıda belirtilen fonksiyonları kullanarak arkanızdaki aracın farlarının sebep olduğu parlamayı azaltabilirsiniz.

▶ Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası

Otomatik modda, arkanızdaki aracın farlarını tespit eden sensörler kullanılmaktadır ve yansıyan ışık otomatik olarak azaltılmaktadır.

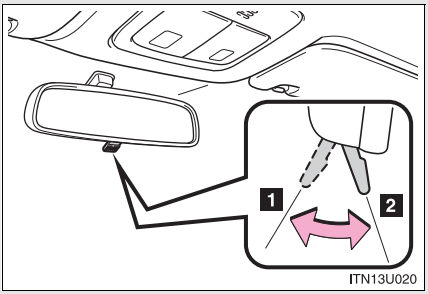


Otomatik modu açık (ON) veya kapalı (OFF) konuma getirir.

Otomatik mod açık (ON) konumuna alındığında uyarı ışığı belirir.

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna her alındığında ayna otomatik moda dönecektir.

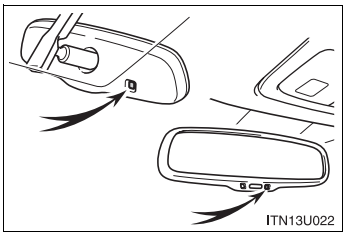
▶ Manuel kararan iç dikiz aynası



1 Normal konum

2 Parlamayı azaltan konum

■ Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)



Düzgün çalışmaları için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.

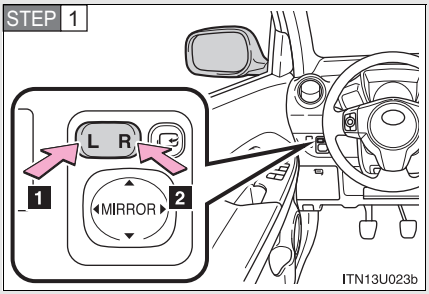
⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

Aynanın konumunu ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

Dış dikiz aynaları

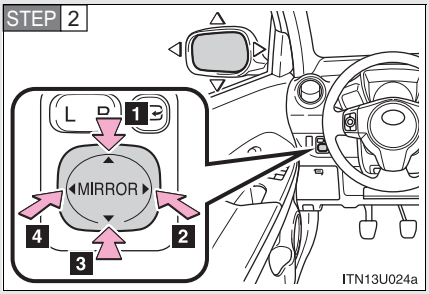
Kumanda düğmesi kullanılarak ayna açısı ayarlanabilir.



Ayarlayacağınız aynayı seçiniz.

1 Sol

2 Sağ



Aynayı ayarlayınız.

1 Yukarı

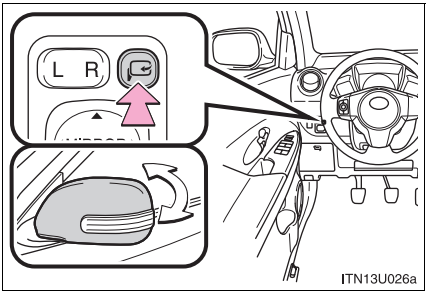
2 Sağ

3 Aşağı

4 Sol

Aynaların katlanması

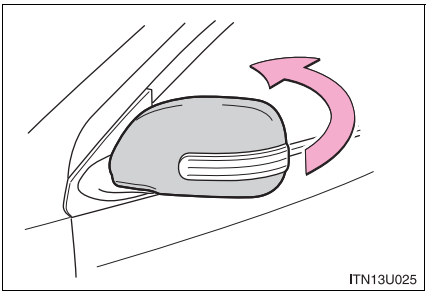
▶ Elektrikli tip (bazı modellerde)



Düğmeye basınız

Düğmeye tekrar basmak aynaları açacaktır.

▶ Manuel tip



Katlamak için aynaları camlara doğru itiniz

■ **Dış dikiz aynalarının çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı “AKSESUAR” ya da “AÇIK” konumunda olmalıdır.

■ **Aynalar buğulandığında**

Buğuyu çözmek için dış dikiz aynası buğu çözücüsünü açınız.
(→S. 246)

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir.

- Aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

■ **Ayna hareket ederken**

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

■ **Ayna buğu çözücüleri çalışırken**

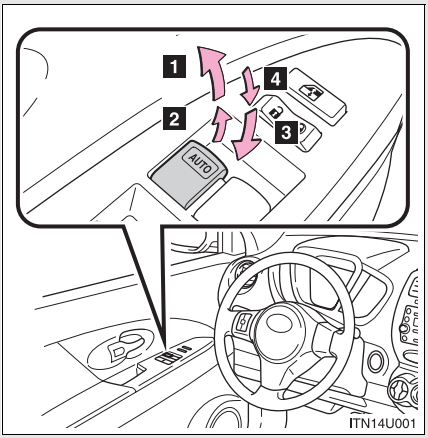
Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara sebep olabilir.

■ **Ayna buz yüzünden sıkışırsa**

Ayna kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprey kullanınız.

Otomatik camlar

Aşağıdaki düğmeler kullanılarak otomatik camlar açılabilir ve kapatılabilir.



1 Tek dokunuşla otomatik kapatma (sadece sürücü camı)*

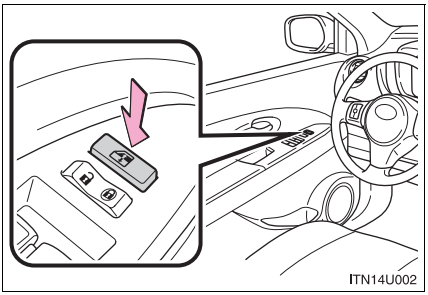
2 Kapatma

3 Tek dokunuşla otomatik açma (sadece sürücü camı)*

4 Açma

*: Düğmeye hareketin aksi yönünde hafifçe basılması, camın hareketini durduracaktır.

Otomatik cam kilitleme düğmesi



Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.

■ **Otomatik camların kumandası**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Aksesuar güç kontrolü (sadece sürücü camı)**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR (ACC) ve KAPALI (OFF) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik cama kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AKSESUAR (ACC) ya da KİLİT (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapının açılması durumunda camlara kumanda edilemeyecektir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)**

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

DİKKAT

■ **Camları kapatırken**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Otomatik camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Çocuk yolcuların otomatik camlara kumanda etmelerine izin vermeyiniz. Vücudun herhangi bir bölümünün kapatılmakta olan otomatik camın arasında kalması ciddi şekilde yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)**

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Yakıt deposu iç kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız.

■ Yakıt doldurmadan önce

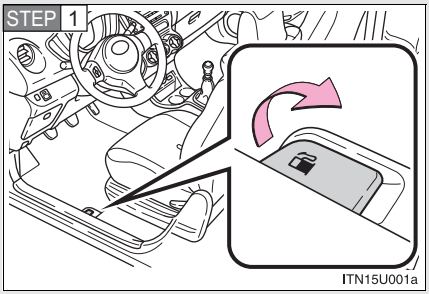
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

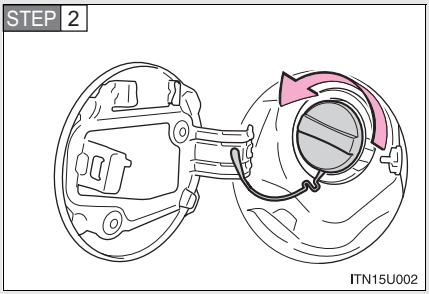
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarını KİLİT (LOCK) konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

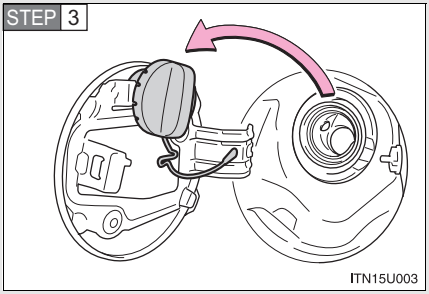
■ Yakıt deposu iç kapağının açılması



Yakıt deposu dış kapağını açınız.

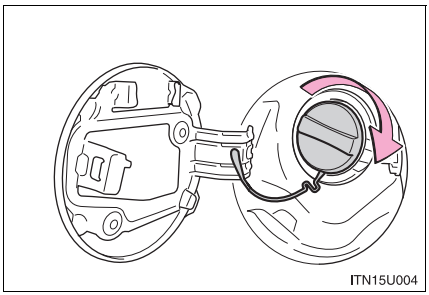


Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.



İç depo kapağını, dış depo kapağının arkasına asınız.

Yakıt deposu iç kapağının kapatılması



Yakıt deposu iç kapağını kapatırken, tıklama sesini duyana kadar kapağı döndürünüz.

Bıraktıktan sonra kapak aksi yönde bir miktar dönecektir.

Yakıt tipleri

▶ Benzinli motor

Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri

▶ Dizel motor

50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı

Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıda belirtilen değerlerde olduğundan emin olunuz.

Yakıt deposu kapasitesi

Deponuzun kapasitesi yaklaşık olarak 42 litredir.

⚠ DİKKAT

■ Aracınıza yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Statik elektriği boşaltmak amacıyla aracınıza veya herhangi bir metal yüzeye dokununuz.
  Statik elektriğin boşalmasından kaynaklanan kıvılcımlar yakıt buharının tutuşmasına sebep olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz.
  Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği boşaltmamış kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler sebebiyle, solunması halinde zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde, yakıtın tutuşmasına ve yangına sebep olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye ya da cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya sebep olabilir.

■ Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse sadece Toyota orjinal depo kapağını kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya sebep olabilirsiniz.

UYARI

Yakıt doldurma

Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, egzoz sisteminin çalışmasında anormallik veya yakıt sistemi parçalarında ya da boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara sebep olabilirsiniz.

Motor blokaj sistemi (immobilizer)

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın motoru sadece anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KAPALI (OFF) konumuna getirildikten sonra sistem devreye girer.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı anahtar silindirinden çıkarıldıktan sonra sistem devreye girer.

■ Sistemin bakımı

Araç bakım gerektirmeyen tipte bir motor blokaj sistemine sahiptir.

■ Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

■ Motor blokaj sistemi (immobilizer) uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Toyota Motor Corporation, TMIMB-1'nin 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571(Head Office)
or 471-8572(Research & Development Group)JAPAN
TEL : (0565)28-2121

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: TOYOTA MOTOR CORPORATION
Manufacturer's Address: 1, Toyota-cho, Toyota, Aichi, 471-8572 Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: TMIMB-1

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

- Health & safety requirements: EN60950-1:2001
- EMC requirements: EN301 489-1 V1.4.1 & EN301 489-3 V1.4.1
- Effective use of radio spectrum: EN300 330-2 V1.1.1

Supplementary information:

* CE mark	CE
* Member states intended for use	EU and EFTA

Date: September 17, 2004

Signature: T. Katayama

Tomoaki Katayama

Hereby, Toyota Motor Corporation, declares that this TMIMB-1 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation vakuuttaa täten että TMIMB-1 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Toyota Motor Corporation dat het toestel TMIMB-1 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Toyota Motor Corporation déclare que l'appareil TMIMB-1 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Toyota Motor Corporation att denna TMIMB-1 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Toyota Motor Corporation erklærer herved, at følgende udstyr TMIMB-1 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Toyota Motor Corporation, dass sich das Gerät TMIMB-1 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Toyota Motor Corporation ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ TMIMB-1 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Toyota Motor Corporation dichiara che questo TMIMB-1 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Toyota Motor Corporation declara que el TMIMB-1 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Toyota Motor Corporation declara que este TMIMB-1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Toyota Motor Corporation, jiddikjara li dan TMIMB-1 jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Käesolevaga kinnitab Toyota Motor Corporation seadme TMIMB-1 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Toyota Motor Corporation nyilatkozom, hogy a TMIMB-1 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Toyota Motor Corporation týmto vyhlasuje, že TMIMB-1 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation tímto prohlašuje, že tento TMIMB-1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Toyota Motor Corporation izjavlja, da je ta TMIMB-1 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Toyota Motor Corporation deklaruoja, kad šis TMIMB-1 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Toyota Motor Corporation deklarē, ka TMIMB-1 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Toyota Motor Corporation oświadcza, że TMIMB-1 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Toyota Motor Corporation yfir því að TMIMB-1 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Toyota Motor Corporation erklærer herved at utstyret TMIMB-1 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

■ Motor blokaj sistemi (immobilizer) uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

Tokai Rika Co. Ltd., RI-20BTY 1999/5/EC direktifinin ilgili maddelerine ve zaruri gereksinimlerine uygun olduğunu beyan etmektedir.

TOKAI RIKA

R&TTE Declaration of Conformity

We,

Manufacturer's Name: Tokai Rika Co., Ltd.
Manufacturer's Address: 260, Toyota 3-chome, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi-ken, 480-0195, Japan

hereby declare under our sole responsibility that the product:

Product Name: Immobilizer
Product Model: RI-20BTY

to which this declaration relates is in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive (1999/5/EC). The product is compliant with the following standards and/or other normative documents:

Safety: EN60950
EMC: 72/245/EEC (last amended by 95/54/EC)
Spectrum: EN300 330-2

Supplementary information:

* CE mark	CE 0336 !
* Member states intended for use	EU and EFTA
* Member states with restrictive use	None

Date: April 15, 2005

Signature: T. Wakiya

Tadashi Wakiya

Position of the signatory: General Manager, Electronics Engineering Div.

Hereby, Tokai Rika Co., Ltd., declares that this RI-20BTY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. vakuuttaa täten että RI-20BTY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Hierbij verklaart Tokai Rika Co., Ltd. dat het toestel RI-20BTY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Par la présente Tokai Rika Co., Ltd. déclare que l'appareil RI-20BTY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Härmed intygar Tokai Rika Co., Ltd. att denna RI-20BTY står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Undertegnede Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr RI-20BTY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt Tokai Rika Co., Ltd., dass sich das Gerät RI-20BTY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Tokai Rika Co., Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ RI-20BTY ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Con la presente Tokai Rika Co., Ltd. dichiara che questo RI-20BTY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Por medio de la presente Tokai Rika Co., Ltd. declara que RI-20BTY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Tokai Rika Co., Ltd. declara que este RI-20BTY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Hawnhekk, Tokai Rika Co., Ltd., jiddikjara li dan RI-20BTY jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.

Käesolevaga kinnitab Tokai Rika Co., Ltd. seadme RI-20BTY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Alulírott, Tokai Rika Co., Ltd. nyilatkozom, hogy a RI-20BTY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Tokai Rika Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že RI-20BTY spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. tímto prohlašuje, že tento RI-20BTY je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Tokai Rika Co., Ltd. izjavlja, da je ta RI-20BTY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Šiuo Tokai Rika Co., Ltd. deklaruoja, kad šis RI-20BTY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Ar šo Tokai Rika Co., Ltd. deklarē, ka RI-20BTY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Niniejszym Tokai Rika Co., Ltd. oświadcza, że RI-20BTY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Hér með lýsir Tokai Rika Co., Ltd. yfir því að RI-20BTY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Tokai Rika Co., Ltd. erklærer herved at utsyret RI-20BTY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

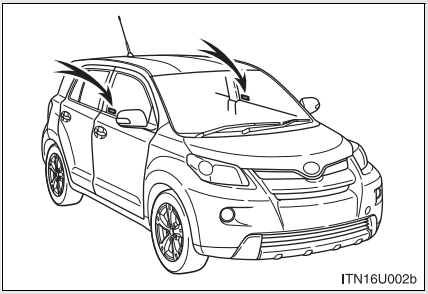
⚠ DİKKAT

■ Sistemin düzgün çalışması için

Motor blokaj sistemini (immobilizer) değiştirmeyiniz veya sökmeyiniz. Sistemin çalışmamasına sebep olabilecek uygulamalardan kaçınınız. Sistemde uygun olmayan tadilatların yapılması durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.



Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.

Çift kilit sisteminin devreye alınması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak:
Kapı dış kolu üzerindeki kilitleme düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.
Uzaktan kumanda kullanılarak:
🔒 Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarını KİLİT (LOCK konumuna getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

🔒 Düğmesine 5 saniye içerisinde iki defa basınız.

*: Bazı modellerde

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak (bazı modellerde):
Sürücü kapısı dış kolunu tutunuz.

Uzaktan kumanda kullanılarak:
Düğmesine basınız.

DİKKAT

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için aracınızda yolcu bulunuyorken çift kilit sistemini devreye sokmayınız.

Alarm*

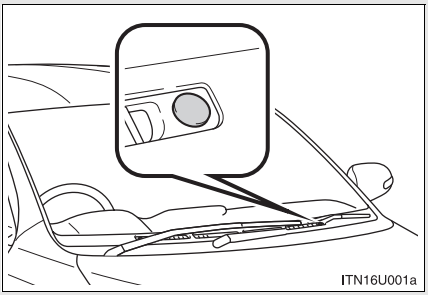
Araca zor kullanarak girilmesi durumunda alarm çalacak ve dörtlü flaşörler yanıp sönecektir.

■ Alarmın tetiklenmesi

Aşağıdaki durumlarda alarm tetiklenir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kilitleme fonksiyonu dışında herhangi bir şekilde kilitli bir kapı açılırsa. (Kapılar tekrar otomatik olarak kilitlenir.)
- Araç kapıları kilitliyken motor kaputu açılırsa.
- Akü yeniden bağlanırsa

■ Alarm sisteminin devreye alınması



Kapıları ve motor kaputunu kapatınız ve akıllı giriş ve çalıştırma ya da uzaktan kumanda sistemini kullanarak tüm kapıları kilitleyiniz.
Sistem 30 saniye sonra otomatik olarak devreye girecektir.

Sistem devreye girdiğinde gösterge ışığı yanıp sönmeye başlar.

*: Bazı modellerde

■ **Alarmın devre dışı bırakılması veya durdurulması**

Alarmı devre dışı bırakmak ya da durdurmak için aşağıdakilerden herhangi birisini yapınız.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda sistemini kullanarak kapı kilitlerini açınız.
- Motoru çalıştırınız. (Alarm birkaç saniye sonra devre dışı kalır ya da durur.)

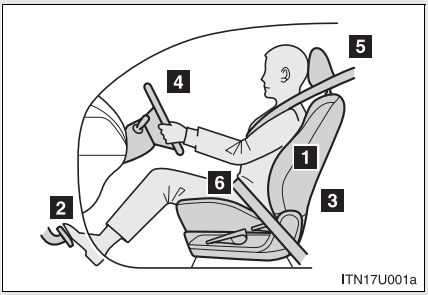
■ **Aracınızı kilitlemeden önce kontrol edilmesi gerekenler**

Alarmın beklenmedik şekilde tetiklenmesini veya aracınızın çalınmasını engellemek için aşağıdakilere dikkat ediniz.

- Aracınızda hiç kimse bulunmamalıdır.
- Alarm devreye alınmadan önce camlar kapatılmalıdır.
- Araç içerisinde değerli eşya bırakılmamalıdır.

Doğru oturma pozisyonu

Doğru oturma pozisyonunda sürüş için aşağıda belirtilen hususlara dikkat ediniz:



1. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız. (→S. 70)
2. Koltuğunuzu ileri veya geri hareket ettirerek, pedallara rahatlıkla erişebileceğiniz ve gerektiğinde sonuna kadar basabileceğiniz konuma ayarlayınız. (→S. 70)
3. Koltuk arkalığını, kumandalara rahatlıkla erişebileceğiniz şekilde ayarlayınız.
4. Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon simidini, hava yastığı göğsünüze doğru yönelecek şekilde ayarlayınız. (→S. 88)
5. Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 77)
6. Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 80)

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

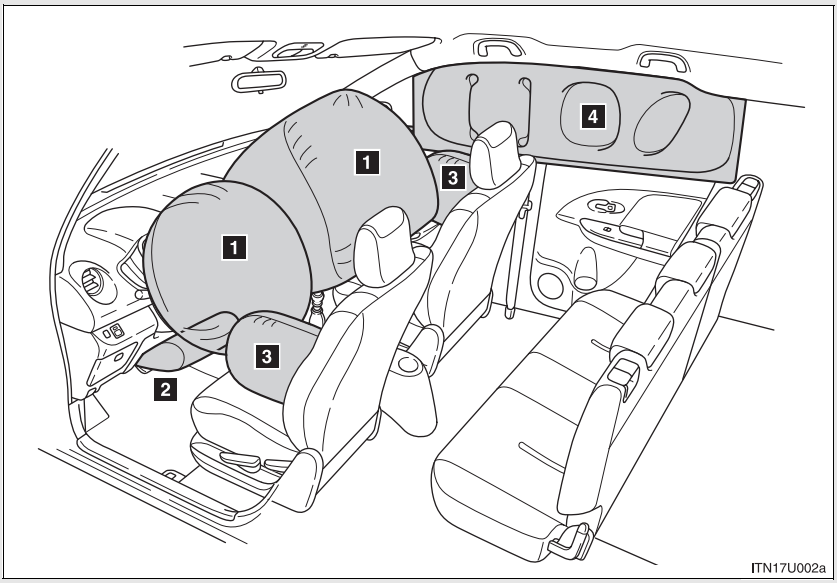
- Sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına sebep olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık vs. koymayınız.
  Yastık kullanılması durumunda doğru oturma pozisyonunu alamayabilirsiniz. Bu durum, emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azaltarak, sürücünün ya da yolcunun ciddi şekilde yaralanma veya ölüm riskini artırabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir. Ayrıca ayarlama mekanizması hasar görebilir.

■ **Koltuk ayarı esnasında**

- Bel kemerinin altından kayma riskini azaltmak için aracınız hareket halindeyken koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız.
  Eğer koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine sebep olabilir.
- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermediğinize dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün ya da yolcuların yaralanmalarını önler veya asgariye indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



▶ Ön hava yastıkları

1 Sürücü hava yastığı/Ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır.

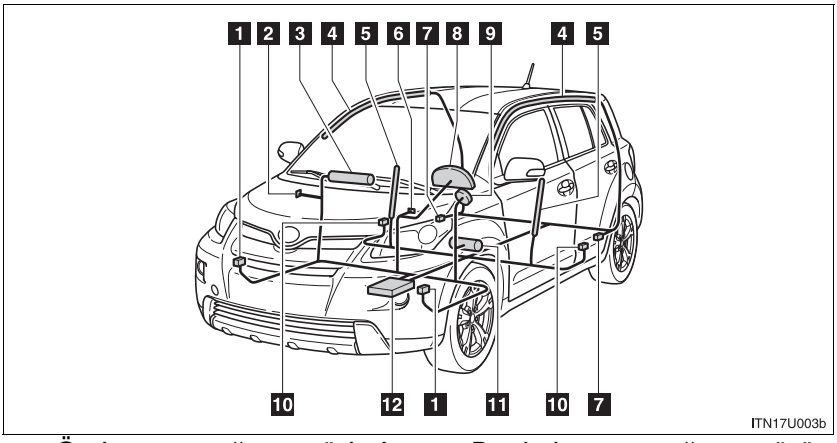
2 Diz hava yastığı
Sürücünün dizlerini korumaktadır.

▶ Yan ve perde hava yastıkları

3 Yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır.

4 Perde hava yastıkları
Öncelikle ön koltukta ve arka koltukta cam kenarında oturan yolcuların başlarını korumaktadır.

Hava yastığı sistem parçaları



1 Ön hava yastığı sensörleri
2 Hava yastığı manuel iptal düğmesi
3 Ön yolcu hava yastığı
4 Perde hava yastığı
5 Yan hava yastığı
6 Yolcu hava yastığı uyarı ışığı
7 Perde hava yastığı sensörü
8 SRS hava yastığı uyarı ışığı
9 Sürücü hava yastığı
10 Yan ve perde hava yastığı sensörleri
11 Diz hava yastığı
12 Hava yastığı sensör grubu

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları şekilde gösterilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet sensörü ve hava yastığı sensöründen oluşur.

SRS hava yastığı sistemi, belirli hız ve açılarla gerçekleşen önden veya yanal darbelerde hava yastığı şişiricilerini tetikler. Şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon, hava yastıklarını zehirli olmayan gazla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

■ **Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)**

- Patlayan bir SRS hava yastığına temas edilmesi durumunda hafif yanık ve zedelenmeler oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı) ve ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

■ Ön hava yastıklarının devreye girme koşulları

- Önden darbeler için eşik değeri, yaklaşık 25 km/saat süratle tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir. Eğer önden gerçekleşen çarpışmanın şiddeti, bu eşik değerini aşacak olursa SRS ön hava yastıkları patlayacaktır.

  Bununla beraber, araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse, bu eşik hızı çok daha yüksek bir değer olacaktır.

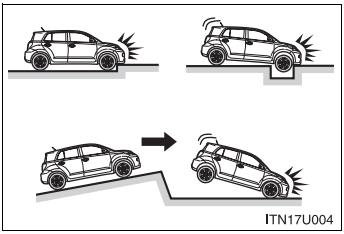
- Bazı çarpışmalarda, aracın yavaşlaması eşik değerine çok yakın olabilir. Bu gibi durumlarda SRS ön hava yastıkları ve aktif gergili emniyet kemerleri birlikte devreye girmeyebilir.

■ Çalışma koşulları (yan ve perde hava yastıkları)

SRS yan ve perde hava yastıkları yolcu bölümüne yandan şiddetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde tasarlanmışlardır.

■ SRS hava yastıklarının patlayabileceği diğer durumlar

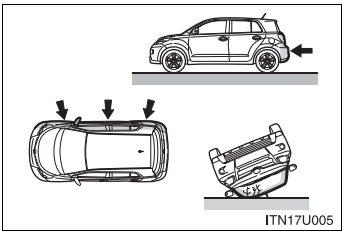
Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS hava yastıklarının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde

■ SRS ön hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri

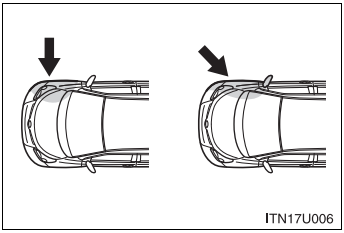
SRS ön hava yastıkları, yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır. Fakat, aracın yeterli derecede yavaşlamasına sebep olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları patlayabilir.



- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

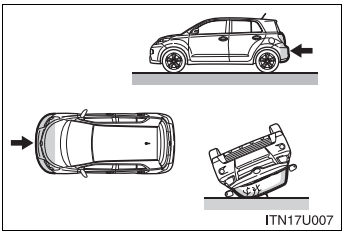
■ SRS hava yastıklarının patlamayabileceği çarpışma tipleri (yan ve perde hava yastıkları)

SRS yan ve perde hava yastığı sistemi, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.



- Yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde

SRS yan ve perde hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde tasarlanmamıştır.

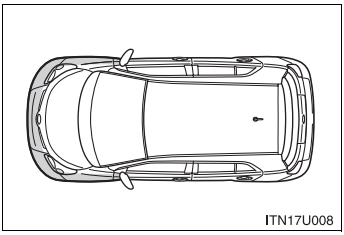


- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma

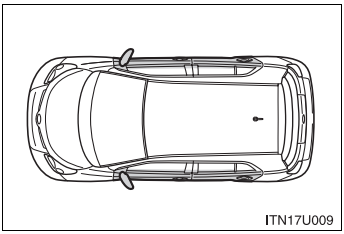
■ Ne zaman Toyota bayisini aramalısınız?

Aşağıdakilerden herhangi birisinin gerçekleşmesi durumunda, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz. Toyota bayisine danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

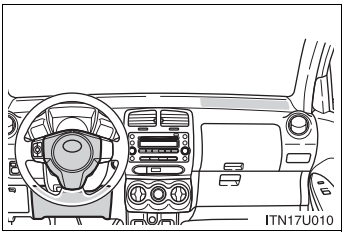
- Herhangi bir SRS hava yastığı patladığında



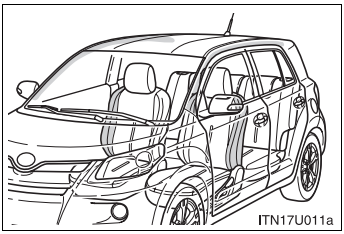
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



- Aracınızın herhangi bir kapısı hasarlandığında veya aracınız SRS yan ve perde hava yastıklarının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.



- Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise



- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise
- Ön orta ve arka direklerin üzerinde ya da tavanın iç kısmındaki perde hava yastıklarında çizik, çatlak ya da hasar var ise

DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

Hava yastıklarıyla ilgili aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır.
  SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 – 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından asgari 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. Eğer 250 mm'den daha yakın oturuyorsanız, oturma pozisyonunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

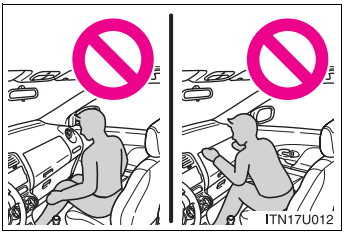
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız.
    Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile, sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyun veya koltuğunuzu yükseltin (belirtilen özellik bazı modellerde bulunmaktadır).
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa, aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

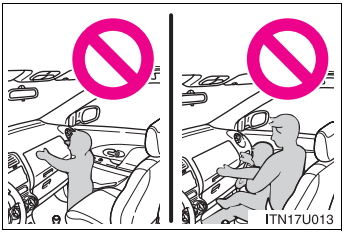
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu, hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış ve/veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Eğer çocuk veya bebek emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk, bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. (→S. 128)



- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.

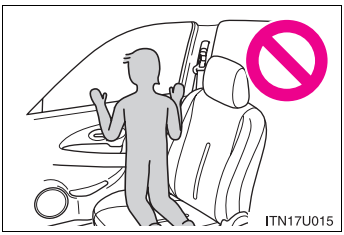


- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Sürücünün veya yolcunun dizleri üzerinde eşya bulunuyorken aracı kullanmayınız.

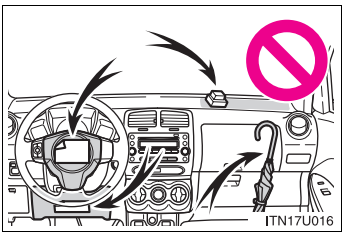
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- Kapının ya da tavan yan saclarının ya da ön, orta ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



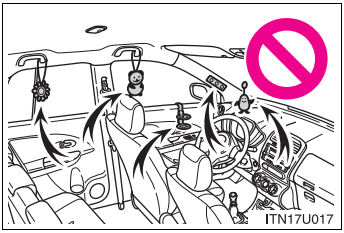
- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını ya da ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.



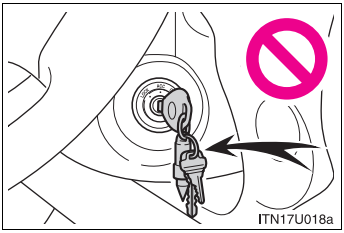
- Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı veya gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. SRS sürücü, yolcu ve diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları



- Kapılar, ön cam, kapı camları, ön, or-ta ve arka direkler, tavan yan sacları veya tutunma kolu gibi bölümlere eş-ya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- Ceket kancalarına, elbise askısı ya da sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastığı patladığında ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme sebep olabilir.



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.

- SRS diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir.
- Sayfa 116'da gösterilmiş olan SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde, SRS hava yastığı arızasına sebep olabilirsiniz.
- SRS hava yastığının açılması durumunda, hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.

DİKKAT

■ **SRS hava yastığı uyarıları**

- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terkediniz. Cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- Direksiyon simidi göbeği veya ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların Toyota bayisi tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

■ **SRS hava yastığı sistem parçalarının tadilatı ve hurdaya atılması**

Toyota bayisine danışmadan aşağıda belirtilenlerden herhangi birisini yapmayınız veya aracınızı hurdaya çıkarmayınız.
SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve tamiri
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, orta ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınızın önüne kar küreyici, vinç gibi parçaların takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde tadilat
- Aracınıza radyo frekanslı verici telsiz cihazı veya CD çalar takılması

Çocuk koltuğu sistemleri

Toyota, çocuk koltuğu sistemlerinin kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

Önemli uyarılar

Araştırmalar, arka koltuğa bağlanmış bir çocuk koltuğu sisteminin, ön koltuğa bağlı çocuk koltuğuna göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.

- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.
  Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir. (→S. 136)
- Toyota, “ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğu tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk koltuğu sistemleri 5 grupta sınıflandırılmaktadır.

Grup 0: 10 kg’dan az (0–9 ay)

Grup 0^+: 13 kg’dan az (0–2 yaş)

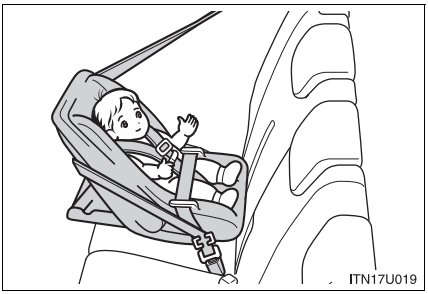
Grup I: 9 - 18 kg arası (9 ay–4 yaş)

Grup II: 15-25 kg arası (4–7 yaş)

Grup III: 22-36 kg arası (6-12 yaş)

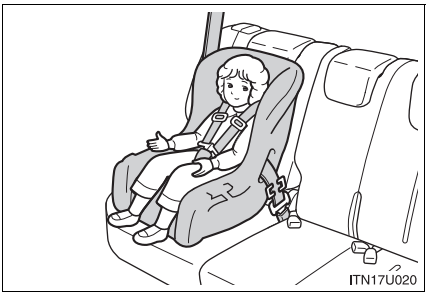
Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış 3 tip çocuk koltuğu sistemi açıklanmaktadır.

▶ Bebek koltuğu



"ECE No.44" yönetmeliğine uygun Grup 0 ve Grup 0^+ koltuklar

▶ Küçük çocuk koltuğu



"ECE No.44" yönetmeliğine uygun Grup 0^+ ve Grup I koltuklar

▶ Büyük çocuk koltuğu

"ECE No.44" yönetmeliğine uygun Grup II ve Grup III koltuklar

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Oturma pozisyonu / Ağırlık grubu	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk	
	Hava yastığı manuel iptal düğmesi			
	ON	OFF	Yan koltuk	Orta koltuk
0 10 kg'dan az (0-9 ay)	X Asla oturtma-yınız	U	U	U
0^+ 13 kg'dan az (0 -2 yaş)	X Asla oturtma-yınız	U	U	U
I 9 - 18 kg arası (9 ay -4 yaş)	Yüzü öne dönük oturtunuz UF Yüzü arkaya dönük — X Asla oturtma-yınız	U	U	U
II, III 15 - 36 kg arası (4 -12 yaş)	UF	U	U	U

Tablodaki harflerin anlamları:

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma pozisyonu

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

Çeşitli oturma pozisyonları için uygun çocuk koltuğu sistemi ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama

Aşağıdaki tablo, çeşitli oturma pozisyonları için çocuk koltuğu sisteminizin uygunluğunu göstermektedir.

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Bağlama	Araç ISOFIX pozisyonları
			Arka dış
Taşınabilir bebek yatağı	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
		(1)	X
Grup 0 10 kg'dan az	E	ISO/R1	X
		(1)	X
Grup 0^+ 13 kg'dan az	E	ISO/R1	X
	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
		(1)	X
Grup I 9 - 18 kg arası	D	ISO/R2	X
	C	ISO/R3	X
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF
		(1)	X
Grup II: 15 - 25 kg arası		(1)	X
Grup III: 22 - 36 kg arası		(1)	X

(1) ISO/XX boyut sınıfı (A-G arası) bulunmayan çocuk koltuğu sistemlerinde, uygun ağırlık grubu için imalatçı aracın her pozisyon için tavsiye edilen özel ISOFIX çocuk koltuğu sistemini belirtmelidir.

Tablodaki harflerin anlamları:

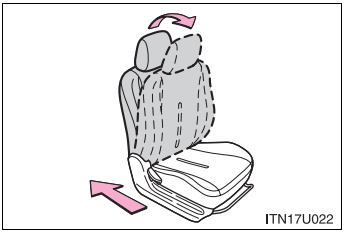
IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli ISOFIX yüzü öne dönük uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun olmayan ISOFIX pozisyonu

Tabloda belirtilen çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

Tabloda açıklanan çocuk koltuğu sistemlerinin dışındaki çocuk koltukları da kullanılabilir. Ancak bu koltukların uygunluğu, üretici firmadan ve ürünü satan kişiden alınacak bilgilerle teyid edilmelidir.

■ Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda



Çocuk koltuğunu, ön yolcu koltuğunda kullanmak zorunda kaldığınızda, aşağıdaki ayarları yapınız:

- Koltuk sırtlığını en dik konuma getiriniz
- Koltuk minderini en geri konuma getiriniz.

Uygun çocuk koltuğu sisteminin seçimi

Çocuk için uygun çocuk koltuğu sistemini kullanınız. Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, çocuğu arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturtunuz. (→S. 80)

DİKKAT

Çocuk koltuğu sisteminin kullanımı

Araç için uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmaması, bebek ya da çocuğun güvenliğini sağlayamayabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Çocuk koltuğu uyarıları

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanılarak güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle ön cam arasında ezilebilir.
- Toyota, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlamayınız. (→S. 147)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu uyarıları**

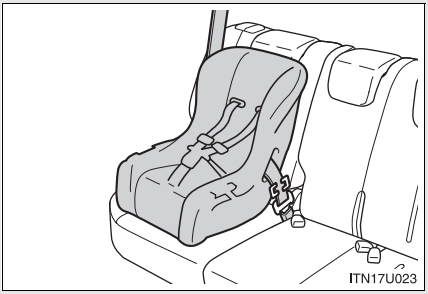
- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Bu sebeple her zaman ön yolcu koltuğunu mümkün olduğunca geriye itiniz. Aksi takdirde, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuğunuzun başını veya gövdesini, kapıya veya yan ve perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön ve arka direklere ya da tavan yan saclarına dayamasına, çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, izin vermeyiniz. Yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.
- Çocuk koltuğunun, üreticisinin tüm bağlama talimatlarına uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli şekilde bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ **Çocuk koltuğu sistemi kullanılmadığında**

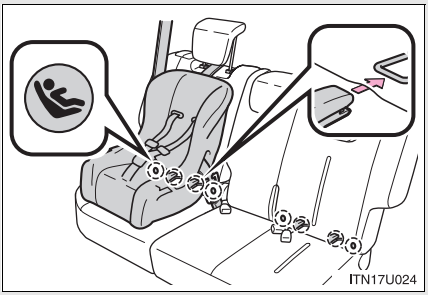
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Koltuğu bağlı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini ayırmanız gerekiyorsa, araçtan çıkarınız ya da bagaja koyunuz. Bu ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğunun yolculara zarar vermesini engeller.

Çocuk koltuklarının bağlanması

Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarına uyunuz. Çocuk koltuklarını, emniyet kemerini veya ISOFIX sabit bağlantı sistemini (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi) kullanarak arka yan koltuklara sıkıca bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini bağlarken üst bağlama kayışını takınız.

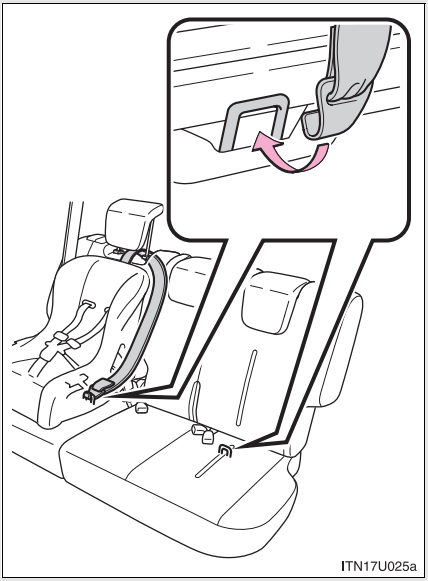


Emniyet kemeri (ELR kemerinde kilitleme klipsine ihtiyaç vardır.)



ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Arka yan koltuklarda özel bağlantı çubukları bulunmaktadır. (Koltuklardaki düğmeler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)

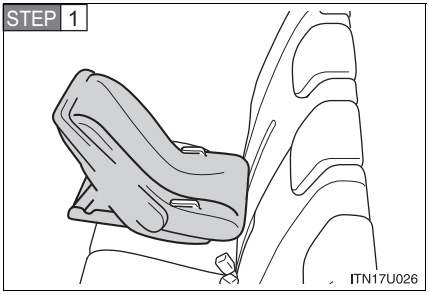


Bağlantı braketi (üst bağlama kayışı)

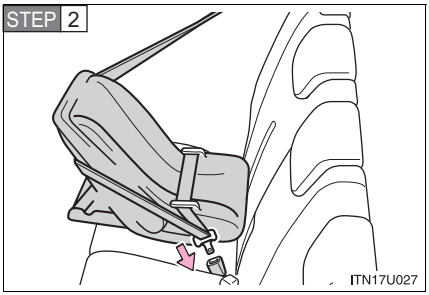
Dış arka koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

Çocuk koltuklarının emniyet kemeri kullanılarak bağlanması

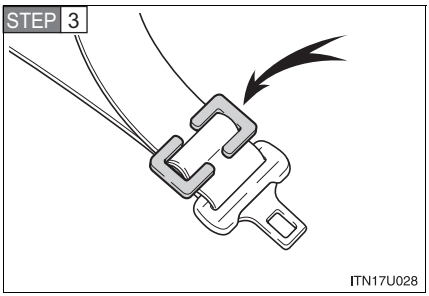
■ Yüzü arkaya dönük— bebek/küçük çocuk koltuğu



Çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa, ön tarafı aracınızın arkasına bakacak şekilde yerleştiriniz.

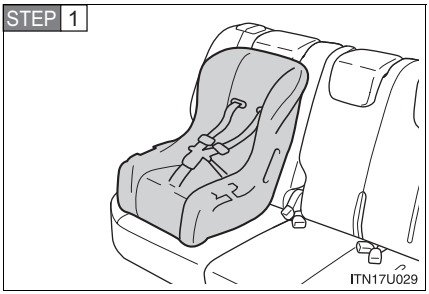


Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

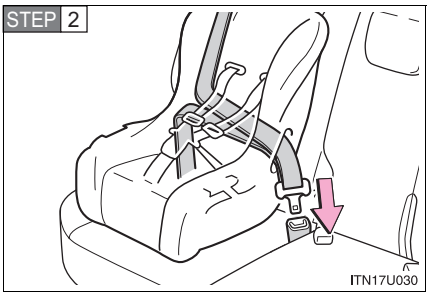


Çıkıntıyı ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız.

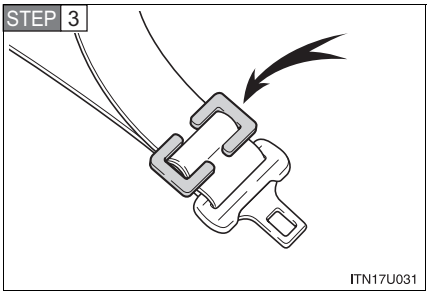
■ Yüzü öne dönük — küçük çocuk koltuğu



Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.

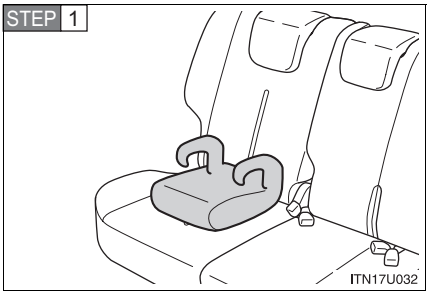


Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

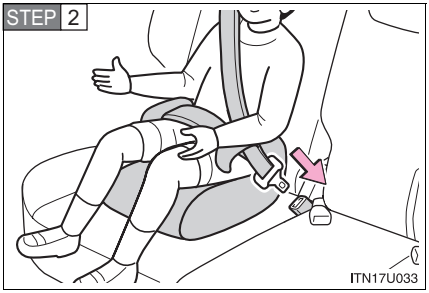


Çıkıntıyı ve omuz şeridini, kilitleme klipsinin girintisine yerleştirerek, kilitleme klipsini dilin ve omuz kemerinin yanına takınız.

■ Büyük çocuk koltuğu



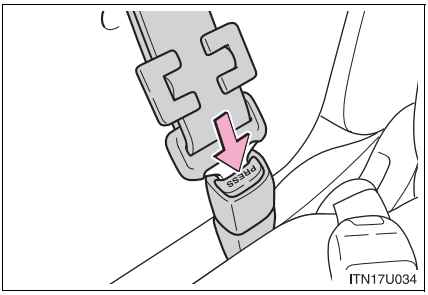
Çocuk koltuğu sistemini koltuğa, ön tarafı aracınızın önüne bakacak şekilde yerleştiriniz.



Çocuğu, çocuk koltuğuna oturtunuz. Emniyet kemerini üreticinin talimatlarına uygun şekilde çocuk koltuğu sistemine bağlayınız ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz.

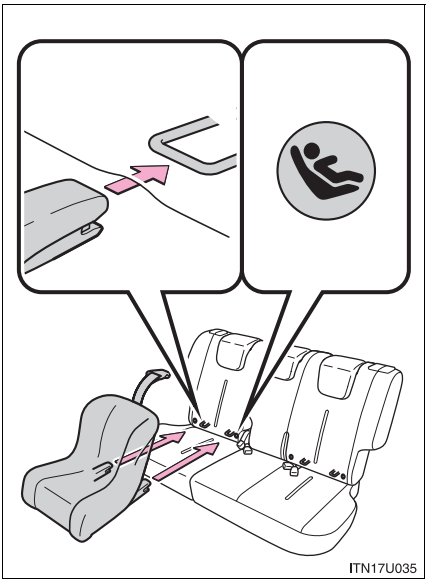
Omuz kemerinin çocuğun omzuna düzgün yerleştirildiğini ve bel kemerinin mümkün olduğunca aşağıdan bağlandığını kontrol ediniz.
(→S. 80)

Emniyet kemeriyle bağlanan çocuk koltuğu sisteminin çıkarılması



Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlama (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

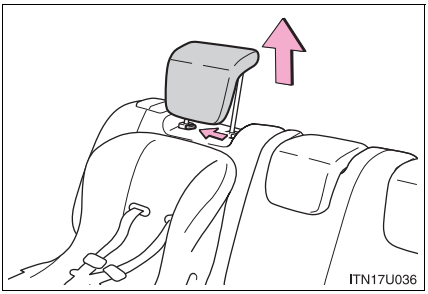


Özel bağlantı çubuklarının yerlerini belirleyiniz ve çocuk koltuğu sistemini koltuğa bağlayınız.

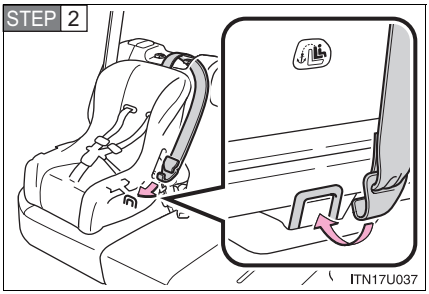
Arka koltuk alt minderleri ve koltuk arkalıkları arasında özel bağlantı çubukları bulunmaktadır.
Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır.

Üst bağlama kayışı bulunan çocuk koltuğu sistemleri

STEP 1 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız ve aşağıda belirtilenleri uygulayınız.

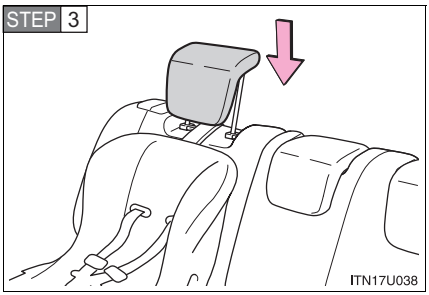


Baş dayamasını çıkarınız.
(→S. 77)



Emniyet kemeri dilini tokasına takıp sabitleyiniz.

Üst bağlama kayışının düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz.



Baş dayamalarını en üst konuma getiriniz.

■ **Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda ya da arka koltukta kullanılması durumunda**

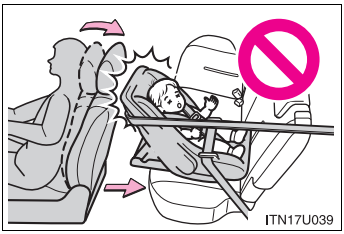
Çocuk koltuğu sistemini bağlamak için kilitleme klipsi gerekmektedir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Eğer çocuk koltuğunuz kilitleme klipsi ile beraber verilmemişse, Toyota bayisinden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

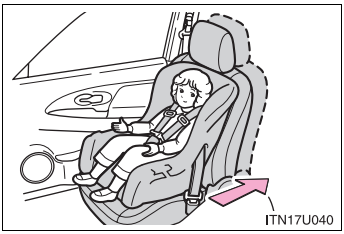
DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken

Çocuk koltuğu sistemi montaj el kitabında yeralan talimatları uygulayınız ve çocuk koltuğu sistemini düzgün ve güvenli bir şekilde sabitleyiniz.
Çocuk koltuğu sistemi doğru şekilde bağlanmazsa, ani frenleme veya kaza durumunda çocuk ya da yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirler.



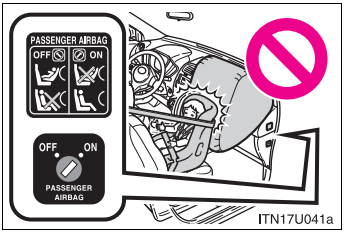
- Sürücü koltuğu, çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin düzgün şekilde bağlanmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa bağlayınız.
- Ön yolcu koltuğunu çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.



- Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemi bağlarken



- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık (ON) konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlamayınız. (→S. 147)

  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

  Gösterge panelinin yolcu tarafında, ön yolcu koltuğuna yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi bağlanmaması gerektiğini hatırlatan bir uyarı etiketi bulunmaktadır.

- Büyük çocuk koltuğu kullanıyorken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Bunlara uyulmaması, ani frenleme veya kaza durumunda ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz.
- Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak bağlayınız.

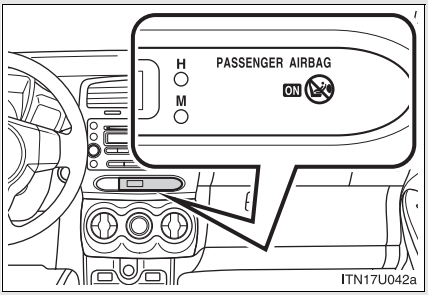
DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sisteminin bağlantı çubuklarına düzgün bağlanması**

ISOFIX bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin sıkışmadığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığına emin olunuz. Çocuk koltuğunun düzgün bağlanmaması, ani frenleme veya kaza durumunda çocuğun ya da yolcuların ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

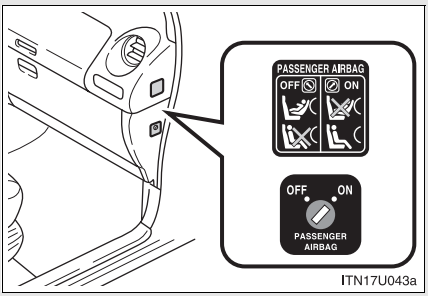
Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastığını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devredışı bırakınız.



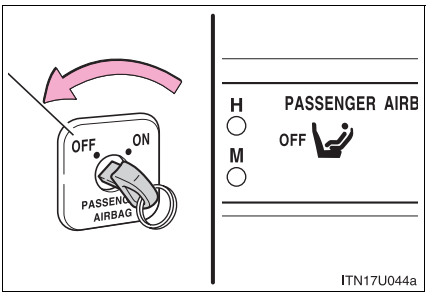
Yolcu hava yastığı uyarı ışığı

Hava yastığı sistemi “ON” konumundayken bu uyarı ışığı yanar.



Hava yastığı manuel iptal düğmesi

Ön yolcu hava yastığının iptal edilmesi



Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı (OFF) konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı (OFF) şeklinde ortaya çıkacaktır.

■ **Gösterge ışığının yandığı durumlar**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Sadece motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumunda olduğunda.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Sadece kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olduğunda

■ **Ön yolcu hava yastığı gösterge ışığı**

Aşağıdaki durumlardan biri meydana geldiğinde, sistemde arıza olması muhtemeldir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

- ON ve OFF uyarı ışığı belirmediğinde
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda

⚠ DİKKAT

■ **Çocuk koltuğu sistemi bağlarken**

Güvenlik sebebiyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa bağlayınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı (OFF) konumuna alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel iptal sistemi açık (ON) konumunda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olabilir.

■ **Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse**

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık (ON) konumuna getirildiğinden emin olunuz.
Kapalı (OFF) konumunda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Sürüş esnasında 2

2-1. Sürüş talimatları

Aracın kullanılması 150

Motor çalıştırma düğmesi, (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar) 162

Kontak anahtarı, (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)..... 166

Düz şanzıman..... 170

Sinyal kolu 174

Park freni..... 175

Korna..... 176

2-2. Gösterge paneli

Göstergeler ve sayaçlar .. 177

Gösterge ve uyarı ışıkları..... 179

Araç bilgi ekranı..... 183

2-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı..... 188

Sis farı anahtarı..... 192

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları..... 194

Arka cam silecek ve yıkayıcısı 196

2-4. Diğer sürüş sistemlerinin kullanılması

Motor Durdurma/Çalıştırma Sistemi..... 197

Sürüş destek sistemleri... 203

Dört tekerlekten çekiş kilidi (4WD modeller) 209

2-5. Sürüş talimatları

Yük ve eşya taşınması..... 210

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 212

Römork çekerken 216

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

■ Motorun çalıştılması (→S. 162, 166)

■ Sürüş

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak aracı 1. vitese alınız. (→S. 170)

STEP 2 Park frenini indiriniz. (→S. 175)

STEP 3 Yavaşça debriyaj pedalını bırakınız. Aracı hareket ettirmek için, aynı anda gaz pedalına yavaşça basınız.

■ Durdurma

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

STEP 2 Gerekirse, park frenini çekiniz.

Araç uzun süreliğine durdurulduysa vites kolunu N (boş) konumuna alınız. (→S. 170)
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi bulunan araçlar: Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi devredeyken vites kolunun "N" (boş) konuma alınması ve debriyaj pedalının serbest bırakılması durumunda motor duracaktır.

■ Aracı park etme

STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, fren pedalına basınız.

STEP 2 Park frenini çekiniz. (→S. 175)

STEP 3 Vites kolunu “N” konumuna alınız. (→S. 170)

Aracınızı yokuşa park ettiğiniz zaman vitesi “1” ya da “R” konumuna alınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

STEP 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KAPALI (OFF) konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını KİLİT (LOCK) konumuna getiriniz ve motoru durdurunuz.

STEP 5 Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıları kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı çalıştırma

STEP 1 Park freni çekili durumdayken, debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı 1. vitese alınız.

STEP 2 Hafifçe gaz pedalına basınız ve aynı anda debriyaj pedalını yavaş yavaş bırakınız.

STEP 3 Park frenini indiriniz.

Yağmurda araç kullanımı

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize sebep olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

Yeni Toyotanız ile fren yapma

Aracınızın ömrünü arttırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- İlk 300 km için:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 800 km için:
  Römork çekmeyiniz.
- İlk 1.000 km için:
  - Aracınızı çok yüksek süratlerde kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Devamlı, düşük viteslerde aracınızı kullanmayınız.
  - Aracınızı, uzun süre sabit hızlarda kullanmayınız.

■ Motoru durdurmadan önceki rölanti süresi (dizel motor)

Turboşarjın zarar görmemesi için, hızlı kullanım sonrası ya da rampa çıkışı sonrası, aracı rölantide çalıştırınız.

Sürüş koşulları		Rölanti süresi
Şehir trafiğinde kullanım		Gerekli değil
Yüksek hızda kullanım	Yaklaşık sabit 80 km/saat	Yaklaşık 20 saniye
	Yaklaşık sabit 100 km/saat	Yaklaşık 1 dakika
Yokuş yukarı ya da 100 km/saat veya daha yüksek hızda uzun süreli kullanım		Yaklaşık 2 dakika

■ Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil kanununa uyunuz ve uygun yakıtın bulunabilirliğinden emin olunuz. (→S. 478)

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

● Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz, aracı kullanmayınız.

- Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve bunun sonucunda ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalara sebep olacaktır.
- Geri geri giderken, vücudunuzu döndürebilir ve bunun sonucunda pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
- Araç içerisinde, pedallara düzgün basmanızı sağlayacak bir pozisyonda oturduğunuzdan emin olunuz
- Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.

● Yanıcı maddelerinden üzerinden geçmeyiniz ya da yanında aracınızı durdurmayınız.
Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede sıcak olurlar. Bu yüzden, çevrede yanıcı maddelerin bulunması yangına sebep olabilir.

● Araç içinde egzoz kokusu alırsanız, camları açınız ve arka kapının kapalı olduğunu kontrol ediniz.
Araç içindeki egzoz gazı sürücüyü etkiler ve ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

- Hiç bir durumda araç hareket halindeyken, vites kolunu “R” konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu “N” konumuna getirmeyiniz.
  Motor freni motor çalışmadığı takdirde düzgün çalışmaz.
- Araç hareket halindeyken, motoru durdurmayınız.
  Direksiyon ve fren servosu motor çalışmadığı takdirde düzgün çalışmaz.
- Eğimli bir yolda durduğunuzda, aracın geri ya da ileri kaymasını engellemek için fren pedalını ve park frenini kullanınız.
- Araç kullanırken, direksiyon konumunu, koltuğu ya da aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde, aracın kontrolünü kaybedebilir ve ciddi yaralanma ya da ölümle sonuçlanacak kazalara sebep olabilirsiniz.
- Ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebebiyet vereceğinden yolcuların kollarının, kafalarının ya da vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı arazide kullanmayınız.
  Aracınız, gerçek arazi şartlarında sürüş için tasarlanmış bir 4WD (Dört tekerlekten çekiş sistemi) araç değildir. Aracınızı arazi şartlarında kullanmak zorunda kaldığınızda tüm dikkatinizi sürüşe vererek ilerleyiniz.

DİKKAT

■ **Kaygan yüzeylerde araç kullanırken**

- Ani frenleme, ivmelenme ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına neden olabilir. Bu durum bir kazayla sonuçlanacak şekilde araç hakimiyetini yitirmenize yol açabilir.
- Vites büyütme-küçültme ile yapılan motor freni gibi motor devrinde meydana gelen ani değişimler, bir kazayla sonuçlanacak şekilde aracınızın kaymasına sebep olabilir.
- Su birikintilerinden geçerken fren pedalına hafifçe basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir ve kazaya sebebiyet verebilir.

■ **Araç durduğunda**

- Motor soğukken zorlamayınız.
  Araç boş viteste değilse, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracınızı, motor çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz.
  Mecbur kalınırsa, aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğini kontrol ediniz.

DİKKAT

■ Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey ya da içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir.
  - Çakmaktan ya da sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin ya da gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına ya da kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Araç çalışırken ya da motoru durdurduktan hemen sonra, egzoz borusuna dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.
- Motor çalışır durumdayken aracınızı, kar yığınlarının yanında ya da kar yağarken terketmeyiniz. Motor çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.

DİKKAT

■ **Egzoz gazları**

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan çok zararlı karbonmonoksit (CO) içerir. Egzoz gazlarını solumak ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına sebep olabilir.

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu bir yerde ise, motoru durdurunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda egzoz gazları toplanıp arabanın içerisine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına ya da ölüme sebep olabilir.
- Egzoz belli periyodlarda kontrol edilmelidir. Korozyondan kaynaklan bir delik ya da çatlak olduğunda, bağlantılarda hasar ya da anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine gösteriniz. Sistemde bir arıza olduğunda egzoz gazları araç içerisine girip ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

■ **Araç içinde kısa süreli uyunduğunda**

Her zaman motoru durdurunuz.
Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirmeniz ya da gaz pedalına basmanız sonucunda kazaya ya da motor ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

DİKKAT

■ **Fren yaparken**

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Fren destek fonksiyonu çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden ya da keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda, frenleme hala mümkündür fakat pedala normalden daha fazla kuvvet uygulamak gerekecektir. Fren mesafesi de artabilir.
- Motorun durması veya bayılması durumunda fern pedalını pompalamayınız.
  Pedala her basışınızda, fren destek fonksiyonunun rezervini kullanmış olursunuz.
- Fren sistemi 2 ayrı hidrolik sistemden oluşur: Bir tanesi arızalandığında, diğer sistem çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Fren mesafesi de artar.
  Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

■ **Eğer aracınız saplanırsa ya da batarsa (4WD modeller)**

Lastiklerden herhangi biri zeminle temas etmiyorsa veya kum, çamur benzeri bir yüzeye saplanmışsa tekerleklerin patinaja düşmesini engelleyiniz. Bu durumda aktarma organları parçaları hasarlanabilir ya da aracın ileri yönde (veya diğer yönlerde) kontrolsüz bir şekilde hareket etmesine neden olarak bir kazaya yol açabilir.

UYARI

■ **Sürüş esnasında**

- Sürüş sırasında ayağınızı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız.
  Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Birinci vites haricinde bir viteste kalkış yapmayınız.
  Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.
- Yokuş yukarı duruşlarda aracı tutmak için debriyaj pedalını kullanmayınız.
  Aksi takdirde debriyaj zarar görebilir.

■ **Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için**

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız.
  Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçişlerde, aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.
- Sadece dizel motor: Yüsek hızlarda kullandıktan ya da rampa yukarı çıktıktan sonra motoru durdurmadan önce bir süre rölantide bekleyiniz.
  Turboşarj soğuduktan sonra motoru durdurunuz.
  Aksi takdirde turboşarj zarar görebilir.

■ **Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)**

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.
Balatalar değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşıntısı limitin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

UYARI

■ **Araç kullanırken lastik patlarsa**

Patlamış ya da hasarlanmış lastik aşağıdaki durumlara sebep olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaş yavaş frene basınız

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal ses gelecektir.
- Araç anormal davranacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi. (→S. 421, 434)

■ **Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız**

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda belirtilen hasarlar ortaya çıkabilir.

- Motorun bayılması
- Elektriksel elemanlarda kısa devre
- Suya batma sebebiyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş esnasında derin su birikintilerine girmeniz halinde Toyota bayisinin aracınızda aşağıda belirtilen hususları kontrol etmesini sağlayınız.

- Frenleme işlevi
- Motor, şanzıman, aktarma organları (4WD modeller), diferansiyel (4WD modeller) vb için kullanılan yağ ya da sıvının kalitesi ve miktarı
- Kardan milinde (4WD modeller), yataklarda ve süspansiyon bağlantılarında (mümkün olan yerlerde) yağın durumu ve tüm bağlantıların ve yatakların işlevselliği

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Anahtar yanınızdayken, aşağıdaki durumlar gerçekleştiğinde, motor çalışır ya da motor çalıştırma düğmesi modu değişir.

■ Aracın çalıştırılması

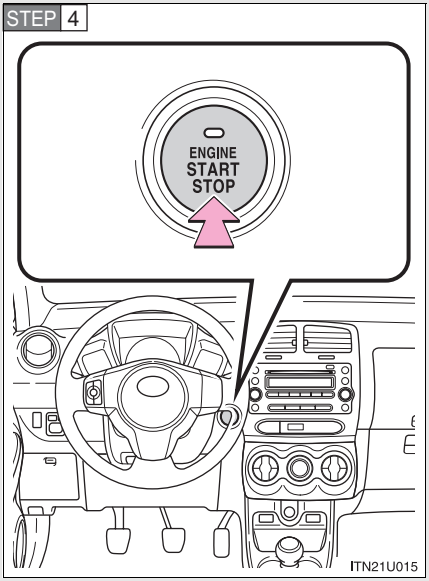
STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

Motor çalıştırma düğmesi gösterge ışığı yeşil renkli olacaktır.

STEP 4



Motor çalıştırma düğmesine basınız.

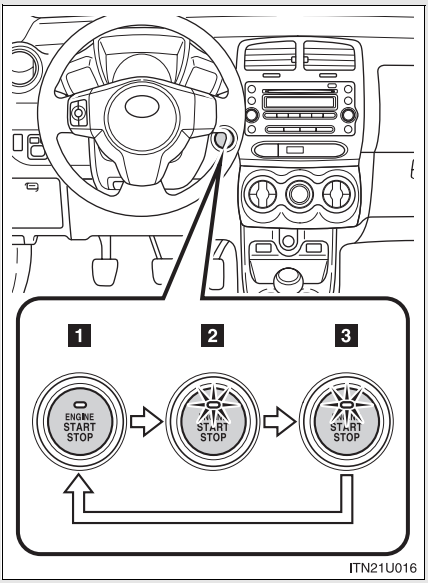
Motor her modda çalıştırılabilir.

Motor tamamen çalışana kadar debriyaj pedalına basmayı sürdürünüz. Motor, çalışana kadar ya da 25 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.

Sadece dizel motor: göstergesi yanar. Gösterge ışığı söndükten sonra motor çalıştırılmalıdır.

■ Motor çalıştırma düğmesinin modunu değiştirmek

Mod, debriyaj pedalı basılı değilken motor çalıştırma düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basışta mod değişir)



1 OFF (KAPALI) modu

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

2 AKSESUAR modu

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli olacaktır.

3 KONTAK AÇIK modu:

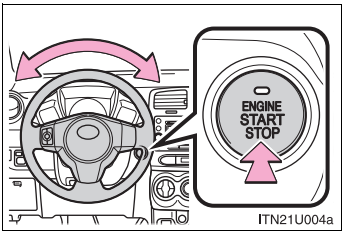
Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli olacaktır.

■ **Motorunuz çalışmıyorsa**

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 102)

■ **Direksiyon kilidi çözülmediğinde**



Direksiyon kilidinin çözüldüğünden emin olunuz.

Direksiyon kilidini çözmek için, motor çalıştırma düğmesine basarak direksiyonu hafifçe sağa ya da sola çeviriniz.

Direksiyon kilidi çözülmezse, motor çalıştırma düğmesi ışığı yeşil renkte yanıp sönecektir.

■ **Motor çalıştırma düğmesi ışığı amber renkli yanıp söndüğünde**

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

■ **Otomatik güç kesme fonksiyonu**

Araç AKSESUAR konumunda bir saatten fazla bırakılırsa, motor çalıştırma düğmesi otomatik olarak KAPALI (OFF) moduna geçer.

■ **Elektronik anahtar pilinin bitmesi**

→S. 41

■ **Elektronik anahtarın pili deşarj olduğunda**

→S. 454

■ **Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar**

→S. 39

■ **Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ile ilgili not**

→S. 42

DİKKAT

■ Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Acil durumda motorun durdurulması

Aracı kullanırken, acil bir durumda motoru durdurmak isterseniz motor çalıştırma düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.
Acil durumlar dışında motor çalıştırma düğmesine dokunmayınız. Araç kullanılırken, motor durursa beklenmedik kazalar oluşabilir.

UYARI

■ Akünün boşalmasını önleme

Motor çalıştırma düğmesini, motor çalışmıyorken, AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda uzun süre bırakmayınız.

■ Araç çalıştırılırken

- Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

Motor çalıştırma düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

■ Aracın çalıştırılması

▶ Benzinli motor

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

Motor, çalışana kadar ya da 30 saniye (hangisi kısa sürerse) marş yapacaktır.
Motor tamamen çalışana kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

▶ Dizel motor

STEP 1 Park freninin çekili olduğunu kontrol ediniz.

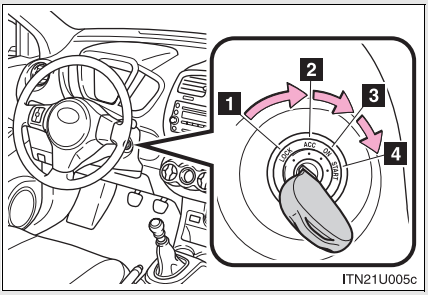
STEP 2 Vitesin “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz.

STEP 3 Sürücü koltuğuna oturunuz ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 4 Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna getiriniz. göstergesi yanar.

STEP 5 Gösterge ışığı söndükten sonra kontak anahtarını “START” konumuna getiriniz ve aracı çalıştırınız.

Kontak anahtarı



1 “LOCK”

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir.

2 “ACC”

Müzik sistemi gibi bazı elektrikli parçalar kullanılabilir.

3 ON (açma)

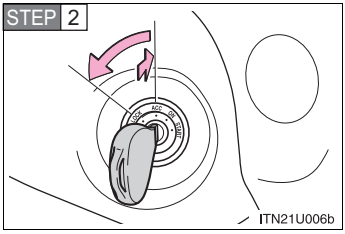
Bütün elektrikli parçalar kullanılabilir.

4 “START”

Motoru çalıştırmak içindir.

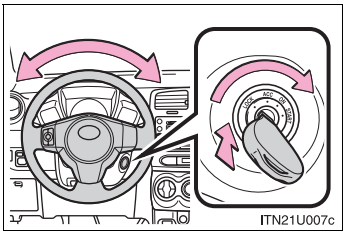
■ Anahtarı “ACC” konumundan “LOCK” konumuna çevirme

STEP 1 Vites kolunu “N” konumuna alınız.



Anahtarı itip "LOCK” konumuna çeviriniz.

■ Direksiyon kilidi çözülmediğinde



Aracı çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.

■ Motorunuz çalışmıyorsa

Motor blokaj sistemi (immobilizer) iptal edilmemiş olabilir. (→S. 102)

■ Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

DİKKAT

■ Araç çalıştırılırken

Aracı, her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiç bir koşulda aracı çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.

■ Sürüş esnasında

Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getirmeyiniz.
Acil durumda, araç hareket ederken motoru durdurmak zorunda kaldığınızda kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz.

UYARI

■ Akünün boşalmasını önleme

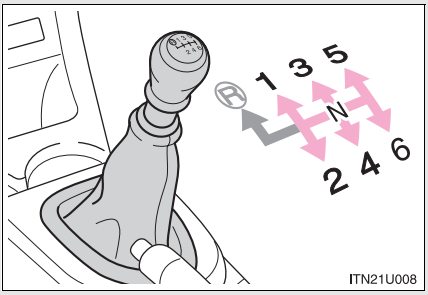
Motor çalışmıyor durumda, kontak anahtarını uzun süre “ACC” ya da “ON” konumunda tutmayınız.

■ Araç çalıştırılırken

- Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.
- Motor soğukken zorlamayınız.
- Motor çok zor çalışıyor ya da sık sık duruyorsa, aracınızı bir an önce kontrol ettiriniz.

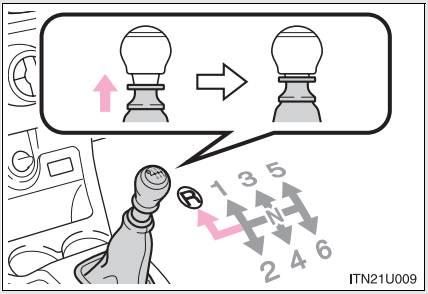
Düz şanzıman

■ Vites değiştirme



Vites kolunu hareket ettirmeden önce, debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve daha sonra yavaşça bırakınız.

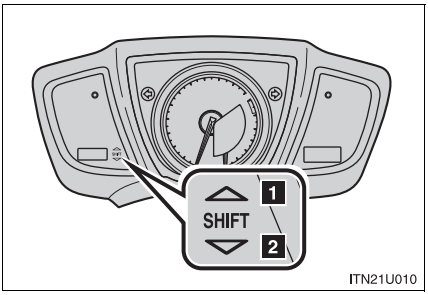
■ Vites kolunu “R” konumuna alma



Yüzük kısmını yukarı çekerek vites kolunu R konumuna alınız.

Vites değiştirme uyarısı

Vites değiştirme göstergesi motor performansı limitleri dahilinde sürücünün daha iyi yakıt ekonomisi sağlamasına ve egzoz emisyonlarını azaltmasına yardımcı olur.



1 Vites yükseltme

2 Vites düşürme

Vites değiştirme göstergesi

Ayağınız debriyaj pedalının üzerinde olduğunda vites değiştirme uyarısı çalışmayabilir.

Müsade edilen azami hızlar

Maksimum hızlanma gerekli olduğunda, tabloda her vites için izin verilen maksimum hızları gözönünde bulundurunuz.

km/saat

Vites konumu	Maksimum hız		
	Benzinli motor	Dizel motor	
		2WD modeller	4WD modeller
1	43	42	40
2	79	78	74
3	116	114	108
4	147	154	146
5	175	175	175

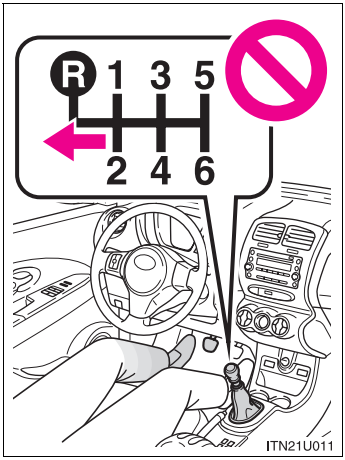
DİKKAT

Vites değiştirme göstergesi

Trafik ve yol durumuna göre göstergeyi referans alınız. Uyarının dikkate alınmaması kazaya neden olabilir.

UYARI

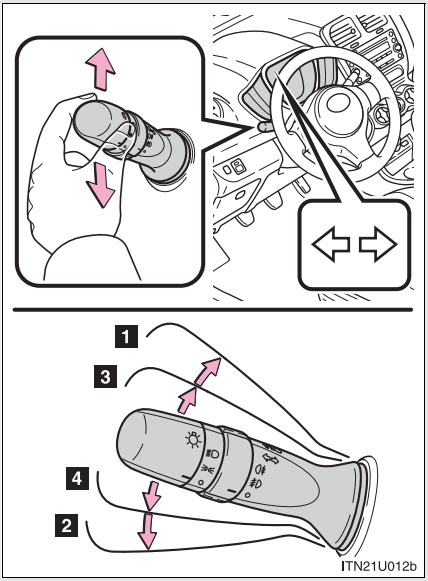
■ **Şanzımanın hasar görmesini önlemek için**



- Debriyaj pedalına basmadan, vites kolunu “R” konumuna almayınız.

- Vites kolunu “R” konumuna almadığınız durumlarda yüzük kısmını yukarıya kaldırmayınız.
- Sadece araç duruyorken, vites kolunu “R” konumuna alınız

Sinyal kolu



1 Sağa dönüş

2 Sola dönüş

3 Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sağ sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

4 Şerit değişimi sırasında sinyal kolunu gösterilen yönde bir parça hareket ettirip tutunuz.

Sol sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

■ **Sinyallerin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çlıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

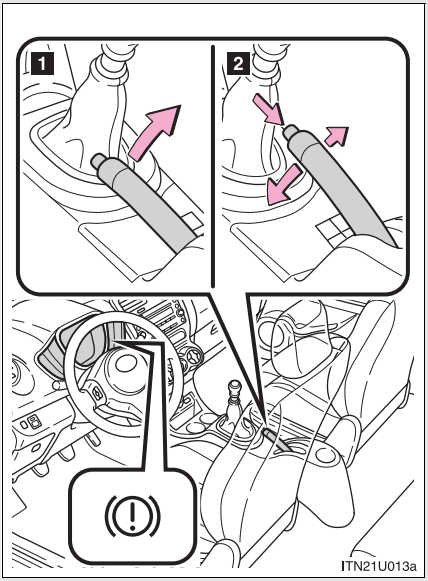
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa**

Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni



1 Park frenini devreye alma

Fren pedalına basarken, park fenini sonuna kadar çekiniz.

2 Park frenini devreden çıkarma

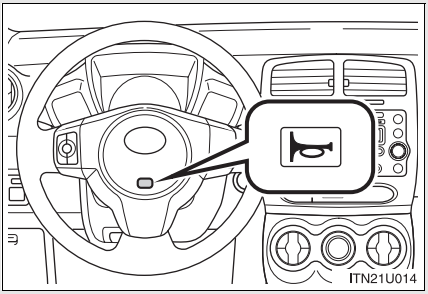
Yavaşça kolu kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.

UYARI

■ **Sürüş öncesi**

Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni çekili konumda aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına sebep olacak ve fren performansı azalıp, fren aşıntısı da artacaktır.

Korna



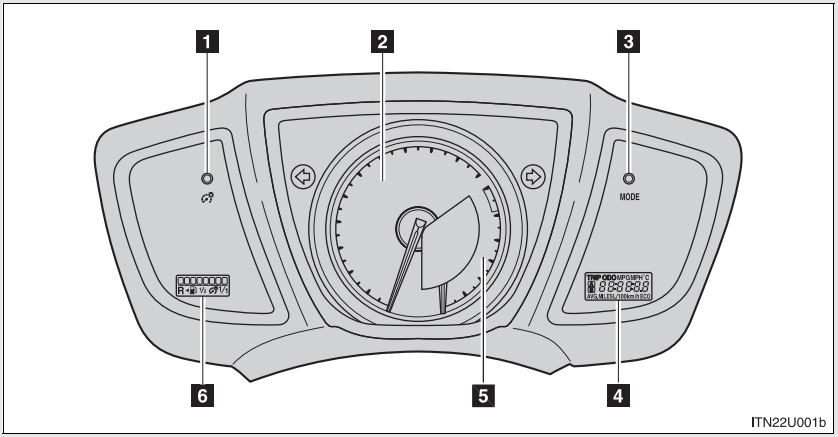
Kornayı çalmak için, işaretine ya da yakınına basınız.

■ **Direksiyon simidini ayarladıktan sonra**

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir. (→S. 88)

Göstergeler ve sayaçlar



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK yapıldığında yanar.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Aşağıdaki göstergeler ve sayaçlar kontak anahtarı ON yapıldığında yanar.

1 Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi

Gösterge panelinin parlaklığını ayarlar. (→S. 178)

2 Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

3 “MODE” düğmesi

Araç bilgi ekranı bilgilerini gösterir. Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, düğmeye basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.

4 Araç bilgi ekranı

→S. 183

5 Devir saati

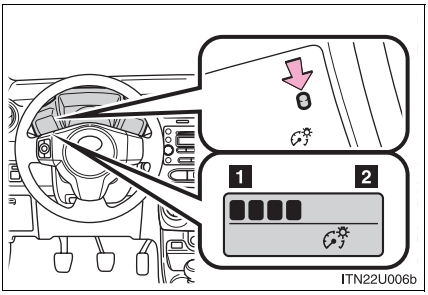
Dakikadaki motor dönüş hızını gösterir.

6 Yakıt göstergesi ve gösterge paneli aydınlatma kontrol ekranı

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

Gösterge paneli ışıklarının kontrolü

Gösterge panelinin parlaklığını ayarlamak için düğmeye basınız.



1 Koyu

2 Parlak

UYARI

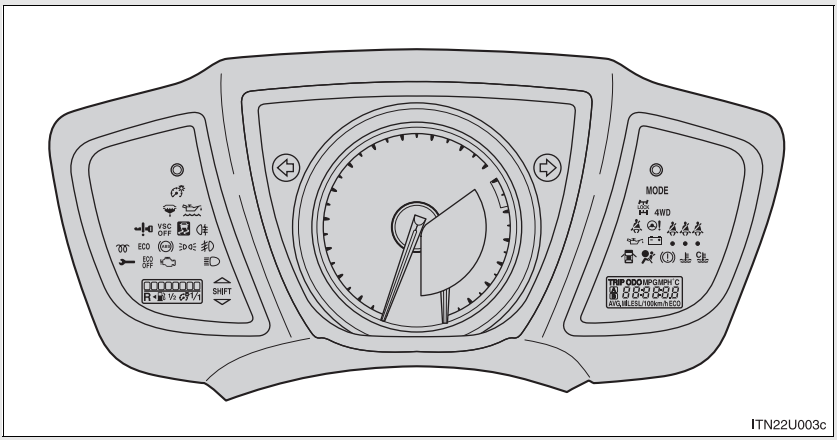
■ Motoru ve motor parçalarını korumak için

- Devir saati ibresinin, maksimum motor devrini gösteren kırmızı bölgeye geçmesine izin vermeyiniz.
- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda aracı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 464)

Gösterge ve uyarı ışıkları

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki göstergeler ve uyarı ışıkları, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

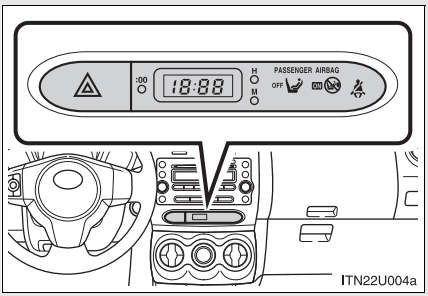
▶ Gösterge paneli



ITN22U003c

Hız ve devir saati üzerinde kullanılan birimler ve bazı göstergeler ülkelere göre değişiklik gösterebilir.

▶ Ön panel



ITN22U004a

■ Göstergeler

Göstergeler araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili sürücüye bilgi verir.

Sinyal gösterge ışıkları (→S. 174)

Uzun hüzme far gösterge ışığı (→S. 189)

Park lambaları gösterge ışığı (→S. 188)

Ön sis farı gösterge ışığı (S. 192)
(bazı modellerde)

Arka sis farı gösterge ışığı (→S. 192)

*1, 2
Kayma gösterge ışığı (S. 204)
(bazı modellerde)

*1
Vites değiştirme uyarısı (→S. 171)

*1
“ECO” gösterge ışığı (→S. 197)
(bazı modellerde)

*1
“ECO OFF” gösterge ışığı (→S. 197)
(bazı modellerde)

*1
Dört tekerlekten çekiş kilidi gösterge ışığı (→S. 209)
(4WD modeller)

Düşük motor soğutma sıvısı sıcaklığı gösterge ışığı

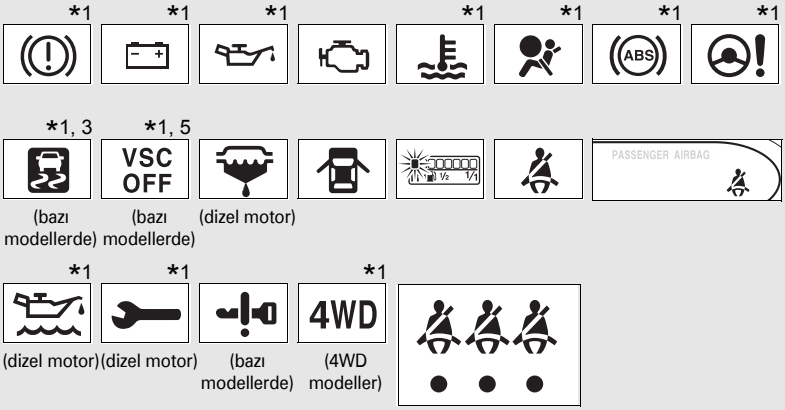
*1, 4
“VSC OFF” gösterge ışığı (→S. 205)
(bazı modellerde)

Motor ön ısıtma gösterge ışığı (→S. 162, 166)
(dizel motor)

*1
Yolcu hava yastığı gösterge ışığı (S. 147)

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir. (→S. 411)



*1: Bu ışıklar, motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) ya da kontak anahtarı ON konumuna alındığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar), sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da motor çalıştırıldığında veya araç çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması ya da yanıp sönmemesi, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

*2: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*3: Işığın yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*4: Işığın yanması sistemin çalışmadığını gösterir.

*5: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

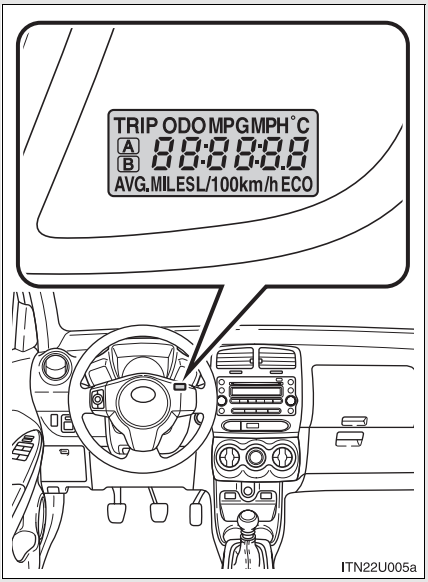
DİKKAT

■ Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

Aracı çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması, bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler, kaza anında devreye giremeyeceklerinden ciddi yaralanmalar ya da ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamazlar. Böyle bir durumda aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Araç bilgi ekranı

Araç bilgi ekranı, sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar.

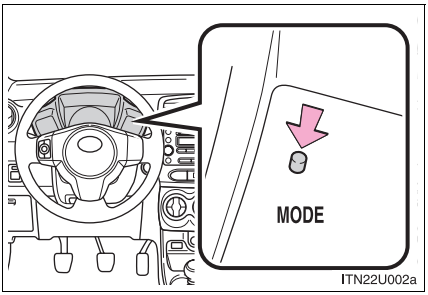


- Kilometre sayacı göstergesi (→S. 184)
- Sürüş bilgisi (→S. 184)

  Sürüş aralığını, yakıt tüketimini ve sürüşle ilgili diğer bilgileri gösterir.
- Dış sıcaklık göstergesi (→S. 185)

  Dış sıcaklığı gösterir.

Ekranın değiştirilmesi



Ekrandaki bilgiler “MODE" düğmesine basılarak değiştirilebilir.

- Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

- Sıfırlanabilir kilometre sayacı A ve B

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

- Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

- Ortalama yakıt tüketimi

Son sıfırlamadan itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken “MODE” düğmesine 1 saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

- Ortalama araç hızı

Son sıfırlanmadan ya da araç çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

Ekranda ortalama araç hızı bilgileri varken “MODE” düğmesine 1 saniyeden fazla basarak bilgiler sıfırlanabilir.

- Sürüş mesafesi

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Sonuç olarak, gerçek mesafe, gösterilen mesafeden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, gösterge değişmeyebilir.

- Dış sıcaklık göstergesi

Dış sıcaklığı gösterir.

Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır.
Sürüş esnasında dış hava sıcaklığı 3°C değerinin altına düştüğünde gösterge, dış hava sıcaklığının azaldığını belirtmek amacıyla yanıp söner.

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi (bazı modellerde)

Son sıfırlanmasından sonra motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süreyi gösterir.

Sıfırlamak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi (bazı modellerde)

Mevcut sürüş ([akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlarda] motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modundan KAPALI moduna alınana kadar, [akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlarda] kontak anahtarı ON konumundan LOCK konumuna alınana kadar) için motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu süreyi gösterir.

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir ya da sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (20 km/s'den daha az) gidildiğinde
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (Garaj, tünel vb girişinde ya da çıkışında)
- "--" göründüğünde sistemde bir arıza oluşmuş olabilir.
  Aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Likit kristal ekran

Ekranda küçük noktalar belirebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez.

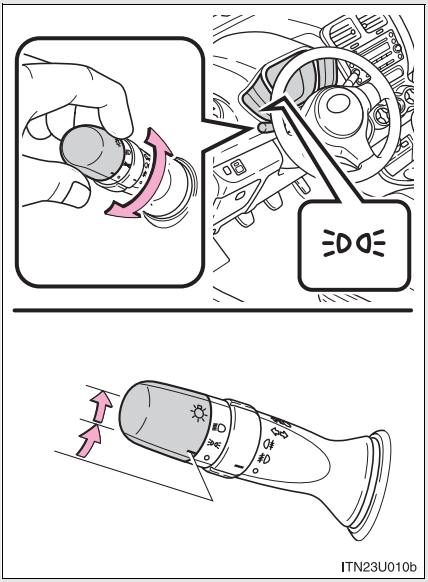
UYARI

Düşük sıcaklıklarda araç bilgi ekranı

Likit kristal bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Far anahtarı

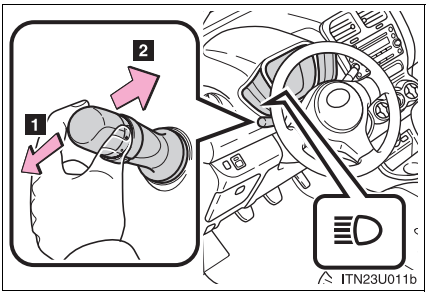
Farlar manuel olarak çalışabilir.



Ön konum, park ve plaka aydınlatma lambaları yanar.

Farlar ve yukarıda belirtilen lambalar yanar.

Uzun huzme farın yanması



1 Farlar yanık konumdayken, uzun hüzmeyi devreye sokmak için kolu ileriye doğru itiniz.

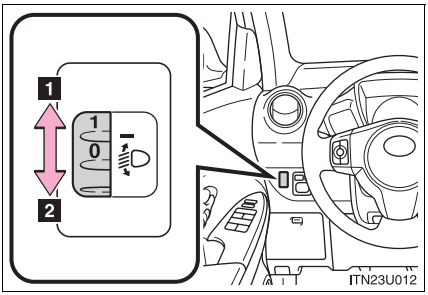
Uzun hüzme farını söndürmek için kolu orta konumuna çekiniz.

2 Uzun hüzmeyi devreye sokmak için kolu kendinize doğru çekiniz.

Söndürmek için ise kolu bırakınız. Kısa far yanık veya sönükken selektör yapabilirsiniz.

Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı

Far hüzme seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.



1 Far huzme seviyesi artar

2 Far huzme seviyesi azalır

Far huzme ayar tablosu

Yolcu ve yük durumu		Düğme konumu	
Sürücü ve yolcular	Bagaj yükü	2WD modeller	4WD modeller
Sürücü	Yok	0	0
Sürücü ve ön yolcu	Yok	0.5	0.5
Tüm koltuklar dolu	Yok	1.5	2.0
Tüm koltuklar dolu	Tam dolu bagaj	2.0	2.5
Sürücü	Tam dolu bagaj	3.0	3.5

Günboyu aydınlatma sistemi (Bazı modellerde)

Aracınızın herkes tarafından kolayca görülebilmesi için, motor çalıştırıldığında, farlar otomatik olarak yanar. Gün boyu aydınlatma sistemi gece kullanımlar için dizayn edilmemiştir.

Açık ışık hatırlatma sesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Farlar açıkken, motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da OFF konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

⚠ UYARI

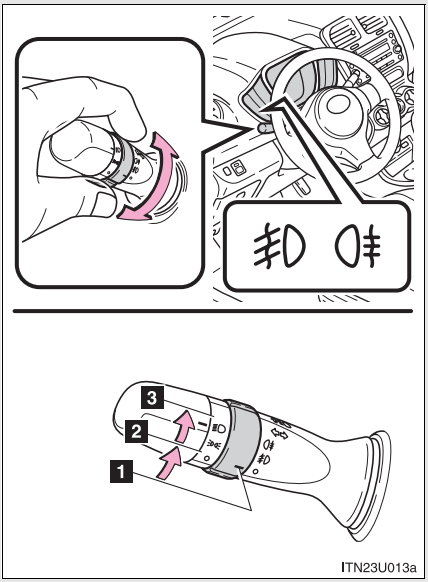
Akünün boşalmasını önleme

Motor çalışmıyorken, farları uzun süre açık bırakmayınız.

Sis lambası anahtarı

Sis farları, yağmurlu ya da sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda, görülmeyi iyileştirir. Sis farları, park lambaları ya da farlar yandığında kullanılabilir. (Ön ve arka sis farı anahtarına sahip araçlar için, arka sis farı, ön sis farı yandığında kullanılabilir.)

▶ Ön ve arka sis farları



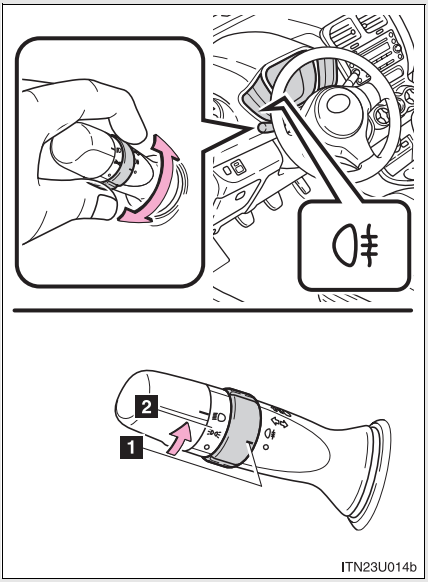
1 OFF (kapalı)

2 Ön sis farları devrede

3 Ön ve arka sis farları devrede

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

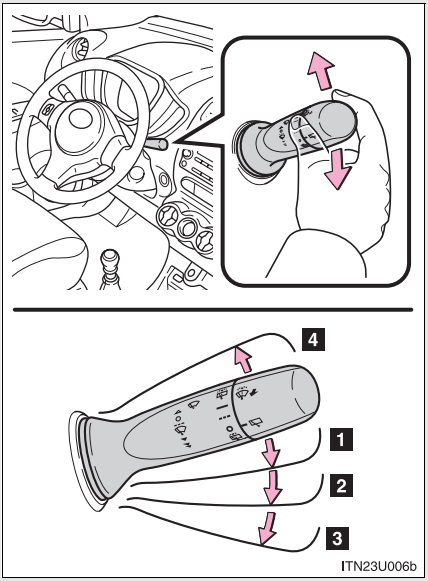
▶ Arka sis farı anahtarı



1 OFF (KAPALI)

2 Arka sis farı devrede

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

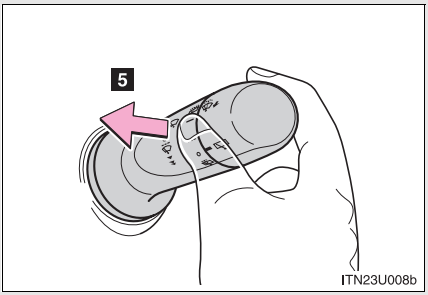


1 Ön cam sileceğinin fasılalı çalışması

2 Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

3 Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

4 Ön cam sileceğinin geçici çalışması



5 Yıkama/silme
Silecekler otomatik olarak çalışır.

■ **Ön cam silecekleri ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Cam silecek suyu püskürmezse**

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memelerinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

■ **Çok soğuk ya da çok sıcak havalarda**

Sistem, ön cam çok sıcak (80°C'den fazla) ya da çok soğuk (-10°C'den az) olursa devre dışı kalır.

■ **Ön cam silecek özellikleri**

Silecekler çalıştırıldığında arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri otomatik olarak çalışır.

⚠ UYARI

■ **Ön cam kuru olduğunda**

Ön cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

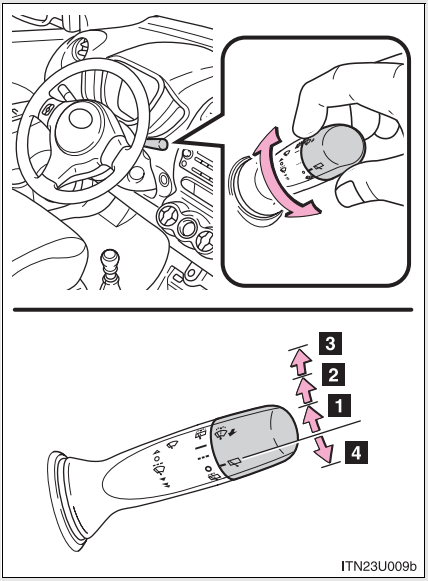
■ **Yıkama memesinden silecek suyu püskürmediğinde**

Kol çekilip, sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

■ **Yıkama memesi tıkandığında**

Pim gibi malzemelerle açmaya çalışmayınız. Yıkama memesi zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı



1 Arka cam sileceğinin fasılalı çalışması

2 Arka cam sileceğinin normal çalışması

3 Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

4 Yıkayıcı ve sileceğin beraber çalışması

■ **Arka cam silecek ve yıkayıcısı ne zaman çalıştırılabilir**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ UYARI

■ **Arka cam kuru olduğunda**

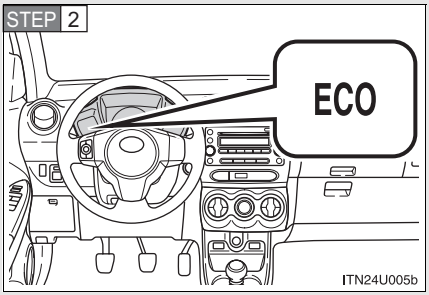
Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi*

Sistem, aracı durdurmak ve hareket ettirmek için debriyaj pedalının çalışmasına bağlı olarak motoru durdurur ve yeniden çalıştırır.

■ Motorun durdurulması

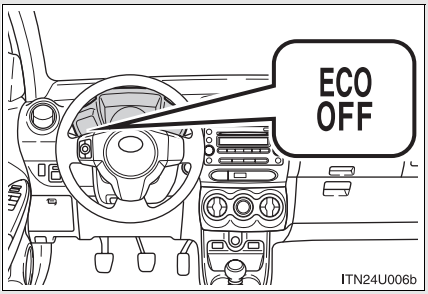
STEP 1 Debriyaj pedalına sonuna kadar basarak, aracı durdurunuz. Daha sonra vites kolunu “N” konumuna alınız.



Debriyaj pedalını bırakınız.

Motor duracak ve “ECO” gösterge ışığı yanacaktır.

■ Motorun yeniden çalıştırılması.



Vites kolunu “N” konumunda olduğunu kontrol ediniz ve debriyaj pedalına basınız.

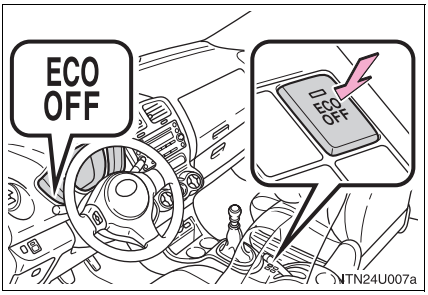
Motor çalışacaktır.

“ECO” gösterge ışığı sönecek ve “ECO OFF” gösterge ışığı yanacaktır.
(Bu durumda debiryaj pedalının bırakılması motoru yeniden durdurmayacaktır.)

Araç hareket etmeye başladığında, “ECO OFF” gösterge ışığı sönecektir.

*: Bazı modellerde

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin devre dışı bırakılması



Motor Durdurma/Çalıştırma sistemini iptal etmek için “ECO OFF” düğmesine basınız.

Düğme üzerindeki ışık yanar.

Aracın her durmasında motoru durduracak şekilde debriyaj pedalı çalışma şartları gerçekleşse bile (→S. 197), motor durmayacaktır ve "ECO OFF" gösterge ışığı yanacaktır.

Düğmeye yeniden basıldığı takdirde düğme üzerindeki ışık söner ve motor durdurma/çalıştırma sistemi yeniden devreye girer.

■ Araç durdurulmuş haldeyken “ECO OFF” düğmesine bastırılırsa

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda "ECO OFF" düğmesine basılması motoru yeniden çalıştırmayacaktır.
  Motorun yeniden çalışması için debriyaj pedalına basılmalıdır. (→S.197)
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakıldıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulmayacaktır.

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi devre dışı bırakılmış durumda "ECO OFF" düğmesine basılması sistemi yeniden devreye alır fakat motoru durdurmaz.
  Motor durdurma/çalıştırma sistemi devreye alındıktan sonra aracın ilk durmasıyla birlikte motor durdurulacaktır.

Çalışma koşulları

- Motor durdurma/çalıştırma sistemi belirtilen tüm koşullar karşılandığında çalışır:
  - Motor yeteri kadar ısınmış olmalıdır
  - Akü yeterince dolu olmalıdır
  - Sürücü kapısı kapalı olmalıdır.
  - Motor kaputu kapalı olmalıdır
- Belirtilen durumlarda motor durdurma/çalıştırma sistemi motoru durdurmayabilir ve "ECO OFF" gösterge ışığı yanar. Bu, motor durdurma/çalıştırma sisteminde bir arıza belirtisi değildir.
  - Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yüksek.
  - Aracın güneş altında park edilmesi gibi araç içi sıcaklık değerinin aşırı yükseldiği durumlarda klima sistemi çalışıyor.
  - Dış hava sıcaklığı 8°C ve altındayken klima sistemi çalışıyor.
  - Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
  - Akü yeterince dolu değil
  - Yoğun trafik gibi sebeplerle araç devamlı olarak durduruluyor ve motor durdurma/çalıştırma sisteminin motoru durdurduğu toplam süre aşırı yüksek.

Yukarıda belirtilen koşullar iyileştiğinde Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi aracın ilk durmasıyla birlikte motoru durdurup yeniden çalıştıracaktır.

■ Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu

Belirtilen durumlarda, debriyaj pedalına basılmasına gerek kalmadan "ECO OFF" gösterge ışığı birkaç saniye yanıp söndükten sonra sistem motoru çalıştırabilir.

- Fren pedalı pompalandı veya pedala sertçe basıldı.
- Klima devreye alındı veya çalışıyor.
- Sadece otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsü çalışıyor.
- Akü yeterince dolu değil.
- Araç eğimli yüzeyde kaymaya başladı.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin otomatik olarak yeniden devreye alınması

"ECO OFF" düğmesine basarak motor durdurma/çalıştırma sistemi iptal edilse bile motor çalıştırma düğmesinin KAPALI moduna alınmasından sonra motorun yeniden çalıştırılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) veya kontak anahtarının LOCK konumuna alınmasından sonra START konumuna alınması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlar) sistemi yeniden etkinleştirecektir.

■ Motor Durdurma/Çalıştırma sistem koruma özellliği

Müzik sistemi aşırı yüksek ses verecek şekilde kullanıldığında motor durdurma/çalıştırma sistemine güç sağlama amacıyla müzik sistemi otomatik olarak devredışı kalabilir.
Bu durumda motor çalıştırma düğmesinin KAPALI moduna alınmasından sonra AKSESUAR veya KONTAK AÇIK moduna alınması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) veya kontak anahtarının "LOCK" konumuna alınmasından sonra "ACC" ya da "ON" konumuna alınması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlar) müzik sistemini yeniden etkinleştirecektir.

■ Direksiyon simidinin çalışması

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda direksiyon sürüş esnasında olduğuna kıyasla ağırlaşabilir.

■ **Motor kaputu**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken motor kaputu açılırsa, motor sistem veya otomatik motor çalıştırma fonksiyonu tarafından yeniden çalıştırılamaz. Kontak anahtarını veya motor çalıştırma düğmesini kullanarak motoru yeniden çalıştırınız. (→S. 162, 166)

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi sesli uyarısı**

Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken aşağıda belirtilen şartlardan herhangi birisi gerçekleştiğinde "ECO" gösterge ışığı yanıp söner ve sesli uyarı duyulur:

- Sürücü kapısı açıldı
- Vites kolu "N" haricinde bir konuma alınırken debriyaj pedalı serbest bırakılıyor.

■ **"ECO" gösterge ışığı yanıp sönmeye devam ederse**

Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminde arıza olabilir. Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurmuşken ön cam buğulanırsa**

- Otomatik klima sistemine sahip araçlar: Ön cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu motoru çalıştırır.) (→S. 232)
- Manuel klima sistemine sahip araçlar: Debriyaj pedalına basarak motoru yeniden çalıştırınız ve klimayı çalıştırmak için (→S. 197) A/C düğmesine basınız ve hava çıkış seçicisini konumuna ayarlayınız. (→S. 238)
  Ön cam sık sık buğulanıyorsa "ECO OFF" düğmesine basarak sistemi devre dışı bırakınız.

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi ve toplam çalışma süresi göstergesi**

→S. 186

DİKKAT

■ **Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışıyorken**

- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda ("ECO" gösterge ışığı yanıyorken) vites kolunu "N" konumuna alınız ve güvenlik amacıyla fren pedalına basınız veya park frenini çekiniz.)
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi motoru durdurduğunda "ECO" gösterge ışığı yanıyorken) aracınızı terketmeyiniz.
  Otomatik motor çalıştırma fonksiyonu aracınızın beklenmedik bir anda hareket etmesi sonucu kazalara neden olabilir.
- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu yerlerdeyken Motor Durdurma/Çalıştırma sisteminin motoru durdurmadığından emin olunuz. Otomatik motor çalıştırma fonksiyonunun motoru yeniden çalıştırması sonucu egzoz gazları toplanıp araç içerisine girerek ölüme ya da ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını sağlamak için, birçok sürüş koşulunda, aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak unutulmamalıdır ki bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

■ ABS (Kilitlenme önleyici fren sistemi)

Ani frenlemelerde ya da kaygan yüzeylerde aracın kaymasını önler.

■ BA (Fren destek sistemi)

Sistem panik frenleme yapıldığını algıladığında, uygulanan fren kuvvetini artırır.

■ VSC (Araç denge kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

Ani direksiyon kırılmasında ya da kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur.

■ TRC (Çekiş kontrol sistemi) (Bazı modellerde)

İlk kalkışta ya da kaygan yüzeylerde hızlanmalarda, çekiş kuvvetini kontrol eder ve ön tekerleklerin patinaja düşmesini engeller.

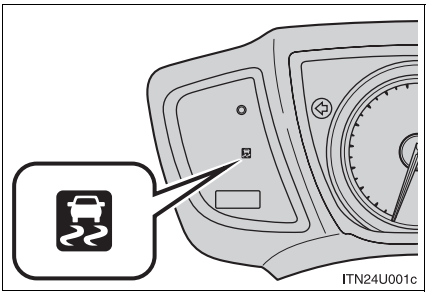
■ Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi (4WD modeller)

Sürüş şartlarına göre tahrik otomatik olarak önden çekişten dört tekerlekten çekişe (4WD) geçerek güvenilir ve kararlı sürüşü korur. Yokuş yukarı sürüş esnasında dönüşler, ilk kalkış veya ivmelenme, yağmur ve kar sebebiyle kayganlaşmış yol, tahrikin dört tekerlekten çekişe (4WD) geçmesine yol açabilecek durumlara örnek olarak gösterilebilir.

■ EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Direksiyon döndürülürken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla ek bir kuvvet sağlar.

TRC ve VSC sistemi çalışırken



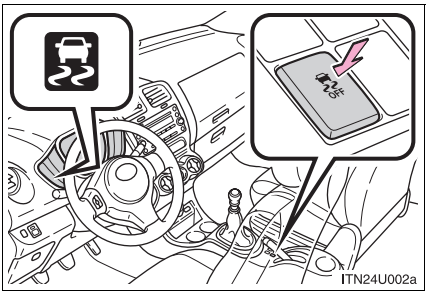
Araç kaymaya başladığında yada ön tekerlekler (2WD modeller) ya da bütün tekerlekler (4WD modeller) patinaja düştüğünde, TRC/VSC sistemlerinin devreye girdiğini bildirmek amacıyla, kayma uyarı ışığı yanıp söner.

VSC sisteminin devreye girdiğini belirtmek için uyarı sesi (aralıklı) duyulur.

TRC ve/veya VSC sisteminin iptal edilmesi

Araç yeni karın ya da çamurun içine saplandığında, TRC ve VSC sistemi motordan tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Aracı bulunduğu yerden çıkarabilmek için bu sistemleri iptal etmeniz gerekebilir.

■ TRC sistemini iptal etmek

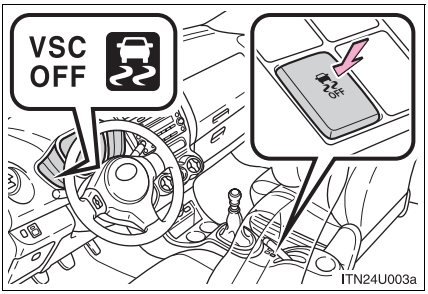


TRC sistemini iptal etmek için düğmeyi hızlıca basıp bırakınız.

Kayma uyarı ışığı yanacaktır

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

■ TRC ve VSC sistemini iptal etmek



TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, düğmeyi 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

Kayma uyarı ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için düğmeye bir daha basınız.

■ TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

TRC ve VSC sistemlerini iptal ettikten sonra motor çalıştırma düğmesi OFF konuma getirildiğinde TRC ve VSC sistemleri yeniden etkinleşir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

TRC ve VSC sistemlerini iptal ettikten sonra kontak anahtarı “LOCK” konuma getirildiğinde TRC ve VSC sistemleri yeniden etkinleşir.

■ TRC sisteminin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

Sadece TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC sistemi tekrar etkinleşir.

■ TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

TRC ve VSC sistemleri iptal edildiyse, araç hızı artsa dahi sistemler etkinleşmeyecektir.

■ ABS, BA, TRC ve VSC sistemlerinin sesli uyarıları

- Motor çalıştığında ya da araç hareket etmeye başladığında, motor bölümünden bir ses duyulabilir. Bu ses, sistemlerin herhangi birinde bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıda belirtilen sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
  - Araç gövdesinde ya da direksiyonda titreşimler meydana gelebilir.
  - Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalında titreme meydana gelebilir.
  - ABS devreye girdiğinde, fren pedalı biraz aşağıya hareket edebilir.

■ EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi duyulabilir.
Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ EPS etkisinin azalması

Uzun süre devamlı direksiyon çevirme bilgisi direksiyon motoruna geldiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için, EPS sisteminin verimliliği azaltılmıştır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda, direksiyonu fazla çevirmeyiniz ya da aracı durdurunuz. Sistem on dakika sonra normale döner.

DİKKAT

Aşağıda belirtilen durumlarda ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kaza meydana gelebilir.

■ **ABS aşağıdaki durumlarda düzgün çalışmaz.**

- Lastiklerin tutunma performans sınırlarının aşılması durumunda
- Islak ya da kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

■ **Islak ya da kaygan bir yolda, ABS devredeyken durma mesafesi**

ABS aracın durma mesafesini azaltmak için tasarlanmamıştır. Aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı ya da karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yollarda araç kullanırken

■ **TRC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir**

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC devreye girmesine rağmen, doğrusal kararlılık ve güç kontrolü tam olarak yapılamayabilir.
Güç kontrolünün ve doğrusal kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı kullanmayınız.

■ **VSC devreye girdiğinde**

Kayma uyarı ışığı yanar ve sesli uyarı duyulur. Her zaman dikkatli araç kullanınız.
Tehlikeli araba kullanmak kazaya sebebiyet verebilir. Uyarı ışığı yandığında ve sesli uyarı duyulduğunda daha dikkatli olunuz.

■ **TRC ve VSC sistemleri iptal olduğunda**

Daha dikkatli olunuz ve yol durumuna uygun hızda aracı kullanınız. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC ve VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

DİKKAT

■ **Lastiklerin değiştirilmesi**

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin uygun hava basıncına sahip olduğundan emin olunuz.

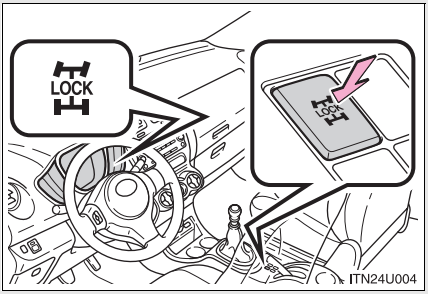
Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda, Toyota bayisine başvurunuz.

■ **Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu**

Lastiklerde herhangi bir problem olması ya da süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, yardımcı sürüş sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Dört tekerlekten çekiş kilidi (4WD modeller)

Dört tekerlekten çekiş kilidi, çamura saplanmış aracınızı kurtarma gibi tüm tekerleklere yüksek tahrik kuvvetinin uygulanması gereken durumlarda kullanılabilir.



Düğmeye basınız.

Sürüş koşullarına bağlı olarak motor torku mümkün olan en yüksek oranda arka tekerleklere dağıtılır.

Düğmeye tekrar basıldığında dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur ve Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi normal moda döner. (→S. 203)

■ **Four-wheel drive lock mode can be operated when**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Dört tekerlekten çekiş kilidi modu**

- Frenleme yapıldığında ABS ve VSC sistemlerinin düzgün çalışabilmesi için dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur.
- Araç hızı 40 km/saat'in üzerine çıktığında dört tekerlekten çekiş kilidi iptal olur.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Eşyalarınızın düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olunuz.
- Araç seviyesini dikkate alınız. Ağırlığı mümkün olduğunca öne yerleştirilmesi aracın dengesinin düzgün olmasını sağlar.
- Yakıt ekonomisi açısından, gereksiz eşya taşımayınız.

⚠ DİKKAT

■ **Bagajda taşınmaması gerekenler**

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına sebep olabilir.

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

DİKKAT

■ **Yükleme uyarıları**

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Debriyaj, fren ve gaz pedalının altına sıkışıp pedallara basmayı engelleyeceğinden ya da sürücünün görüşünü kapatacağından ya da sürücü veya yolculara çarpacağından, aşağıda belirtilen yerlere eşya koymayınız.
  - Sürücünün ayakları
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları istiflerken)
  - Bagaj örtüsü
  - Gösterge paneli
  - Ön göğüs
  - Kapaksız yardımcı bölmeler
- Arabada bulunan eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz, aksi takdirde ani frenleme ya da kaza durumunda hareket ederek yolculara zarar verebilirler.
- Büyütülen bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme ya da ciddi şekilde yaralanmaya sebep olabilir.

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları

Kış mevsiminde, araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

■ Kış mevsimine hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine, aracın aküsünün elektrolit yoğunluğunu ve seviyesini kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız ya da ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün aynı marka ve aynı boyutta olduğuna ve zincirlerin ölçüsünün lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

■ **Aracı kullanmadan önce**

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız.

- Güç uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız ya da donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş kısma buzu çözmek için sıcak su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen temizleyiniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Araç üzerinde toplanmış buz parçalarını temizleyiniz.
- Çamurlukta veya frenlerde, buz ya da kar olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.

■ **Sürüş esnasında**

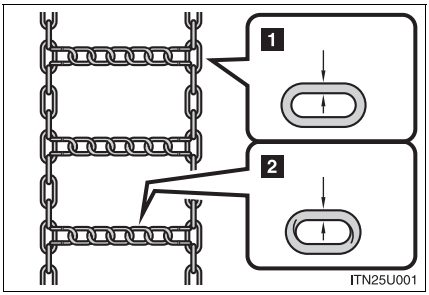
Yavaşça hızlanınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

■ **Aracı parkettiğinizde**

Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu “R” konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir.

Zincirlerin seçimi

Uygun ölçülerde zincir kullanınız.
Zincir ölçüsü, her ölçüdeki lastik için ayarlanabilir.



1 Yan zincir
3,0 mm çap

2 Ara zincir
4,0 mm çap

Zincir kullanma talimatları

- Zincir kullanma talimatları, yolun çeşidi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce yerel talimatları kontrol ediniz.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- 0.5 - 1.0 km yol gittikten sonra zincirleri tekrar sıkınız.

Zincirler

Zincir takarken ve çıkarırken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Güvenli bir bölgede zincir takınız veya çıkartınız.
- Zincirleri ön lastiklere takınız.
- Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

DİKKAT

■ **Kış lastiği ile araç kullanma**

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Aracınız için belirlenmiş ölçülerde lastik kullanınız.
- Uygun lastik hava basıncını sağlayınız.
- Aracınızı hız limitinin üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız limitlerini aşan hızlarda kullanmayınız.
- Dört tekerlekte de kar lastiği kullanılmalıdır.

■ **Zincir takılı halde araç kullanma**

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız limitini veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz
- Ani dönüş ve ani frenleme yapmayınız
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.

Römork çekerken

Römork çekerken ortaya çıkan zorlanma aracın performansını, hakimiyetini, yakıt tüketimini ve dayanıklılığını olumsuz etkiler. Aracınızın donanımlarını usulüne uygun olarak kullanınız, güvenli ve konforlu sürüş için aracı dikkatli kullanınız. Ticari amaçlar için yapılan römork çekimi sonucu oluşacak hasarlar ve/veya arızalar Toyota garantisi kapsamında değildir.

Bazı ülkelerde ilave uygulamalar olabileceğinden daha fazla bilgi için Toyota bayisine danışınız.

■ Ağırlık limitleri

Römork çekmeden önce izin verilen çekme kapasitesini, GVM (Brüt Araç Ağırlığı), MPAC (İzin verilen maksimum aks kapasitesi) ve izin verilen çeki demiri yükünü kontrol ediniz. (→S. 474)

■ Römork bağlantı parçası/braketi

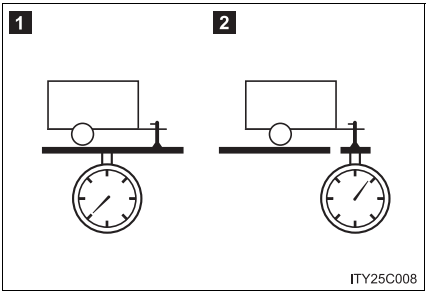
Toyota, orijinal bağlantı parçası ve braketi kullanmanızı önermektedir. Eşdeğer kaliteye sahip benzer ürünler de kullanılabilir.

■ Kaza oluşumunu engellemek için

Römork çekerken aracın hakimiyeti değişir. Römork çekerken oluşan kazaların üç önemli sebebi vardır: sürücü hatası, yüksek hız ve aşırı yükleme.

Römork yüklemeyle ilgili önemli noktalar

■ Toplam römork ağırlığı ve izin verilen çeki demiri yükü



1 Toplam römork ağırlığı

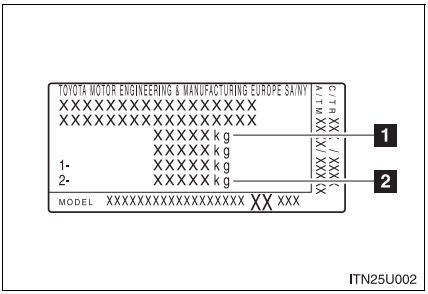
Römorkun kendi ağırlığı ile içindeki yükün ağırlığı toplamı, azami römork çekme kapasitesinden düşük olmalıdır. Bu değeri geçmek tehlikelidir. (→S. 474)

Toplam römork ağırlığının araç ağırlığını geçmesi durumunda, sürtünme düzenleyici (yalpa kontrol cihazı) kullanılması tavsiye edilir.

2 İzin verilen çeki demiri yükü

Römork yükü, çeki demiri yükü 25 kg'dan veya çekme kapasitesinin % 4'ünden fazla olacak şekilde römorka dağıtılmalıdır. Çeki demiri yükünün belirtilen ağırlığı aşmamasına dikkat ediniz. (→S. 474)

Bilgilendirme etiketi (üretici plakası)



1 Aracın brüt ağırlığı

Sürücünün, yolcuların, römork bağlantı parçasının ve çeki demiri kancasının ağırlıkları toplamı, aracın brüt ağırlığını 100 kg'dan fazla geçmemelidir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

2 İzin verilen arka aks yük kapasitesi

Arka aks üzerine binen yük, izin verilen maksimum değerden en çok % 15 fazla olabilir. Bu değeri geçmek tehlikelidir.

Çekme kapasitesi ile ilgili değerler, deniz seviyesindeki testlerde elde edilmiştir. Motor gücü ve çekme kapasitesi deniz seviyesinden yukarı çıktıkça düşer.

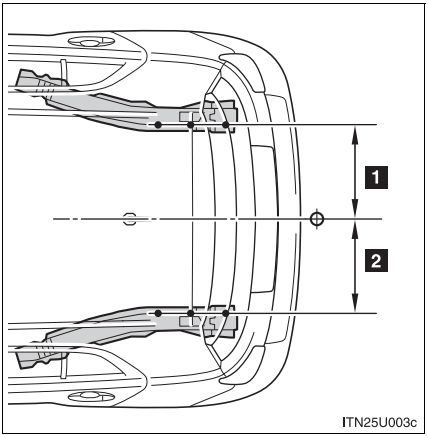
DİKKAT

Brüt araç ağırlığı limiti ya da izin verilen maksimum aks kapasitesi aşıldığında

Meskun bölgelerde römork çekme hız sınırını ya da 80 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.

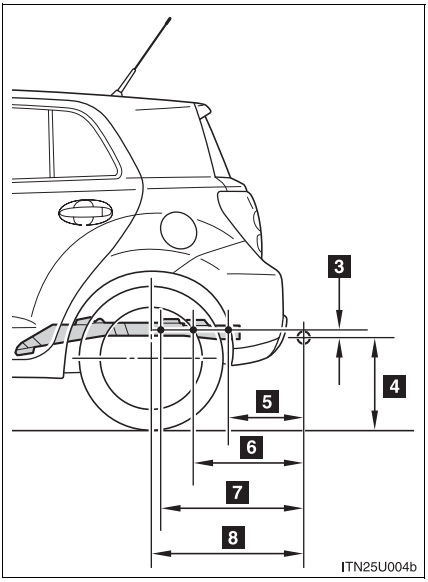
Romork çeki demiri ve çeki topuzu yerleştirme konumları

▶ 2WD modeller



1 434 mm

2 434 mm



3 29 mm

4 370 mm

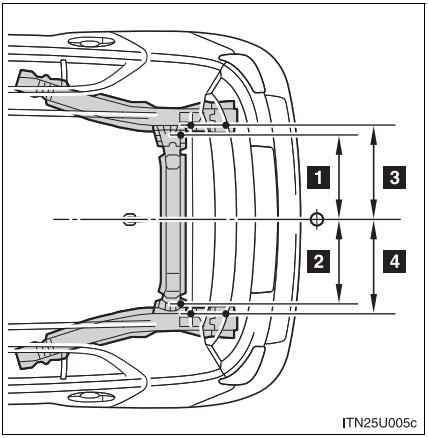
5 424 mm

6 579 mm

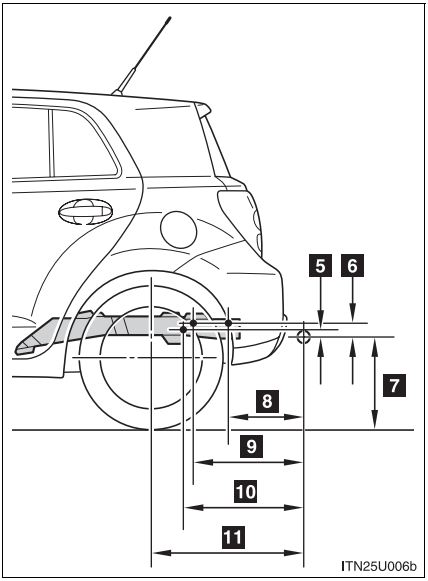
7 713 mm

8 765 mm

▶ 4WD modeller



1 390 mm
2 390 mm
3 434 mm
4 434 mm



5 15 mm
6 23 mm
7 365 mm
8 424 mm
9 579 mm
10 619 mm
11 765 mm

■ **Lastik bilgisi**

Römorkun lastiklerinin basıncını, römorkun toplam ağırlığına ve üretici firmanın verdiği değerlere uygun olarak arttırınız.

■ **Römork ışıkları**

Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik tesisatının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

■ **Alıştırma dönemi**

Toyota, yeni değiştirilmiş güç aktarma organları ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

■ **Bakım**

- Römork çekerken araca normal sürüşe göre daha fazla yük bineceğinden, aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gerekir.
- Yaklaşık 1000 km'lik römork çekilmesinden sonra çeki demiri ve braketinin bütün civatalarını sıkınız.

■ **Römork çekmeden önce yapılacak kontroller**

- Çeki demiri braketi ve topuzunun maksimum yük limitini aşmadığını kontrol ediniz. Römork bağlantısı ağırlığının araca yüklenen ağırlığa eklendiğini unutmayınız. Ayrıca izin verilen maksimum aks yükü kapasitesini aşacak bir römork çekmediğinizden emin olunuz.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin ounuz.
- Römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynaların kullanılması gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

UYARI

■ **Arka tampon kaplaması alüminyum olduğunda**

Çelik braketin, bu bölgeyle doğrudan temas etmemesine dikkat ediniz. Alüminyum ve çelik temas ettiğinde, aralarında alanı zayıflatacak ve kırılmalara sebep olacak korozyona benzer bir reaksiyon gerçekleşebilir. Çelik braket kullandığınızda, biraraya gelecek parçalara pas önleyici uygulayınız.

Kılavuz

Römork ve ışıklar arasındaki bağlantının kontrol edilmesi

Kısa sürüşlerde bile yola çıkmadan önce aracı durdurunuz ve römork ve ışıklar arasındaki bağlantının çalışmasını kontrol ediniz.

Römork takılı durumda sürüş alıştırması

- Boş bir alanda, römorkla dönüş, durma ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırma yapınız.
- Römork ile geri manevra yaparken, direksiyonu kendinize en yakın noktasından tutunuz ve römorku sola döndürmek için direksiyonu saat yönünde, sağa döndürmek için ise saat yönünün tersine çeviriniz. Direksiyonu yavaş yavaş döndürünüz. Kaza riskini azaltmak için geri manevra yaparken dışarıdan yardım alınız.

Araç takip mesafesinin arttırılması

Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Kaymaya sebep olacağından ani frenlemelerden kaçınınız. Aksi takdirde aracınızın kontrolünü kaybedebilirsiniz. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.

Ani hızlanma/direksiyon hareketi/dönüş

Keskin dönüşlerde, römork ve aracınız çarpışabilir. Dönüş öncesi yavaşlayınız ve ani frenlemeleri engellemek için dönerken yavaş ve dikkatli olunuz.

Dönüşler için önemli noktalar

Dönüşlerde römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle virajlara normalden daha geniş giriniz.

Aracın dengesi ile ilgili önemli noktalar

Bozuk yollar ve yan rüzgarlar aracınızın dengesini etkiler. Ayrıca aracınız, otobüslerin veya kamyonların yanından geçerken savrulabilir. Aracınızı bu tür araçların yanında sürerken sık sık aracınızın arkasını kontrol ediniz. Böyle bir durum oluştuğunda yavaşça frene basarak yavaşlayınız. Frenleme esnasında direksiyonu her zaman düz ileri sürüş yönünde tutunuz.

Diğer araçların geçilmesi

Araç ve römorkun toplam uzunluğunu dikkate alınız ve araç takip mesafesinin şerit değişimi için yeterli olduğunu kontrol ediniz.

Şanzıman bilgisi

Motor freninin uygulanması ve şarj sisteminin performansı için aracı 6. viteste kullanmaktan kaçınınız.

Motor hareret yaptığında...

30°C'yi aşan sıcaklıklarda römork çekerek uzun ve dik rampaların tırmanılması durumunda motor hararet yapabilir. Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinden motorun hararet yaptığını farkettiğinizde, derhal klimayı kapatınız ve güvenli bir yerde aracınızı durdurunuz. (→S. 464)

Aracı parkettiğinizde

Her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. Park frenini yavaşça çekiniz ve vites kolunu "1" ya da "R" konumuna getiriniz.

DİKKAT

Römork çekerken araç hızı

Römork çekme için izin verilen yasal azami hıza uyunuz.

Yokuş aşağı inişlerden önce

Hızınızı azaltınız ve vitesi düşürünüz. Fakat kesinlikle ani vites düşürmeyiniz.

Frenlerin çalışması

Sık sık ve uzun süre fren pedalını basılı tutmayınız.
Aksi takdirde, frenler ısınır ve frenleme performansı düşer.

3-1. Klima ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.. 228
Manuel klima sistemi 236
Güçlü ısıtıcı 243
Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücüleri..... 246

İç donanımlar 3

3-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sistemi tipleri..... 248
Radyonun kullanılması 250
CD çaların kullanılması 254
MP3 ve WMA disklerinin çalınması..... 261
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması 269
AUX adaptörünün kullanımı..... 272
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı..... 273

3-3. Eller serbest sisteminin kullanımı (cep telefonu için)

Eller serbest sistemi (cep telefonu için)..... 275
Eller serbest sisteminin kullanımı..... 282
Arama yapılması..... 286
Cep telefonunun ayarlanması 290
Güvenlik ve sistem ayarları 294
Rehberin kullanılması 298

3-4. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi..... 304
•İç ışıklar..... 305
•Okuma lambaları 305

3-5. Bölmelerin kullanımı

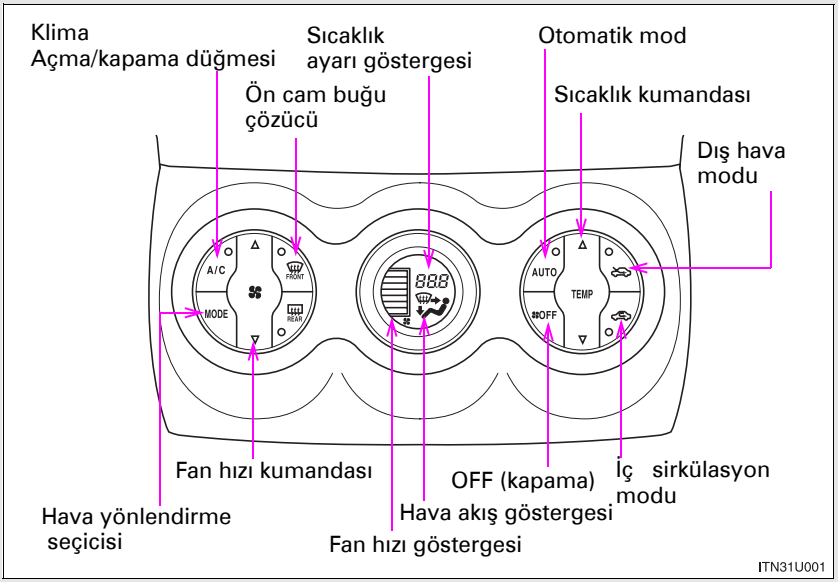
Bölmelerin listesi 306
•Torpido bölmesi 307
•Bardak tutucular 308
•Şişe tutucular..... 310
•Yardımcı bölmeler..... 311

3-6. Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri..... 312
Makyaj aynası 313
Saat 314
Portatif küllük..... 315
Çakmak 316
Koltuk ısıtıcıları 317
Taban paspası 319
Bagaj bölmesi 320

Otomatik klima sistemi*

Hava akışı ve çıkışları sıcaklık ayarına göre otomatik olarak ayarlanır.



*: Bazı modellerde

Otomatik modun kullanılması

STEP 1

düğmesine basınız.

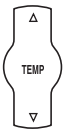
Klima sistemi çalışmaya başlar. Hava yönlendirme ve fan hızı, ayarlanan sıcaklık değerine göre otomatik olarak belirlenir.

STEP 2 Sıcaklığı yükseltmek için

düğmesinin "▲" tarafına, düşürmek için de "▼" tarafına basınız.

Ayarlar

■ Sıcaklık ayarı

Sıcaklığı yükseltmek için 

düğmesinin "▲" tarafına, düşürmek için de "▼" tarafına basınız.

■ Fan hızı ayarı

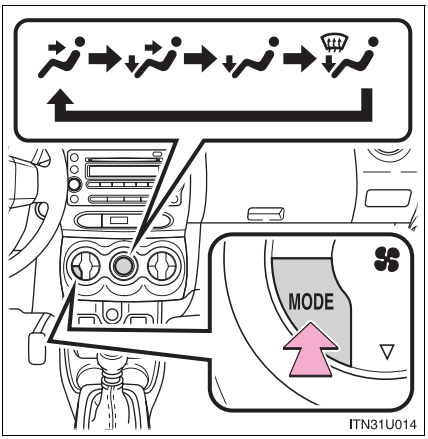
Yükseltmek için
düğmesinin "▲" tarafına, düşürmek için de "▼" tarafına basınız.

Göstergede seçili fan hızı görülmektedir. (7 farklı seviye)

Fanı durdurmak için

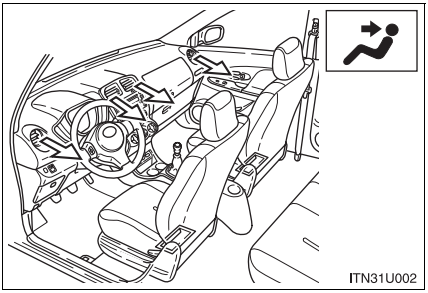
düğmesine basınız.

■ Hava yönlendiricilerinin değiştirilmesi

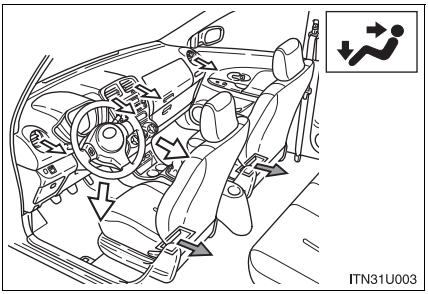


düğmesine basınız.

Düğmeye her basıldığında hava yönlendiricileri değişir.

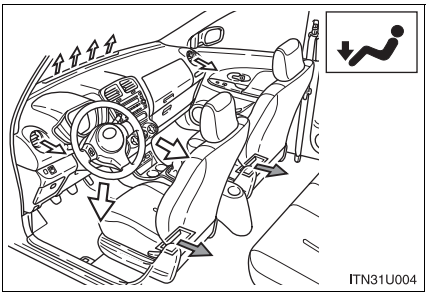


Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



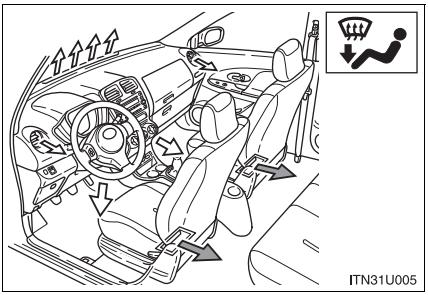
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



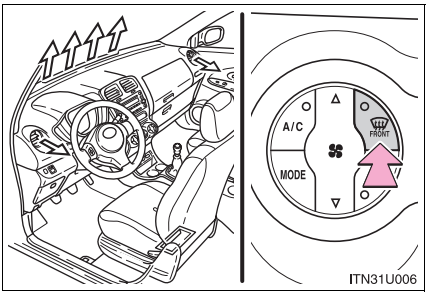
Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

⇦ : Bazı modellerde

■ **Dış hava ve iç sirkülasyon modları arasında geçiş**

İç hava sirkülasyonu için düğmesine, dış hava sirkülasyonu için düğmesine basınız.

Ön camda oluşan buğunun çözülmesi



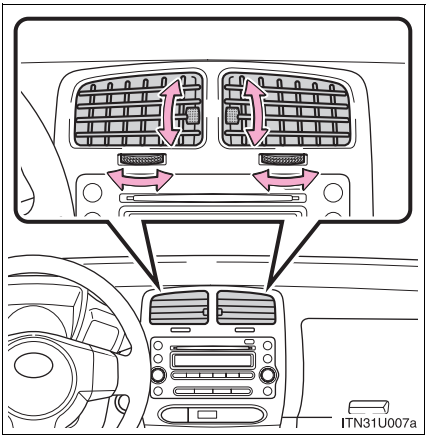
düğmesine basınız.

Klima sistemi otomatik olarak devreye girer.

İç sirkülasyon modu otomatik olarak dış sirkülasyon moduna geçer.

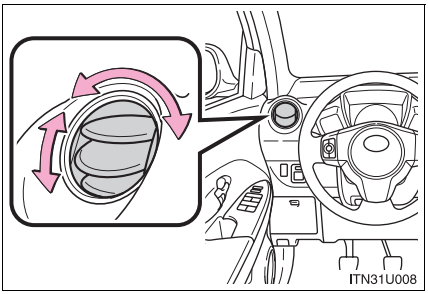
Hava yönlendiricilerini ayarlama

▶ Orta hava yönlendiricileri



Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

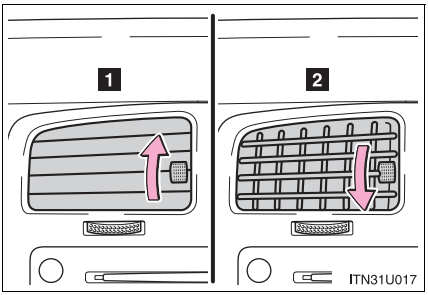
▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

Hava yönlendiricilerini açma ve kapama

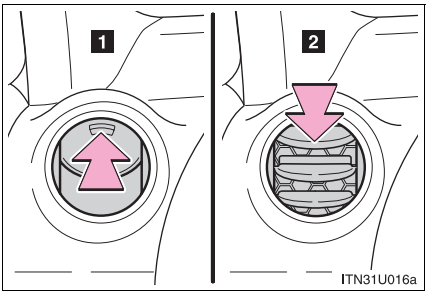
▶ Orta hava yönlendiricileri



1 Hava çıkışı açılır.

2 Hava çıkışı kapanır.

▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



1 Hava çıkışı açılır.

2 Hava çıkışı kapanır.

■ Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan hızı otomatik olarak ayarlanır. Bunun sonucunda aşağıda belirtilenler meydana gelebilir.

- Yazın en düşük sıcaklık ayarlandığında sistem otomatik olarak iç sirkülasyon moduna geçebilir.
- AUTO Düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak ya da soğuk hava oluşuncaya kadar durabilir.
- Isıtıcı açık olduğunda soğuk hava vücudun üst kısmına doğru üflenebilir.

■ Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ Cam buğu çözücüleri

Camlarda oluşan buğunun giderilmesi gerektiğinde sistem otomatik olarak iç sirkülasyon modundan dış hava moduna geçebilir.

■ Dış hava sıcaklığı 0°C ise

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde

düğmesini kullanmayınız.

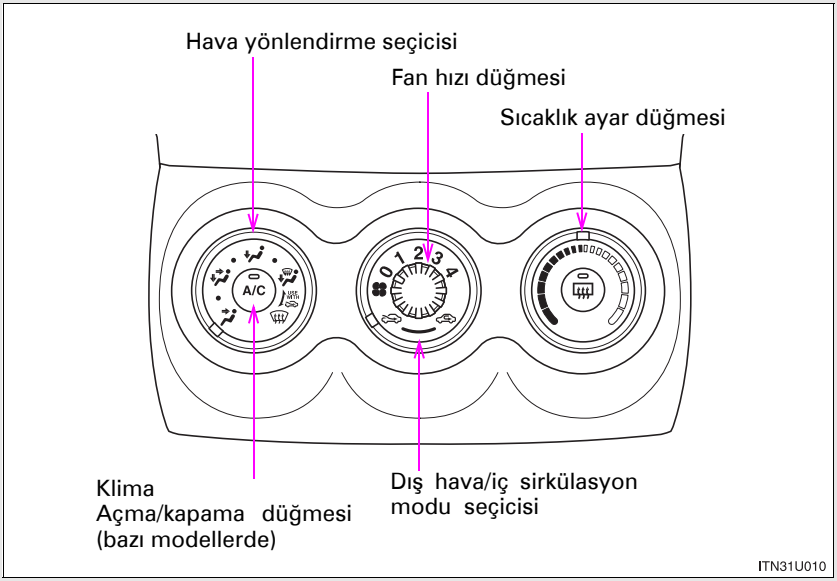
Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

UYARI

■ Akünün boşalmasını önleme

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Manuel klima sistemi*



*: Bazı modellerde

Ayarlar

■ Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunan araçlar)

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

■ Sıcaklık ayarının yapılması (klima sistemi bulunmayan araçlar)

Sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.

Düğme saat yönünün tersine çevrildiğinde (soğuk) sistem sadece dış havayı içeriye alacaktır.

■ Fan hızı ayarı

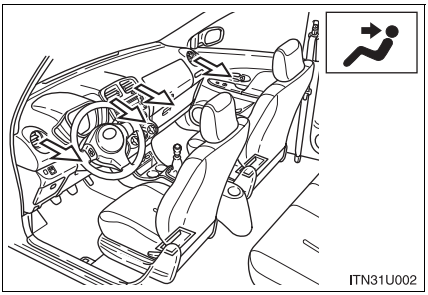
Fan hızı düğmesini, artırmak için saat yönünde, azaltmak için saat yönünün tersine döndürünüz.

Fanı durdurmak için “0” konumuna getiriniz.

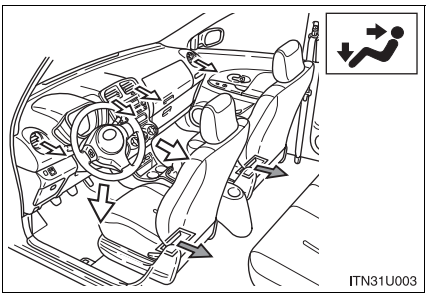
■ Hava yönlendiricilerinin seçilmesi

Hava yönlendirme seçicisini uygun konuma getiriniz.

Daha ayrıntılı ayar için hava yönlendirme seçisindeki ara konumlar da kullanılabilir.

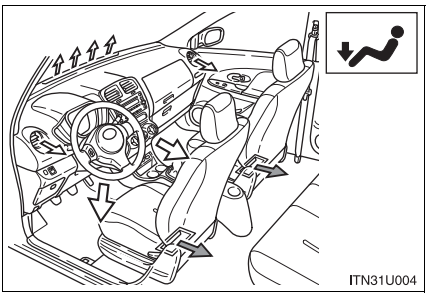


Vücudun üst kısmına hava yönlendirme



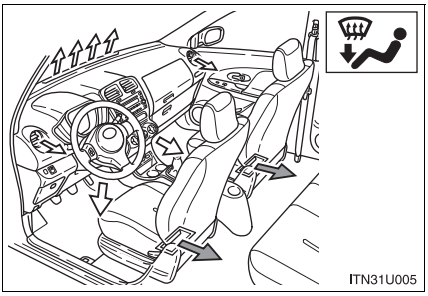
Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



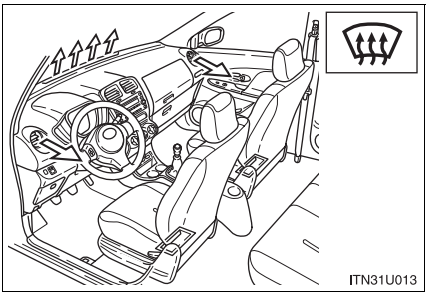
Ayaklara hava yönlendirme

⇦ : Bazı modellerde



Ayaklara hava yönlendirme ve ön cam buğu çözücü devrede

⇦ : Bazı modellerde



Seçici konumuna getirildiğinde ön ve yan camlara yönlendirilir.

Dış hava/iç sirkülasyon seçicisini (dış hava) moduna getiriniz.

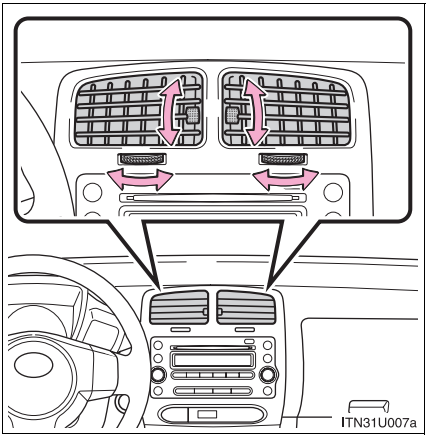
A/C düğmesine basılarak klimanın çalıştırılması, ön ve yan camlardaki buğunun daha hızlı çözülmesini sağlar. (bazı modellerde)

■ **Hava sirkülasyon modları arasında geçiş**

Dış hava sirkülasyonu için konumuna ya da iç hava sirkülasyonu için konumuna getiriniz.

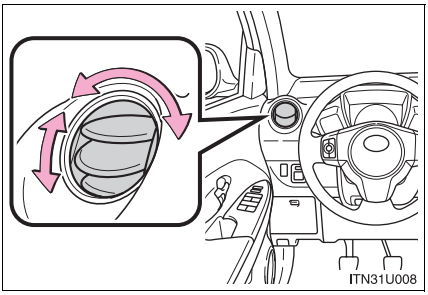
Hava yönlendiricilerini ayarlama

▶ Orta hava yönlendiricileri



Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

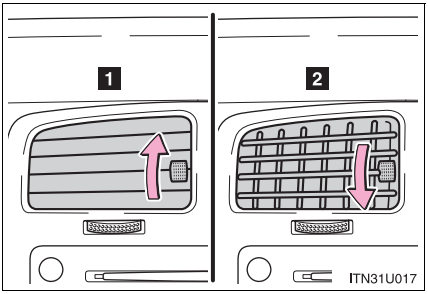
▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



Sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya direkt hava yönlendirme

Hava yönlendiricilerini açma ve kapama

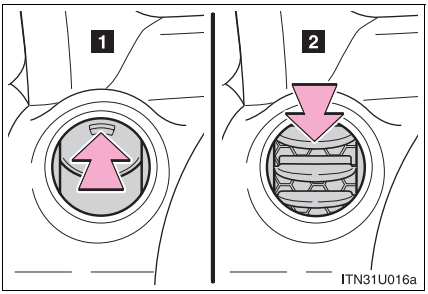
▶ Orta hava yönlendiricileri



1 Hava çıkışı açılır.

2 Hava çıkışı kapanır.

▶ Sağ ve sol yan hava yönlendiricileri



1 Hava çıkışı açılır.

2 Hava çıkışı kapanır.

■ Sistemin iç sirkülasyon modunda kullanılması

Sistemin iç sirkülasyon modunda uzun süre kullanılması durumunda camlar hızlı şekilde buğulanacaktır.

■ Dış hava sıcaklığı 0°C'ye yaklaştığında (Klima sistemi olan araçlar)

A/C Düğmesine basılı olmasına rağmen klima sistemi çalışmayabilir.

DİKKAT

■ Ön camın buğulanmasını önlemek için

Aşırı rutubetli havalarda soğutma işlevinde hava yönlendirme seçicisini konumuna ayarlamayınız. Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına sebep olabilir.

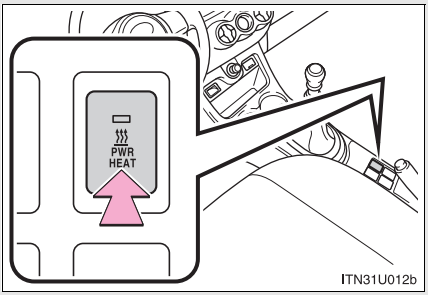
UYARI

■ Akünün boşalmasını önleme

Motor duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Güçlü ısıtıcı*

Bu donanım, soğuk hava şartlarında yolcu bölümünde yüksek sıcaklık sağlamak için kullanılır.



Açma/Kapama

Düğmeye basıldıktan 25 saniye sonra güçlü ısıtıcı çalışmaya başlar ve ısınması yaklaşık 85 saniye sürer.

■ Güçlü ısıtıcının devreye alınması için

- Motor çalışıyor olmalıdır.
- Dış hava sıcaklığı düşük olmalıdır.
- Motor soğutma suyu sıcaklığı düşük olmalıdır.

■ Güçlü ısıtıcının çalışma özellikleri

Aşağıda belirtilen durumlar bir arıza belirtisi değildir.

- Güçlü ısıtıcı açıldığında veya kapatıldığında, tabanda bulunan güçlü ısıtıcı egzozundan bir miktar duman ve hafif bir koku gelebilir.
- Aşırı soğuk hava şatlarında kullanıldığında güçlü ısıtıcı egzozundan buhar çıkışı görülebilir.
- Güçlü ısıtıcı devredışı bırakıldığında, tamamen kapanana kadar geçen yaklaşık 2 dakika boyunca motor bölümünden gelen bir ses duyabilirsiniz.

*: Bazı modellerde

Güçlü ısıtıcı kapatıldıktan sonra

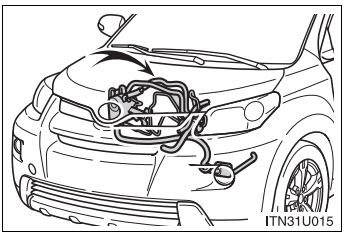
Güçlü ısıtıcıyı kapattıktan sonra asgari 10 dakika boyunca tekrar devreye almamanızı öneriyoruz. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı ateşlendiğinde ses duyulabilir.

Yakıt doldururken

Motorun durdurulması gerekir. Motor durdurulduğunda, güçlü ısıtıcı da çalışmayacaktır.

DİKKAT

Yanıkları ve aracınızda oluşabilecek hasarları önlemek için



- Güçlü ısıtıcı veya egzozu sıcak olabilir, dokunmayınız. Vücudunuzda yanıklar oluşabilir.
- Yakıt gibi alevlenebilir cisimleri güçlü ısıtıcıdan ve egzozundan uzak tutunuz. Aksi takdirde yangına sebep olabilirsiniz.

UYARI

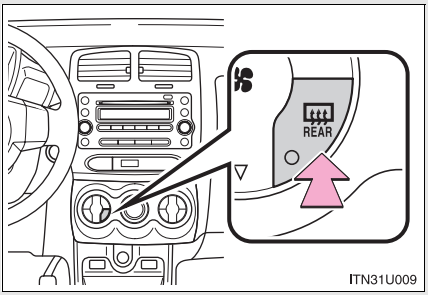
Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Güçlü ısıtıcıyı 5 dakika aralıklarla açıp kapatmayınız. Aksi takdirde, güçlü ısıtıcı parçalarının ömrünü kısaltabilirsiniz. Eğer aracınızın motorunun kısa aralıklarla sık sık durdurulması söz konusuysa (sevkiyat amaçlı kullanım gibi), güçlü ısıtıcıyı kapatınız.
- Toyota bayisine danışmadan güçlü ısıtıcıda tadilat yapmayınız veya güçlü ısıtıcıyı parçalarına ayırmayınız. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına veya yangına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcının veya güçlü ısıtıcı yakıt pompasının üzerine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde güçlü ısıtıcı arızasına sebep olabilirsiniz.
- Güçlü ısıtıcı emme ve egzoz borularını su, kar, buz ve çamurdan koruyunuz. Boruların tıkanması, güçlü ısıtıcının arızalanmasına sebep olabilir.
- Sıvı kaçağı, duman veya zayıf çalışma gibi olağandışı bir durum farkettiğinizde, güçlü ısıtıcıyı kapatınız ve aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü

Buğu çözücüyü kullanarak arka camı temizleyiniz. (Arka cam buğu çözücü çalıştırıldığında dış dikiz aynası buğu çözücüleri de devreye girer. Dış dikiz aynası buğu çözücüsü, dış dikiz aynasındaki yağmur damlalarını, çiyi ve buzu çözmek için kullanılır.)

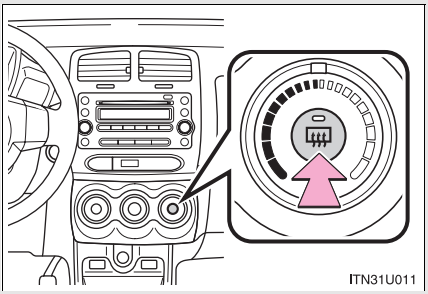
▶ Otomatik klima sistemine sahip araçlar



Açma/Kapama

Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devredışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında arka cam buğu çözücü devre dışı kalır.

▶ Manuel klima sistemine sahip araçlar



Açma/Kapama

Buğu çözücüler yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devredışı kalır. Düğmeye tekrar basıldığında arka cam buğu çözücü devre dışı kalır.

■ **Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücülerinin çalışması**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Dış dikiz aynası buğu çözücüleri çalışırken**

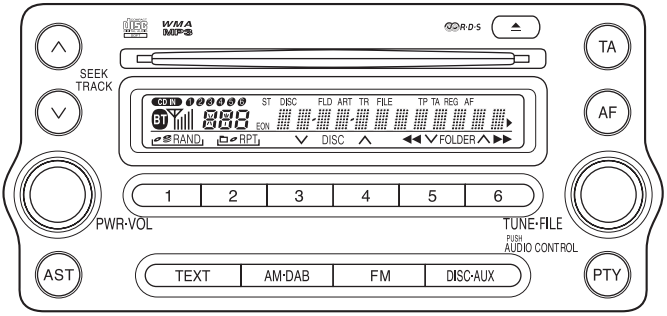
Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanmalara sebep olabilir.

Müzik sistemi tipleri

▶ Navigasyon sistemli

Navigasyon sistemi bulunan araç sahipleri “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

▶ Navigasyon sistemsiz



ITN32U001a

Konu	Sayfa
Radyonun kullanımı	S. 250
CD çaların kullanımı	S. 254
MP3 ve WMA disklerinin çalınması	S. 261
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması	S. 269
AUX adaptörünün kullanımı	S. 272
Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı	S. 273

Cep telefonu kullanırken

Müzik sistemi açıkken araç içerisinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine sebep olabilir.

UYARI

Akünün boşalmasını önleme

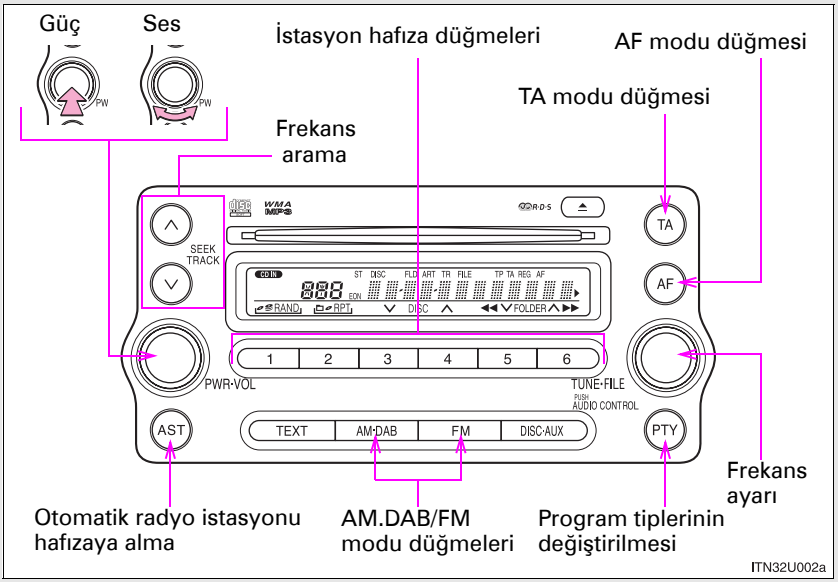
Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için

Müzik sistemi üzerine içecek veya diğer sıvıları dökmemeye dikkat ediniz.

Radyonun kullanımı

MW ya da FM bandı için [AM·DAB] ya da [FM] düğmelerine basınız.



Radyo istasyonu hafızaya alma

■ Manuel olarak

AF-ON modunda radyo, seçili istasyondan alınan en güçlü sinyale göre frekans değiştirir.

STEP 1 düğmesini çevirerek veya düğmesinin "∧" ya da "∨" taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

STEP 2 Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi ([1] ve [6] arası) basılı tutunuz, böylece radyo istasyonunun frekansı o düğmeye kaydedilmiş olacaktır.

■ Otomatik olarak

Bir bip sesi duyulana kadar (AST) düğmesini basılı tutunuz.

Yayım kalitesine bağlı olarak 6 istasyona kadar hafızaya alınır. Hafızaya alma işlemi bittiğinde ardarda 2 bip sesi duyulur.

Otomatik hafızaya alma işlemi FM1 ve FM2 modlarında yapılsa bile istasyonlar FM3 modu hafızasına alınır.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik, radyo istasyonunun yayımladığı istasyon ve program bilgilerini (klasik müzik, haber gibi) radyonuzun almasını sağlar.

■ Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

(AF) düğmesine basınız.

AF-ON, REG-OFF modeller: Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan seçilir.
Aynı istasyonun farklı yerel programları arasında geçişler olabilir.

AF-ON, REG-ON modları: Aynı şebekeden yayım yapan istasyonlardan yayım kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayımlayan seçilir.

(AF) düğmesine her basıldığında mod şu sırayla değişir: AF-ON, REG-OFF→AF-ON, REG-ON→AF-OFF, REG-OFF

■ Program tipinin belirtilmesi

PTY düğmesine basınız.

PTY düğmesine her basıldığında program tipi şu sırayla değişir: “NEWS”→“SPORTS”→“TALK”→“POP”→“CLASSICS”.

■ Trafik bilgisi

TA düğmesine basınız.

TP modu: Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayım alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

TA modu: Sadece sinyal alındığında trafik bilgisi duyulabilir. Sinyal alınmadığında system sessiz moda geçer. CD veya MP3/WMA modlarında, sinyal alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

Trafik bilgisi sona erdiğinde sessiz moda, CD veya MP3/WMA modlarına geri döner.

TA düğmesine her basıldığında müzik sistemi şu şekilde değişir:

FM modları: TP→TA→OFF
Radyo modları dışındaki modlar: TA→OFF

■ Acil yayım modu

Acil yayım sinyali alındığında ekranda “ALARM” yazısı belirir ve acil yayıma geçer.

■ **EON (Geliştirilmiş Diğer Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)**

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayımlamıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa radyo, trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

■ **Akü bağlantısı kesildiğinde**

Hafızaya alınan bütün istasyonlar silinir.

■ **Radyo yayımını alma hassasiyeti**

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- AST kullanıldığında, radyo istasyonlarının otomatik seçimi ve hafızaya alınması mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır.
  Arka tavan anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

■ **Dijital yayınlı radio**

Dijital yayınları dinlemek için opsiyonel radyo anteni ve tuner gereklidir.

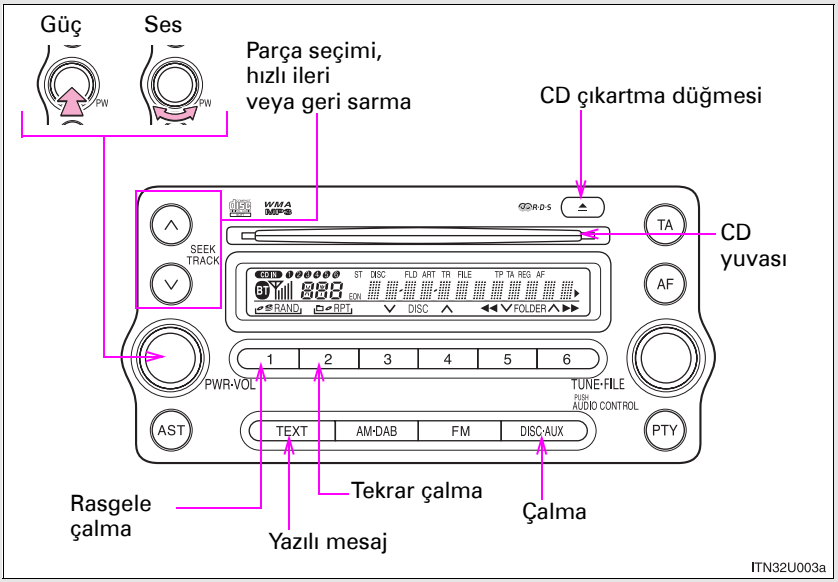
⚠ UYARI

■ **Herhangi bir hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız.**

- Anten, garajın tavanına değecekse
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.
- Otomatik araç yıkama makinesine girildiğinde.
- Antenin çevresindeki nesnelere değme riskinin bulunduğu durumlar.

CD çaların kullanımı

CD'yi yuvasına yerleştiriniz ya da CD içeridayken DISC·AUX düğmesine basınız.



CD yükleme

CD'yi yerleştiriniz.

CD'yi çıkartma

⏏ düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekranda görününceye kadar SEEK TRACK düğmesinin "∧" veya"∨" tarafına basınız.

Hızlı ileri veya geri sarma

SEEK TRACK üzerindeki "∧" ya da "∨" düğmesini basılı tutunuz.

Rasgele çalma

■ Mevcut CD

1 (RAND) düğmesine basınız.

Düğmeye tekrar basılana kadar parçalar rasgele çalınır.

Parçanın ya da diskin tekrar etmesi

■ Bir parçayı tekrarlama

2 (RPT) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değişir: Parça numarası/ Geçen süre→CD albüm adı→Parça adı

■ Ekran

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter durumunda TEXT düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.
En fazla 24 karakter gösterilebilir.

TEXT düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ Rasgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali

1 (RAND) veya 2 (RPT) düğmesine tekrar basınız.

Hata mesajları

Herhangi bir hata mesajı belirdiğinde aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin tekrarlaması durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
WAIT	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur.	Diski çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.
ERROR1	• Disk kirli ya da hasarlı olabilir. • Disk ters takılmış olabilir.	• Diski temizleyiniz. • Diski doğru pozisyonda takınız.
ERROR3	Sistemde bir problem olabilir.	Diski çıkarınız.
ERROR4	Aşırı akım	Toyota bayisini arayınız.

Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.

Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

CD çalar koruma özelliği

İç parçaları korumak için, problem algılandığında çalma otomatik durur.

CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

Lens temizleyiciler

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

DİKKAT

CD çalar sertifikası

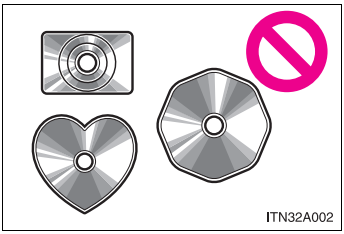
Bu ürün, sınıf 1 lazer cihazıdır.

- Lazer ışınlarında meydana gelebilecek bir kaçak, tehlikeli şekilde radyasyona maruz kalınmasına sebep olabilir.
- CD çaların kapağını açmayınız veya üniteyi tamir etmeye çalışmayınız. Servis için bu konuda uzmanlaşmış personele başvurunuz.
- Laser gücü: Tehlikeli değildir.

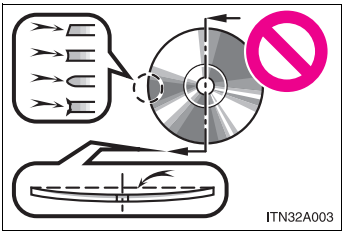
UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler**

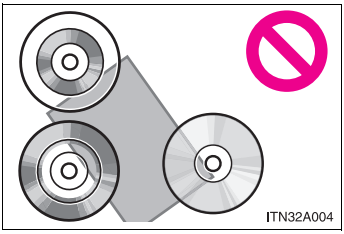
Aşağıda belirtilen CD çeşitlerini, 8 cm CD adaptörlerini ya da çift taraflı diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde, CD çalar ve/veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



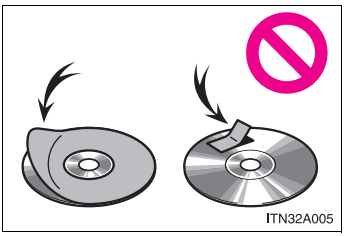
● Çapı 12 cm olmayan CD'ler



● Düşük kaliteli ve deforme olmuş CD'ler



● Saydam ya da yarı saydam CD'ler



● Üzerinde bulunan etiketi sökülmüş CD'ler

UYARI

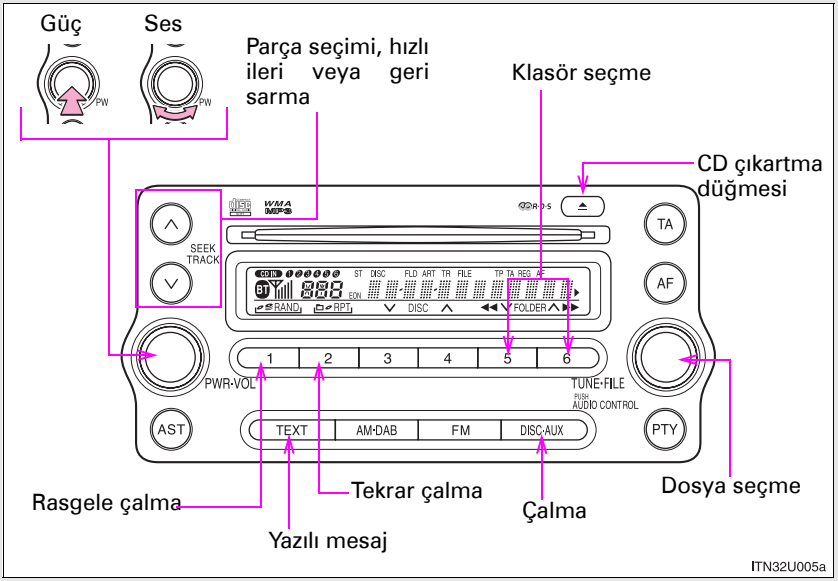
■ **CD çalar güvenlik önlemleri**

Aşağıda belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına sebep olabilir.

- CD yuvasına CD haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- CD'lerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

MP3 veya WMA diski yuvasına yerleştiriniz ya da disk içeridayken DISC·AUX düğmesine basınız.



MP3 ve WMA disklerini yükleme

Detaylar için “CD çaların kullanımı” bölümüne bakınız.
(→S. 254)

Klasör seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için 5 (∨) ya da 6 (∧) düğmelerine basınız.

İlk klasöre dönmek için bir bip sesi duyulana kadar 5 (∨) düğmesini basılı tutunuz.

Dosya seçme

İstediğiniz dosyayı seçmek için TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini çeviriniz ya da SEEK TRACK düğmesinin ∧" veya "∨" taraflarına basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

SEEK TRACK üzerindeki "∧" ya da "∨" düğmesini basılı tutunuz.

Rasgele çalma

■ **Belirli bir klasördeki dosyaları rasgele çalma**

1 (RAND) düğmesine basınız.

■ **Bir diske kaydedilmiş tüm dosyaları rasgele çalma**

Bir bip sesi duyulana kadar 1 (RAND) düğmesini basılı tutunuz.

Klasörü ya da dosyayı tekrar çalma

■ **Klasörü tekrar çalma**

2 (RPT) düğmesine basınız.

■ **Dosyayı tekrar çalma**

Bir bip sesi duyulana kadar 2 (RPT) düğmesini basılı tutunuz.

Ekranın değiştirilmesi

TEXT düğmesine basınız.

Düğmesine her basıldığında ekran şu sırayla değişir: Klasör numarası/Dosya numarası/Geçen süre→Klasör adı→Dosya adı→Albüm adı (sadece MP3)→Parça adı→Sanatçı adı

■ Ekran

Ekranda aynı anda 12 karaktere kadar görülebilir.

13 ve üzeri karakter durumunda TEXT düğmesinin 1 saniye ve üzeri basılı tutulması, geri kalan karakterlerin ekranda görülmesini sağlar.
En fazla 24 karakter gösterilebilir.

TEXT düğmesinin tekrar 1 saniye ve üzeri basılı tutulması ya da 6 saniye ve üzeri basılı tutulmaması ekranın ilk 12 karaktere dönmesini sağlar.

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak ya da hiç görülmeyebilir.

■ Rasgele ve tekrar çalma fonksiyonunun iptali

1 (RAND) veya 2 (RPT) düğmesine tekrar basınız.

Hata mesajları

Herhangi bir hata mesajı belirdiğinde aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Problemin tekrarlaması durumunda Toyota bayisine danışınız.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
WAIT	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur.	Diski çıkarıp CD çaların soğumasını bekleyiniz.
ERROR1	• Disk kirli ya da hasarlı olabilir. • Disk ters takılmış olabilir.	• Diski temizleyiniz. • Diski doğru pozisyonda takınız.
ERROR3	Sistemde bir problem olabilir	Diski çıkarınız
ERROR4	Aşırı akım	Toyota bayisini arayınız.
NO MUSIC:	CD içeriğinde herhangi bir müzik dosyası bulunmamaktadır.	Diski çıkarınız.

■ Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına ya da disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.

■ CD çalar koruma özelliği

İç parçaları korumak için, problem algılandığında çalma otomatik durur.

■ CD, uzun süre çıkma pozisyonunda veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

■ Lens temizleyiciler

Lens temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde, CD çalar bozulabilir.

■ MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatı kullanılarak dosyalar orjinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media™ Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya ya da formatlarla ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu frekanslar
  MPEG1 LAYER3: 32, 44.1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  MPEG1 LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)
- MPEG2 LSF LAYER3: 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, (kbps)
  *VBR uyumlu
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

● WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu frekanslar
  32, 44.1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları
  Ver. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Ver. 9: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)
  *Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu

● Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

● Uyumlu disk formatları

Belirtilen disk formatları kullanılabilir.

- Disc formats: CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili maddeler:

- Azami dizin hiyerarşisi: 8 seviye
- Klasör ve dosya adları azami uzunluğu: 32 karakter
- Azami klasör sayısı: 192 (kaynak dahil)
- Disk için azami dosya sayısı: 255

● Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

● Multi-session (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-session (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak sadece ilk oturum (sesssion) çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir. Bu sayede parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıda belirtilenlerle uyumludur. ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara sebep olabilir.

● Çalma

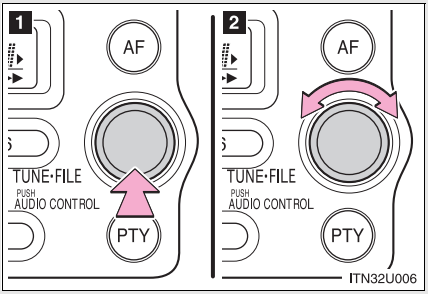
- MP3 dosyasını sabit ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz frekans öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak bazı hallerde CD-R ve CD-RW'nun çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescillli markalarıdır.

⚠ UYARI

■ **Kullanılamayacak CD'ler ve adaptörler (→S. 259)**

■ **CD çalar uyarıları(→S. 260)**

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması



1 Mevcut durumu gösterir

2 Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.

- Otomatik ses düzenleyicisi açık (ON)/kapalı (OFF)

Ses Kontrol fonksiyonunun kullanımı

■ Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

düğmesine basıldıkça ayarlama için seçilen mod şu sırayla değişir:

“BAS”→“TRE”→“FAD”→“BAL”→“ASL”

■ Ses kalitesi ayarı

Seviyeyi ayarlamak için

düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Görüntü	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (baslar)*	BAS	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Treble (tizler)*	TRE	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	FAD	F7 ve R7 arası	Arkayı artırır	Önü artırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	BAL	L7 ve R7 arası	Solu artırır	Sağı artırır

*: Ses kalitesi seviyesi radyo ve CD modlarında ayrı ayrı ayarlanabilir.

■ Otomatik ses düzenleyicisi (ASL)'nin ayarlanması

ASL fonksiyonu seçildiğinde,

düğmesinin sağa çevrilmesi "ASL" seviyesini "LOW" (düşük)",, "MID" (orta) ve "HIGH" (yüksek) şeklinde değiştirir.

düğmesinin sola çevrilmesi ASL'yi devredışı bırakır.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve tonlama kalitesini ayarlar.

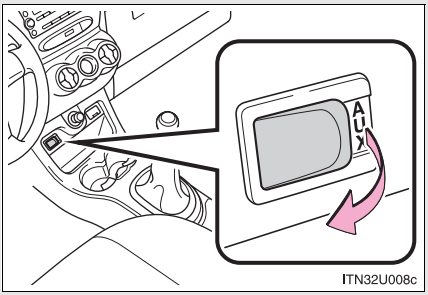
■ SRS Labs, Inc lisanslı ürünler

Müzik sistemi, SRS Labs, Inc. firmasına lisanslı SRS FOCUS® ve SRS TruBass® ses teknolojilerini kullanmaktadır.

FOCUS, TruBass, SRS ve ®sembolleri SRS Labs,Inc. Firmasına ait markalardır.
FOCUS ve TruBass teknolojileri SRS Labs,Inc. lisansıyla kullanılmaktadır.

AUX adaptörünün kullanımı*

Bu adaptör, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda kullanılabilir ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizi sağlar.



STEP 1 Kapağı açınız ve ses cihazınızı bağlayınız.

STEP 2 DISC·AUX düğmesine basınız.

■ **Ses sistemine bağlanmış ses cihazlarının kullanımı**

Ses seviyesi aracın ses kumandaları kullanılarak ayarlanabilir. Diğer bütün ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

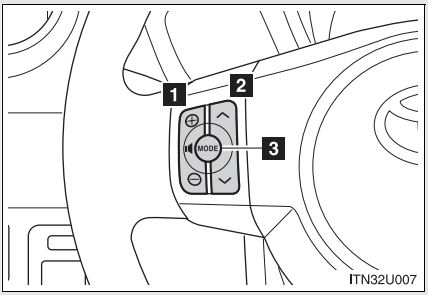
■ **Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takıp kullanırken**

Çalarken gürültü oluşabilir. Ses cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sistemi direksiyon kumandalarının kullanımı*

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.



1 Ses seviyesi

2 Radyo:Radyo istasyonlarının seçimi

CD: Parçaların, klasörlerin ve disklerin seçimi

3 Sistemi çalıştırma, müzik kaynağının seçimi

Sistemin çalıştırılması

Müzik sistemi kapalıyken (MODE) düğmesine basınız.

Bir bip sesi duyulana kadar düğmeyi basılı tutarak müzik sistemi kapatılabilir.

Müzik kaynağının değiştirilmesi

Müzik sistemi açıkken (MODE) düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında müzik kaynağı aşağıdaki şekilde değişir: CD yerleştirilmediyse bu mod atlanacaktır.

FM (1, 2, 3)→CD player→AUX→MW→DAB (bazı modellerde)

*: Bazı modellerde

Ses seviyesi ayarı

Ses seviyesini yükseltmek için düğmesinin "+" tarafına, düşürmek için de "-" tarafına basınız.

Düğmeyi basılı tutarak ses seviyesini yükseltmeyi veya düşürmeyi sürdürebilirsiniz.

Radyo istasyonu seçme

AF-ON modunda radyo, seçili istasyondan alınan en güçlü sinyale göre frekans değiştirir.

STEP 1 Radyo moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Hafızaya alınmış istasyonlar için düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

Radyo istasyonlarını aramak için bir bip sesi duyana kadar düğmeyi basılı tutunuz.

Parça/dosya seçme

STEP 1 CD moduna geçmek için MODE düğmesine basınız.

STEP 2 Dinlemek istediğiniz parça/dosya için düğmesinin "∧" veya "∨" tarafına basınız.

DİKKAT

Kaza riskini azaltmak için

Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

Eller serbest sistemi (cep telefonu için)*

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

■ Eller serbest sistemi kolay kullanım kılavuzu

STEP 1 Cep telefonunun ayarlanması (→S. 284)

STEP 2 Rehbere kayıt girilmesi (20 isme kadar kayıt yapılabilir) (→S. 298)

STEP 3 İsim girerek arama yapılması (→S. 286)

■ Eller serbest fonksiyon listesi

Konu	Sayfa
Eller serbest sisteminin kullanımı ■ Eller serbest sisteminin ilk defa kullanılması	S. 282
Arama yapılması ■ Arama yapılması • İsim girerek arama yapılması • Hızlı arama • Tekrar arama • Geri arama ■ Telefonun cevaplanması • Aramanın cevaplanması • Aramanın reddedilmesi ■ Aramanın aktarılması ■ Arama geçmişinin kullanılması • İsim girerek arama yapılması • Rehbere bilgi kaydedilmesi • Silme	S. 286

*: Bazı modellerde

Konu	Sayfa
Cep telefonunun ayarlanması ■ Fonksiyon ve çalışma prosedürleri	S. 290
Güvenlik ve sistem kurulumu ■ Güvenlik ayarı maddeleri ve çalışma prosedürü ■ Sistem kurulum maddeleri ve çalışma prosedürü	S. 294
Rehberin kullanılması ■ Yeni numaranın eklenmesi ■ Hızlı aramanın ayarlanması ■ Kayıtlı ismin değiştirilmesi ■ Kayıtlı ismin silinmesi ■ Hızlı aramanın silinmesi ■ Kayıtlı bilgilerin listelenmesi	S. 298

■ **Sistemin çalışmayacağı durumlar**

- Bluetooth® desteklemeyen bir cep telefonu kullanılıyorsa
- Cep telefonu kapalıysa
- Servis alanı dışındaysanız
- Cep telefonunuz şebekeye bağlanmamışsa
- Cep telefonu pili azaldıysa

■ **Bluetooth® anteni**

Anten gösterge içerisindedir. Cep telefonu koltuğun arkasında veya torpido bölmesindeyse ya da cep telefonu herhangi bir metalik cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa bağlantı kötüleşebilir.

■ **Sinyal gücü**

Bu göstergede görülen seviye cep telefonu göstergesinden farklı olabilir.

Aracınızı satarken

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız.

Bluetooth® hakkında

Bluetooth, Bluetootch SIG. Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

Uyumlu modeller

HFP (Eller serbest profili) Ver. 1.0 ve OPP (veri aktarım profili) Ver.1.1 ile uyumludur.

Cep telefonunuz HFP'yi desteklemiyorsa, Bluetooth® telefona erişemezsiniz ve OPP servisini alamazsınız.

Eller serbest sistemi sertifikası

FUJITSU TEN

FUJITSU TEN LIMITED
Engineering Management Department
Research & Development Group
2-28, Gosho-dori 1-chome, Hyogo-ku, Kobe, 652-8510, Japan
Tel.: +81.78-682-2031 Fax.: +81.78-671-7160

DECLARATION of CONFORMITY

We, FUJITSU TEN LIMITED of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product: **COMB PLAYER A**
Model/ Type Number: **FT0001a**
Directive and Standards used:

Radio :
EN300 328 **V1.7.1(2006-10)**
EMC :
EN301 489-1 **V1.6.1(2005-09)**
EN301 489-17 **V1.2.1(2002-08)**
Safety :
EN60065 **(2002)**

Supplementary Information:

CE Mark	CE 0560
Member states intend for use	**EU and EFTA**
Member states with restrictive use	**None**

Signature: T. Kamai
Takao KAMAI

Position: Department General Manager
Engineering Management Department
Research & Development Group

Date of issue: 14 July 2008

Place of issue: Kobe, Japan

FUJITSU TEN LIMITED tímto prohlašuje, že tento FT0001a je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Undertegnede FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved, at følgende udstyr FT0001a overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Hiermit erklärt FUJITSU TEN LIMITED, dass sich das Gerät FT0001a in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Käesolevaga kinnitab FUJITSU TEN LIMITED seadme FT0001a vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Hereby, FUJITSU TEN LIMITED, declares that this FT0001a is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Por medio de la presente FUJITSU TEN LIMITED declara que el FT0001a cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ FUJITSU TEN LIMITED ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ FT0001a ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Par la présente FUJITSU TEN LIMITED déclare que l'appareil FT0001a est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Con la presente FUJITSU TEN LIMITED dichiara che questo FT0001a è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Ar šo FUJITSU TEN LIMITED deklarē, ka FT0001a atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Šiuo FUJITSU TEN LIMITED deklaruoja, kad šis FT0001a atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart FUJITSU TEN LIMITED dat het toestel FT0001a in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Hawnhekk, FUJITSU TEN LIMITED, jiddikjara li dan FT0001a jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Alulírott, FUJITSU TEN LIMITED nyilatkozom, hogy a FT0001a megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Niniejszym FUJITSU TEN LIMITED oświadcza, że FT0001a jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED declara que este FT0001a está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
FUJITSU TEN LIMITED izjavlja, da je ta FT0001a v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED týmto vyhlasuje, že FT0001a spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
FUJITSU TEN LIMITED vakuuttaa täten että FT0001a tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Härmed intygar FUJITSU TEN LIMITED att denna FT0001a står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Hér með lýsir FUJITSU TEN LIMITED yfir því að FT0001a er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
FUJITSU TEN LIMITED erklærer herved at utsyret FT0001a er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

DİKKAT

■ **Sürüş esnasında**

Cep telefonunuzu kullanmayınız ya da Bluetooth® 'u bağlayınız.

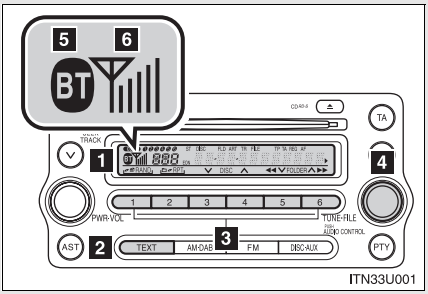
UYARI

■ **Cep telefonunuza zarar vermemek için**

Telefonunuzu araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve telefona zarar verebilir.

Eller serbest sisteminin kullanımı

■ Ses ünitesi



1 Mesaj, isim ve telefon numarasını gösterir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemez.

2 Basılı halde tutma: Ekranda bir defada gösterilemeyecek uzunluktaki bilgileri gösterir.

3 Hızlı aramaları seçer.

4 Menü veya numara gibi işlemleri seçer.

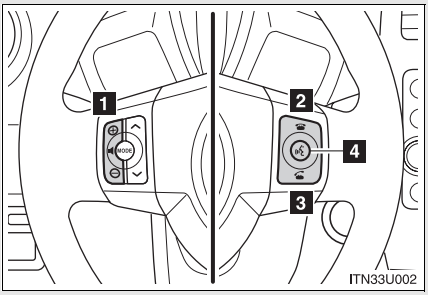
Çevirme: İşlemi seçer.
Basma: Seçilen işleme girer.

5 Bluetooth® bağlantı durumunu gösterir.

"BT" yazısı görünmüyorsa, eller serbest sistemi kullanılamaz.

6 Şebeke çekiş seviyesini gösterir.

Direksiyon simidi



1 Ses seviyesi

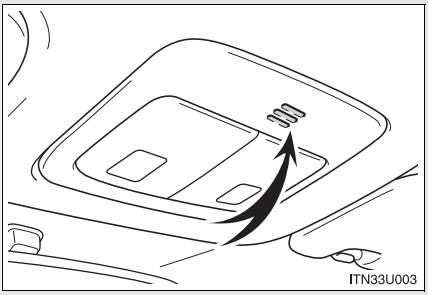
Bilgilendirme ses seviyesi, bu düğme kullanılarak ayarlanamaz.

2 Eller serbest telefon sistemi devrede/arama başlatma.

3 Eller serbest telefon sistemi devredışı/aramayı sonlandırma/gelen aramayı reddetme

4 Basma: Sesli komut sistemi devrede
Basılı tutma: Sesli komut sistemi devredışı

Mikrofon



Eller serbest sisteminin ilk defa kullanılması

Sistemi kullanmadan önce, sisteme bir cep telefonu tanıtılması gerekir. Telefon tanıtma moduna, sistemde tanıtılmış telefon olmadığında otomatik olarak geçilir. Telefonu tanıtmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

STEP 1 düğmesine basınız, TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Pair phone/Telefon eşleştirme”’yi seçiniz.

STEP 2 Telefon ismini, aşağıdaki seçeneklerden birini kullanarak tanıtınız.

a. TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi kaydetme”’yi seçiniz ve kaydedilecek ismi söyleyiniz.

b. düğmesine basınız ve kaydedilecek ismi söyleyiniz.

STEP 3 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama”’yı seçiniz.

STEP 4 Ekranda bir şifre belirir, bu şifreyi cep telefonunuza giriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

■ **Ses seviyesinin otomatik ayarlanması**

Araç hızı 80 km/s veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/s'e düşünce ses eski seviyesine geri gelir.

■ **Aşağıdaki işlemler araç kullanılırken yapılamaz**

-

ile sistemi çalıştırmak.
- Sisteme telefon tanıtmak

■ **Şifrenin değiştirilmesi**

→S. 293

Arama yapılması

■ **Arama yapılması**

- İsim girerek arama yapılması
  "İsim ile arama"
- Hızlı arama
- Aramalar listesindeki bir numarayı arama
  "Tekrar arama"
- Gelen aramalar listesindeki bir numarayı arama
  "Geri arama"

■ **Telefonun cevaplanması**

- Aramanın cevaplanması
- Aramanın reddedilmesi

■ **Aramanın aktarılması**

■ **Arama listelerinin kullanılması**

- Arama
- Rehbere bilgi kaydedilmesi
- Silme

İsim girerek arama yapılması

STEP 1 düğmesine basınız ve kayıtlı bir isim söyleyiniz.

İstenilen numara ya da isim görünür.

STEP 2 düğmesine basınız.

Hızlı arama

STEP 1 düğmesine basınız.

STEP 2 Numaranın kayıtlı olduğu hafıza tuşuna basınız.

STEP 3 düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması

■ Aramanın cevaplanması

düğmesine basınız.

■ Aramanın reddedilmesi

düğmesine basınız.

Aramanın aktarılması

Arama, cep telefonu ve sistem arasında, arama yaparken, aranırken ya da konuşurken aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden hahangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. *düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle sadece konuşma esnasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Arama listelerinin kullanılması

Arama listesindeki bir numarayı kullanmak için aşağıdaki işlemleri yapınız:

STEP 1 düğmesine basınız, TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Redial/Yeniden arama” ’yı ya da “Call back/Geri çağırma”’yı seçiniz.

STEP 2 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak istenilen numarayı seçiniz.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

Arama: düğmesine basınız ya da TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Dial/Arama” ’yı seçiniz.

Rehbere numara kaydetme: TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Store/Kaydetme” ’yi seçiniz.

Silme: TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Delete/Silme” ’yi seçiniz.

■ **Arama listesi**

Gelen arama ve giden arama hafızasında en fazla 5'er tane numara kaydedilebilir.

■ **Telefonda konuşurken**

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

Cep telefonunu ayarlama

Cep telefonunun kaydedilmesi sistemin çalışmasını sağlar. Aşağıdaki fonksiyonlar kayıtlı telefonlar için kullanılabilir:

■ Fonksiyon ve çalışma prosedürleri

Her fonksiyonun menüsüne girmek için, TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri yapınız.

- Telefonun tanıtılması
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Pair Phone”
- Kullanılacak cep telefonunun seçilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Select Phone”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Change Name”
- Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “List Phones”
- Cep telefonunun silinmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Delete”
- Şifrenin değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Phone Setup” → 3. “Set Passkey”

Cep telefonunun kaydedilmesi

düğmesini kullanarak “Pair Phone/Telefon eşleştirme” ’yi seçiniz ve telefon tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 284)

Kullanılacak cep telefonunun seçilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Select Phone/Telefonu Seçme” ’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak, kullanılacak cep telefonunu seçiniz.

Kayıtlı ismin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Change Name/İsmi Değitşrime” ’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak değiştirilmek istenen telefon ismini seçiniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi Kaydetme” ’yi seçiniz ve yeni bir isim söyleyiniz.

STEP 4

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama”’yı seçiniz.

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

dğğmesini kullanarak “List Phone/Telefonları Listeleme” seçildiğinde, sesli olarak, kayıtlı cep telefonları okunmaya başlar.
Listeleme tamamlandığında, sistem “Phone Setup/Ayarlar” a geri döner.

Cep telefonunun ismi okunurken düğmesine basıldığında, cep telefonu seçilmiş olur ve aşağıdaki fonksiyonlara ulaşılabilir.

- Cep telefonunun seçilmesi: “Select Phone”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi: “Change Name”
- Cep telefonunun silinmesi: “Delete”

Cep telefonunun silinmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Delete/Silme” yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak, silinecek cep telefonunu seçiniz.

Şifrenin değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set Passkey/Şifre girme” ’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak dört ile sekiz dijit arasında bir numara seçiniz.

Numara birer dijit olarak girilmelidir.

STEP 3 Kayıt edilecek şifre girildikten sonra

düğmesine tekrar basınız.

■ Tanıtılacak cep telefonlarının sayısı

Sisteme en fazla 6 cep telefonu tanıtılabilir.

Her ayarın menüsüne girmek için, aşağıdaki işlemi yapınız.

■ **Güvenlik ayarı maddeleri ve çalışma prosedürü**

- Pın kodunun ayarlanması ya da değiştirilmesi
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Set PIN”
- Rehberin kilitlenmesi
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Phonebook Lock” (Phbk Lock)
- Rehberin kilidinin kaldırılması
  1. “Setup” → 2. “Security” → 3. “Phonebook Unlock” (Phbk Unlock)

■ **Sistem kurulum maddeleri ve çalışma prosedürleri**

- Bilgilendirme sesinin ayarı
  1. “Setup” → 2. “System Setup” → 3. “Guidance Vol”
- Sıfırlama
  1. “Setup” → 2. “System Setup” → 3. “Initialize”

Sadece sistem kurulum işlemi için kullanılabilir.

PIN kodunun ayarlanması ya da değiştirilmesi

■ **PIN kodunun ayarlanması**

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set PIN/PIN girme”’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak PIN kodunu giriniz.

Kodu birer dijit olarak giriniz.

■ PIN kodunun değiştirilmesi

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set PIN/PIN Girme” ’yi seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak kayıtlı PIN kodunu giriniz.

STEP 3

düğmesini kullanarak yeni PIN kodunu giriniz.

Kodu birer dijit olarak giriniz.

Rehberin kilitlenmesi ya da kilidinin kaldırılması

STEP 1

düğmesini kullanarak “Phonebook Lock/Rehberi Kilitleme” ’yi (Phbk Lock) ya da “Phonebook Unlock/Rehber kidini kaldırma” ’yı (Phbk Unlock) seçiniz.

STEP 2 Aşağıdaki metodları kullanarak PIN kodunu giriniz ve

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ’yı seçiniz:

düğmesini kullanarak yeni PIN kodunu giriniz.

Bilgilendirme sesinin ayarı

STEP 1

düğmesini kullanarak “Guidance Vol/Bilgilendirme ses seviyesi” seçiniz.

STEP 2 Bilgilendirme ses seviyesini değiştiriniz.

Sesi azaltmak için:

düğmesini saat yönünün tersine döndürünüz.

Sesi artırmak için:

düğmesini saat yönünde döndürünüz.

Sıfırlama

STEP 1 "Initialize/Sıfırlama" ’yı seçiniz ve daha sonra

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama”’yı seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak tekrar “Confirm/Onaylama”’yı seçiniz.

Sıfırlama

- Sistemde aşağıda bulunan bilgiler sıfırlanabilir:
  - Rehber
  - Gelen ve giden aramalar
  - Hızlı arama
  - Kayıtlı cep telefonu bilgileri
  - Güvenlik kodu
- Sıfırlama tamamlandığında, bilgiler orijinal yerine kaydedilemez.

Rehber kilitlendiğinde

Aşağıdaki fonksiyonlar kullanılamaz:

- Hızlı arama
- Arama listesindeki numaranın aranması
- Rehberin kullanılması

Rehberin kullanılması

Her ayarın menüsüne girmek için, aşağıdaki işlemi yapınız.

- Yeni numaranın eklenmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Add Entry”
- Hızlı arama ayarı
  1. “Phonebook” → 2. “Set Speed Dial (Set Spd Dial)”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Change Name”
- Kayıtlı bilginin silinmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Delete Entry”
- Hızlı aramanın silinmesi
  1. “Phonebook” → 2. “Delete Speed Dial (Delete Spd Dial)”
- Kayıtlı bilgilerin listelenmesi
  1. “Phonebook” → 2. “List Names”

Yeni numaranın eklenmesi

Yeni numara eklemek için aşağıdaki yöntemler kullanılabilir.

- Cep telefonundan veri aktarımı
- TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak telefon numarası girilmesi
- Giden ve gelen aramalardan numara seçilmesi

■ Ekleme prosedürü

STEP 1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Add Entry/Ekleme” ’yi seçiniz.

STEP 2 Numara girmek için aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız.

▶ Cep telefonundan veri aktarımı

STEP2-1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “By Phone/ Telefonu kullanarak”’ı ve daha sonra “Confirm/ Onaylama”’yı seçiniz.

STEP2-2 Ekranda “Transfer/Aktarma” göründüğünde, cep telefonundaki bilgileri aktarınız.

Bilgilerin aktarılması ile ilgili detaylar için cep telefonu ile verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

STEP2-3 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak kayıt edilmek istenen bilgiyi seçiniz.

▶ TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak telefon numarası girilmesi

STEP2-1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Manual Input/ Elle giriş”’i seçiniz.

STEP2-2 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak numarayı giriniz ve tekrar TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesine basınız.

Numarayı birer dijit olarak giriniz.

▶ Giden ve gelen aramalardan numaranın seçilmesi

STEP2-1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Call History/ Arama geçmişi” ’ni seçiniz.

STEP2-2 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Outgoing/ Giden arama” ’yı ya da “Incoming/Gelen arama” ’yı seçiniz.

STEP2-3 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak istenen bilgiyi seçiniz.

STEP 3 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi Kaydetme” ve TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Confirm/ Onaylama" ’yı seçiniz.

STEP 4 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak tekrar “Confirm/ Onaylama” ’yı seçiniz.

STEP 3 ’te “Confirm/Onaylama” yerine “Set Speed Dial/Hızlı arama (Set Spd Dial)” seçilmesi yeni eklenen numarayı hızlı arama olarak kaydeder.

Hızlı arama ayarı

STEP 1

düğmesini kullanarak “Set Speed Dial/Hızlı Arama (Set Spd Dial)” seçiniz.

STEP 2

düğmesini kullanarak kayıt edilmek istenen hızlı aramayı seçiniz.

STEP 3 Hızlı arama tuşunu seçiniz ve bilgiyi hızlı aramaya aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanarak kaydediniz:

a. İstenilen tuşa basınız ve

düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ’yı seçiniz.

b. İstenilen tuşu basılı tutunuz.

Kayıtlı ismin değiştirilmesi

STEP 1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Change Name/İsmi Deüiştirme” ’yi seçiniz.

STEP 2 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak değiştirilmek istenen telefon ismini seçiniz.

STEP 3 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Record Name/İsmi Kaydetme” ’yi seçiniz.

STEP 4 Yeni ismi söyleyiniz ve TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Confirm/Onaylama” ’yı seçiniz.

Kayıtlı bilginin silinmesi

STEP 1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Delete Entry/Girişi Silme” ’yi seçiniz.

STEP 2 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak silinmek istenen bilgiyi seçiniz.

Hızlı aramanın silinmesi

STEP 1 TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Delete Speed Dial/Hızlı Aramayı Silme’yi (Delete Spd Dial)” seçiniz.

STEP 2 İstenilen hızlı aramanın kayıtlı olduğu hızlı arama tuşuna basınız ve TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “Confirm/ Onaylama” ’yı seçiniz.

Kayıtlı bilgilerin listelenmesi

TUNE·FILE PUSH AUDIO CONTROL düğmesini kullanarak “List names/İsimleri Listeleme” seçildiğinde, kayıtlı bilgi listesinin okunmasını başlatır.

Listeleme tamamlandığında, sistem “Phonebook/Rehber” e döner.

Bilgi sesli okunurken düğmesine basıldığında seçilmiş olur ve aşağıdaki fonksiyonlar etkinleşir.

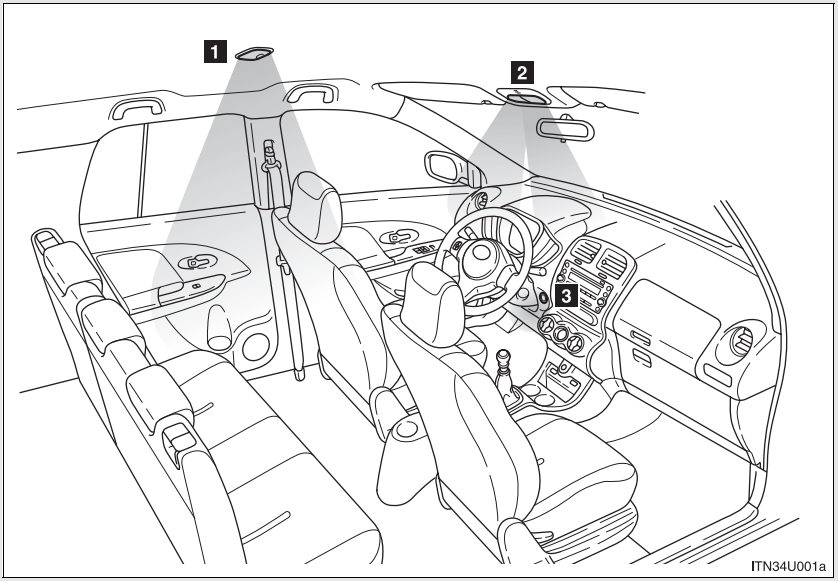
- Arama: “Dial”
- Kayıtlı ismin değiştirilmesi: “Change Name”
- Bir girişin silinmesi: “Delete Entry”
- Hızlı arama ayarı: “Set Speed Dial (Set Spd Dial)”

Dijit limiti

24 dijiti aşan telefon numaraları teyit edilemez.

İç ışıkların listesi

Aracınız, içeriye girmeye yardımcı olan aydınlatmalı giriş sistemine sahiptir. Sistemin işlevlerine bağlı olarak, elektronik anahtarın bulunup bulunmamasına (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar), kapıların kilitli olması ya da olmamasına, kapılar açık ya da kapalı olmasına ve motor çalıştırma düğmesi modlarına (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) veya kontak anahtarı konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan araçlar) göre aşağıdaki resimde gösterilen ışıklar otomatik olarak yanar ve söner.



1 Tavan lambası(→S. 305)

2 Okuma lambası(→S. 305)

3 Motor çalıştırma düğmesi ışığı (bazı modellerde)

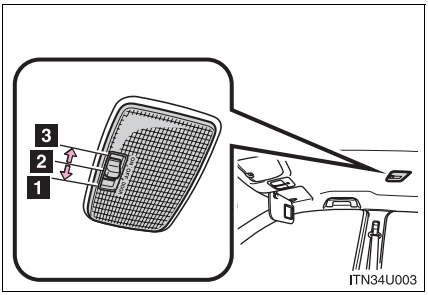
■ **Akünün boşalmasını önlemek için**

Tavan lambası DOOR (kapı) konumundayken herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında yanmaya başlayan tavan lambası ve Motor çalıştırma düğmesi ışığı (bazı modellerde) 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

■ **Toyota bayisinde yapılabilecek kişiselleştirmeler**

Lambaların sönmesine kadar geçen süre gibi ayarlar değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen donanımlar→S. 490)

Tavan lambası



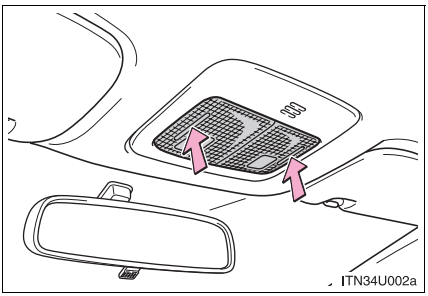
1 DOOR (Kapı) Konumu

Yan kapılardan biri açıldığında tavan lambası yanar. Bütün yan kapılar kapandığında söner.

2 OFF (kapama)

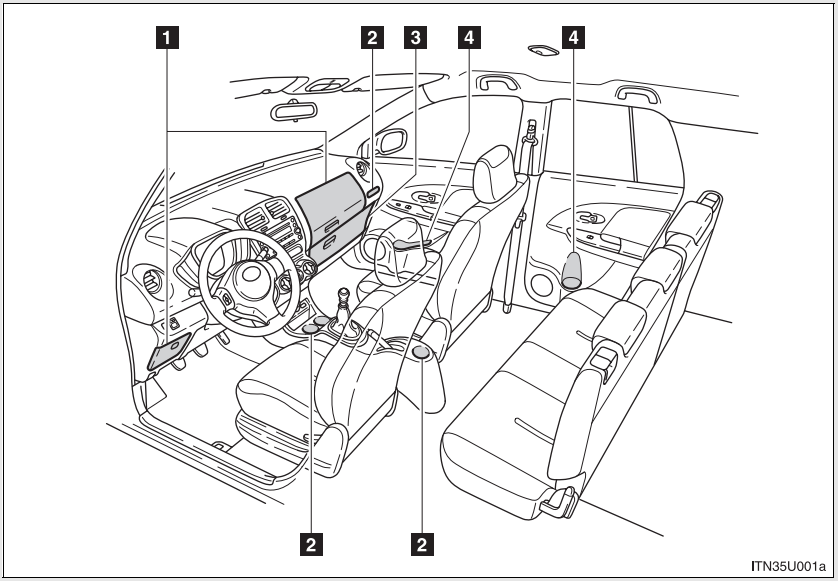
3 ON (açma)

Okuma lambası



Açma/Kapama

Bölmelerin listesi



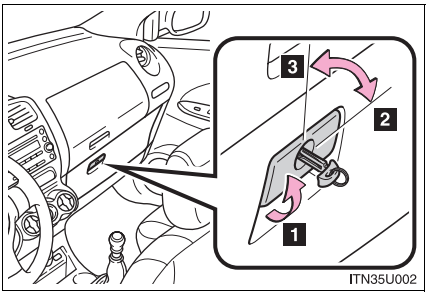
1 Yardımcı bölmeler

2 Bardak tutucular

3 Torpido bölmesi

4 Şişe tutucu

Torpido bölmesi



1 Açma

2 Mekanik anahtar ya da ana anahtar ile kilitleme

3 Mekanik anahtar ya da ana anahtar ile açma

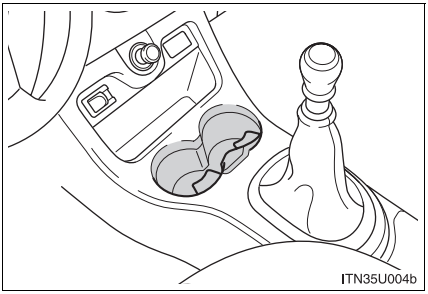
DİKKAT

■ Sürüş esnasında

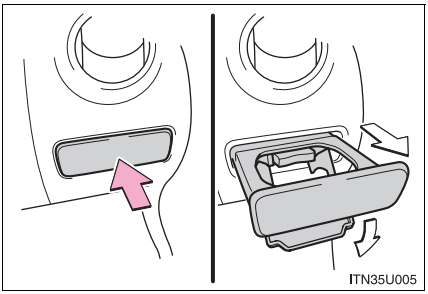
Torpido bölmesini kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Bardak tutucular

▶ Tip A (Ön)

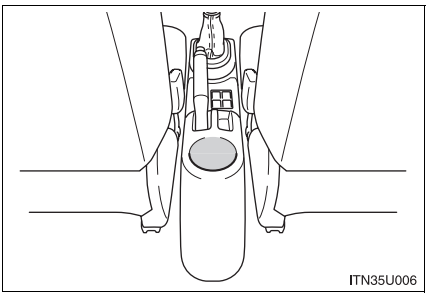


▶ Tip B (ön yolcu tarafı)



Kapağa bastırınız.

▶ Tip C (arka)



DİKKAT

■ **Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler**

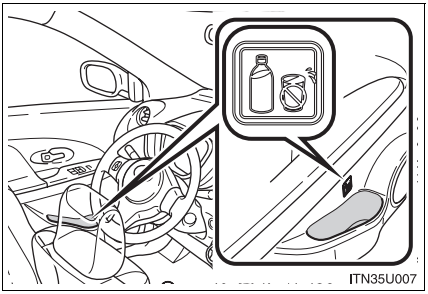
Bardak tutucularına, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara sebep olabilir. Mümkünse sıcak içeceklerin üzerini kapakla kapatınız.

■ **Kullanmıyorsanız (sadece tip B)**

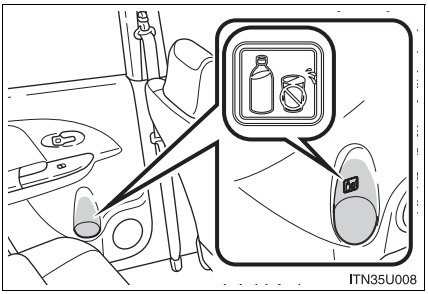
Bardak tutucuları kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

Şişe tutucuları

▶ Ön



▶ Arka



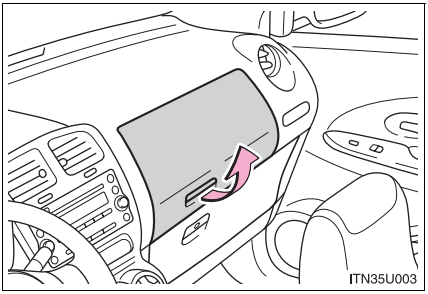
⚠ UYARI

■ **Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan nesneler**

Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapıları açık halde şişeleri ya da sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara yerleştirmeyiniz. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

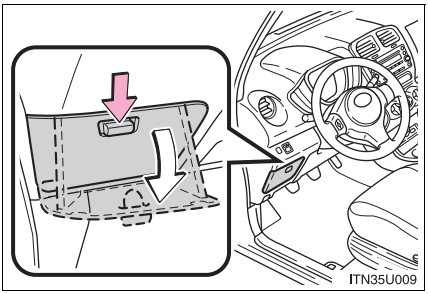
Yardımcı bölmeler

▶ Tip A



Kolu çekiniz.

▶ Tip B



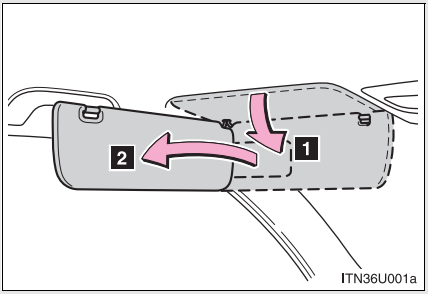
Düğmeye basınız ve kapağı aşağıya doğru çekiniz.

⚠ DİKKAT

■ Sürüş esnasında

Yardımcı bölmeleri kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

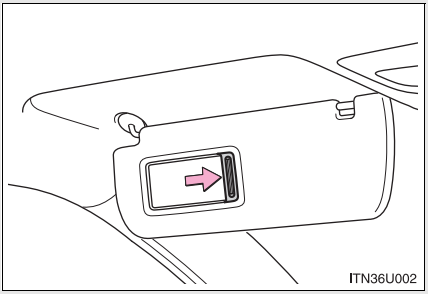
Güneş siperlikleri



1 İleri konum:
Aşağıya indiriniz.

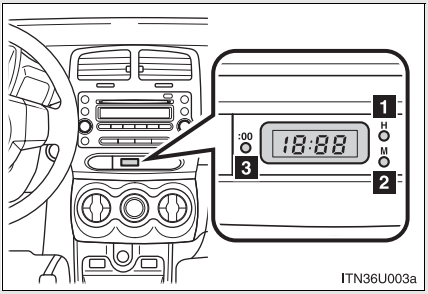
2 Yan konum:
Aşağıya indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.

Makyaj aynası



Kapağı kaydırınız.

Saat



1 Saat ayarı

2 Dakika ayarı

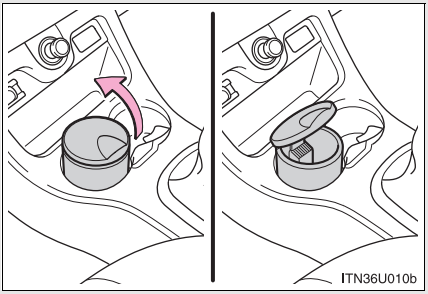
3 En yakın saate yuvarlama.*

*: Örnek: 1:00 - 1:29 → 1:00
1:30 - 1:59 → 2:00

■ Akü bağlantısı kesildiğinde

Saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Portatif küllük



Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 308)

DİKKAT

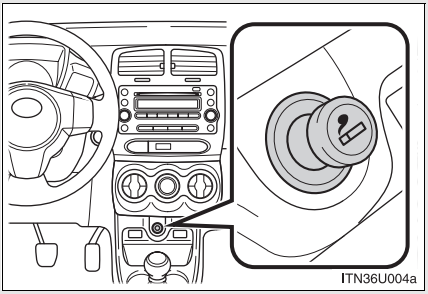
■ Kullanmıyorsanız

Küllüğü kapalı tutunuz.
Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara sebep olabilir.

■ Yangın çıkmasını önlemek için

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya herhangi bir alevlenebilir nesne koymayınız.

Çakmak



Çakmağı aşağı doğru bastırınız.

Kullanıma hazır olduğunda çakmak dışarı doğru çıkacaktır.

■ **Çakmağın kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

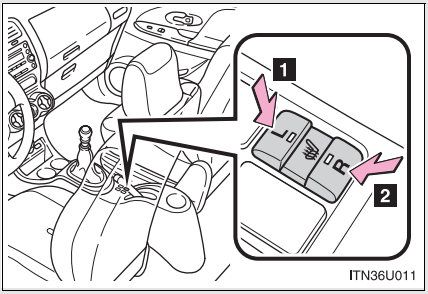
Kontak anahtarı AKSESUAR ya da AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

⚠ DİKKAT

■ **Yanıkları veya yangınları önlemek için**

- Çakmağın metal kısımlarına dokunmayınız.
- Çakmağı aşağıya doğru tutmayınız. Çakmak aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.
- Çakmak yuvasına çakmak haricinde herhangi bir nesne sokmayınız.

Koltuk ısıtıcıları*



1 Sol ön koltuğu ısıtır

2 Sağ ön koltuğu ısıtır

Gösterge ışığı yanar.

■ **Koltuk ısıtıcılarının kullanılabilmesi için**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK modunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

■ **Kullanmıyorsanız**

Koltuk ısıtıcısını kapatınız. Gösterge ışığı sönecektir.

*: Bazı modellerde

DİKKAT

■ **Yanıklar**

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıda belirtilen kişileri oturturken dikkat ediniz:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta ya da engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun, bitkin kişiler
  - Alkol ya da uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vs.) alması sonucu uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
  Koltuk ısıtıcısı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya sebep olabilir.

UYARI

■ **Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için**

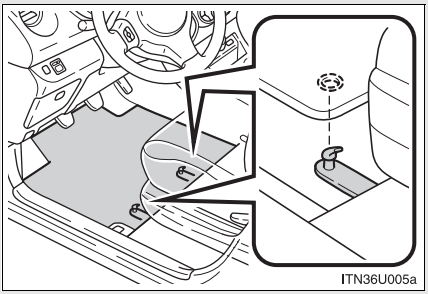
Koltukların üzerine ağırlık dengesi olmayan eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vs.) batırmayınız.

■ **Akünün boşalmasını önleme**

Motor çalışmıyorken düğmeleri kapatınız.

Taban paspası

Uygun boyutlarda paspas kullanınız ve düzgün yerleştiriniz.



Taban paspasını kancalarla sabitleyiniz.

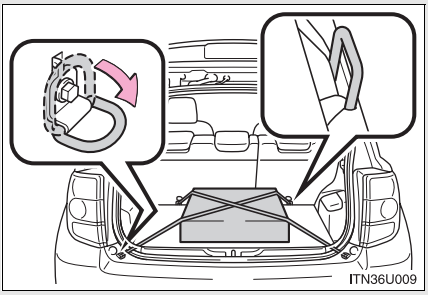
DİKKAT

Taban paspasını yerleştirirken

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Dikkat edilmediği durumlarda, taban paspası kayarak pedalların hareketine mani olabilir ve kazaya sebebiyet verebilir.

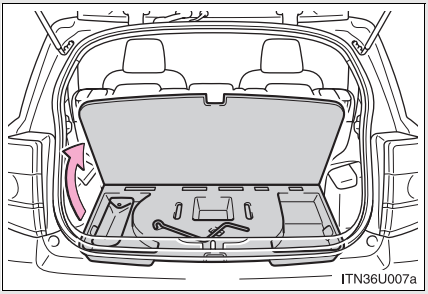
- Paspasın taban döşemesi üzerine düzgün yerleştirildiğinden ve doğru tarafın yukarıya baktığından emin olunuz.
- Paspasın üzerine bir paspas daha yerleştirmeyiniz.

■ Yük kancaları (bazı modellerde)



Yük kancaları serbest haldeki eşyaları sabitlemek amacıyla kullanılmaktadır.

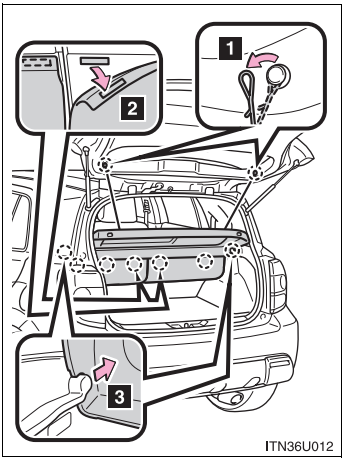
■ Yardımcı bölme (bazı modellerde)



Döşemeyi kaldırınız.

■ **Bagaj örtüsünün çıkarılması (bazı modellerde)**

Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.



1 İpi kancadan kurtarınız.

2 Arka koltuk arkalıklarından bagaj örtüsünü ayırınız.

3 Bagaj örtüsünü tutucularından çıkarınız.

DİKKAT

■ **Yük kancalarını kullanmıyorsanız**

Yaralanmaları önlemek için kullanmadığınızda yük kancalarını yerlerine yerleştiriniz.

■ **Sürüş esnasında**

Bagaj örtüsü üzerine hiçbirşey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.

Aracın bakımı 4

4-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 324

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 327

4-2. Bakım

Bakım gereksinimi 330

4-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler..... 333

Motor kaputu 336

Krikonun yerleştirilmesi .. 338

Motor bölümü 340

Lastikler..... 359

Lastik hava basıncı 362

Jantlar 364

Kabin hava filtresi 366

Anahtar pili 370

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 374

Aydınlatma ampulleri..... 390

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su uygulayınız.
  Aracı sünger ya da güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması kötüleştiğinde aracı cilalayınız.

Araç üzerinde, temiz yüzeyde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

■ Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce, aşağıdakileri yapınız.
  - Aynaları katlayınız.
  - Anteni çıkarınız.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.

■ Yüksek basınçlı araç yıkama

- Boruların, araç camlarının yakınında olmamasına dikkat ediniz.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt depo kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Rötuş boyası (bazı modellerde)**

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılmaması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.

■ **Alüminyum jantlar (bazı modellerde)**

Kiri temizlemek için asidik veya bazik özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız. Sert fırça ve aşındırıcı nitelikte temizleyicileri kullanmayınız. Sert ve güçlü kimyasal temizleyiciler kullanmayınız. Boyalı yüzeyler için kullandığınız deterjanı ve cilayı kullanınız.

■ **Tampon ve yan çıtalar**

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

■ **Bozulmayı ve gövde korozyonunu önlemek için**

● Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:

- Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
- Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Boyalı yüzeyde zift ya da bitki özü gördüğünüzde
- Boyalı yüzeyde ölmüş böcek yada böcek pislikleri gördüğünüzde
- Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
- Araç çamur ya da kirle kaplanmışsa
- Boyalı yüzeye benzen ya da benzin gibi sıvılar dökülürse

● Boyada çizik ya da çentik oluşursa, bir an önce tamir ettiriniz.

DİKKAT

■ **Egzoz borusu ile ilgili uyarılar**

Egzoz gazları egzoz borusunun çok sıcak olmasına sebep olur.

Yanmalara sebep olacağından, aracı yıkarken, egzoz borusuna soğuğuncaya kadar dokunmamaya dikkat ediniz.

UYARI

■ **Aracın boyalı yüzeylerini korumak için**

Benzen ya da benzin gibi organik temizleyiciler kullanmayınız.

■ **Dış lambaların temizlenmesi**

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız ya da sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila lenslere zarar verebilir.

■ **Ön cam silecek kollarının zarar görmesini engellemek için**

Silecek kollarını kaldırırken, ilk önce sürücü tarafındaki kolu daha sonra diğer kolu kaldırınız. Kolları eski yerine döndürürken yolcu tarafından başlayınız.

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve kalitesinin en üst seviyede kalmasını sağlayacaktır:

■ **Aracın içinin korunması**

Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.

■ **Deri yüzeylerin temizlenmesi**

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjan karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntıları iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru bir bezle siliniz. Derinin, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

■ **Sentetik deri yüzeyleri**

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Sentetik deri için, sünger ya da yumuşak bez kullanarak, yumuşak sabun çözeltisini uygulayınız.
- Çözeltinin işlemesi için birkaç dakika bekleyiniz. Tozu alınız ve temiz ve nemli bir bezle siliniz.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Birçok köpüklü temizleyici mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger ya da fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su uygulamayınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerleri

Sünger ya da bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını periyodik olarak kontrol ediniz.

DİKKAT

Araç içerisindeki su

- Araç içine sıvı sıçratmamaya ve dökmemeye dikkat ediniz. Aksi takdirde, elektrikli parçalar arızalanabilir ya da yanabilir.
- Araç içerisindeki SRS komponentlerinin ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 116)

  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları patlayabilir ya da düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

■ **Temizlik deterjanları**

Benzen, benzin, asidik ya da alkalin çözeltiler, boya, beyazlatıcı gibi organik maddeler kullanmayınız. Aksi takdirde, araç iç yüzeyinin rengi değişebilir ya da boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir.

■ **Deri yüzeylerin zarar görmesini önleme**

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Arcınızın uzun süre, direk güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki ısının yükselmesi sonucu, deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil ya da plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

■ **Zemindeki su**

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir ve ayrıca gövde paslanabilir.

■ **Arka camların iç kısmının temizlenmesi**

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım gereksinimi

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder.

■ Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre, belirli aralıklarla yapılır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için sayfa 509'daki "Bakım Programı" nı okuyunuz

■ Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Çok az mekanik bilgisi ve temel otomotiv aletlerin olması, birçok bakımı kolaylıkla yapmanız için yeterlidir.

Fakat bazı bakımlar özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımlar, en iyi kalifiye teknisyenler tarafından gerçekleştirilir. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota bayisi tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota bayisi, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota bayisi haricindeki bir servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Servis için nereye gitmeli?

Aracınızın yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün onarımın Toyota bayisine yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar için orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayisini ziyaret etmenizi öneririz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota bayisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Aracınızın bakıma ihtiyacı var mı?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde bir değişiklik (Tehlikeli karbon monoksit sızıntısının göstergesi olabilir. Aracı camlar açık şekilde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin yassı görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşıntısı
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performasının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi.
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine gidiniz. Aracınız bakım ya da tamir gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

■ **Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa**

Aracınız ciddi zarar görebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilir.

■ **Akü ile ilgili uyarılar**

Akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyinde hasara neden olan kurşun ve kurşun bileşiği içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 351)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
Akünün durumu (→S. 351)	• Ilık su • Sülfürik asit • Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor soğutma sıvısı seviyesi (→S. 349)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları. "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı %50 soğutma sıvısı ve %50 distilasyondan geçirilmiş saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı ilave ederken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 342)	• Toyota Orijinal motor yağı veya eşdeğeri • Bez parçası veya kağıt havlu, huni (bu huniyi sadece yağ ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 374)	• Orijinal amperaj değeri ile aynı sigortalar
Radyatör, kondenser ve ara soğutucu (→S. 351)	—
Lastik hava basıncı (→S. 362)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 357)	• Su ya da antifriz içeren cam suyu (kış kullanımı için) • Huni

⚠ DİKKAT

Motor bölümünde, aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

■ **Motor bölümünde çalışırken**

- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri, fandan ve motor kayışından uzak tutunuz.
- Sıcak olacağından, aracı kullandıktan sonra, motora, radyatöre ve egzoz manifolduna dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölümünde, kağıt veya bez gibi kolay yanabilecek maddeler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı ya da aküyü açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt ve akü gazları yanıcı olabilir.
- Akü ile çalışırken dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.
- Fren hidroliği ellerinize ya da gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz.
  Hidroliğin ellerinize ya da gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.

Bir rahatsızlık hissederseniz, doktora başvurunuz.

■ **Soğutma fanının ve radyötörün yanında çalışırken**

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna aldığınızdan emin olunuz.
Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 351)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumunda olduğundan emin olunuz.
Kontak anahtarı ON konumundayken, klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 351)

DİKKAT

Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, spreylerden korunmak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

Hava filtresinin çıkarılması

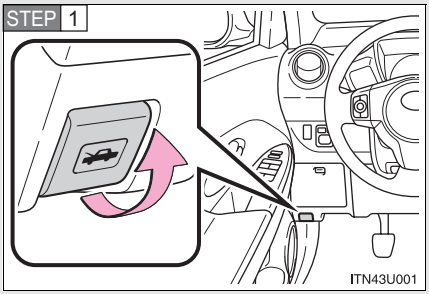
Hava filtresi çıkarılmış bir şekilde araç kullanılması, havanın içindeki tozlar sebebiyle, motorun aşınmasına sebep olur. Egzoz manifoldundaki yanma sonucunda, motor bölümünde yanma meydana gelebilir.

Fren hidroliği seviyesi düşük ya da yüksekse

Fren balataları aşındığında ya da fren kumandasında hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidrolik azalması normaldir.
Rezervuarın sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir problemin göstergesi olabilir.

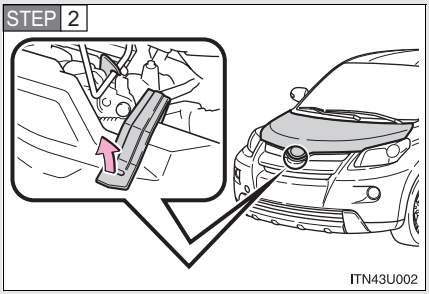
Motor kaputu

Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

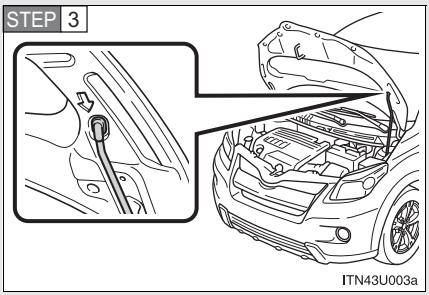


Motor kaputu açma kolunu çekiniz.

Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



Kaputun kilidini kaldırıp, kaputu kaldırınız.



Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.

DİKKAT

■ Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme sebep olabilecek kazalara neden olabilir.

■ Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

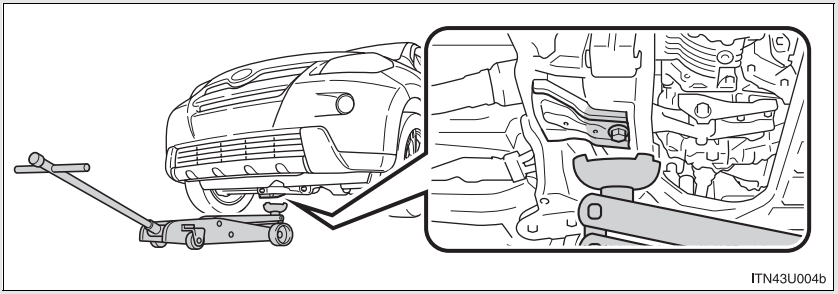
■ Kaputu kapatırken

Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

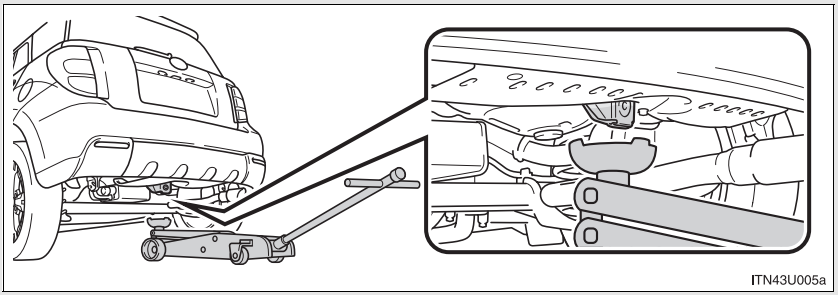
Krikonun yerleştirilmesi

Kriko ile araç kaldırırken, krikoyu düzgün bir şekilde yerleştiriniz. Yanlış yerleştirme, aracınıza zarar verebilir ya da yaralanmaya sebep olabilir.

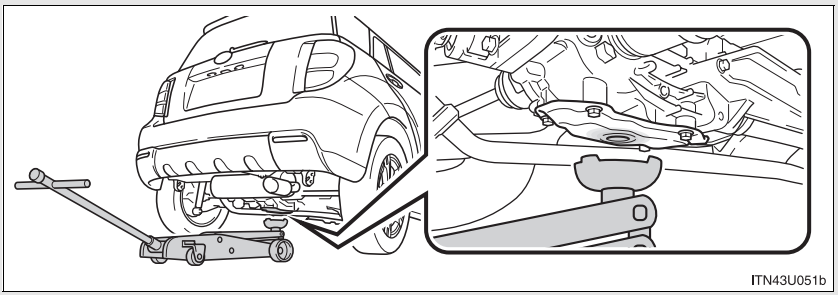
▶ Ön



▶ Arka (2WD modeller)



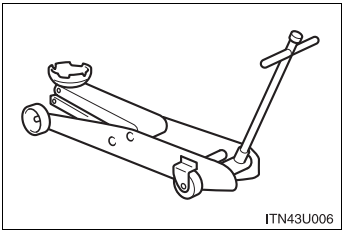
▶ Arka (4WD modeller)



DİKKAT

Aracı kaldırırken

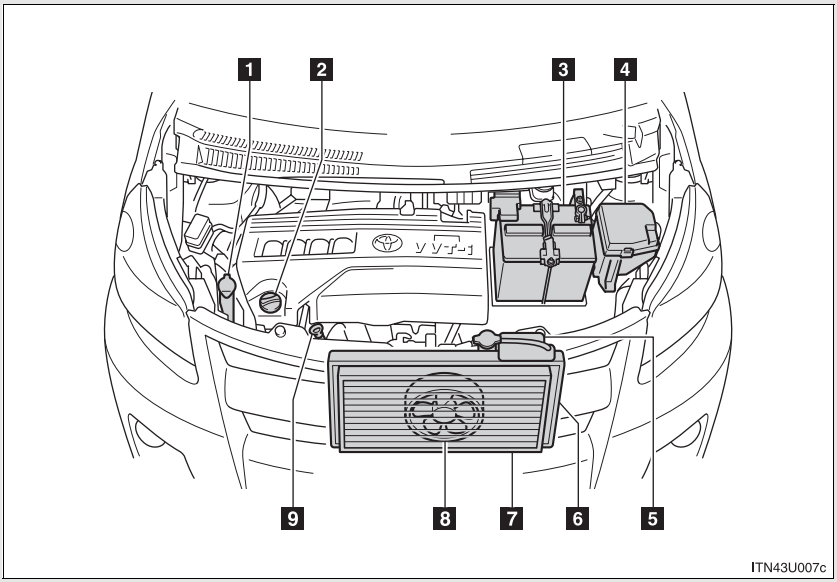
Ciddi yaralanma veya ölüm olasılığını azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.



- Aracınızı kaldırırken resimde görülene benzer bir kirko kullanınız.
- Aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanmayınız.
- Sadece kriko ile kaldırılmış aracın altına kesinlikle girmeyiniz.
  Her zaman araç sehpaları ya da sağlam destek kullanınız.
- Kriko ile kaldırılmış bir aracı çalıştırmayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çekiniz ve vites kolunu “R” konumuna getiriniz.
- Krikoyu yerine düzgün yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Düzgün yerleştirilmemiş kriko ile aracı kaldırmak araca zarar verebilir ya da aracın düşmesine sebep olabilir.
- Araç içerisinde biri varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine hiçbirşey koymayınız.

Motor bölümü

▶ Benzinli motor



1 Yıkama suyu kabı(→S. 357)

2 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 343)

3 Akü (→S. 351)

4 Sigorta kutusu (→S. 374)

5 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 349)

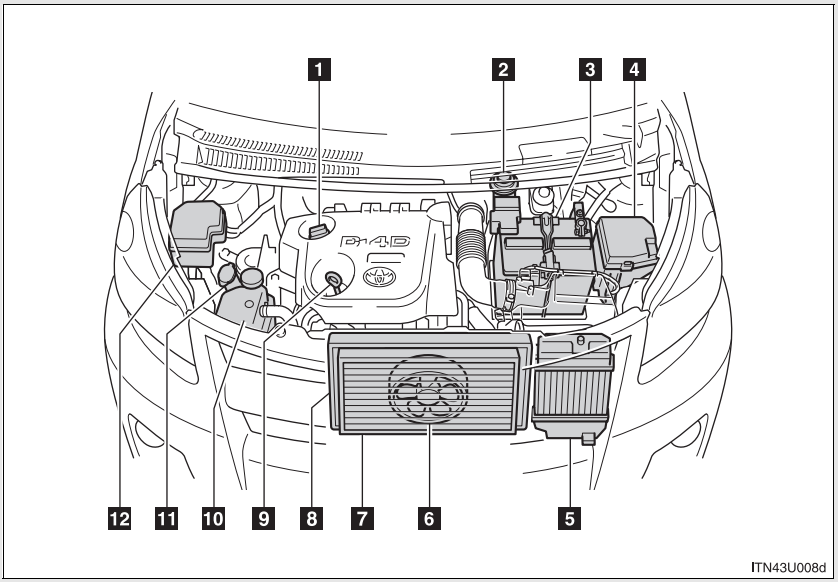
6 Radyatör (→S. 351)

7 Kondenser (→S. 351)

8 Elektrikli soğutma fanı

9 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 342)

▶ Dizel motor



1 Motor yağı doldurma kapağı (→S. 343)
2 Yakıt filtresi (→P. 468)
3 Akü (→S. 351)
4 Sigorta kutusu (→S. 374)
5 Ara soğutucu (→S. 351)
6 Elektrikli soğutma fanı
7 Kondenser (→S. 351)
8 Radyatör (→S. 351)
9 Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 342)
10 Motor soğutma sıvısı rezervuarı (→S. 349)
11 Yıkama suyu kabı(→S. 357)
12 Sigorta kutusu (bazı modellerde) (→S. 374)

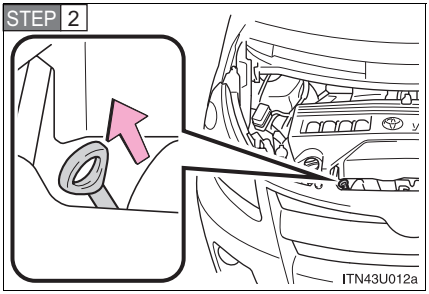
Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve durmuş durumdayken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

■ Motor yağının kontrol edilmesi

STEP 1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motoru durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan fazla bekleyiniz.

STEP 2



Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.

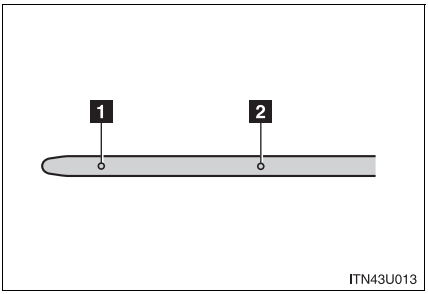
STEP 3 Seviye çubuğunu siliniz.

STEP 4 Seviye çubuğunu tekrar yerleştiriniz.

STEP 5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

STEP 6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

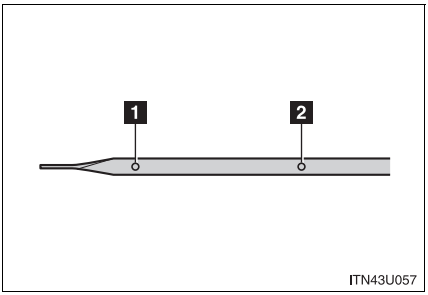
▶ Benzinli motor



1 Düşük

2 Tamdolu

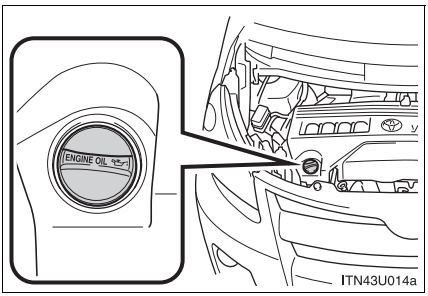
▶ Dizel motor



1 Düşük

2 Tamdolu

■ Motor yağının eklenmesi



Yağ seviyesi düşük seviye çizgisinin altında ya da civarında ise motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.

Yağ çeşidini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Yağ sınıfı ▶ Benzinli motor ▶ Dizel motor	 20W-50 ve 15W-40: API sınıfı SL veya SM çok sınıflı motor yağı 10W-30, 5W-30, 5W-20 ve 0W-20: API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” ya da ILSAC çok sınıflı motor yağı ACEA C2
Parçalar	Temiz huni

STEP 1 Motor yağı doldurma kapağını çıkarınız.

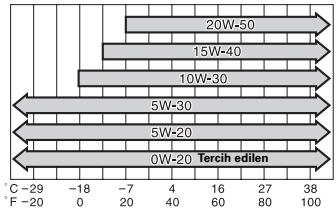
STEP 2 Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.

STEP 3 Kapağı takınız ve saat yönünde çeviriniz.

Seviye çubuğu üzerinde yağ seviyesini düşük seviyeden tam dolu seviyeye yükseltmek için yaklaşık 1.5 litre yağ eklenmelidir.

■ Önerilen viskozite

▶ Benzinli motor



Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

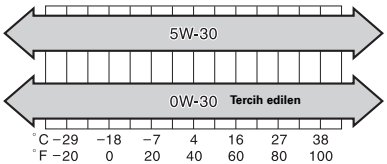
ITN43Y077

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için SAE 0W-20 en iyisidir.

SAE 0W-20 yağ temin edilemiyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir.

Fakat bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

▶ Dizel motor



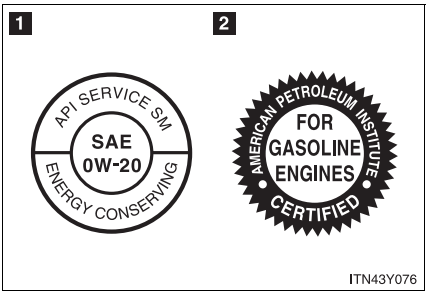
Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı

ITN43Y081

ACEA C2'den farklı motor yağı kullanımı katalitik konvertöre zarar verebilir.

■ Yağ etiketlerinin okunması (benzinli motor)

Uygun yağı seçmenize yardımcı olmak için bazı yağ kutularına belirtilen API onay işaretlemelerinden biri veya her ikisi birden yapılmıştır.



1 API Servis Sembolü

Üst kısım: API (American Petrol Enstitüsü) (SM) yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: The SAE viskozitesini (SAE 0W-20) gösterir.

Alt kısım: “Energy-Conserving” yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

2 ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

■ Motor yağı tüketimi

- Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.
- Yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.
- Yeni bir motorda yağ sarfiyatı daha fazla olur.
- Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.
- Yağ sarfiyatı: 1000 km.de maksimum 1.0 litre
- Yağ sarfiyatı, her 1000 km 1.0 L’den fazla olduğunda , Toyota bayisine başvurunuz.

■ Motor yağını değiştirdikten sonra (sadece dizel motor)

Yağ değişim sistemi sıfırlanmalıdır. Aşağıdaki talimatları uygulayınız:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

STEP 1 Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı A (→S. 177) moduna geçiniz.

STEP 2 Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.

STEP 3 ”MODE” düğmesini basılı tutarak, motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Araç bilgi ekranı sıfırlanmanın tamamlandığını bildirene kadar sıfırlanabilir kilometre sayacı düğmesine basılı tutunuz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

STEP 1 Motor çalışırken sıfırlanabilir kilometre sayacı A (→S. 177) moduna geçiniz.

STEP 2 Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

STEP 3 ”MODE” düğmesini basılı tutarak, kontak anahtarını “ON” konumuna getiriniz (aracı çalıştırmayınız, aksi takdirde sıfırlama işlemi iptal olacaktır). Araç bilgi ekranı sıfırlanmanın tamamlandığını bildirene kadar sıfırlanabilir kilometre sayacı düğmesine basılı tutunuz.

DİKKAT

■ Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri dönüşüm ve hurdaya çıkarılması konuları hakkında bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

UYARI

■ Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

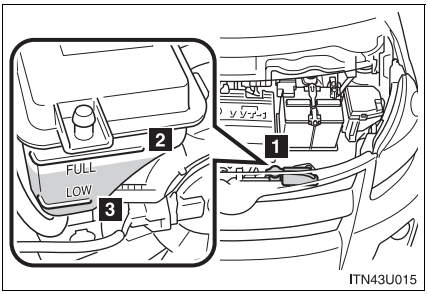
■ Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Motor soğutma sıvısı

Motor soğuk durumdayken, seviye “FULL-Dolu” ve “LOW-Düşük” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

▶ Benzinli motor



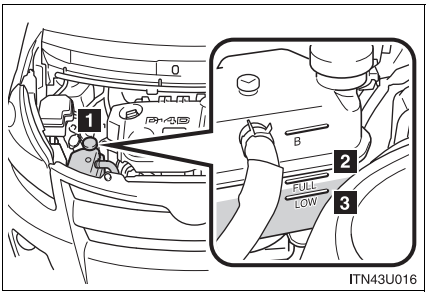
1 Rezervuar kabı

2 “FULL-DOLU”

3 “LOW-DÜŞÜK”

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

▶ Dizel motor



1 Rezervuar kabı

2 “DOLU”

3 “DÜŞÜK”

Seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

■ **Su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa**

Radyatör, hortumlar, depo kapağı, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Eğer bir kaçak yoksa Toyota bayisine radyatör kapağını ve soğutma sisteminde kaçak olup olmadığını kontrol ettiriniz.

■ **Soğutma sıvısı seçimi:**

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yükek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant" %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (-35°C 'ye kadar koruma sağlar)

Motor soğutma sıvısı hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisini arayınız.

DİKKAT

■ **Motor sıcakken**

Soğutma sıvısı rezervuar kabı kapağını çıkarmayınız.
Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı fışkırabilir ve yanıklara ve yaralanmalara sebep olabilir.

UYARI

■ **Motor soğutma sıvısı eklerken**

Soğutma sıvısı, ne saf su ne de sadece antifrizdir. Korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz ya da soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

■ **Soğutma sıvısı dökülürse:**

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör, kondenser ve ara soğutucu

Radyatörü, kondenseri ve ara soğutucuyu (sadece dizel motorlar) kontrol ediniz ve yabancı maddelerden temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirliyse veya çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

⚠ DİKKAT

■ Motor sıcakken

Yanık oluşumunu engellemek için radyatöre, kondensere ve ara soğutucuya dokunmayınız.

Akü

Aküyü aşağıdaki gibi kontrol ediniz.

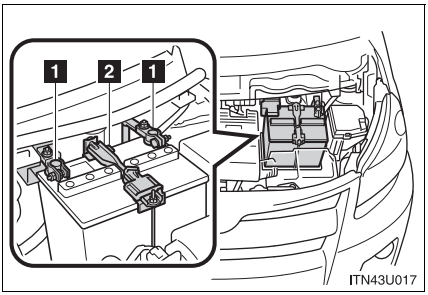
■ Uyarı sembolü

Akü üzerindeki uyarı sembollerinin anlamları aşağıdaki gibidir.

	Sigara içilmez, ateşle yaklaşılmaz, kıvılcım oluşturulmaz.		Akü asidi
	Gözlerinizi koruyunuz		Kullanma talimatlarını okuyunuz.
	Çocuklardan uzak tutunuz.		Patlayıcı gaz

■ Akünün dışı

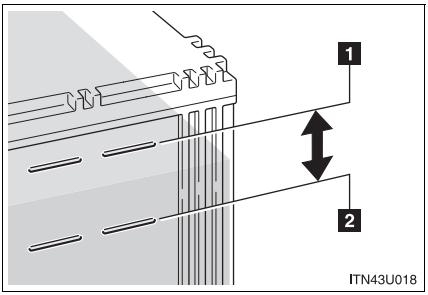
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.



1 Terminaller

2 Akü tutucusu

■ Akü sıvısının kontrol edilmesi (Akü göstergesi olmayan araçlar)



Seviyenin üst çizgi ve alt çizgi arasında olduğunu kontrol ediniz.

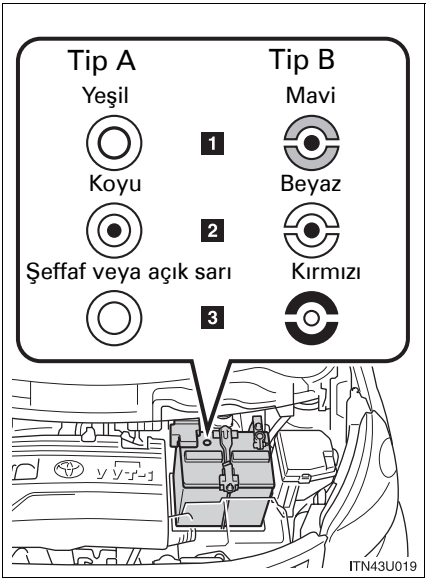
1 Üst çizgi

2 Alt çizgi

Eğer seviye alt çizgide veya altında ise saf su ilave ediniz.

■ Akü durumunun kontrol edilmesi (Akü göstergesi olan araçlar)

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

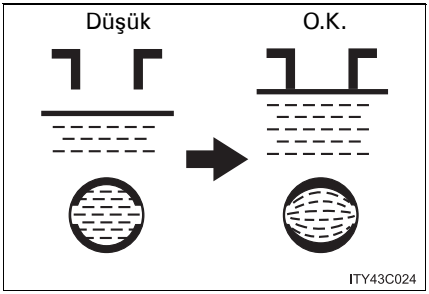


1 İyi durumda

2 Şarj gerekli. Aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

3 Düzgün çalışmıyor, saf su ilave ediniz.

■ Saf su eklenmesi



STEP 1 Havalandırma kapaklarını sökünüz.

STEP 2 Saf su ekleyiniz.

Üst çizgisi görünmüyorsa, sıvı seviyesini, hücrelere direk bakarak kontrol ediniz.

STEP 3 Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

■ Şarj etmeden önce

Akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler. Bu nedenle şarj öncesinde:

- Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökerken kapalı olduğundan emin olunuz.

■ **Akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)**

Motor çalışmayabilir. Sistemi tanıtmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız

STEP 1 Vites kolu “N” konumundayken fren pedalına basınız.

STEP 2 Kapıların herhangi birini açıp kapatınız.

STEP 3 Motoru yeniden çalıştırınız.

■ **Akünün değiştirilmesi**

Uygun akü kullanılması gerekir. Toyota bayisine başvurunuz.

⚠ DİKKAT

■ **Aküdeki kimyasallar**

Akü zehirli ve korozyona sebep olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. Aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Elektroliti solumayınız ya da yutmayınız.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

■ **Akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi**

Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.

DİKKAT

■ Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Eğer elektrolit gözünüze kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Mümkünse, doktora giderken bir sünger ya da kumaş ile su uygulamaya devam ediniz.
- Eğer elektrolit cildinize dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer elektrolit elbisenize dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Bir an önce elbisenizi çıkarınız ve gerekirse, yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Eğer kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Derhal doktora başvurunuz.

UYARI

■ Aküyü şarj ederken

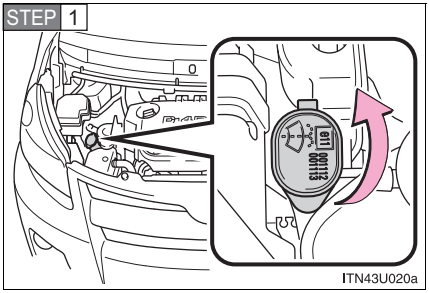
Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

■ Saf su eklerken

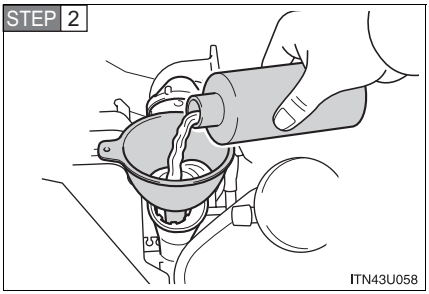
Fazla doldurmaktan kaçınınız. Akü şarj olurken, dökülen su korozyona sebep olabilir.

Silecek suyu

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir.



Kapağı açınız.



Silecek suyu ekleyiniz.

DİKKAT

■ Yıkama suyunun doldurulması

Motor sıcakken ya da çalışıyorken yıkama suyunu doldurmayınız, aksi takdirde yıkama suyu alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

■ **Yıkama suyu haricinde başka bir sıvı kullanmayınız.**

Yıkama suyu yerine sabunlu su ya da motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde, aracın boyalı yüzeyleri zarar görebilir.

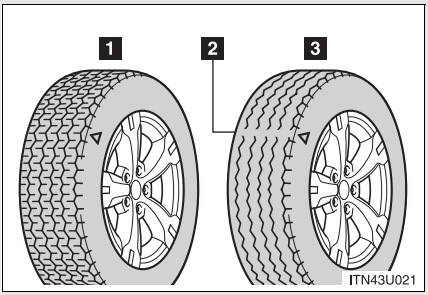
■ **Yıkama suyunun seyreltilmesi**

Yıkama suyunu gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama suyu kabının üzerindeki donma sıcaklıklarını referans alınız.

Lastikler

Lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

■ Lastiklerin kontrolü



1 Yeni lastik sırt

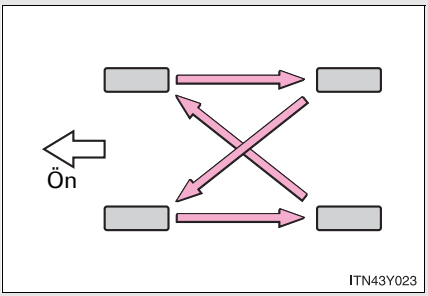
2 Lastik aşıntı göstergesi

3 Lastik aşıntısı

Lastik aşıntı göstergelerinin yerleri "TWI" yada "△" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.

■ Lastiklerin rotasyonu



Aşağıdaki sıraya göre lastiklerin yerlerini değiştiriniz.

Toyota, lastik aşıntısını eşitlemek ve lastik ömrünü uzatmak için 2WD modellerde her 10000 km'de 4WD modellerde ise her 5000 km'de bir lastik rotasyonu yapılmasını tavsiye eder.

■ **Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?**

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerinizde kesik, çatlak ve yarıklar varsa ya da lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma ya da bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Eğer emin değilseniz, bir Toyota bayisine danışınız.

■ **Lastik ömrü**

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş ya da çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

■ **Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm ya da daha az olursa**

Kar lastiğinin etkinliği kaybolur.

⚠ DİKKAT

■ **Lastiklerin incelenmesi ve değiştirilmesi**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle ya da yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model ya da diş izi olan lastikleri beraber kullanmayınız.
  Dikkat çekecek biçimde farklı lastik aşıntılarına sahip lastikleri beraber kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı şekilde üretilmiş lastikleri (radyal ya da bias katlı lastikler) beraber kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiğini beraber kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.

UYARI

■ **Bozuk yollarda sürüş**

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik şişme basıncının düşmesine ve yoldan gelen darbelerin karşılanamamasına sebep olabilir. Ayrıca, bozuk yollarda araç kullanmak lastiklerin kendisine, araç jantlarına ya da gövdesine zarar verebilir.

■ **Aracı kullanırken lastik basıncı düşerse**

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler ya da jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik hava basıncının uygun olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kere kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir. (→S. 486)

■ Yanlış lastik hava basıncının etkileri

Yanlış hava basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere sebep olabilir:

- Yakıt veriminin azalması
- Sürüş konforunun ve lastik ömrünün azalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota bayisinde kontrol ettiriniz.

■ Lastik hava basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.
  Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz. Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- Asla araç yük kapasitesini aşmayınız.
  Yolcular ve bagaj, aracın dengesini bozmayacak şekilde yerleştirilmelidir.

DİKKAT

■ Uygun hava basıncı, lastik performasının korunması için önemlidir.

Lastik hava basıncını doğru ölçüde bulundurunuz. Aksi takdirde aşağıdaki durumlar oluşabilir ve ölüm ya da ciddi yaralanmalara sebep olabilir.

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik topuğunun sızdırmazlığının zayıflaması
- Lastik deformasyonu ve/veya lastik katlarının ayrılması
- Tehlikeli yollarda lastiğin hasarlanma ihtimalinin artması

UYARI

■ Lastik basıncını kontrol edilmesi ve ayarlanması

Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.
Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına ve kazaya neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Bükülmüş, çatlamış veya korozyona uğramış jantın değiştirilmesi gerekir.
Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin yitirilmesine sebep olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız.
Jant değişimi Toyota bayisinde yaptırabilirsiniz.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

- Farklı ölçüde ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değiştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

DİKKAT

Jantların değiştirilmesi

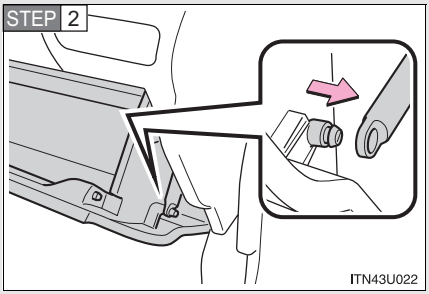
- Kullanıcı el kitabında önerilen ölçünün dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz tip lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara ya da ölüme sebep olacak kazalar meydana gelebilir.

Kabin hava filtresi

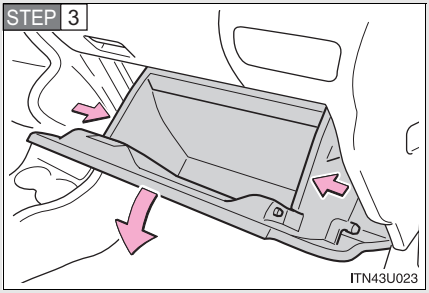
Klima veriminin yüksek olması için kabin hava filtresi düzenli olarak temizlenmeli ya da değiştirilmelidir.

■ Sökme metodu

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.



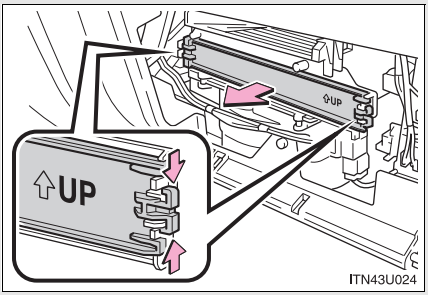
Torpido bölmesini açınız. Kapağı kaydırınız.



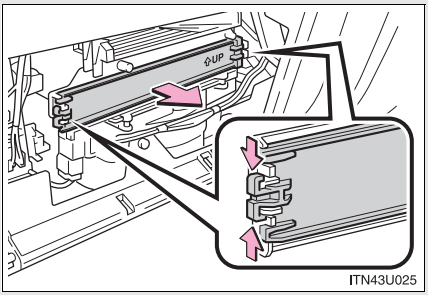
Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

STEP 4 Filtre kapağını çıkartınız.

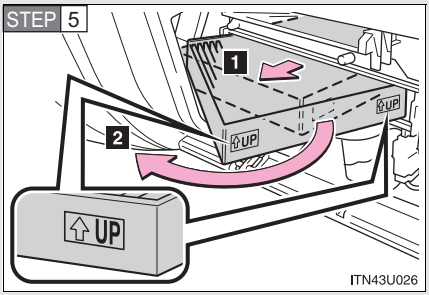
▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



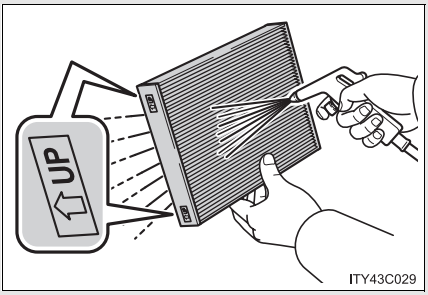
STEP 5



1 Filtreyi çıkarınız.

2 Çıkartmak için filtreyi döndürünüz.

■ Temizleme metodu

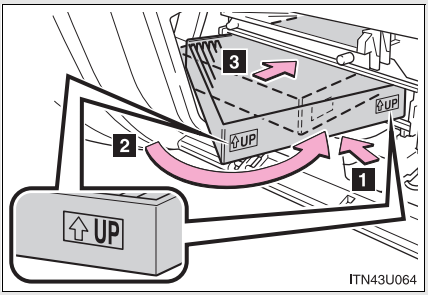


Filtre kirli ise, alt kısımdan doğru basınçlı hava tutunuz.

Hava tabancasını, filtreden 5 cm uzakta tutunuz ve yaklaşık 2 dakika boyunca 500 kPa (5.0 kgf/cm^2 veya bar, 72 psi) basınç uygulayınız.

Hava tabancanız yok ise Toyota bayisine başvurunuz.

■ Değiştirme metodu



1 Yeni filtreyi takınız.

"↑UP" işareti yukarı yönü işaret etmelidir.

2 Filtreyi çeviriniz.

3 Filtreyi içeri itiniz.

Kontrol aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz, temizleyiniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde ya da sıkışık trafikte, daha sık temizleme ya da erken değiştirme gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için “Bakım programı” ’nı inceleyiniz.

Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

UYARI

Sistemin hasar görmesini önlemek için

- Klimayı kullanırken, kabin hava filtresinin takılı olduğundan emin olunuz.
- Filtreyi su ile temizlemeyiniz.

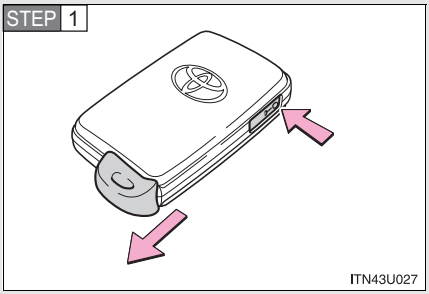
Anahtar pili

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

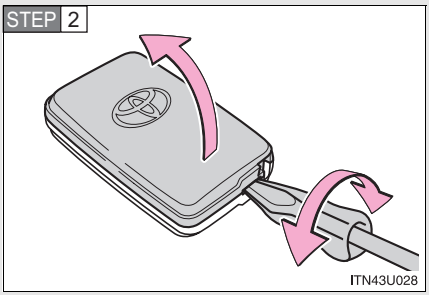
■ Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır.

- Tornavida (Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.)
- Küçük düz uçlu tornavida
- Lityum pil
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016

■ Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

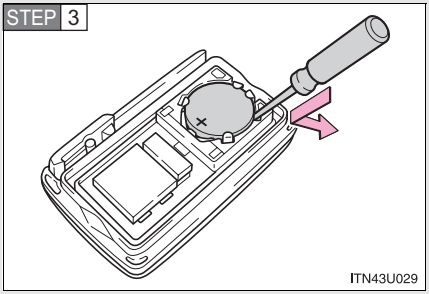


Mekanik anahtarı çıkarınız.



Muhafazayı çıkarınız.

STEP 3

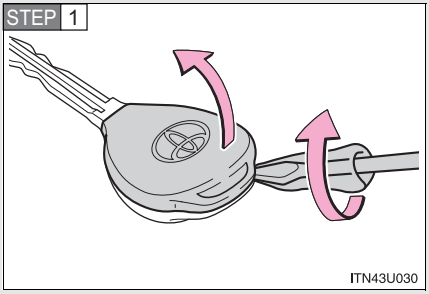


Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

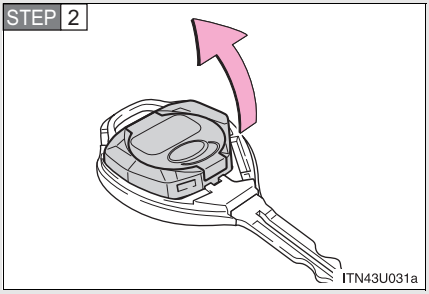
■ Pilin değiştirilmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

STEP 1

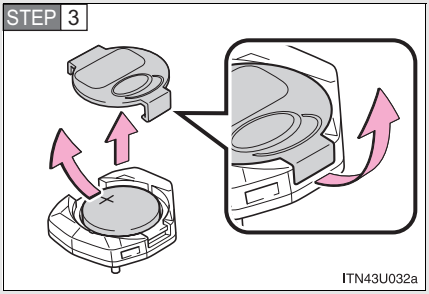


Muhafazayı çıkarınız.

STEP 2



Modulü çıkarınız.



Pil kapağını ve bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.

■ **Pil biterse**

Aşağıdaki durumlar oluşabilir.

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

■ **Aşağıdaki lityum pil çeşitlerini kullanınız**

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: CR1632

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: CR2016

- Pilleri Toyota bayisinden temin edebilirsiniz.
- Toyota bayisinin önerdiği orijinal pili kullanınız.
- Yerel kanunlara uygun olarak pilleri hurdaya çıkarınız.

DİKKAT

■ **Çıkarılmış piller ve diğer parçalar**

Çocuklardan uzak tutunuz.
Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde tıkanmalara sebep olabilir.

■ **Sertifika**

FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. TALİMATLARA UYGUN OLARAK PİLLERİ HURDAYA ÇIKARINIZ.

UYARI

■ **Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için**

Kazaların önlenmesi için aşağıda belirtilen uyarıları dikkat ediniz.

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına sebep olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

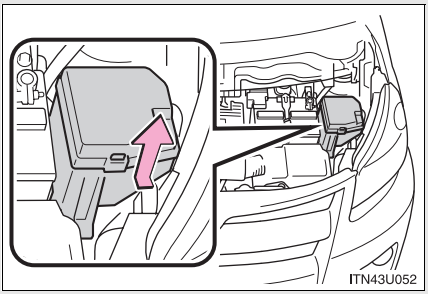
Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar atmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesini KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarını “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

STEP 2 Sigortalar aşağıda gösterilen bölümlerde yer alır. Sigortaları kontrol etmek için, aşağıdaki talimatları dikkate alınız.

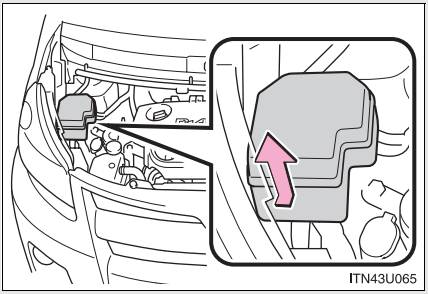
■ Motor bölümü

▶ Tip A



Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

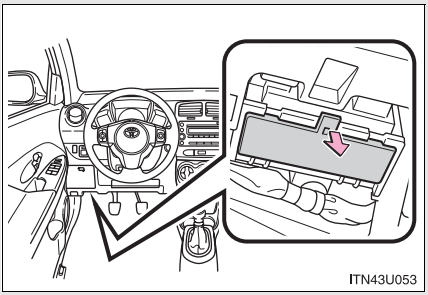
▶ Tip B (bazı modellerde)



Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

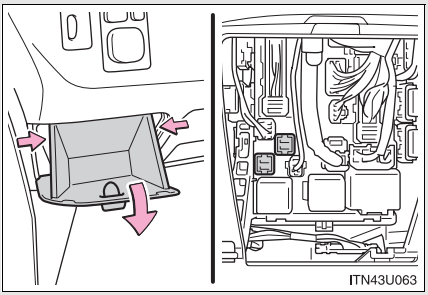
■ **Gösterge panelinin altı (soldan direksiyonlu araçlar)**

▶ Sürücü tarafı gösterge paneli (tip A)



Kapağı çıkarınız.

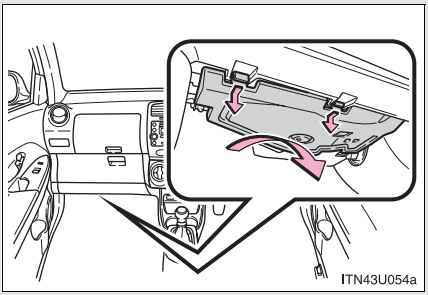
▶ Sürücü tarafı gösterge paneli (tip B)



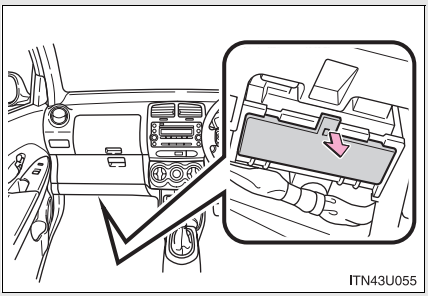
Yardımcı bölmeyi çıkarınız.

■ **Gösterge panelinin altı (sağdan direksiyonlu araçlar)**

▶ Yolcu tarafı gösterge paneli (tip A)

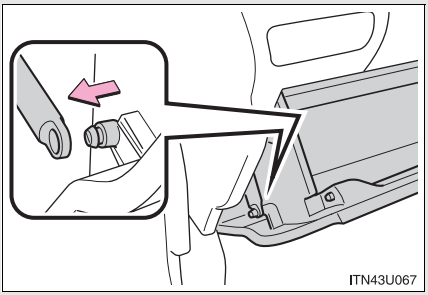


Muhafazayı çıkarınız.

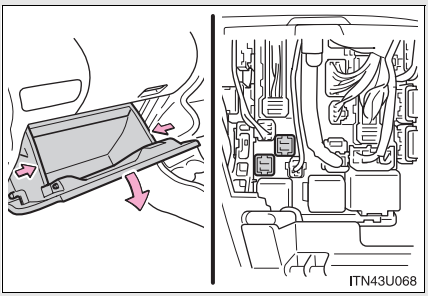


Kapağı çıkarınız.

▶ Yolcu tarafı gösterge paneli (tip B)



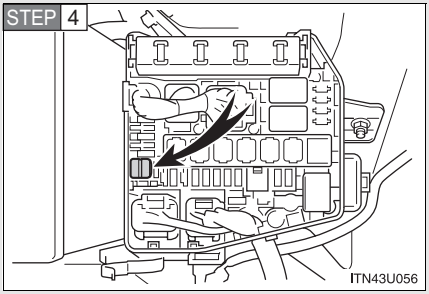
Torpido bölmesini açınız. Kapağı kaydırınız.



Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak yerinden çıkartınız.

STEP 3 Bir sistemde problem olduğunda, hangi sigortanın değişeceğini belirlemek için “Sigorta konumları ve amper değerleri” (→S. 380) bölümüne bakınız.

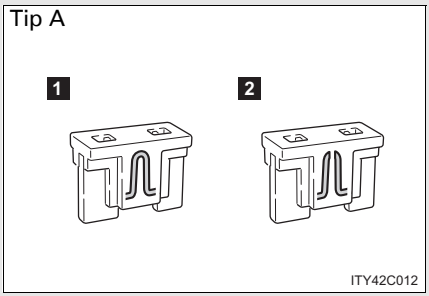
STEP 4

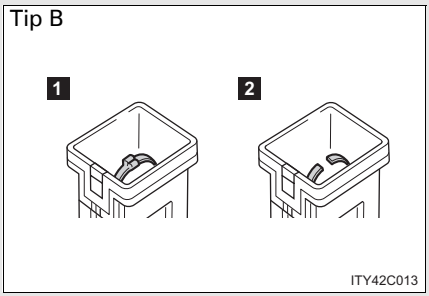


Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çekiniz.

STEP 5 Sigortayı kontrol ediniz.

▶ Tip A ve B



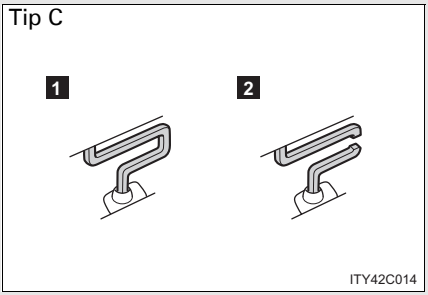


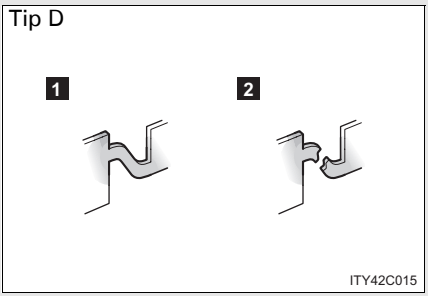
1 Normal sigorta

2 Atmış sigorta

Aynı amper değerine sahip sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

▶ Tip C ve D





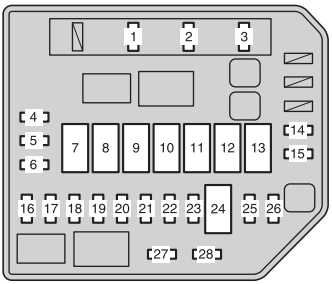
1 Normal sigorta

2 Atmış sigorta

Toyota bayisine başvurunuz.

Sigorta konumları ve amper değerleri

■ Motor bölümü (Tip A)



ITN43U059

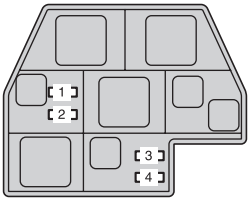
Sigorta		Amper	Devre
1	AM2	15 A	Çalıştırma sistemi, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, Motor durdurma/çalıştırma sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
2	HORN	10 A	Korna
3	EFI*1, 2, 3, 4	20 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
	ECD*5, 6, 7, 8	30 A	
4	YEDEK	30 A	Yedek sigorta
5	YEDEK	15 A	Yedek sigorta
6	YEDEK	10 A	Yedek sigorta
7	HTR SUB2*3	40 A	Klima sistemi
	HTR SUB1*7	50 A	
8	EPS	50 A	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)

Sigorta		Amper	Devre
9	ABS1/VSC1	50 A	ABS, VSC
10	HTR	40 A	Klima sistemi
11	RDI	30 A	Elektrikli soğutma fanı
12	HTR SUB1*3	30 A	Klima sistemi
	HTR SUB2*7		
13	H-LP CLN/PWR HTR*5	30 A	Klima sistemi
	HTR SUB3*7		
14	FR DEF	20 A	Devre yok
15	ABS2/VSC2	30 A	ABS, VSC
16	H-LP MAIN	30 A	“H-LP HI LH”, “H-LP HI RH”, “H-LP RH/H-LP LO RH”, “H-LP LH/H-LP LO LH” sigortaları
17	ST	30 A	Çalıştırma sistemi
18	S-LOCK	20 A	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
19	DOME	15 A	İç aydınlatma, okuma lambaları, bagaj lambası, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, uzaktan kumanda, müzik sistemi
20	ECU-B	7,5 A	Günboyu aydınlatma sistemi, elektrikli camlar, merkezi kilit sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, göstergeler ve sayaçlar, klima sistemi, VSC, ATC (Aktif Tork Kontrol) 4WD sistemi, motor durdurma/çalıştırma sistemi
21	ALT-S*1, 2, 3, 4	7.5 A	Şarj sistemi, yakıt sistemi
	F/PMP*5, 6, 7, 8	30 A	
22	ETCS	10 A	Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi

Sigorta		Amper	Devre
23	HAZ	10 A	Sinyal lambaları, dörtlü flaşörler
24	BBC*1	40 A	Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi
	AMT*5, 6, 7, 8	50 A	Devre yok
25	H-LP RH/H-LP LO RH	10 A	Sağ far
26	H-LP LH/H-LP LO LH	10 A	Sol far
27	EFI2*1, 2, 3, 4	10 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
	ECD2*5, 6, 7, 8		
28	ECD3*5, 6, 7, 8	7.5 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi

*1: Benzinli motor (Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip araçlar)
*2: Benzinli motor (Motor durdurma/çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)
*3: Benzinli motor (PTC ısıtıcısı bulunan araçlar)
*4: Benzinli motor (PTC ısıtıcısı bulunmayan araçlar)
*5: Dizel motor (Güçlü ısıtıcılı araçlar)
*6: Dizel motor (Güçlü ısıtıcı olmayan araçlar)
*7: Dizel motor (PTC ısıtıcısı bulunan araçlar)
*8: Dizel motor (PTC ısıtıcısı bulunmayan araçlar)

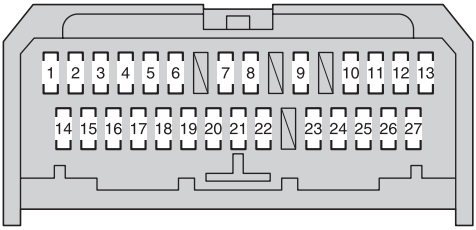
■ Motor bölümü (Tip B)



ITN43U066

Sigorta		Amper	Devre
1	ATF PMP	10 A	Devre yok
2	HTR W/P	10 A	Devre yok
3	H-LP HI RH	10 A	Sağ far
4	H-LP HI LH	10 A	Sol far

■ Gösterge panelinin altı (tip A)



ITN43U060b

Sigorta adı		Amper	Devre
1	TAIL*1	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambası, manüel far seviye anahtarı, çok noktadan yakıt enjeksiyonu/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyonu sistemi, gösterge paneli aydınlatmaları
	PANEL2*2	7.5 A	
2	PANEL1*2	7.5 A	Anahtar aydınlatması, gösterge paneli aydınlatması, direksiyon anahtarları, Motor durdurma/çalıştırma sistemi, gösterge ve sayaçlar
3	A/C	7.5 A	Klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, güçlü ısıtıcı

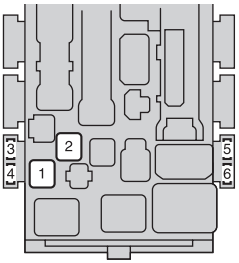
Sigorta adı		Amper	Devre
4	D DOOR	20 A	Otomatik camlar
5	RL DOOR	20 A	Elektrikli camlar (sol arka)
6	RR DOOR	20 A	Elektrikli camlar (sağ arka)
7	CIG	15 A	Çakmak
8	ACC	7.5 A	Merkezi kilit sistemi, dış dikiz aynaları, müzik sistemi
9	ID/UP / MIR HTR	10 A	Dış dikiz aynası buğu çözücüsü
10	AM1 NO2*3	7.5 A	Devre yok
11	RR FOG	7.5 A	Arka sis farı
12	IGN	7.5 A	Çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi, SRS hava yastığı sistemi, Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, Motor durdurma/çalıştırma sistemi,
13	MET	7.5 A	Göstergeler ve sayaçlar
14	P S-HTR	15 A	Koltuk ısıtıcısı
15	D S-HTR	15 A	Koltuk ısıtıcısı
16	WIP	20 A	Ön cam silecekleri
17	RR WIP	15 A	Arka cam sileceği
18	WSH	15 A	Ön cam yıkayıcıları, arka cam yıkayıcısı

Sigorta adı		Amper	Devre
19	ECU-IG	10 A	Günboyu aydınlatma sistemi, ABS, Elektrik motorlu direksiyon sistemi, elektrikli camlar, merkezi kilit sistemi, VSC, ATC (Aktif Tork Kontrol) 4WD sistemi, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi, Motor durdurma/çalıştırma sistemi, elektrikli soğutma fanı
20	GAUGE	10 A	Şarj sistemi, sinyal lambaları, dörtlü flaşörler, geri vites lambaları, klima sistemi, arka cam buğu çözücüsü, gösterge ve sayaçlar
21	OBD2	7.5 A	Araç üstü arızacılık sistemi
22	STOP	10 A	Stop lambaları, üst stop lambası, çok noktadan yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktadan yaktı enjeksiyon sistemi, ABS, VSC
23	D/L	25 A	Merkezi kilit sistemi, çift kilit sistemi
24	FR FOG	15 A	Ön sis farları
25	4WD	7.5 A	Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi

Sigorta adı		Amper	Devre
26	TAIL*2	10 A	Ön konum lambaları, park lambaları, plaka lambası, manüel far seviye anahtarı, çok noktadan yakıt enjeksiyonu/sıralı çok noktadan yakıt enjeksiyonu sistemi, gösterge paneli aydınlatmaları
27	AM1	25 A	Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, “ACC”, “CIG” sigortaları

*1: Günboyu aydınlatma sistemi olan araçlar
*2: Günboyu aydınlatma sistemi olmayan araçlar
*3: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

■ Gösterge panelinin altı (tip B)



ITN43U061b

Sigorta adı		Amper	Devre
1	POWER	30 A	Otomatik camlar
2	DEF	30 A	Arka cam buğu çözücüsü
3	WIP-S*1	7.5 A	Güç yönetimi
4	ACC2*1, 3	7.5 A	Devre yok
5	WIP-S*2	7.5 A	Güç yönetimi
6	ACC2*2, 3	7.5 A	Devre yok

*1: Soldan direksiyonlu araçlar
*2: Sağdan direksiyonlu araçlar
*3: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen, farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 390)
- Değiştirilmiş sigorta tekrar atarsa, aracınızı Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, bütün kablo tertibatı zarar görmeden, atmak için tasarlanmıştır.

DİKKAT

Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara sebep olabilir.

- Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası kullanınız.
  Kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
  Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.
- Sigortada ya da sigorta kutusunda tadilat yapmayınız.

UYARI

Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki elektrik yüklemesinin sebebinin anlaşılması için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

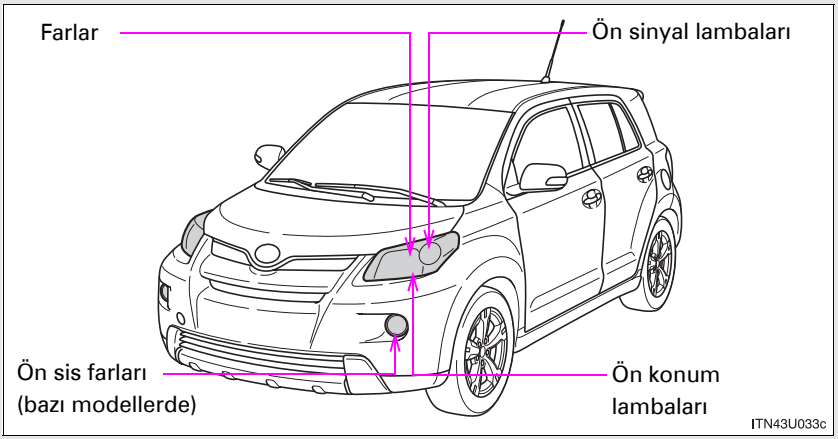
Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değişim zorluğu, ampule göre değişir. Ampul değişiminin zor olduğu durumlarda Toyota bayisine başvurunuz.

Diğer ampullerin değişimi hakkında bilgi edinmek için Toyota bayisine başvurunuz.

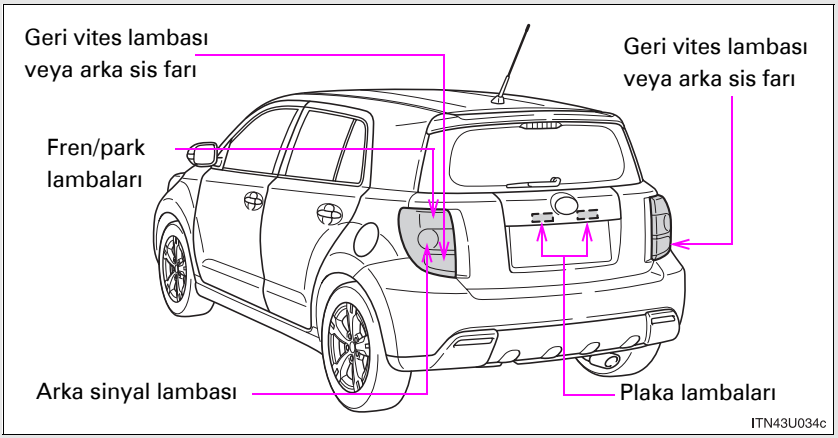
■ Ampullerinin değiştirilmesine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin güç (watt) değerini kontrol ediniz. (→S. 487)

■ Ön ampullerin konumları

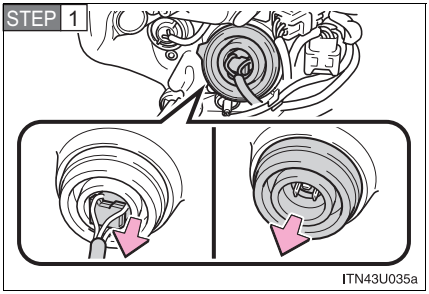


■ Arka ampullerin konumları :

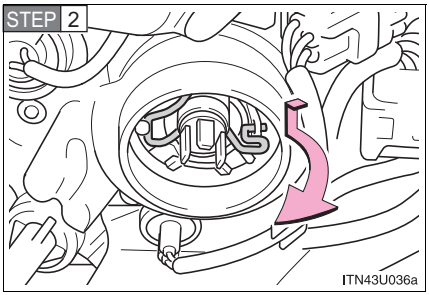


Ampullerin değiştirilmesi

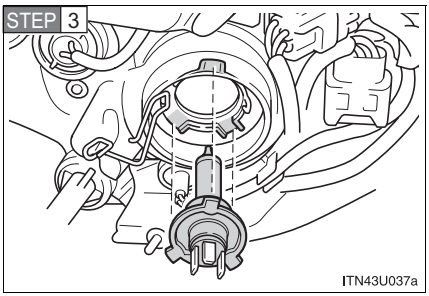
Farlar



Soketi çıkartınız ve lastik kapağı sökünüz.



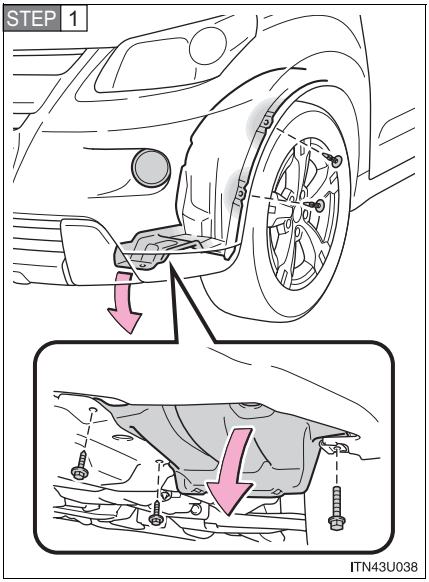
Ampul tutucu yayını serbest bırakınız.



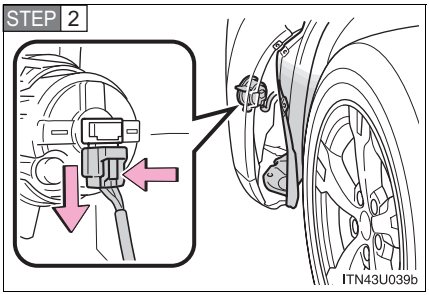
Ampulü çıkarınız.

Yeni ampulü takmak için ampul bileziğindeki çıkıntıların, yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

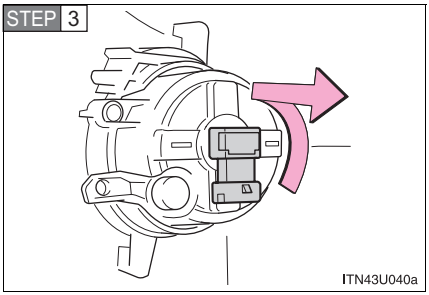
■ Ön sis farı (bazı modeller)



Çamurluk cıvatalarını sökünüz.

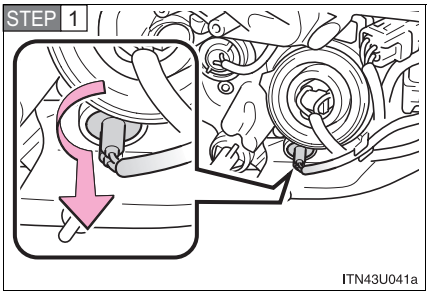


Çamurluğu kısmen çıkartınız ve kilidi iterek soketi çıkartınız.

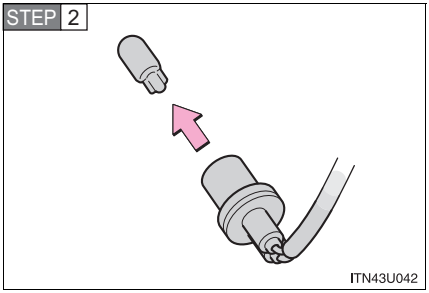


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

■ Ön konum lambaları

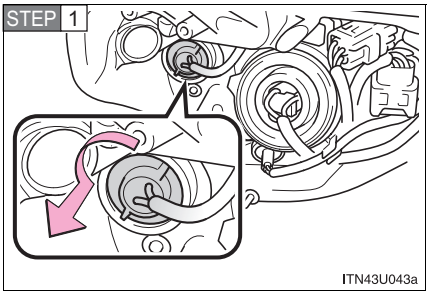


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.

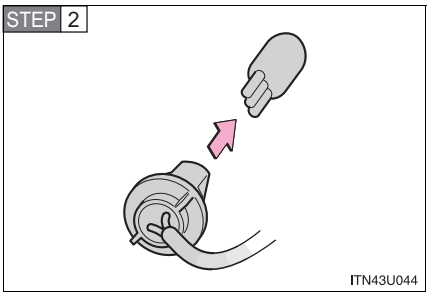


Ampulü çıkarınız.

■ Ön sinyal lambaları

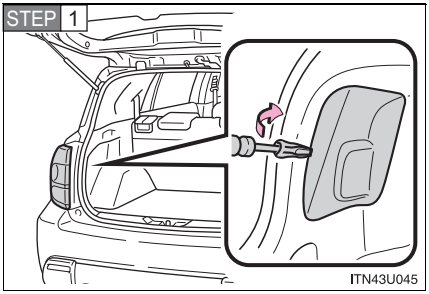


Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



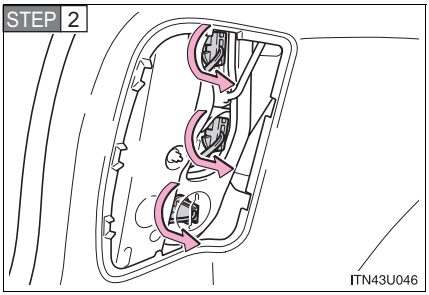
Ampulü çıkarınız.

■ Stop/park, arka sinyal ve geri vites lambası/arka sis lambası

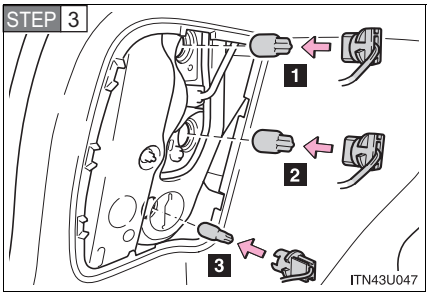


Arka kapağı açınız ve kapağı çıkarınız.

Ucu kumaşla sarılmış düz uçlu bir tornavida kullanınız.



Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



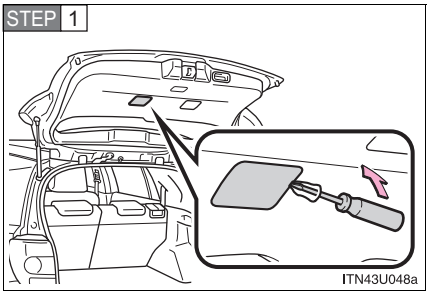
Ampulü çıkarınız.

1 Fren/park lambaları

2 Arka sinyal lambası

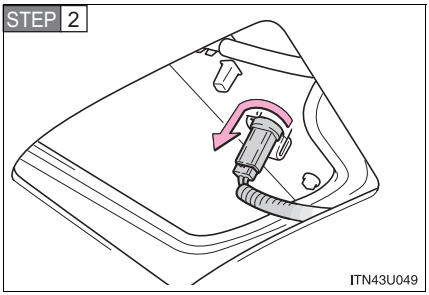
3 Geri vites lambası/arka sis farı

■ Plaka lambaları

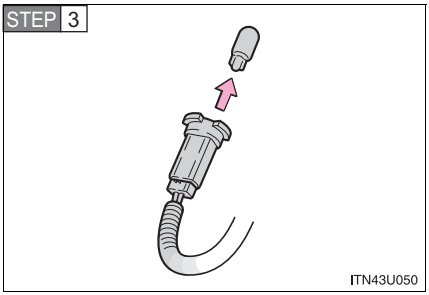


Arka kapağı açınız ve kapağı çıkarınız.

Ucu kumaşla sarılmış düz uçlu bir tornavida kullanınız.



Ampul yuvasını, saat yönünün tersine çeviriniz.



Ampulü çıkarınız.

■ Yukarıdakiler dışındaki farlar

Aşağıdaki ampullerden yanmayan olduğunda aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

- Yan sinyal lambaları
- Üst stop lambası

Lensin iç kısmının buğulanması

Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine başvurunuz. Lensin iç kısmının buğulanması bir arıza göstergesi değildir.

- Lensin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması
- Farın içinde su olması

LED ışıkları

Yan sinyal lambaları ve üst stop lambası LED'lerden oluşur. LED'lerden biri söndüğünde, değişim için aracınızı Toyota bayisine götürünüz.

DİKKAT

Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan sonra, hemen ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara sebep olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulü yalnızca plastik ya da metal kısmından tutunuz.
  Ampul çizilirse ya da düşerse, kırılabilir ya da patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer parçaları tamamen sıkıca yerleştiriniz. Aksi takdirde, ısısal hasar, yangın ya da fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir, lensin içerisinde buğu oluşmasına sebep olabilir.
- Ampulleri, soketleri, elektrik devrelerini veya sistem parçalarını sökmeyiniz ya da tamir etmeyiniz.
  Aksi takdirde elektrik şoku sonucu ciddi yaralanmalar ya da ölümler olabilir.

Yangın çıkmasını ya da hasar oluşmasını önlemek için

Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.

Arıza durumunda 5

5-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşör 400

Aracınızı çekmek gerekirse 401

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 409

Yakıt kesme sistemi (benzinli motorlarda) 410

5-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa..... 411

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)... 421

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)..... 434

Eğer motorunuz çalışmıyorsa..... 450

Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 452

Arka kapı açılmazsa..... 453

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa 454

Akü boşaldığında..... 457

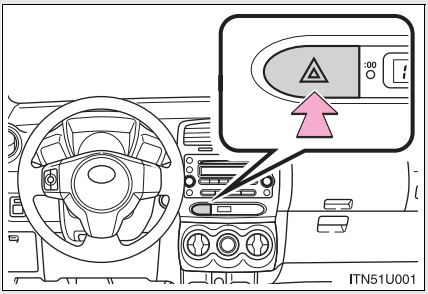
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 464

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor) 468

Eğer aracınız saplanırsa .. 471

Dörtlü flaşör

Araç arızalanırsa ya da kazaya karışırsanız dörtlü flaşörleri kullanınız.



Dörtlü flaşörleri yakmak için düğmeye basınız Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

UYARI

■ Akünün boşalmasını önleme

Araç çalışmıyorken, dörtlü flaşörleri gereğinden uzun süre açık bırakmayınız.

Aracınızı çekmek gerekirse

Eğer aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi Toyota bayisine veya ticari çekici/kurtarıcı servisleri gibi yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma, çekici kamyon veya taşıyıcı kamyon kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve ilgili trafik kanunlarına uyunuz.
Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır.
(→S. 406)
Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku veya taşıyıcı kamyon kullanınız.

Aracınız çekilmeden önce

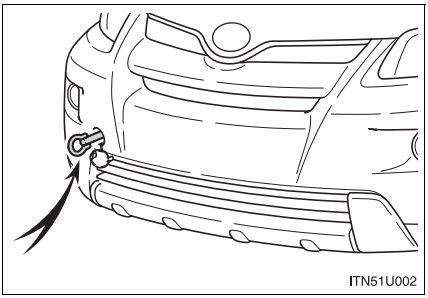
Aşağıda belirtilen durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce Toyota bayisine başvurunuz.

- Motor çalışıyor ancak araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağandışı sesler geliyorsa

Acil durumlarda araç çekme

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çeki kulaklarına çelik halat ya da zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve düşük hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Tekerlekler, aktarma organları, akslar, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

▶ Çeki kulağı



■ Acil durumlarda araç çekme prosedürü

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar

STEP 1 Vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 2 Motor çalıştırma düğmesini (motorun çalışmadığı) AKSESUAR veya (motorun çalıştığı) KONTAK AÇIK konumuna alınız.

STEP 3 Park frenini indiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar

STEP 1 Vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 2 Kontak düğmesini motorun çalışmadığı aksesuar (ACC) veya motorun çalıştığı açık (ON) konumuna alınız.

STEP 3 Park frenini indiriniz.

DİKKAT

Araç çekilirken

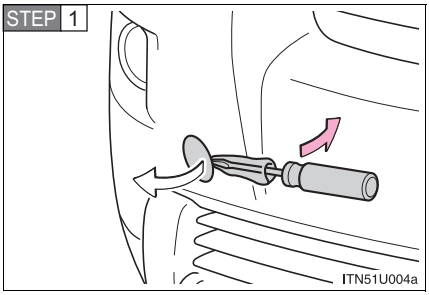
- Aracın çekilmesi esnasında son derece dikkatli olmalısınız.
  Çeki kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız.
- Aracınızın motoru çalışmıyorken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyonu çevirme ve frenleme daha zorlaşır.

UYARI

Araç çeki römorku kullanmadan çekilirse

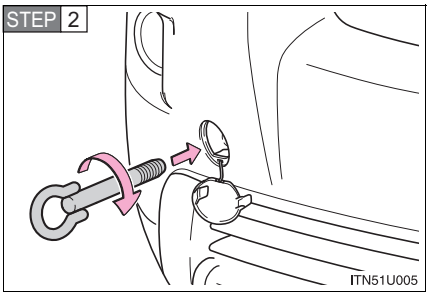
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumunda olmamalıdır.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı “LOCK-KİLİT” konumunda olmamalıdır.

Çeki kulaklarının bağlanması

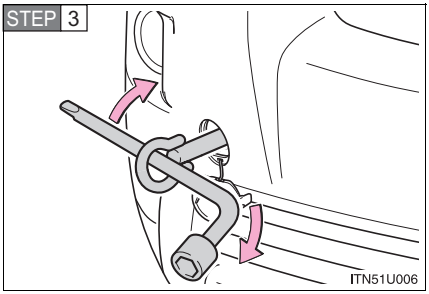


Düz uçlu tornavida kullanarak kapakları çıkarınız.

Boyaya zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi tornavida ve gövde arasına bir bez parçası koyunuz.



Çeki kulağını deliğe sokunuz ve bir miktar sıkınız.



Bijon anahtarını kullanarak çeki kulağını sıkınız.

■ Çeki kulağının yeri

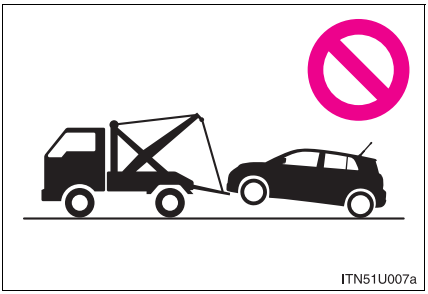
→S. 421, 435

DİKKAT

■ **Çeki kulaklarını araca bağlarken**

Çeki kulaklarının düzgün şekilde bağlandığından emin olunuz. Düzgün bağlanmamış çeki kulağı çekme esnasında gevşeyebilir. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

Askı tipi kamyon ile araç çekme



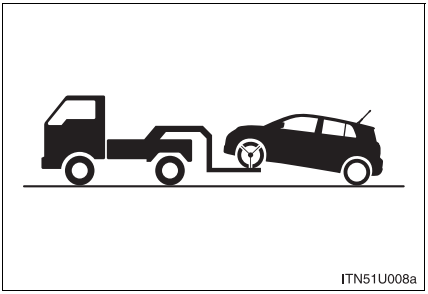
UYARI

■ **Araç gövdesinin hasar görmesini önlemek için**

Askı tipi kamyon ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.

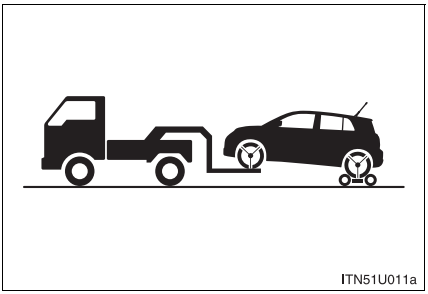
Çekici kamyon ile aracı önden çekme

▶ 2WD modeller



Park frenini indiriniz.

▶ 4WD modeller



Arka tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

⚠ UYARI

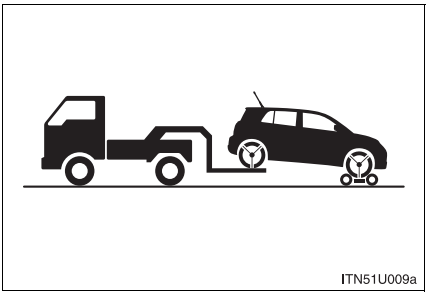
■ **Şanzımanda ciddi hasar oluşmasını engellemek için (4WD modeller)**

Arka tekerlekler yerde iken aracınızı asla önden çekmeyiniz.

■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için**

Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

Çekici kamyon ile aracı arkadan çekme



2WD modeller: Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR moduna ve vitesi “N” (boş) konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Çekme römorku kullanmıyorsanız, kontak düğmesini aksesuar “ACC” konumuna ve vitesi “N” (boş) konumuna alınız.

4WD modeller: Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

UYARI

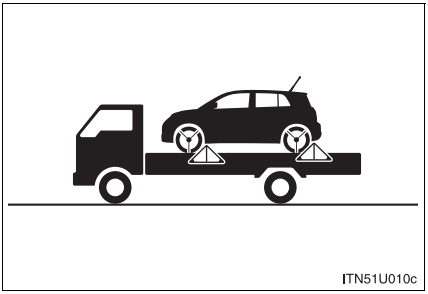
■ **Şanzımanda ciddi hasar oluşmasını engellemek için (4WD modeller)**

Ön tekerlekler yerde iken aracınızı asla arkadan çekmeyiniz.

■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için**

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI (OFF) konumunda iken aracınızı çekmeyiniz.
  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı "LOCK-KİLİT" konumunda iken aracınızı çekmeyiniz.
  Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir (2WD modeller).
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme esnasında zarar görebilir.

Taşıyıcı kamyon ile aracı çekme



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı aşırı sıkı bağlamayınız. Aksi takdirde aracınız zarar görebilir.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini farketmeniz, aracınıza ayar veya tamir gerektiği anlamına gelmektedir. En kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altından sıvı kaçakları
  (Klimadan damlayan yoğuşmuş su normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması

Duyulur belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Motordan vuruntu sesi gelmesi

Operasyonel belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Frenleme esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş esnasında aracın bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, yumuşak pedal, tabana çok yakın pedal

Yakıt kesme sistemi (benzinli motor)

Kaza sonrası hava yastığının patlaması ya da motorun durması halinde yakıt sızıntı riskini en aza indirmek için yakıt kesme sistemi motora yakıt beslemeyi durdurur.

Sistem devreye girdikten sonra motoru çalıştırmak için aşağıdaki talimatları uygulayınız.

STEP 1 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar:
Motor çalıştırma düğmesini AKSESUAR ya da KONTAK KAPALI (OFF) konumuna alınız.
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar:
Kontak anahtarını “ACC-AKSESUAR” ya da “LOCK-KİLİT” konumuna getiriniz.

STEP 2 Motoru yeniden çalıştırınız.

UYARI

■ **Motoru çalıştırmadan önce**

Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini inceleyiniz.
Zemin üzerinde yakıt sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüştür ve onarım gerekmektedir. Motoru çalıştırmayınız.

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız. Eğer herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan ya da yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez.

Aracınızı hemen durdurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

Aşağıdaki uyarı fren sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)* • Fren hidroliğinde azalma • Elektronik kontrollü fren sisteminde arıza Park freni indirilmediğinde de bu uyarı ışığı yanar. Park freni tamamen indirildikten sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur.

*:Çekili park freni sesli uyarısı:

Araç 5 km/saat ve üzerinde bir hızla sürüldüğünde sesli uyarı duyulacaktır.

Aracınızı hemen durdurunuz.

Aşağıdaki uyarı ışıkları, aracınızda meydana gelen ve bir kazaya yol açabilecek hasar durumlarını gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Akü şarj durumu uyarı ışığı Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir.
	Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir
	Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı Motorun hararet yapmak üzere olduğunu gösterir. (→S. 464)

Aracınızı hemen muayene ettiriniz.

Aşağıdaki uyarı ışıklarının yanma sebeplerinin araştırılmaması sistemin anormal çalışmasına ve bir kazaya yol açabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar
	Motor arızası uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •Elektronik motor kontrol sistemi •Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi •Emisyon kontrol sistemi (bazı modellerde) •D.P.F kontrol sistemi (dizel motor)
	SRS hava yastığı uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •SRS hava yastığı sistemi •Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
	ABS uyarı ışığı Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •ABS •Fren destek sistemi (VSC sistemine sahip araçlar)
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir.
VSC OFF (yanıp sönüyorsa) ve	**VSC OFF ve kayma gösterge ışığı (bazı modellerde)** Aşağıda belirtilen sistemlerde arıza olabileceğini gösterir. •VSC •TRC
4WD (yanıyorsa)	**Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi uyarı ışığı (4WD modeller)** Aktif Tork Kontrol 4WD sisteminde arıza olabileceğini gösterir. (Uyarı ışığı yanıp sönüyorsa) →S. 414
	Yakıt filtresi uyarı ışığı (dizel motor) Yakıt filtresinde biriken suyun belirlenen seviyeye ulaştığını gösterir.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın.

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
	Açık kapı uyarı ışığı Kapının tam olarak kapanmadığını gösterir.	**Bütün kapıların kapatıldığını kontrol ediniz.**
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı	**Aracınıza yakıt dolduru-nuz.**
	Depoda kalan yakıt miktarının 6,3 L veya daha az olduğunu gösterir (benzinli motor).	
	Depoda kalan yakıt miktarının 6,2 L veya daha az olduğunu gösterir (dizel motor).	
(gösterge panelinde)	**Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*** Sürücüyü emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	**Emniyet kemerini bağlayınız.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
(orta panelde)	**Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)*** Ön yolcuyu emniyet kemeri takmadığı hususunda uyarır.	**Emniyet kemerini bağlayınız.**
(gösterge panelinde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı** Arka koltukta oturan yolcuları emniyet kemeri takmadıkları hususunda uyarır.	**Emniyet kemerini bağlayınız.**
4WD (yanıp sönüyorsa)	**Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi uyarı ışığı (4WD modeller)** Aktarma organlarının sıcaklığının aşırı yükseldiğini gösterir. (Işık yandığında. →S. 412)	**Uyarı ışığı sönene kadar araç hızını azaltınız ya da aracınızı güvenli bir yerde durdurup uyarı ışığı sönene kadar motoru rölantide çalıştırınız.**
	Düşük motor yağı seviyesi uyarı ışığı (dizel motor) Motor yağı seviyesinin düştüğünü gösterir.	**Motor yağı seviyesini kontrol ediniz ve gerekiyorsa ilave ediniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
(yanıp sönüyorsa)	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor)** ▶ Motor yağının değişim periyodunun yaklaştığını gösterir. Motor yağı değiştikten yaklaşık 14.500 km sonra yanıp sönmeye başlar. (Sistem sıfırlanmadığı takdirde bu uyarı düzgün şekilde çalışmayacaktır.) ▶ **Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir.** • Sürüş sırasında yanıp söner. • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK moduna alındığında yaklaşık 12 saniye yanıp söner. • Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarı AÇIK (ON) konumuna alındığında yaklaşık 12 saniye yanıp söner.	**Motor yağını kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz. Motor yağı değiştirildikten sonra, sistem sıfırlanmalıdır. (→S. 347)**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
(yanıyorsa)	**Motor yağı değişimi uyarı ışığı (dizel motor)** Motor yağının değişmesi gerektiğini gösterir. Motor yağı değiştikten (ve sistem sıfırlandıktan) yaklaşık 15.000 km sonra yanar.	**Motor yağı ve yağ filtresi kontrolünü ve değişimini Toyota bayisine yaptırınız. (→S. 347)**

*:Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:

Sürücünün veya ön yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Eğer emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

Düzeltme prosedürlerini uygulayın. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Arızayı gidermek üzere belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

Dahili sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/ Ayrıntılar	Düzeltme prosedürü
1 defa	**3 defa**		**Motor durdurulmamışken akıllı anahtar araç dışına çıkarılmıştır.**	**Araçtan ayrılan kişinin akıllı anahtarı üzerinde taşıyıp taşımadığını kontrol ediniz.**
1 defa	—	(5 saniye boyunca yanar)	**Motor çalıştırma düğmesine basıldığı anda aracın ID kod tanıma sistemi akıllı anahtarın bulunmadığını tespit etmiştir.**	**Akıllı anahtarın araç içerisinde ve kapsama alanı dahilinde olduğunu kontrol ediniz.**

■ Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Bazı modellerde yakıt tankı tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığ yanar. Yakıt tankı boş ise doldurunuz. Uyarı ışığı sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede Toyota bayisine başvurunuz.

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı

Akü azaldığında ya da geçici voltaj düşümlerinde elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yanar.

■ Ön yolcu tespit sensörü ve emniyet kemeri uyarı ışığı

- Ön yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, ön yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konulması durumunda, sensör yolcuyu tespit edemeyebilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

DİKKAT

■ Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

UYARI

■ Yakıt filtresi uyarı ışığı yanarsa

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı sürmeyiniz. Yakıt filtresinde su birikmiş halde aracın kullanılmaya devam edilmesi, yakıt enjeksiyon pompasının hasar görmesine sebep olacaktır.

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

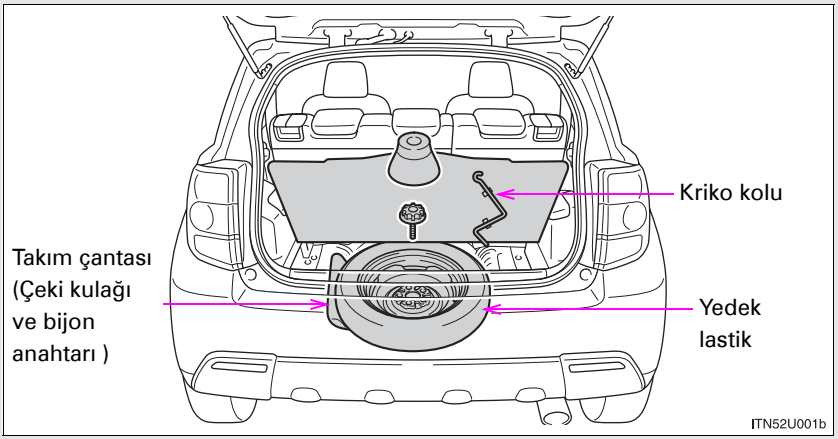
Patlak lastiği çıkarınız ve yerine yedek lastiği takınız.

Aracınızı krikoyla yükseltmeden önce

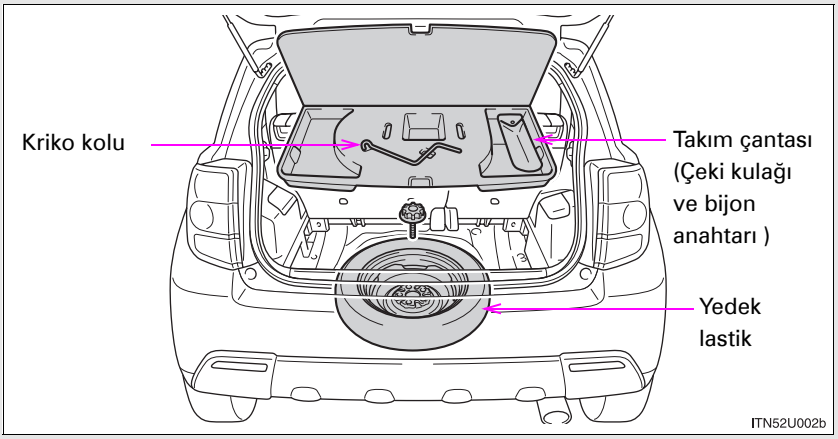
- Aracınızı sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu “R” konumuna alınız.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 400)

Yedek lastik ve takımların yerleri

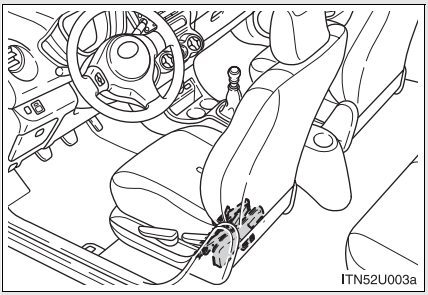
▶ 2WD modeller



▶ 4WD modeller

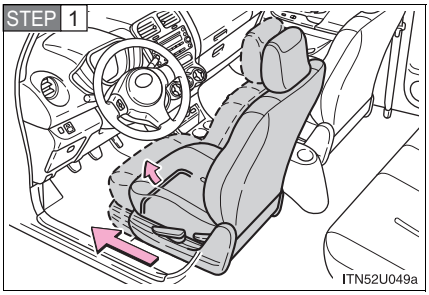


Krikonun yeri

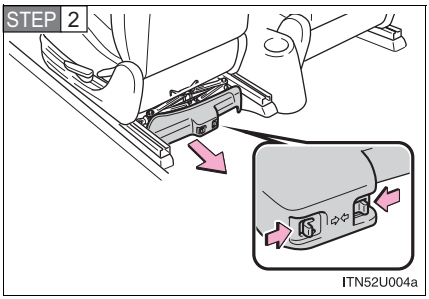


Kriko sol ön koltuğun altında bulunmaktadır.

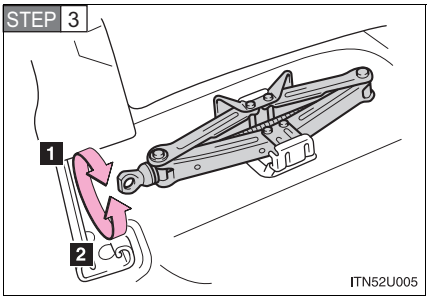
Krikonun yerinden çıkarılması



Sol ön koltuğu en ileri konuma kaydırınız.



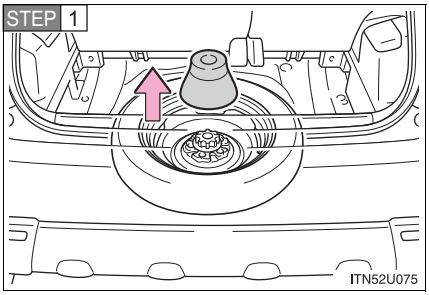
Muhafazayı çıkarınız.



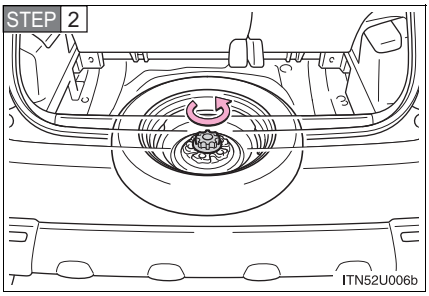
1 Sıkma

2 Gevşetme

Yedek lastiğin çıkarılması

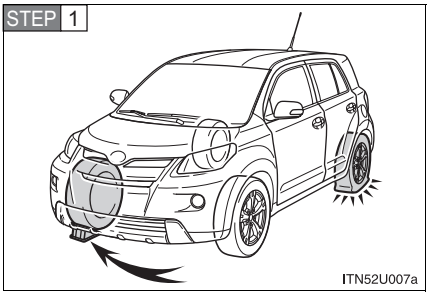


Yedek lastik tamponunu çıkarınız. (bazı modeller)



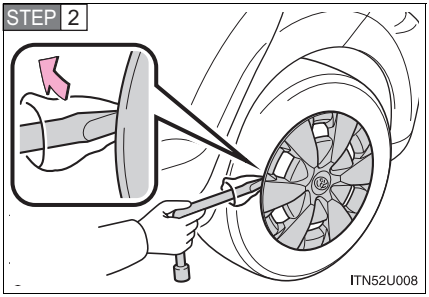
Yedek lastiği sabitleyen orta cıvatayı çıkarınız.

Patlak lastiğin değiştirilmesi



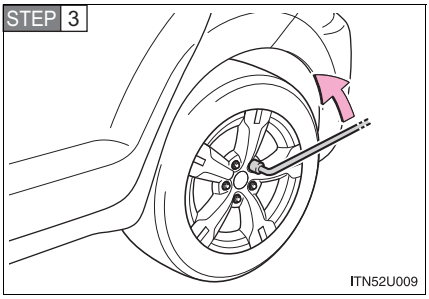
Takoz kullanınız.

Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

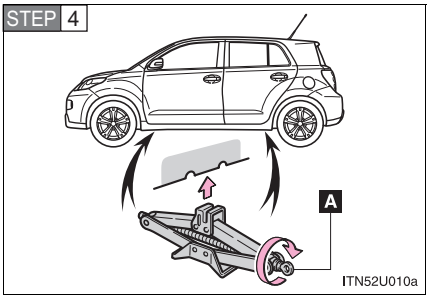


Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

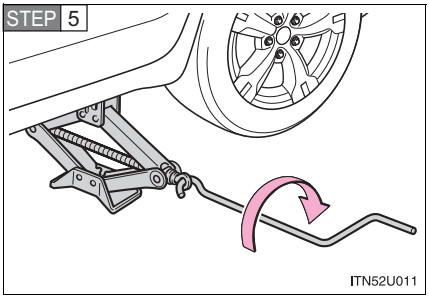
Jant kapağına zarar vermemek için şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.



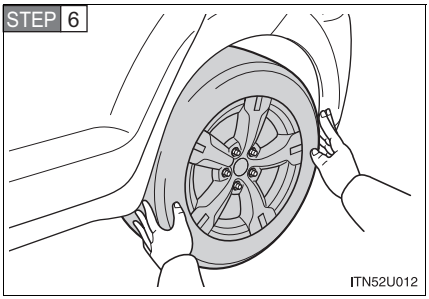
Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (1 tur).



“A” ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.



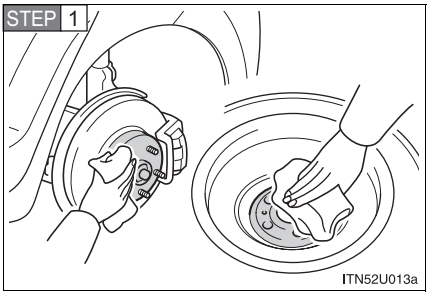
Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşumunu engellemek amacıyla, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.

Yedek lastiğin bağlanması

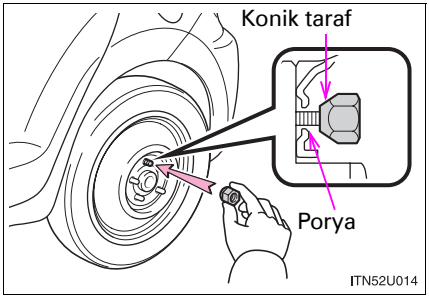


Temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı maddelerin kalması durumunda, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastik yerinden çıkabilir.

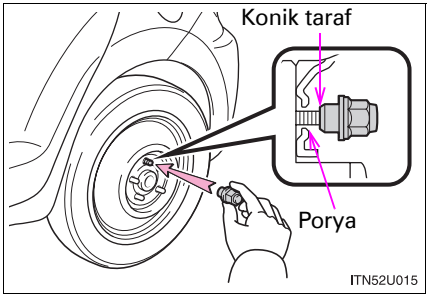
STEP 2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

▶ Çelik jantlı tekerleği değiştirmek



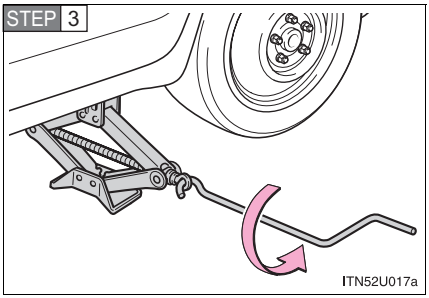
Somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

▶ Alüminyum jantlı tekerleği değiştirmek



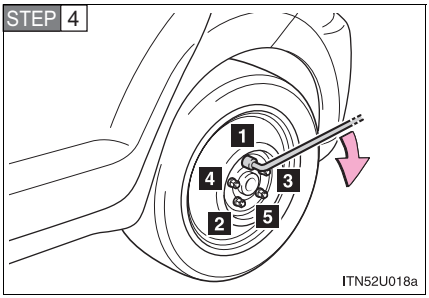
Somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.

STEP 3



Aracı indiriniz.

STEP 4



Şekilde gösterilen sırayla her somunu 2 veya 3 defa sıkınız.

Sıkma torku:
103 N•m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf)

STEP 5 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

■ **Küçük yedek lastik**

- Küçük yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Küçük yedek lastiği sadece acil durumlarda kısa süreli olarak kullanınız.
- Küçük yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz. (→S. 486)

■ **Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa**

Küçük yedek lastiği arka lastik olarak kullanınız. Aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız.

STEP 1 Arka lastiklerden birini küçük yedek lastikle değiştiriniz.

STEP 2 Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.

STEP 3 Ön lastiklere zincir takınız.

DİKKAT

■ Krikonun kullanılması

Krikonun yanlış kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme sebep olabilir.

- Krikoyu, lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken sadece aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikonun, kriko yuvasına düzgün yerleştiğini her zaman kontrol ediniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üzerine herhangi bir nesne koymayınız.
- Aracınızı, lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko desteği kullanınız.

Aracı indirirken araç üzerinde veya yakınında çalışanların yaralanmamasına dikkat ediniz.

DİKKAT

■ Patlak lastiğin değiştirilmesi

Yaralanma ya da ölüm riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı ile çalışırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.
- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve porya hasarlanabilir. Ayrıca, yağ ve gres, bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine sebep olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.
- Tekerlekler değiştirildikten sonra bijon somunlarının en kısa sürede 103 N.m (10.5 kgf•m, 76 ft•lbf) torkla sıkılmasını sağlayınız.
  Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına sebep olabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.
- Araç hareket halindeyken yerinden çıkabileceğinden, ağır jant kapaklarını kullanmayınız.

■ Küçük yedek lastiği kullanırken

- Küçük yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Küçük yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda iki küçük yedek lastik kullanmayınız.
- Küçük yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Keskin dönüşlerden, ani ivmelenmelerden, ani yavaşlamalardan ve sert frenlemelerden sakınınız.

■ Küçük yedek lastik kullanımında hız sınırı

Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.
Küçük yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya ya da ölüme neden olabilir.

DİKKAT

■ Yedek lastik kullanıldığında

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir.

- ABS ve fren destek
- VSC (bazı modellerde)
- TRC (bazı modellerde)
- Navigasyon sistemi (bazı modellerde)

Aşağıda belirtilen sistem tam olarak kullanılamayacağı gibi aktarma organlarının çalışmasını da olumsuz etkileyebilir:

- Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi (4WD modeller)

UYARI

■ **Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.**

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ **Küçük yedek lastik takılı halde aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.**

Aracınız küçük yedek lastik takılı haldeyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

■ **Aracınızı küçük yedek lastik ve zincirle kullanırken**

Küçük yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

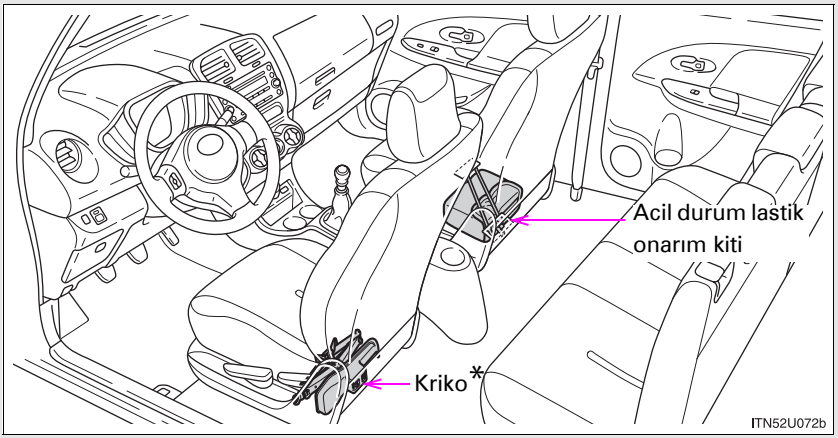
Lastiğiniz patlarsa (yedek lastiği olmayan araçlar)

Aracınızda lastik onarım kiti bulunmaktadır.
Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarılabilir.

Aracı onarmadan önce

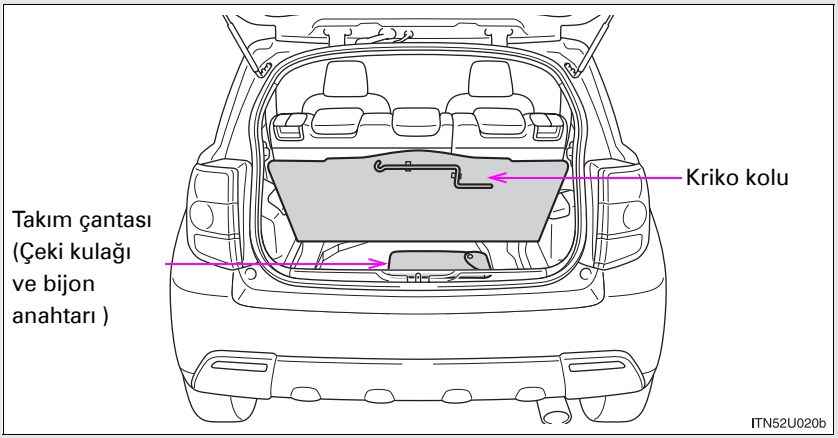
- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çekiniz.
- Vites kolunu “R” konumuna alınız.
- Motoru durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 400)

Acil durum lastik onarım kiti ve krikonun yeri

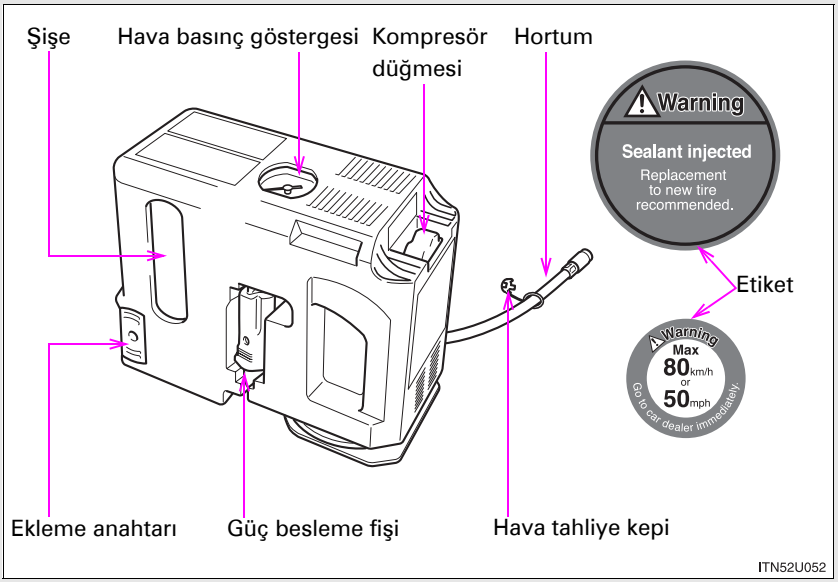


*: Krikonun kullanımı(→S. 423)

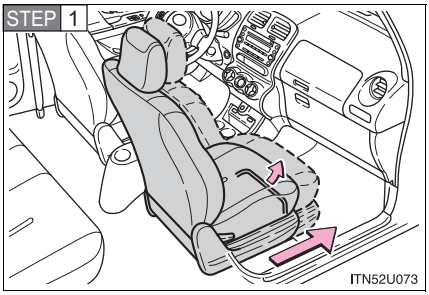
Aletlerin yerleri



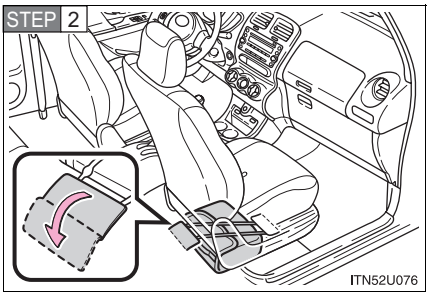
Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler



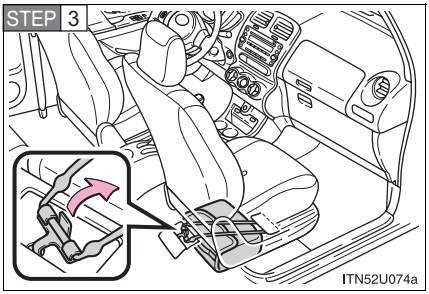
Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması



Sağ ön koltuğu en ileri konuma kaydırınız.



Taban döşemesini kıvırınız.

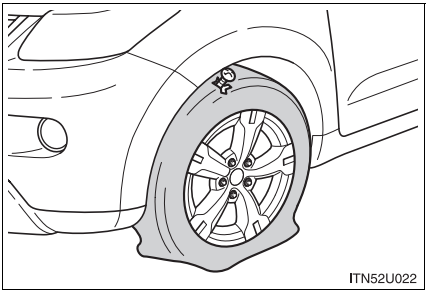


Kancayı çıkarınız.

STEP 4 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız.

Acil durum lastik onarımını yapmadan önce

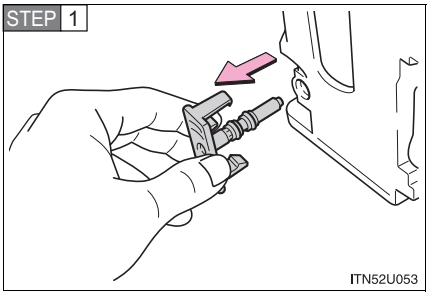
Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.



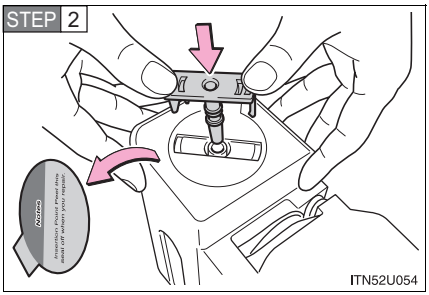
Sadece, lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda lastik, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.

- Civi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Dolgu malzemesinin sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.

Acil onarım yöntemi

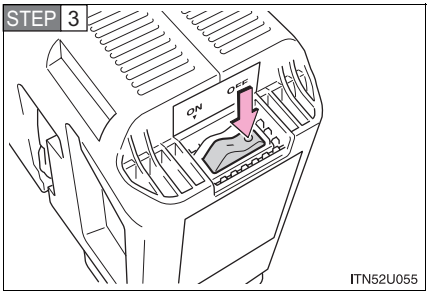


Ekleme anahtarını çekip çıkarınız.



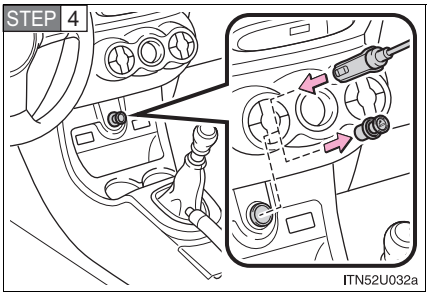
Onarım kitini alt yüzeyi yukarı bakacak şekilde çeviriniz.

Etiketi çıkarınız ve ekleme anahtarını takılma sesini duyana kadar itiniz.

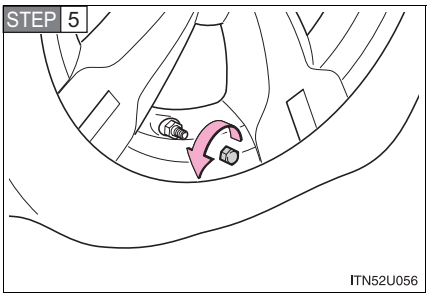


Onarım kitini dik konumuna döndürünüz ve kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

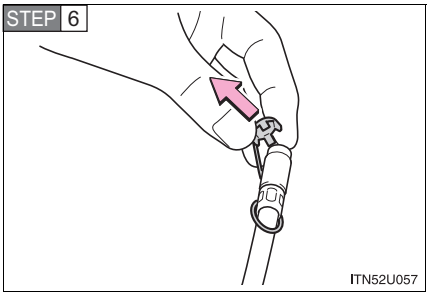
Onarım kitini üst yüzeyi yukarı bakacak şekilde kullanınız.



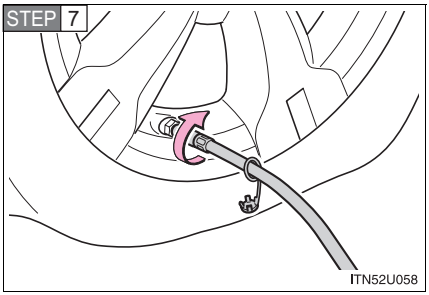
Güç besleme fişini çakmak soketine takınız.
(→S. 316)



Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.

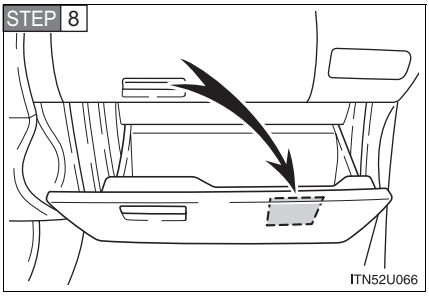


Hortum üzerindeki hava tahliye kepini çıkarınız.



Hortumu supaba bağlayınız.

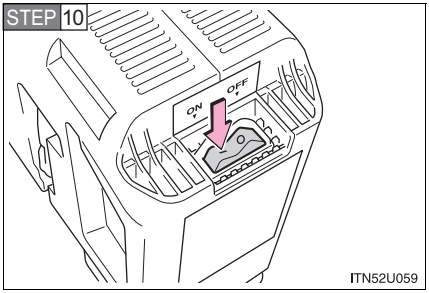
Hortumu saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.



Belirtilen lastik hava basıncını kontrol ediniz.

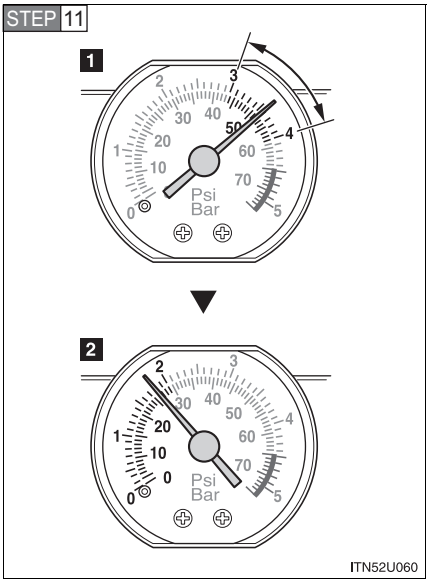
Lastik hava basıncı değeri, torpido bölmesine yapıştırılmış şekilde gösterilen etikette bulunmaktadır. (→S. 486)

STEP 9 Motoru çalıtırınız



Dolgu malzemesini basmak ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.

Onarım kitini üst yüzeyi yukarı bakacak şekilde kullanınız.



Önerilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

1 Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç 300 kPa (3.0 kgf/cm² veya bar, 44 psi) ya da 400 kPa (4.0 kgf/cm² veya bar, 58 psi) değerine yükselecek ve daha sonra yavaş yavaş düşecektir.

2 Basınç göstergesi gerçek lastik hava basıncını kompresör çalıştırıldıktan 1 dakika sonra gösterecektir.

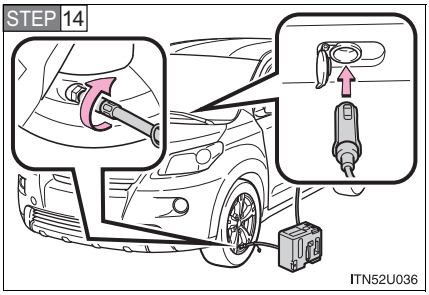
- Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve lastik hava basıncını kontrol ediniz. Lastiği aşırı şişirmemeye dikkat ediniz. Önerilen basınç değerine ulaşana kadar birkaç defa şişirme prosedürünü tekrarlama ve kontrol etme yöntemini uygulayarak lastiğin aşırı şişirilmesini engelleyebilirsiniz.
- Hava basınç göstergesi kırmızı bölgeyi gösteriyorsa (450 kPa [4.5 kgf/cm² veya bar, 65 psi] veya üzeri), lastikte ya da onarım kitinde bir arıza olabilir. İşlemi hemen durdurunuz.

- Kompresörün 10 dakika çalışmasına rağmen lastik hava basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör anahtarını kapalı konuma getiriniz ve Toyota bayisine başvurunuz.
- Lastik hava basıncı önerilen değerin üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız.
  (→S. 446)

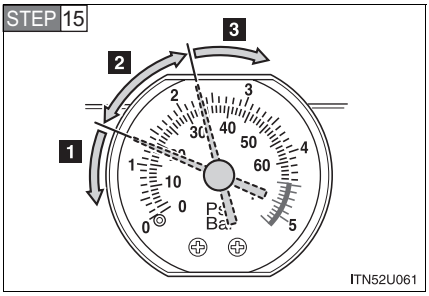
STEP 12 Hortumu supaptan ayrınız ve sonra güç besleme fişini çakmak soketinden ayırınız.

STEP 13 Sıvı dolgu malzemesinin lastik içine eşit yayılabilmesi için hemen aracınızı yaklaşık 5 km sürünüz.

STEP 14



5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü yeniden bağlayınız.



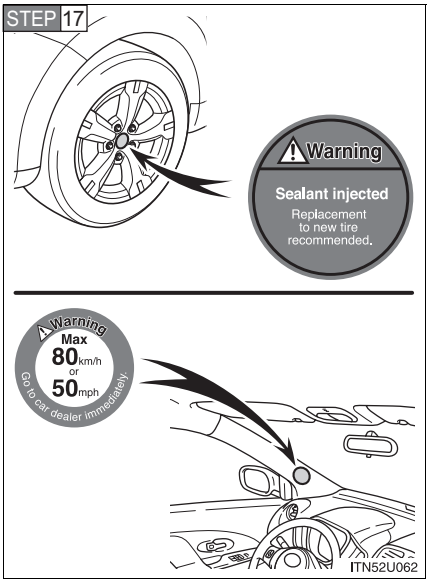
Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Lastik hava basıncını kontrol ediniz.

1 Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) değerinin altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.

2 Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) ile önerilen basınç değeri arasındaysa: Lastik onarılabilir. STEP 16 .aşamasına geçiniz.

3 Lastik hava basıncı önerilen basınç değerindeyse: STEP 17 . aşamasına geçiniz.

STEP 16 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve önerilen hava basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra STEP 14 aşamasını uygulayınız.



Onarım kitini yerine yerleştiriniz ve 2 etiketi şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden ve ani frenlemelerden kaçınarak ve 80 km/saat hız değerinin altında kalarak aracınızı en yakın Toyota bayisine sürünüz.

■ **Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisine başvurunuz.**

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle hasarlanmışsa
- Lastik hava basıncındaki kayıp yanaktaki bir hasardan kaynaklanıyorsa
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm ve üzeriyse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Hasarlı lastikte birden fazla kesik veya delik varsa

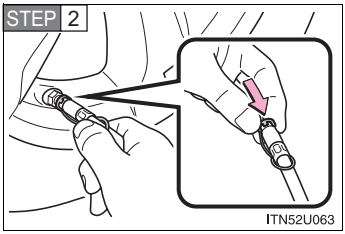
Acil durum lastik onarım kiti

- Dolgu malzemesinin kullanım ömrü üretiminden sonra 4 yıldır. (Son kullanma tarihi şişenin yan tarafında yer almaktadır.) Dolgu malzemesi son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Toyota bayisine başvurunuz.
- Acil durum lastik onarım kitindeki dolgu malzemesi tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi ve onarım kitinin diğer parçaları kullanılmışsa ve değiştirilmesi gerekiyorsa Toyota bayisine başvurunuz
- Dolgu malzemesi, dış hava sıcaklığı -30 °C ile 60 °C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde ya da farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Dolgu malzemesi tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Dolgu malzemesini nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kitinin çalışması esnasında yüksek bir ses çıkmaktadır. Bu bir arıza belirtisi değildir.

■ Lastik önerilen değerin üzerinde şişirilmişse

STEP 1 Hortumu supaptan ayırınız.

STEP 2



Hava tahliye kepini hortumun sonuna takınız ve kep üzerindeki çıkıntıyı supaba iterek havayı tahliye ediniz

STEP 3 Hortumu supaptan ayırınız, hava tahliye kepini hortumdan çıkarınız ve hortumu yeniden bağlayınız.

STEP 4 Kompresör düğmesini açık konuma getiriniz., birkaç saniye bekledikten sonra kompresörü kapatınız. Hava basınç göstergesinin önerilen değerde olduğunu kontrol ediniz. (→S. 486)
Lastik hava basıncı önerilen basınç değerinin altındaysa, kompresör düğmesini açık konuma getiriniz ve önerilen basınç değerine ulaşana kadar şişirme prosedürünü tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

■ Dolgu malzemesinin kullanımı ile ilgili uyarılar

- Dolgu malzemesinin yutulması sağlınız için tehlikelidir. Dolgu malzemesini yutmanız durumunda mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Dolgu malzemesinin gözünüze sıçraması veya teninize yapışması durumunda hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

DİKKAT

■ Patlak lastiğin onarımı esnasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız.
- Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmaması durumunda hava sızıntısı olabilir veya dolgu malzemesi dışarı püskürebilir.
- Şişirme esnasında hortumun supaptan kurtulması halinde basınçlı hava sebebiyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde dolgu püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi esnasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu ya da çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Kompresörü sürekli olarak 10 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Onarım kitini çalışırken veya çalıştıktan sonra ellerken dikkatli olunuz.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge haricinde bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

DİKKAT

■ Sıvı contanın eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş esnasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz:
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik hava basıncı. Lastik hava basıncı 130 kPa (1.3 kgf/cm² veya bar, 19 psi) ya da altındaysa, bu durum ciddi lastik hasarının göstergesi olabilir.

UYARI

■ Patlak bir lastikle aracınızı sürmeyiniz.

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek dahi, jant ve lastikte onarımı olanaksız hasara sebep olabilir.

■ Acil onarım uygularken

- Lastik sırtına saplanan çivi veya vidayı çıkarmadan acil onarımı uygulayınız. Cismin çıkarılması durumunda acil durum lastik onarım kitinin kullanımı mümkün olmayabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur esnasında kullanım gibi durumlarda onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Vakum esnasında onarım kitine girerek arızaya neden olabilir.
- Onarım kitini üst yüzeyi yukarı bakacak şekilde kullanınız. Diğer kenarları üzerinde durması halinde onarım kiti düzgün çalışamaz.

UYARI

■ **Acil durum lastik onarım kitinin bakımı**

- Kompresör güç kaynağı araç kullanımına uygun olacak şekilde 12V DC olmalıdır. Kompresörü başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Onarım kitini kendi yerinde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya sebep olabilirsiniz.

Motorunuz çalışmıyorsa

Çalıştırma talimatlarına uymanıza (→S. 162, 166) ya da direksiyon kilidini açmanıza rağmen (→S. 164, 168) motor hala çalışmıyorsa aşağıda belirtilen hususları teyid ediniz.

Doğru anahtarı taşımanıza rağmen motor çalışmazsa

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir.
  Benzinli motor: Aracınıza yakıt doldurunuz.
  Dizel motor: (→S. 468)
- Aracınızın motoru boğulmuş olabilir. (benzinli motor)
  Çalıştırma talimatlarına uygun şekilde aracınızı tekrar çalıştırmayı deneyiniz. (→S. 162, 166)
- Motor blokaj sisteminde (immobilizer) bir arıza olabilir. (→S. 102)

Marş motoru yavaş dönüyorsa, tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor ya da kısık sesle çalıyorsa

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü boşalmış olabilir. (→S. 457)
- Akü kutup bağlantıları gevşemiş ya da paslanmış olabilir.

■ **Marş motoru dönmüyorsa, tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa**

Problemin kaynağı aşağıda belirtilenlerden birisi olabilir.

- Akü kutup bağlantılarından teki ya da ikisi birden ayrılmış olabilir.
- Akü boşalmış olabilir. (→S. 457)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir. (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

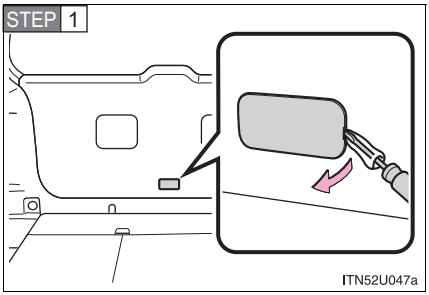
  Eğer sorunu gideremiyorsanız veya tamir talimatlarını bilmiyorsanız, Toyota bayisine başvurunuz.

Anahtarlarınızı kaybederseniz

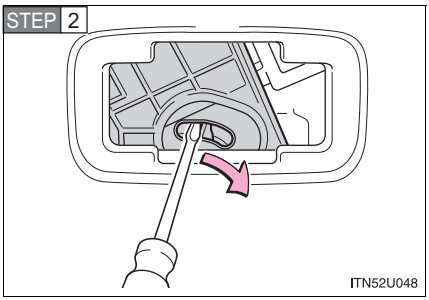
Yeni orijinal anahtarlar Toyota bayisinde yapılabilir. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar için, diğer anahtarınızı ve üzerinde numara bulunan anahtar plakasını getiriniz. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar için, ana anahtarınızı ve üzerinde numara bulunan anahtar plakasını getiriniz.

Arka kapı açılmazsa

Arka kapı açma tutamağı çalışmazsa, arka kapı açma sisteminde arıza olabilir. Aracınızı hemen Toyota bayisine götürünüz.
Arka kapının içeriden açılabilmesi için acil durum müdahalesi olarak aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.



Arka kapı döşemesindeki kapağı çıkarınız.

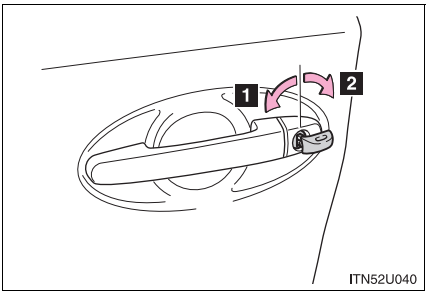


Arka kapı motoruyla kolu itip arka kapıyı açınız.

Elektronik anahtar düzgün çalışmazsa

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar için: Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde(→S. 39) veya pilinin bitmesi sebebiyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ya da motor çalıştırılabilir.

Kapıların mekanik anahtar ile kilitlenmesi ve kilitlerin açılması



Aşağıdaki işlemler için mekanik anahtarın (→S. 33) kullanımı.

1 Tüm kapıları kilitler

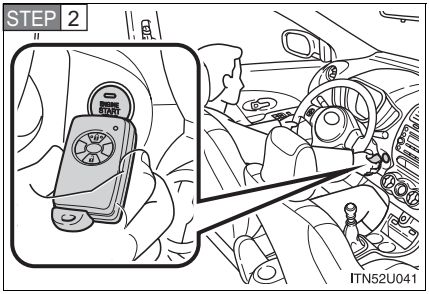
2 Tüm kapı kilitlerini açar

Alarm devrede ise, uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 111)

Motor çalıştırma düğmesi modlarının değiştirilmesi ve motorun çalıştırılması

STEP 1 Vites kolunu “N” konumuna alınız ve debriyaj pedalına basınız.

STEP 2



Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını Motor çalıştırma düğmesine dokundurunuz.

Elektronik anahtar Motor çalıştırma düğmesine dokundurulurken kapılardan herhangi biri açıksa, çalıştırma sistemi anahtarı algılayamaz ve uyarı sesi duyulur.

STEP 3 Motor çalıştırma düğmesi modlarının değiştirilmesi: Sesli uyarı çalıştıktan sonra 5 saniye içerisinde, debriyaj pedalını bırakınız ve Motor çalıştırma düğmesine basınız. Düğmeye her basıldığında mod değişir. (→S. 163)

Aracın çalıştırılması: Sesli uyarı çalıştıktan sonra 5 saniye içerisinde debriyaj pedalını basılı tutarak Motor çalıştırma düğmesine basınız.

Motor çalıştırma düğmesinin hala çalıştırılamadığı durumlarda Toyota bayisine başvurunuz.

■ Motorun durdurulması

Vites kolunu “N” konumuna alınız ve normal bir durumda motoru durdurmak için yaptığınız gibi Motor çalıştırma düğmesine basınız.

■ Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici müdahale olduğu için elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir.
(→S. 370)

■ Alarm

Kapıların kilitlenmesi için mekanik anahtarın kullanılması, alarm sistemini devreye almaz.
Alarm sistemi devredeyken kapılar mekanik anahtar ile açıldığında alarm çalabilir. (→S. 111)

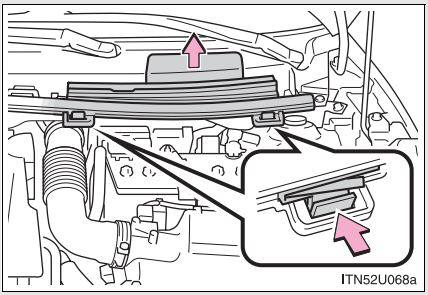
Akü boşaldığında

Aracınızın aküsü boşaldığında motoru çalıştırmak için aşağıda belirtilen işlemler uygulanabilir. Toyota bayisini arayabilirsiniz.

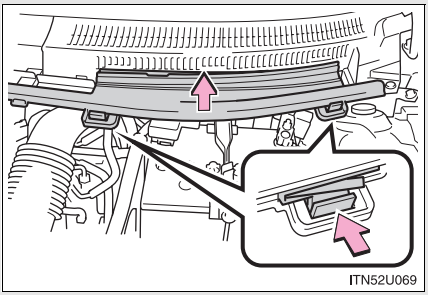
Bir set takviye kablosuyla, 12 voltluk aküyle çalışan bir başka araçtan yararlanarak Toyota'nızı çalıştırmak için aşağıda belirtilen adımları izleyiniz.

STEP 1 Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar

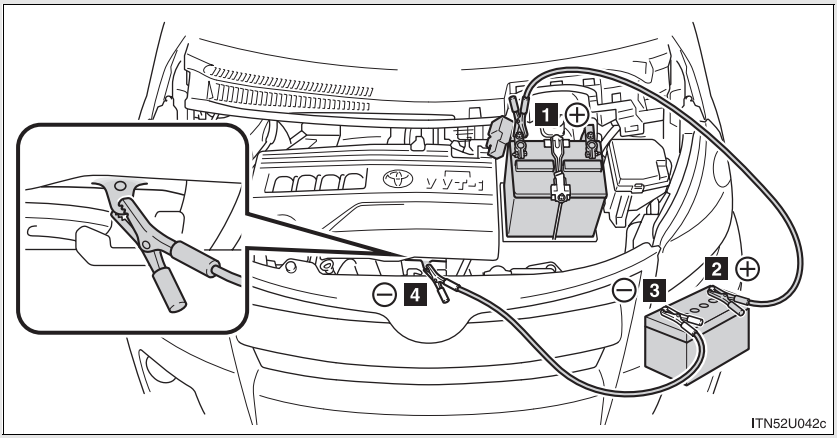


▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



STEP 2 Takviye kablolarının bağlanması

▶ Benzinli motor



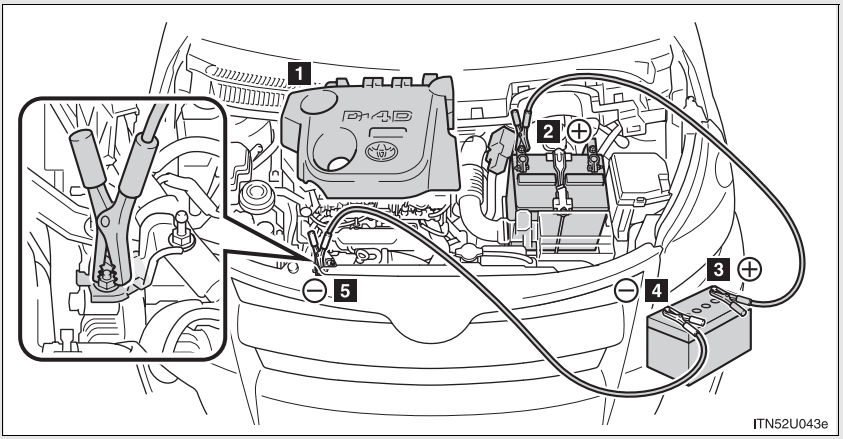
1 Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

2 Diğer araç aküsünün pozitif (+) kutup başı

3 Diğer araç aküsünün negatif (-) kutup başı

4 Takviye kablosunu şasilemek için aracınıza resimde gösterildiği gibi bağlayınız.

▶ Dizel motor



1 Motor kapağını çıkarınız.

2 Aracınızın aküsünün pozitif (+) kutup başı

3 Diğer araç aküsünün pozitif (+) kutup başı

4 Diğer araç aküsünün negatif (-) kutup başı

5 Takviye kablosunu şasilemek için aracınıza resimde gösterildiği gibi bağlayınız.

STEP 3 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve Toyota'nızın aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

STEP 4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Motor çalıştırma düğmesi kontak kapalı modundayken, kapılardan herhangi birini açınız ve kapatınız.

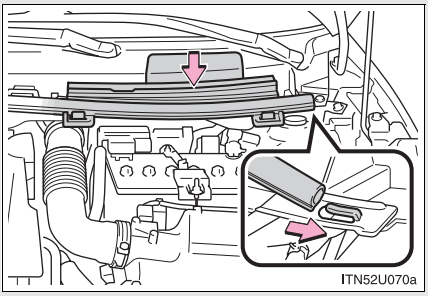
STEP 5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar: Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızın motor çalıştırma düğmesini KONTAK AÇIK konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Diğer araç çalışmaya devam ederken Toyota'nızı kontak açık "ON" konumuna getiriniz ve sonra aracınızın motorunu çalıştırınız.

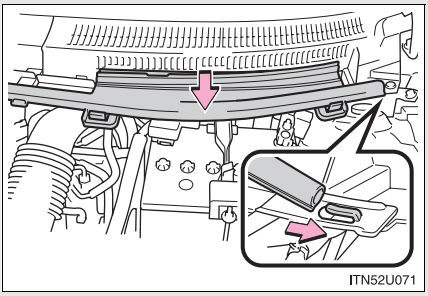
STEP 6 Aracınızın motoru çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınızın aksi sırasıyla çıkarınız.

STEP 7 Kapağı takınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Motor çalıştıktan sonra en kısa sürede aracınızı Toyota bayisine muayene ettiriniz.

Akünün boşalmasının önlenmesi

- Motoru durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

DİKKAT

Akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

Aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- Takviye kablolarının “+” ve “-“ kutuplarla temas etmesine izin vermeyiniz.
- Akü yakınında açık alev bulundurmayınız, sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak yakmayınız.

DİKKAT

■ Akü ile ilgili uyarılar

Aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit bulunurken içerisindeki plakalar kurşun ve kurşun bileşikleri barındırmaktadır. Aküyle çalışırken aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.

- Aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger ya da bez uygulayın.
- Batarya desteğine, kutup başlarına ya da diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

UYARI

■ Aracınızın hasar görmesini önlemek için

- Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Bu durumda katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve yangına sebep olabilir.
- Kapağı takarken yerine doğru yerleştiğinden emin olunuz.

■ Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken ya da sökerken, soğutma fanı ve triger kayışı gibi hareketli parçalara dolanmamasına dikkat ediniz.

Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa

Motor aşırı ısınırsa:

STEP 1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini kapatınız.

STEP 2 Motor kaputunun altından duman gelip gelmediğini gözleyiniz.

Duman görürseniz:

Motoru durdurunuz. Duman azaldıktan sonra dikkatlice kaputu açınız ve daha sonra aracı çalıştırınız.

Duman görmezseniz:

Motoru çalışır halde bırakınız ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

STEP 3 Soğutma fanının çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz.

Fan çalışıyorsa:

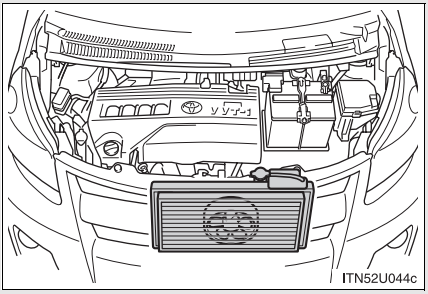
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı sönünceye kadar bekleyiniz ve daha sonra motoru durdurunuz.

Fan çalışmıyorsa:

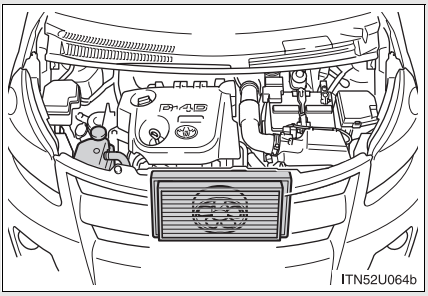
Motoru durdurunuz ve Toyota bayisini arayınız.

STEP 4 Motor yeterince soğuduktan sonra soğutma sıvısı seviyesini ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

▶ Benzinli motor



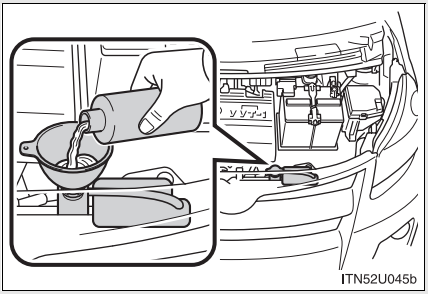
▶ Dizel motor



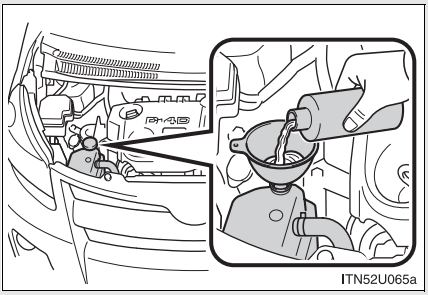
STEP 5 Gerekiyorsa motor soğutma sıvısına ekleme yapınız.

Motor soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir. (→S. 481)

▶ Benzinli motor



▶ Dizel motor



Aracınızı en kısa sürede en yakın Toyota bayisine götürünüz.

Aşırı ısınma

Aşağıda belirtilen durumlardan herhangi birisi aracınızda aşırı ısınmanın belirtisi olabilir.

- Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıyor veya yanıp sönüyorsa ya da güç kaybı hissediyorsanız.
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

DİKKAT

Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölümü çok sıcak olabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara sebep olabilir.
- Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.
- Motor ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

UYARI

Motor soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı eklemeden önce motorun soğumasını bekleyiniz.
Soğutma sıvısını yavaşça ekleyiniz. Sıcak motora soğuk soğutma sıvısı eklenmesi motorun zarar görmesine sebep olabilir.

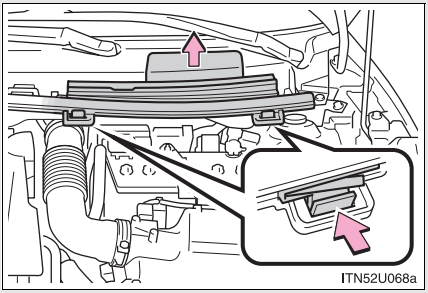
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa (dizel motor)

Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa:

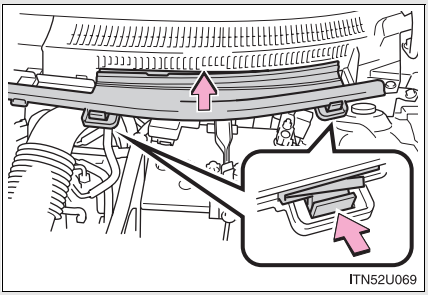
STEP 1 Aracınıza yakıt doldurunuz.

STEP 2 Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

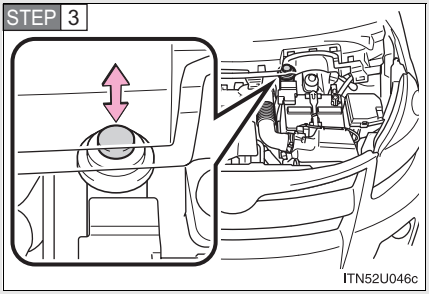
▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



STEP 3



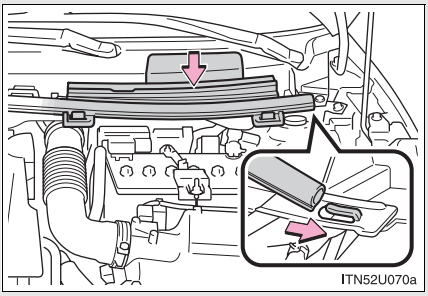
Yakıt sisteminin havasını almak için sertleşene kadar el pompasına basınız.

STEP 4 Aracın çalıştırılması (→S. 162, 166)

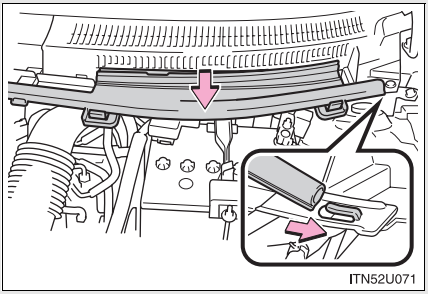
Belirtilen adımları uygulamanıza rağmen motor hala çalışmıyorsa, 10 saniye kadar bekledikten sonra 2. ve 3. adımları yeniden deneyiniz. Motor hala çalışmıyorsa, Toyota bayisine başvurunuz.

STEP 5 Kapağı takınız.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



Motor marş aldıktan sonra düzgün çalışana kadar gaz pedalına hafifçe basınız.

UYARI

■ **Motoru yeniden çalıştırırken**

- Aracınıza yakıt doldurmadan ve el pompasını çalıştırmadan marşa basmayınız. Aksi takdirde motor ve yakıt sistemi hasar görebilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Bir defada 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi takdirde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı ısınabilir.

■ **Aracınızın hasar görmesini önlemek için**

Kapağı takarken yerine doğru yerleştiğinden emin olunuz.

Eğer aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması ya da lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıda belirtilen talimatları uygulayınız.

STEP 1 Motoru durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vitesi “N” konumuna alınız.

STEP 2 Saplanmış haldeki lastiğin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.

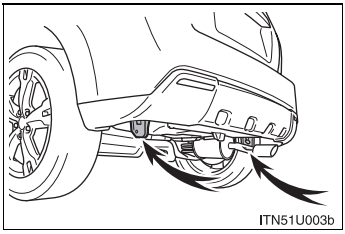
STEP 3 Çekişi sağlamak için lastiklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.

STEP 4 Motoru yeniden çalıştırınız.

STEP 5 Vites kolunu “1” ya da “R” konumuna alınız ve aracı hareket ettirmek için dikkatlice gaza basınız.

Bazı modellerde, TRC ve/veya VSC sistemlerinin çalışması kurtulmanızı zorlaştırıyorsa TRC ve/veya VSC sistemlerini kapatınız. (→S. 204)

■ Çeki kancaları



Saplanan ve hareket edemeyen aracınızın çeki kancaları yardımıyla başka bir araç tarafından çekilmesini sağlayabilirsiniz.
Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.

DİKKAT

■ Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri sallamadan önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına sebep olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye ya da geriye doğru fırlayabilir. Fazlasıyla dikkat gösteriniz.

UYARI

■ Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Motorun devrinin yükselmesini ve tekerleklerin patinaj yapmasını önleyiniz.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri

6

6-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb)..... 474

Yakıt bilgisi..... 488

6-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilen donanımlar 490

6-3. Sıfırlama

Sıfırlama yapılan konular 492

Boyutlar ve ağırlıklar

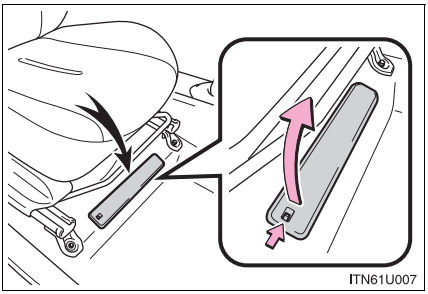
Aracın boyu		3930 mm
Aracın genişliği		1725 mm
Aracın yüksekliği*	2WD modeller	1525 mm
	4WD modeller	1540 mm
Dingil mesafesi		2460 mm
İz mesafesi	Ön	1485 mm
	Arka	1490 mm
Aracın brüt ağırlığı	Benzinli motor	1590 kg
	Dizel motor	▶ 2WD modeller 1625 kg ▶ 4WD modeller 1700 kg
İzin verilen azami dingil ağırlıkları	Ön	895 kg
	Arka	▶ 2WD modeller 825 kg ▶ 4WD modeller 865 kg
Çeki demiri yükü		50 kg
Römork kapasitesi	Fren donanımlı	800 kg
	Fren donanım-sız	550 kg

*: Yüksüz araç

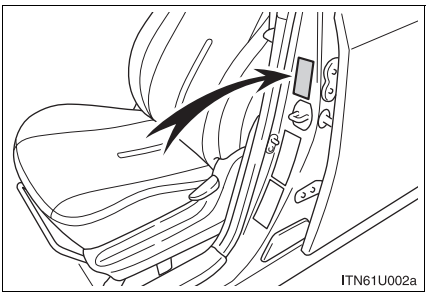
Aracın tanımlanması

■ Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.



Bu numara sağ ön koltuğun altında bulunmaktadır.

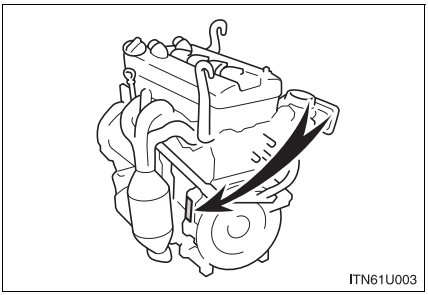


Bu numara aynı zamanda üretici firma etiketi üzerinde de yazılıdır.

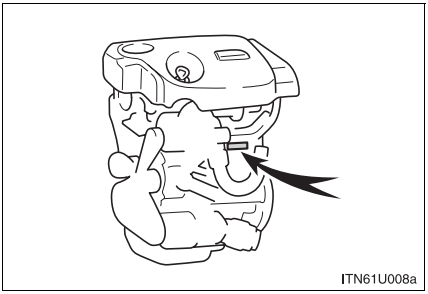
■ Motor numarası

Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

▶ Benzinli motor



▶ Dizel motor



Motor

▶ Benzinli motor

Model	1NR-FE
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	72.5 x 80.5 mm
Silindir hacmi	1329 cm^3
Supap boşluğu (motor soğukken)	Otomatik ayarlama
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

▶ Dizel motor

Model	1ND-TV
Tip	4 silindirli sıra tip, 4 zamanlı, dizel
Çap ve strok	73.0 x 81.5 mm
Silindir hacmi	1364 cm^3
Supap boşluğu (motor soğukken)	Emme: 0.11 — 0.17 mm Egzoz: 0.14 — 0.20 mm
Tahrik kayışı gerginliği	Otomatik ayarlama

⚠ UYARI

■ Tahrik kayışı tipi (Sadece 1ND-TV motor)

Aracınızda yüksek dayanımlı tahrik kayışı kullanılmıştır. Değiştirilmesi gerektiğinde Toyota orijinal tahrik kayışı veya eşdeğerini kullanınız. Yüksek dayanımlı olmadığı takdirde kullanılan tahrik kayışının ömrü beklenilenden kısa olabilir. PET veya PEN dolgulu mevcut tahrik kayışlarıyla kıyaslandığında Aramid dolgulu olan yüksek dayanımlı tahrik kayışının mukavemeti daha fazladır.

Yakıt

▶ Benzinli motor

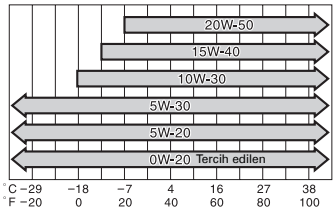
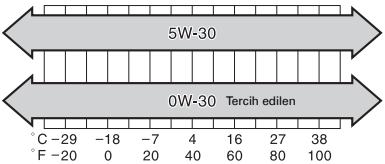
Yakıt tipi	Sadece kurşunsuz benzin
Oktan numarası	95 ve üzeri
Yakıt deposu kapasitesi Referans	Deponuzun kapasitesi 42 litredir.

▶ Dizel motor

Yakıt tipi	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren dizel yakıtı
Setan numarası	48 ve üzeri
Yakıt deposu kapasitesi Referans	Deponuzun kapasitesi 42 litredir.

Yağlama sistemi

Yağ kapasitesi Boşaltma ve Doldurma Referans ▶ Benzinli motor ▶ Dizel motor	 Filtreli: 3.4 L Filtresiz: 3.2 Filtreli: 4.1 L Filtresiz: 3.6 L
Yağ sınıfı ▶ Benzinli motor ▶ Dizel motor	 20W-50 ve 15W-40: API sınıfı SL veya SM çok sınıflı motor yağı 10W-30, 5W-30, 5W-20 ve 0W-20: API sınıfı SL “Energy-Conserving”, SM “Energy-Conserving” veya ILSAC çok sınıflı yağ ACEA C2

Önerilen yağ viskozitesi	Aşağıda belirtilen yağ sınıf ve viskoziteleri için onaylı “Toyota Orijinal Motor Yağı” veya eşdeğerini kullanınız. ▶ Benzinli motor  Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı ITN43Y077 ▶ Dizel motor  Bir sonraki yağ değişimi öncesi önerilen sıcaklık aralığı ITN43Y081

Yağ vikozitesi

- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite sınıflamasındaki 0W-20’deki, 20 bölümü yağın çalışma şartlarındaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Soğutma sistemi

Kapasite Referans	Benzinli motor	Egzoz ısıtıcılı	4.9 L
		Egzoz ısıtıcısız	4.1 L
	Dizel motor	Güçlü ısıtıcı bulunan 2WD modeller 4WD modeller	5.0 L 5.3 L
		Güçlü ısıtıcı bulunmayan 2WD modeller 4WD modeller	4.7 L 5.0 L
Soğutma sıvısı tipi:			Aşağıda belirtilenlerden birini kullanınız. • Toyota Uzun Ömürlü Soğutma Sıvısı (Toyota Super Long Life Coolant) • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yükek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Sadece su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi (benzinli motor)

Buji Ürün	DENSO SC20HR11
Boşluk	1.1 mm

UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Motor ayarı esnasında boşluk ayarı yapmayınız.

Elektrik sistemi

Akü 20°C'deki özgül ağırlık:	1.250 — 1.290 Tam şarjlı 1.160 — 1.200 Yarı şarjlı 1.060 — 1.100 Boşalmış
Şarj değerleri Hızlı şarj Yavaş şarj	15 A maksimum 5 A maksimum

Diferansiyel (4WD modeller)

Yağ kapasitesi	0.5 L
Yağ tipi ve viskozitesi	Hipoid dişli yağı API GL-5 -18°C'nin üstünde: SAE90 -18°C'nin altında: SAE80W ya da SAE80W-90

Düz şanzıman

Dişli yağı kapasitesi	Deponuzun kapasitesi 2,4 litredir.
Dişli yağı tipi	Toyota Orijinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4
Önerilen dişli yağı viskozitesi	SAE75W

UYARI

Düz şanzıman dişli yağı

"Toyota Orjinal Düz Şanzıman Dişli Yağı LV API GL-4 SAE 75" dışında dişli yağı kullanımı rölantide sese ve yakıt tüketiminde artışa sebep olabilir.

Frenler

Pedal açıklığı *1 1 Soldan direksiyonlu araçlar Sağdan direksiyonlu araçlar	 85 mm Min. 90 mm Min.
Pedal boşluğu	1 — 6 mm
Park freni kolu hareketi*2	5 — 8 klik
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3

*1:Motor çalışır durumdayken pedala 300 N'luk (31,0 kgf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2:Park freni kolunun 200 N'luk (20,4 kgf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

Direksiyon

Boşluk	30 mm'den az

Transfer (4WD modeller)

Yağ kapasitesi	0.45 L
Yağ tipi:	Hipoid dişli yağı API GL-5
Önerilen yağ viskozitesi	-18°C'nin altında: SAE 90 -18°C'nin üstünde: SAE 80W ya da SAE 80W-90

Debriyaj

Pedal boşluğu	5 — 15 mm (0.2 — 0.6 in.)
Hidrolik tipi	SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3

Lastikler ve jantlar

▶ Standard

Lastik boyutu	195/60R16 89H		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/ cm^2veya bar, psi)	Arka lastik-ler kPa (kgf/ cm^2veya bar, psi)
	160 km/ saat üzeri	250 (2.5, 36)	250 (2.5, 36)
	160 km/ saat ve altı	230 (2.3, 33)	230 (2.3, 33)
Jant boyutu	16 × 6J		
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m)		

▶ Yedek (bazı modellerde)

Lastik boyutu	T135/70D16 100M, T125/70D17 98M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik hava basıncı)	420 kPa (4.2 kgf/cm^2veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	16 × 4T, 17 × 4T
Bijon somunu torku	103 N•m (10.5 kgf•m)

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Dış	Farlar	60/55	A
	Ön sinyal lambaları	21	C
	Ön konum lambaları	5	D
	Ön sis farları*	55	B
	Arka sinyal lambaları	21	C
	Geri vites lambası	16	D
	Arka sis lambaları*	21	D
	Fren/park lambaları	21/5	D
	Plaka lambaları	5	D
İç	Okuma lambası	8	D
	Tavan lambası	8	E
	Bagaj lambası	5	E

A: H4 halojen ampul
B: H11 halojen ampuller
C: Kama uçlu ampuller (amber)
D: Kama uçlu ampuller (beyaz)
E: Çift uçlu ampuller

*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

Benzinli motor	Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız. Yüksek motor performansı için oktan sayısı 95 ya da üzeri olan kurşunsuz benzin kullanınız.
Dizel motor	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı kullanınız.

■ **Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği (benzinli motor)**

Yanlış yakıt dolumunu engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

■ **Toyota'nızla yabancı ülkelerde seyahat etmeyi planlıyorsanız (dizel motor)**

Düşük kükürt içeren dizel yakıtı bulunmayabilir. Yakıt bulunup bulunmadığını lütfen Toyota bayisine danışınız.

■ **Motorunuz vuruntu yaparsa**

- Toyota bayisine danışınız.
- Hızlanma sırasında ve rampa çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

UYARI

■ **Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı**

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Kurşunlu benzin kullanmayınız.
  Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına sebep olacaktır.

■ **Dizel yakıtı kalitesiyle ilgili uyarı**

50 ppm'den daha yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanmayınız.
Yüksek kükürt içeren dizel yakıtı kullanımı motora zarar verebilir.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz birçok elektronik özellik bulunur. Özel ekipman gerektiren kişiselleştirmeler, Toyota bayisi tarafından yapılabilir.

Kişiselleştirilen fonsiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Toyota bayisine başvurunuz.

Sistem	Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (→S. 35)	Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	ON (açma)	OFF (kapama)
	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)	ON (açma)	OFF (kapama)
Uzaktan kumanda kontrolü (→S. 56)	Uzaktan kumanda kontrolü	ON (açma)	OFF (kapama)
	Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kapı kilit sesli uyarısı (araç kilitlendiğinde) (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen	30 saniye	60 saniye
			120 saniye

Sistem	Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirme ayarı
Aydınlatma (→S. 304)	Farlar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	7.5 saniye
			30 saniye
	Motor çalıştırma düğmesi KONTAK KAPALI moduna geldikten sonraki çalışma	ON (açma)	OFF (kapama)
	Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	ON (açma)	OFF (kapama)

Sıfırlama yapılan konular

Aşağıdaki sistemlerin, akü yeniden bağlandıktan ya da bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için, sıfırlanması gerekir.

Sistem	Sıfırlama zamanı	Referans
Motor yağı bakım bilgisi*	Motor yağı değiştikten sonra	S. 347

*: Sadece dizel motor

Dizin

Kısaltma listesi 494

Alfabetik dizin..... 495

Bu durumda ne yapmalıyım... 504

Ses sistemi gibi navigasyon sistemi ve dokunmatik ekran ile ilgili sistemler hakkında ayrıntılı bilgi için “Navigasyon Sistemi kullanıcı El Kitabı” ’na bakınız.

Kısaltma/Kısa ad listesi

KISALTMALAR	ANLAM
2WD	İki tekerlekten Çekiş
4WD	Dört tekerlekten çekiş
ABS	Kilitlenme önleyici fren sistemi
ACC	Aksesuar
CRS	Çocuk koltuğu sistemleri
ECO	Ekonomi/Ekoloji
ELR	Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı
EPS	EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi)
GVM	Aracın brüt ağırlığı
LED	Işık Yayan Diyot
MPAC	İzin verilen azami dingil ağırlıkları
SRS	Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi
TRC	Çekiş kontrol sistemi
TWI	Lastik aşıntı göstergeleri
VIN	Araç şasi numarası
VSC	Araç denge kontrol sistemi

Alfabetik dizin

A

ABS 203
A/C
Kabin hava filtresi 366
Manuel klima sistemi 236
Otomatik klima sistemi 228
Acil durum lastik onarım kiti 434
Acil durumlarda
Elektronik anahtar gereği gibi çalışmazsa 454
Motorunuz çalışmıyorsa 450
Akü boşaldığında 457
Sesli uyarı çalarsa 411
Uyarı ışığı yanarsa 411
Arka kapı açılmazsa 453
Lastiğiniz patladığında . 421, 434
Anahtarlarınızı kaybederseniz..... 452
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 409
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa... 468
Eğer aracınız saplanırsa 471
Aracınızı çekmek gerekirse.. 401
Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa 464
Açma tutamağı
Arka kapı 68
Yakıt deposu dış kapağı..... 97
Motor kaputu 336
Ağırlık..... 474
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi
Giriş fonksiyonu 35
Aracın çalıştırılması..... 162
Aktif baş dayamaları..... 71
Akü
Kontrol..... 351
Akü boşaldığında 457
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık..... 212
Alarm 111
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri 152
Anahtar
Dörtlü flaşör düğmesi 400
Kontak düğmesi/ anahtarı.....162, 166
Sis farı anahtarı.....192
Kontak anahtarı/ düğmesi.....162, 166
Aydınlatma düğmeleri.....188
Otomatik cam kumandası 94
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 196
Otomatik cam kilitleme düğmesi.....94
Silecek ve yıkayıcı anahtarı.....194, 196
Anahtarlar
Elektronik anahtar.....32
Anahtarlarınızı kaybederseniz 452
Anahtar pili biterse 370, 371
Kontak anahtarı/Motor çalıştırma düğmesi 162, 166
Anahtar numarası plakası 32
Anahtarsız giriş 56
Anahtarlar 32
Mekanik anahtar 32
Uzaktan kumanda 56
Anahtarsız giriş.....56
Anten 253
Aracın çekilmesi
Acil durumlarda araç çekme 402
Römork çekerken 216
Araç bilgi ekranı.....183
Araç şasi numarası 475
Araç denge kontrol sistemi.....203
VSC 203
Arka cam buğu çözücüsü.....246
Arka cam silecek ve yıkayıcısı 196
Ara soğutucu 351

Arka emniyet kemeri uyarı ışığı **414**
Arka koltuk
Ayarlama 72
Katlama 73
Arka sis lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Anahtar 192
Güç değerleri 487
Arka sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Güç değerleri 487
Ateşleme
Kontak düğmesi/ anahtarı 162, 166
Anahtarlar 32
Kontak anahtarı/ düğmesi 162,166
AUX adaptörü **272**
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme 390
Güç değerleri 487
Aydınlatmalı giriş sistemi **304**
Aynalar
İç dikiz aynası 89
Yan aynalar 91
Makyaj aynaları 313

B

Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler **508**
Bagaj kapısı
Arka kapı 68
Arka kapı tutamağı 69
Uzaktan kumanda 56
Bagaj bölmesi
Yardımcı bölme 320
Yük kancaları 320
Bagaj örtüsü 321
Bagaj örtüsü **321**
Bakım
Kendinizin yapabileceği bakımlar 333
Bakım bilgileri 474
Bakım gereksinimi 330
Bardak tutucular **308**
Baş dayamaları **77**
Buğu çözücü
Arka cam 246
Yan ayna 246
Buji **482**
Boyutlar **474**

C

Camlar **94**
Camlar
Otomatik camlar 94
Arka cam buğu çözücüsü 246
Yıkama 194, 196
CD çalar **254**

Ç

Çakmak **316**
Çekiş kontrol sistemi **203**
Çift kilit sistemi **109**
Çocuk güvenliği
Hava yastığı ile ilgili uyarılar 123
Akü ile ilgili uyarılar 355, 463
Çocuk kilidi 67
Çocuk koltuğu sistemi 128
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 84
Çocuk koltuklarının bağlanması 136
Otomatik cam kilitleme düğmesi 94
Otomatik cam ile ilgili uyarılar 96
Çıkarılan anahtar pili ile ilgili uyarılar 373
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 85
Koltuk ısıtıcısı ile ilgili uyarılar 318

Çocuk kilidi **67**
Çocuk koltuğu sistemi
Bebek koltuğu açıklamaları.. 128
Bebek koltuğunun bağlanması 136
Küçük çocuk koltuğu açıklamaları..... 128
Küçük çocuk koltuğunun bağlanması 136
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama 141
Emniyet kemeriyle bağlama 138
Üst bağlama kayışıyla bağlama 142
Çocuk koltuğu açıklamaları.. 128
Çocuk koltuğunun bağlanması 136

D

Debriyaj pedalı **150, 170**
Değiştirme
Anahtar pili..... 370, 371
Sigortalar..... 374
Aydınlatma ampulleri 390
Lastikler 421
Düz şanzıman **170**
Devir saati **177**
Dış dikiz aynaları
Ayarlama 91
Buğu giderme 246
Katlama 92
Dış sıcaklık göstergesi **183**
Direksiyon
Ayarlama 88
Direksiyon kilidini açma 164,168
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası . 273
Diz hava yastığı..... **115**
Dörtlü flaşör **400**

E

Ekran
Sürüş bilgisi 183
Elektronik anahtar
Elektronik anahtar pili biterse.....454
Eller serbest sistemi (cep telefonu için) **275**
Emniyet kemerleri
Emniyet kemerinin ayarı 80
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması.....136
Emniyet kemerlerinin temizlenmesi ve bakımı 328
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı 83
Emniyet kemerinizi nasıl bağlamalısınız.....80
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 84
Hamile bayanlar için doğru emniyet kemeri kullanımı 84
Uyarı ışığı 414
Aktif gergili emniyet kemerleri 83
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi).....**203**
Eşya bölmeleri **306**

F

Farlar
Ampullerin değiştirilmesi.....390
Anahtar 188
Güç değerleri.....487
Fren
Park freni.....175
Fren destek sistemi **203**

G

Geri vites lambası
Ampullerin değiştirilmesi 390
Güç değerleri 487
Göstergeler..... 177
Gösterge ışıkları..... 179
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü..... 178
Güçlü ısıtıcı..... 243
Günboyu aydınlatma sistemi.. 191
Güneş siperlikleri..... 312

H

Hava yastıkları
Hava yastığı manuel iptal sistemi..... 147
Hava yastığının devreye girme şartları 118
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 123
Hava yastığı uyarı ışığı..... 412
Perde hava yastığının devreye girme şartları 118
Perde hava yastığı uyarıları 123
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 123
Hava yastıklarının konumları 115
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması 127
Doğru oturma pozisyonu 113, 123
Yan hava yastığının devreye girme şartları 118
Yan hava yastığı uyarıları ... 123,
SRS hava yastıkları 115
Hırsız caydırma sistemi
Alarm..... 111
Motor blokaj sistemi (immobilizer)..... 102
Hız göstergesi 177

I

Isıtıcılar
Güçlü ısıtıcı 243
Koltuk ısıtıcıları 317
Yan ayna 246
Işıklar
Dörtlü flaşör düğmesi 400
Sis farı anahtarı.....192
Far anahtarı.....188
Tavan lambaları.....305
Okuma lambası anahtarı 305
Ampullerin değiştirilmesi.....390
Sinyal kolu 174
Güç değerleri.....487

İ

İç dikiz aynası 89

J

Jantlar 364

K

Kabin hava filtresi.....366
Kancalar
Yük kancası.....320
Kilitlenme önleyici fren sistemi 203
Kilometre sayacı 183
Kişiselleştirilebilen donanımlar 490
Klima sistemi
Kabin hava filtresi.....366
Otomatik klima sistemi 228
Manuel klima sistemi 236
Kendinizin yapabileceği bakımlar.....333
Kapı kilidi
Arka kapı 68
Kapılar.....65
Uzaktan kumanda 56

Kapılar
Arka kapı 68
Kapı camları 94
Kapı kilidi 35, 56, 65
Çift kilit sistemi 109
Kapılar 65
Yan aynalar 91
Koltuk ısıtıcıları 317
Koltuklar
Ayarlama uyarıları..... 71
Koltuk ayarı 70, 72
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 136
Temizlik 327
Baş dayamaları..... 77
Koltukta düzgün oturma 113
Koltuk ısıtıcıları 317
Kondenser 351
Kontak anahtarı/düğmesi 162,166
Kontak düğmesi/anahtarı 162,166
Konuşma düğmesi * 283
Korna..... 176
Kriko
Krikonun yerleştirilmesi..... 338
Araç ekipmanı kriko 421, 434
Kriko kolu 421, 434

L

Lastik hava basıncı 362
Lastikler
Zincirler 214
Kontrol..... 359
Lastiğiniz patladığında . 421, 434
Hava basıncı..... 362
Değiştirme..... 421
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi 359
Boyut 486
Kar lastikleri..... 212
Yedek lastik 421

M

Makyaj aynaları 313
Manuel klima sistemi 236
Manuel far huzme seviyesi ayarlama anahtarı 190
Motor kaputu.....336
Motor
Aşırı ısınma 464
Kontak düğmesi/anahtarı.....162, 166
Motor bölümü 340
Motor kaputu 336
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız.....150, 162
Motorunuz çalışmıyorsa.....450
Şasi numarası 475
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa ...468
Motorun aşırı ısınması 464
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi.....197
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi kapama düğmesi.....198
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi toplam çalışma süresi.....186
Motor Durdurma/Çalıştırma sistemi çalışma süresi.....186
Motor soğutma sıvısı
Kapasite 481
Kontrol 349
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 212
Motor blokaj sistemi (immobilizer) 102
Motor yağı
Kapasite 479
Kontrol 342
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 212

Müzik sistemi
Anten 253
CD çalar 254
MP3/WMA disk 261
Uygun kullanım 269
Radyo 250
Müzik sisteminin direksiyondan kumandası . 273
Tip 248
MP3 disk 261

O

Okuma lambası
Anahtar 305
Güç değerleri 487
Otomatik camlar 94
Otomatik cam kilitleme düğmesi 94
Otomatik klima sistemi 228

Ö

Ön cam silecekleri 194
Ön sis farları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Anahtar 192
Güç değerleri 487
Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı 414
Ön konum lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Anahtar 188
Güç değerleri 487
Ön koltuklar
Ayarlama 70
Ön sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Güç değerleri 487

P

Park freni 175
Park/fren lambaları
Anahtar 188
Park lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Anahtar 188
Güç değerleri 487
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 178
Perde hava yastıkları 115
Plaka lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Güç değerleri 487
Portatif küllük 315

R

Radyatör 351
Radyo 250

S

Saat 314
Saplanma
Eğer aracınız saplanırsa 471
Sayaçlar
Gösterge paneli ışıklarının kontrolü 178
Sayaçlar 177
Servis göstergeleri 179
Sesli uyarılar
Fren sistemi 411
Emniyet kemeri uyarısı 414
Sıfırlanabilir kilometre sayacı .. 177
Sigortalar 374
Silecek suyu 357
Sinyal lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390
Anahtar 174
Güç değerleri 487
Soğutma sistemi
Motorun aşırı ısınması 464
Stop lambaları
Ampullerin değiştirilmesi 390

Güç değerleri 487
Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı..... 414
Sürüş
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri . 152
Doğru oturma pozisyonu 113
Talimatlar 150
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 212
Sürüş bilgisi ekranı 183

Ş

Şişe tutucu 310

T

Taban paspası 319
Takımlar..... 421, 434
Tanımlama
Motor..... 475
Araç 475
Tavan lambaları
Tavan lambaları 304
Anahtar..... 305
Güç değerleri 487
Teknik özellikler 474
Temizlik
Dış..... 324
İç 327
Emniyet kemerleri..... 328
Telefon anahtarı * 283
Torpido bölmesi..... 307
TRC..... 203

U

Uyarı ışıkları
Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi 412
Kilitlenme önleyici fren sistemi 412
Fren sistemi 411
Şarj sistemi 412
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi).....412
Motor yağı değişimi uyarı ışığı 414
Yakıt filtresi 412
Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı.....412
Düşük motor yağı seviyesi...414
Düşük motor yağı basıncı 412
Düşük yakıt seviyesi 414
Motor arızası uyarı ışığı 412
Açık kapı 414
Emniyet kemeri uyarı ışığı....414
Kayma uyarı ışığı 412
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 418
SRS hava yastıkları.....412
“VSC OFF” göstergesi.....412
Uzaktan kumanda
Pilin değiştirilmesi 370, 371
Uzaktan kumanda.....56

V

Vites kolu
Düz şanzıman 170

W

WMA disk.....261

*: “Navigasyon Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na bakınız.

Y

Yağ
Motor yağı 342
Yakıt
Kapasite 478
Yakıt göstergesi 177
Yakıt kesme sistemi 410
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler... 508
Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa... 468
Bilgi 488
Yakıt doldurma 97
Tip 478
Yakıt depo kapağı 97
Yakıt deposu dış kapağı 97
Yakıt kesme sistemi 410
Yan ayna
Ayarlama 91
Buğu giderici 246
Katlama 92
Yan hava yastıkları 115
Yedek lastik
Hava basıncı 486
Eşya yerleştirme 421
Yardımcı bölme 311, 320
Yıkama
Kontrol 357
Kış öncesi kontroller ve kışa hazırlık 212
Anahtar 194, 196
Yıkama ve cilalama 324
Yük kapasitesi 210
Yük kancaları 320
Yükleme uyarıları 210

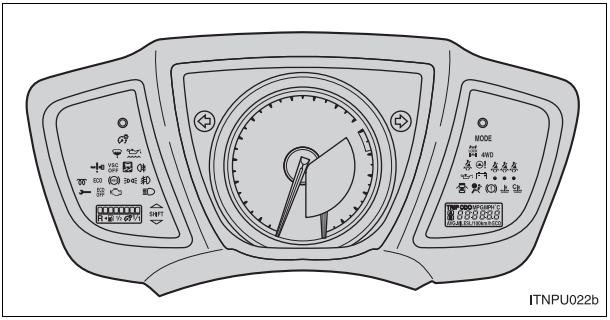
Z

Zincirler 212

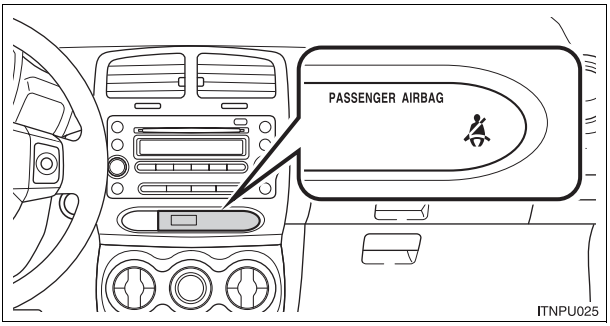
Bu durumda ne yapmalıyım...

Lastiklerden biri patladı	S. 421, 434	Lastiğiniz patladığında
Motor çalışmıyor	S. 450	Motorunuz çalışmıyorsa
	S. 468	Yakıtın bitmesi nedeniyle motorunuz çalışmıyorsa
	S. 102	Motor blokaj sistemi
	S. 457	Akü boşaldığında
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıp sönüyor	S. 464	Soğutma sıvısı sıcaklığı aşırı artarsa
Motor kaputunun altından duman geliyor		
Anahtarım kayboldu	S. 452	Anahtarlarınızı kaybederseniz
Akü boşaldı	S. 457	Akü boşaldığında
Kapılar kilitlenmiyor	S. 65	Kapılar
	S. 68	Bagaj kapısı
Korna çalmaya başlar	S. 111	Alarm
Araç çamura veya kuma saplandı	S. 471	Eğer aracınız saplanırsa
Uyarı ışığı ya da gösterge ışığı yanıyor	S. 411	Uyarı ışığı yanarsa

Gösterge paneli



Ön panel



Uyarı ışıkları

Fren sistemi uyarı ışığı S. 411

Akü şarj durumu uyarı ışığı S. 412

Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı S. 412

Yüksek motor soğutma suyu sıcaklığı uyarı ışığı S. 412

Motor arızası uyarı ışığ S. 413

SRS hava yastığı uyar ışığı S. 413

ABS uyarı ışığı S. 413

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı S. 413

Aktif Tork Kontrol 4WD sistemi uyarı ışığı S. 413

Yakıt filtresi uyarı ışığı S. 413

Açık kapı uyarı ışığı S. 414

Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı S. 414

Sürücü emniyet kemeri uyarı ışığı S. 414

Ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı S. 415

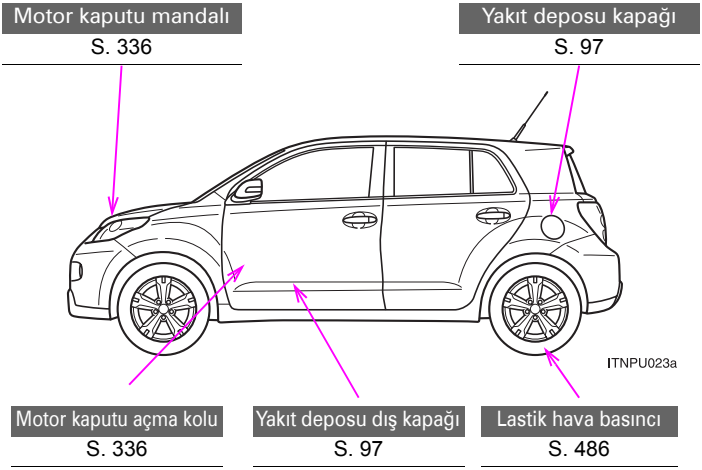
Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı S. 415

Düşük motor yağı sevi yesi uyarı ışığı S. 415

Motor yağı değişimi uyarı ışığı S. 416

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı S. 418

Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler



Yakıt deposu kapasitesi (Referans)		Deponuzun kapasitesi 42 litredir.
Yakıt tipi	Benzinli motor	Kurşunsuz süper benzin, Oktan sayısı (RON) 95 veya üzeri
	Dizel motor	50 ppm ya da daha düşük kükürt içeren, setan sayısı 48 ya da üzeri olan dizel yakıtı
Soğuk lastik hava basıncı		S. 486
Motor yağı kapasitesi boşaltma ve doldurma (referans)	Benzinli motor	L Filtreli 3.4 Filtresiz 3.2
	Dizel motor	Filtreli 4.1 Filtresiz 3.6
Motor yağı tipi		S. 342, 479

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	-	-	-	-	-	-	i
2. V kayışları	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. ***Motor yağı (*) (API: SL, SM sınıfı veya daha iyisi) (ILSAC)***.	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. ***Motor yağ filtresi (*)***.	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.). . . .	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" (SLLC) (pembe)	i:6,D:96	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9. Bujiler (*) (Platinum veya iridium uçlu) .	D:60	Her 100.000 km.'de bir değiştiriniz.																
10.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
11.Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . .	i:6,D:24	Her 10.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
12.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantıları ve yakıt buhar kontrol valfi) (Not 2'e bakınız.) (*)	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
13.Karbon filtresi.	i:24	-	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	i	-	-	-	I
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Debriyaj pedal boşluğu (*)	i:60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	-	-	-	-	-
15.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) (Not 4'e bakınız)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.***Disk frenler (Balata ve diskler)***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.Fren hidroliği seviyesi (*) (Not 4'e bakınız)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
17.Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	i:6,D:24	i	-	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
18.Fren ve yakıt hatları ve bağlantıları. . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
19.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri .		(ilkini 10. yıl sonunda, sonrasına her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız
2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz.
3. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
4. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT3, DOT4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz.

– Benzin Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)		**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
21.***Direksiyon simidi, bağlantıları ve direksiyon dişli kutusu***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
22.***Aks körükleri***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı). . . .	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
24.Rotiller, rot başları ve körükler	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
25.***Düz şanzıman ve ön diferansiyel yağı (*) LV dişli yağı API GL-4***	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
26.***Ön ve arka süspansiyonlar***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
28.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatmai ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
31.Kabin hava filtresi	i:6,D:18	-	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i

Aracınızı römork çekmek, tozlu, çamurlu, tuz atılmış yollarda kullanmak, sürekli kısa yolculuklar (8 km'den az) yapmak, hava sıcaklığının donma noktasının altında olması, uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya uzun mesafeyi düşük hızda gitmek ve yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak gibi zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve ***İtalik*** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme ve Sıkma gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
ANA MOTOR ELEMANLARI																		
1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız). . . .	i:48	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	-	-	-	-	-	-	i
2. V kayışları	İ:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
3. ***Motor yağı (*) (ACEA: C2) veya daha iyisi)*** (Not 2'e bakınız) . . .	D:6	i	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. ***Motor yağ filtresi (*)***.	D:6	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 3'e bakınız.)	İ:48	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 4'e bakınız) "Toyota Super Long Life Coolant" (SLLC) (pembe)	i:6,D:96	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları	İ:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
8. Yağ ve su kaçakları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
ATEŞLEME SİSTEMİ																		
9.Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi. . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ																		
10.Yakıt filtresi	D:48	-	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D
11.Dizel dumanı	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
12.Hava filtre elemanı (*) Normal şartlar . .	i:6,D:24	Her 10.000 km'de kontrol ediniz. Her 40.000 km'de değiştiriniz.																
13.Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantıları (Not 3'e bakınız.) (*)	i:24	-	-	-	-	-	-	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
ŞASİ VE KAPORTA																		
14.Fren pedalı boşluğu ve el freni (*) . . .	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
15.***Disk frenler (Balata ve diskler)***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
16.Fren hidroliği seviyesi (*) (Not 5'e bakınız)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
17.Debriyaj hidroliği seviyesi (*) (Not 5'e bakınız)	i:6,D:24	i	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D	i	i	i	D
18.Fren ve yakıt hatları ve bağlantıları. . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
19.Vakum pompası ve fren servosu (Not 6'ya bakınız)	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
20.Cam yıkama suyu seviyesi (*).	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
21.Hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemeri .		(ilkini 10. yıl sonunda, sonrasına her 2 yılda bir kontrol ediniz.)																

Not:
1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. ACEA:C2 kullanabilirsiniz. 6 ayda bir km'ye bakmaksızın, yağ değişim uyarı lambası yanmasa dahi yağ değişimi yapılmalıdır. Yağ değişim uyarı lambası 10.000 km veya 6 aydan önce yanar ise mutlaka yağ değişimi yapılmalıdır.
3. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol ediniz. Radyatör ve kondenserde tıkanma var ise temizlik yaparak tıkanıklığı gideriniz.
4. Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" kullanınız ve motor soğutma suyunu 160.000 km'de değiştiriniz. Sonrasında 80.000 km'de bir değiştiriniz.
5. SAE J1703, J1704 veya FMVSS No.116 DOT3,DOT4 hidrolik yağı kullanabilirsiniz.
6. Değişim gerekiyorsa mutlaka yeni pompa kanadı kullanınız. Kullanılmış pompa kanadını kesinlikle takmayınız.

– Dizel Motorlu Araçlar İçin Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.
D=Değiştiriniz. **S**=Sıkıştırınız. (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI: (Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)	**x 1000km Aylar**	**1**	**10**	**20**	**30**	**40**	**50**	**60**	**70**	**80**	**90**	**100**	**110**	**120**	**130**	**140**	**150**	**160**
22.***Direksiyon simidi, bağlantıları ve direksiyon dişli kutusu***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
23.***Aks körükleri***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
24.Düz şanzıman vites kolu (6 hızlı). . . .	i:48	-	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-	-	i	-
25.***Arka diferansiyel yağı*** (API dişli yağı GL-5)	i:12,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D
26.***Transfer yağı*** (API dişli yağı GL-5)	i:24,D:24	-	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D	-	i	-	D
27.Rotiller, rot başları ve körükler	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
28.***Düz şanzıman ve diferansiyel yağı LV dişli yağı (*) API GL-4***	i:24,D:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	-	D
29.***Ön ve arka süspansiyonlar***	i:6	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30.Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar.	S:6	-	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
31.Lastikler ve lastik basınçları.	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
32.Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatmai ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtücüleri, korna	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
33.Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .	i:12	-	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i
34.Kabin hava filtresi	i:6,D:18	-	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i	i	D	i

Aracınızı römork çekmek, tozlu, çamurlu, tuz atılmış yollarda kullanmak, sürekli kısa yolculuklar (8 km'den az) yapmak, hava sıcaklığının donma noktasının altında olması, uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya uzun mesafeyi düşük hızda gitmek ve yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak gibi zor şartlarda kullanıyorsanız **Kalın** ve ***İtalik*** yazı ile işaretlenen bakım maddelerindeki inceleme, Ayar, Değiştirme ve Sıkma gibi işlemleri yarı periyodunda yaptırınız.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.